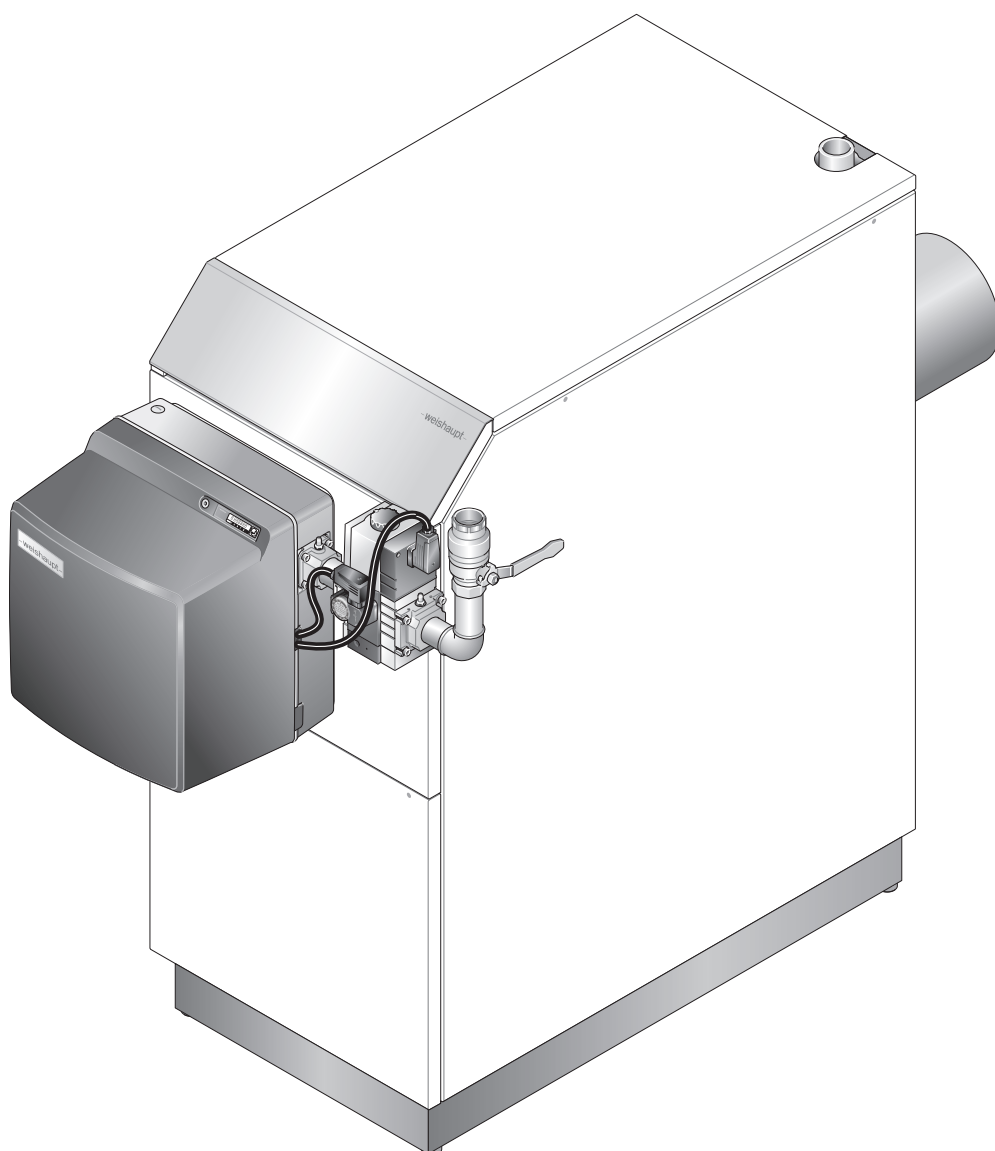


–weishaupt–

# manual

Notice de montage et de mise en service

Eine deutschsprachige Version dieser Anleitung ist auf Anfrage erhältlich.



<b>1</b>	<b>Conseils d'utilisation .....</b>	<b>7</b>
1.1	Personnes concernées .....	7
1.2	Symboles .....	7
1.3	Garantie et responsabilité .....	8
<b>2</b>	<b>Sécurité .....</b>	<b>9</b>
2.1	Utilisation conforme aux domaines d'emploi .....	9
2.2	Comportement en cas d'odeur de gaz .....	9
2.3	Mesures de sécurité en cas d'odeur de fumées .....	9
2.4	Mesures de sécurité .....	10
2.4.1	Équipements de protection individuelle (EPI) .....	10
2.4.2	Fonctionnement normal .....	10
2.4.3	Travaux électriques .....	10
2.4.4	Alimentation gaz .....	10
2.5	Modifications chaudière .....	11
2.6	Niveau sonore .....	11
2.7	Mise au rebut .....	11
<b>3</b>	<b>Description produit .....</b>	<b>12</b>
3.1	Typologie .....	12
3.2	Type et numéro de série .....	12
3.3	Fonctionnement .....	13
3.3.1	Chaudière .....	13
3.3.1.1	Composants .....	13
3.3.1.2	Composants électriques .....	14
3.3.1.3	Fonctions de sécurité .....	15
3.3.1.4	Fonctions de surveillance .....	16
3.3.2	Brûleur .....	17
3.3.2.1	Amenée d'air .....	17
3.3.2.2	Alimentation gaz .....	18
3.3.2.3	Composants électriques .....	20
3.3.2.4	Entrées et sorties .....	21
3.3.2.5	Déroulement du programme .....	22
3.4	Caractéristiques techniques .....	24
3.4.1	Données de certification .....	24
3.4.2	Caractéristiques électriques .....	24
3.4.3	Conditions environnantes .....	24
3.4.4	Combustibles .....	24
3.4.5	Émissions .....	25
3.4.6	Puissance .....	25
3.4.7	Caractéristiques hydrauliques .....	26
3.4.8	Détermination de l'évacuation des gaz de combustion .....	26
3.4.9	Valeurs de référence EnEV .....	26
3.4.10	Dimensions .....	27
3.4.11	Poids .....	27

<b>4</b>	<b>Montage .....</b>	<b>28</b>
4.1	Conditions de mise en œuvre .....	28
4.2	Installation .....	29
4.3	Montage du brûleur .....	31
4.4	Montage du filtre à air .....	32
4.5	Montage du siphon .....	33
4.6	Pose du collier de fixation .....	33
<b>5</b>	<b>Installation .....</b>	<b>34</b>
5.1	Prescriptions liées à la qualité de l'eau de chauffage .....	34
5.1.1	Dureté de l'eau .....	34
5.1.2	Traitement de l'eau de remplissage et d'appoint .....	35
5.2	Raccordement hydraulique .....	36
5.3	Raccordement condensats .....	38
5.4	Alimentation gaz .....	39
5.4.1	Montage de la rampe gaz .....	40
5.4.2	Réaliser un contrôle d'étanchéité de la conduite d'alimentation gaz et purger .....	41
5.5	Parcours du système d'évacuation des fumées .....	42
5.6	Raccordement électrique .....	43
<b>6</b>	<b>Commande chaudière .....</b>	<b>45</b>
6.1	Affichage des états de fonctionnement .....	45
6.2	Unité d'affichage et de commande .....	46
6.3	Affichage .....	47
6.4	Menu Favoris .....	48
6.4.1	Réglage de la consigne de température pour l'ambiance .....	50
6.4.2	Réglage de la consigne de température pour l'ECS .....	51
6.4.3	Réglage des programmes horaires .....	52
6.5	Menu Utilisateur .....	54
6.6	Menu Installateur .....	55
6.7	Structure des menus .....	56
6.7.1	Info .....	57
6.7.1.1	Circuit de chauffage .....	57
6.7.1.2	ECS .....	57
6.7.1.3	Chaudière .....	58
6.7.1.4	Statistique .....	59
6.7.2	Mode de fonctionnement du système .....	59
6.7.3	Circuit de chauffage .....	60
6.7.3.1	Mode de fonctionnement .....	60
6.7.3.2	Fête/Absence .....	61
6.7.3.3	Vacances .....	62
6.7.3.4	Consigne de température ambiante .....	63
6.7.3.5	Courbe de chauffe .....	64
6.7.3.6	Réglages .....	66
6.7.3.7	Commutation Été/Hiver .....	67
6.7.3.8	Programmes horaires .....	68
6.7.3.9	Programme de séchage de chape .....	68
6.7.3.10	Reset .....	68

6.7.4	ECS .....	69
6.7.4.1	Programme ECS .....	69
6.7.4.2	Relance ECS .....	69
6.7.4.3	Consigne de température ECS .....	69
6.7.4.4	Protection anti-légionelle .....	70
6.7.4.5	Réglages .....	70
6.7.4.6	Reset .....	70
6.7.5	Dispositif de séparation hydraulique .....	71
6.7.6	Chaudière .....	72
6.7.6.1	Service .....	72
6.7.6.2	Réglages .....	74
6.7.6.3	Circulateur .....	74
6.7.6.4	Chauffage .....	75
6.7.6.5	ECS .....	75
6.7.6.6	Reset .....	76
6.7.7	Entrées .....	76
6.7.8	Sorties .....	78
6.7.9	Réglages .....	79
6.7.10	Mémoire de défauts .....	81
<b>7</b>	<b>Commande du brûleur .....</b>	<b>82</b>
7.1	Boîtier de commande .....	82
7.2	Affichage .....	84
7.2.1	Menu Info .....	85
7.2.2	Menu Service .....	86
7.2.3	Menu Paramètres .....	87
7.2.4	Menu Accès .....	89
7.3	Linéarisation .....	90

<b>8</b>	<b>Mise en service .....</b>	<b>91</b>
8.1	Conditions d'installation .....	91
8.1.1	Raccordement des appareils de mesure .....	92
8.1.2	Contrôle de la pression d'alimentation gaz .....	93
8.1.3	Contrôle d'étanchéité de la rampe gaz .....	94
8.1.4	Purge de la rampe gaz .....	97
8.1.5	Préréglage du régulateur de pression .....	98
8.1.6	Préréglage des pressostats gaz et air .....	100
8.2	Protocole de mise en service .....	101
8.3	Réglages du brûleur .....	105
8.4	Réglages des pressostats .....	113
8.4.1	Réglage du pressostat gaz .....	113
8.4.2	Réglage du pressostat d'air turbine .....	114
8.4.3	Réglage du pressostat d'air sur filtre à l'aspiration d'air .....	115
8.5	Travaux de finition .....	116
8.6	Déterminer le débit gaz .....	117
8.7	Optimisation ultérieure des points de fonctionnement .....	118
<b>9</b>	<b>Mise hors service .....</b>	<b>119</b>
<b>10</b>	<b>Entretien .....</b>	<b>120</b>
10.1	Consignes d'entretien .....	120
10.2	Composants .....	122
10.3	Démontage et remontage du répartiteur de mélange .....	123
10.4	Régler le répartiteur de mélange .....	124
10.5	Position d'entretien .....	125
10.6	Démontage et remontage de la turbine .....	126
10.7	Remplacer le détecteur de vitesse moteur .....	127
10.7.1	Moteur PM06/W-4 .....	127
10.7.2	Moteur PM06/S-4 .....	128
10.8	Démontage du moteur brûleur .....	129
10.9	Démontage du filtre à l'aspiration d'air .....	130
10.10	Démontage et remontage du servomoteur du volet d'air .....	131
10.11	Démontage et remontage du renvoi d'angle .....	132
10.12	Démontage et remontage du servomoteur du clapet gaz .....	133
10.13	Démonter et remonter le tube de combustion .....	134
10.14	Nettoyer l'échangeur .....	135
10.15	Remplacement de bobine sur la vanne gaz double .....	137
10.16	Remplacement du bouchon de mise à l'atmosphère du multibloc .....	138
10.17	Démontage et remontage de la cartouche filtrante du multibloc .....	139
10.18	Démontage et remontage de l'élément filtrant du filtre gaz .....	140
10.19	Remplacement du manager de combustion .....	141
10.20	Remplacement du fusible .....	144

<b>11</b>	<b>Recherche de défauts .....</b>	<b>145</b>
11.1	Procédure en cas de panne .....	145
11.1.1	Chaudière .....	145
11.1.2	Brûleur .....	147
11.1.2.1	Affichage éteint .....	147
11.1.2.2	Affichage OFF .....	148
11.1.2.3	Affichage clignotant .....	148
11.1.2.4	Code défaut détaillé .....	149
11.2	Suppression des défauts .....	150
11.2.1	Chaudière .....	150
11.2.2	Brûleur .....	152
11.3	Problèmes de fonctionnement .....	157
<b>12</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>158</b>
12.1	Tableau de conversion unité de pression .....	158
12.2	Caractéristiques des sondes .....	159
12.3	Réglage d'usine menu Installateur .....	160
12.4	Déroulement du programme brûleur .....	163
12.5	Catégories d'appareils .....	165
<b>13</b>	<b>Elaboration du projet .....</b>	<b>169</b>
13.1	Ventilation permanente ou post-ventilation .....	169
<b>14</b>	<b>Pièces détachées .....</b>	<b>170</b>
<b>15</b>	<b>Notes .....</b>	<b>192</b>
<b>16</b>	<b>Index alphabétique .....</b>	<b>195</b>

Traduction de la  
notice originale

## 1 Conseils d'utilisation

Cette notice de montage et de mise en service fait partie intégrante du produit et doit toujours être conservée sur l'installation.

Avant de procéder à quelques travaux que ce soit, il importe de lire la notice de mise en service.

### 1.1 Personnes concernées




La notice de montage et de mise en service s'adresse à l'utilisateur et à du personnel qualifié. Elle doit être consultée par toutes les personnes qui interviennent sur le produit.

Les interventions sur le produit ne peuvent être opérées que par des professionnels disposant de la formation, des instructions et des autorisations qui s'imposent.

### Conformément à la norme EN 60335-1, les directives suivantes s'appliquent

La chaudière est accessible pour des enfants de plus de 8 ans ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont altérées, voire des personnes ne disposant pas d'une expérience avérée dans l'utilisation de ce type de matériel, à la condition qu'ils soient assistés ou qu'ils aient reçu les instructions nécessaires, permettant une utilisation sécurisée du produit et des dangers résultant d'un usage inapproprié. Les enfants ne peuvent par contre en aucun cas jouer avec la chaudière. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne peuvent pas être effectuées par des enfants sans une surveillance appropriée.

### 1.2 Symboles

 <b>DANGER</b>	Danger potentiel avec risques aggravés. Un défaut de prise en compte de ce danger peut avoir des conséquences graves, voire même entraîner la mort.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Danger potentiel avec risques moyens. Un défaut de prise en compte de ce danger peut entraîner des blessures graves, voire même entraîner la mort.
 <b>ATTENTION</b>	Danger potentiel avec risques faibles. Un défaut de prise en compte de ce danger peut entraîner des blessures corporelles.
 <b>REMARQUE</b>	Un défaut de prise en compte de la remarque peut entraîner des dégradations matérielles ou avoir des conséquences sur l'environnement.
	Information importante
▶	Ce symbole représente les opérations devant être effectuées immédiatement.
✓	Ce symbole correspond au résultat après une opération.
▪	Enumération.
...	Plage de valeurs

## 1 Conseils d'utilisation

### 1.3 Garantie et responsabilité

Des demandes en garantie et responsabilité lors de dommages corporels ou de dégâts matériels ne sont pas couvertes lorsqu'elles se rapportent à l'une ou plusieurs des causes ci-après :

- mauvaise utilisation du produit,
- non-respect de la notice d'utilisation,
- fonctionnement des matériels avec des sécurités défectueuses ou des protections non conformes,
- dommages survenus par maintien en utilisation des matériels alors qu'un défaut est présent,
- montage, mise en service, utilisation et entretien du produit non conformes,
- réparations qui n'ont pas été effectuées dans les règles,
- utilisation de pièces qui ne sont pas des pièces d'origine Weishaupt,
- mauvaise manipulation,
- modifications effectuées sur le produit par l'utilisateur,
- montage d'éléments complémentaires qui n'ont pas été testés avec le produit,
- modification du foyer,
- combustibles non autorisés,
- défauts dans la réalisation des alimentations,
- présence de circuits de chauffage sans barrière à oxygène et sans séparation hydraulique.

## 2 Sécurité

### 2.1 Utilisation conforme aux domaines d'emploi

La chaudière est adaptée pour :

- des circuits de chauffage à eau chaude en systèmes fermés selon la norme EN 12828,
- un débit volumétrique maximal de 45 m<sup>3</sup>/h.

L'air comburant doit être exempt de composants agressifs (de type halogéné par exemple). Lorsque l'air comburant dans le local d'installation est vicié, l'entretien doit s'effectuer plus fréquemment. Dans ce cas, la chaudière devra pouvoir fonctionner indépendamment de l'air ambiant.

La chaudière ne peut être implantée que dans un local fermé.

D'une manière générale, la chaufferie doit répondre aux exigences de la réglementation locale. Pour la Belgique, les normes d'installation telles que NBN D 30-001, D 30-002, D 30-003, D 51-001, D 51-003 (dernière édition), D 51-004, D 51-005, ainsi que les normes NBN/DTD 61-001 (≥70kW) et NBN/DTD 61-002 (<70kW) doivent être respectées.

Une utilisation non conforme peut :

- avoir des conséquences graves pouvant porter atteinte à la vie de l'utilisateur ou à celle de tiers,
- entraîner une dégradation des matériels ou de leur environnement.

La chaudière est destinée à une installation dans l'habitat individuel. Toute autre application doit faire l'objet d'une évaluation technique précise permettant de valider ladite application. En tout état de cause, elle n'est pas adaptée à une mise en oeuvre dans le cadre d'un process industriel.

### 2.2 Comportement en cas d'odeur de gaz

Eviter tout feu et toute étincelle, par exemple :

- Ne pas éteindre ou allumer la lumière.
- Ne pas faire fonctionner d'appareil électrique.
- Ne pas utiliser de téléphone portable.
- ▶ Ouvrir portes et fenêtres.
- ▶ Fermer la vanne gaz.
- ▶ Prévenir les habitants de l'immeuble (sans utiliser la sonnette).
- ▶ Faire évacuer le bâtiment.
- ▶ Prévenir l'installateur ou le distributeur de gaz à l'aide d'un téléphone situé en-dehors du bâtiment.

### 2.3 Mesures de sécurité en cas d'odeur de fumées

- ▶ Couper la chaudière et mettre l'installation hors tension.
- ▶ Ouvrir portes et fenêtres.
- ▶ Prévenir l'installateur ou le service après-vente Weishaupt.

## 2.4 Mesures de sécurité

Tout défaut pouvant porter atteinte à la sécurité du matériel et/ou des personnes doit impérativement être supprimé.

Les composants du système soumis à une usure plus rapide ou ayant une durée de vie plus courte ou encore dont la préconisation de durée de vie arrive à échéance avant le prochain entretien, doivent alors être remplacés à titre préventif [chap. 10.2].

Les prescriptions de longévité des composants sont répertoriées dans la procédure d'entretien.

### 2.4.1 Équipements de protection individuelle (EPI)

Lors des travaux, utiliser les équipements de protection individuelle.

### 2.4.2 Fonctionnement normal

- S'assurer que les plaques signalétiques soient bien lisibles.
- Veiller à ce que les travaux de réglage, d'entretien et d'inspection soient réalisés selon le mode opérationnel décrit et dans les délais impartis.
- D'une manière générale les produits ne doivent fonctionner que lorsque le capot est fermé.

### 2.4.3 Travaux électriques

Travaux réalisés à proximité d'appareils sous tension :

- Respecter les prescriptions relatives à la prévention des accidents comme par ex. : la DGUV (pour l'Allemagne) ainsi que toute réglementation en vigueur au plan local comme par ex. en France : la NF C15-100 et en Belgique : le Règlement Général sur les Installations Électriques (R.G.I.E).
- Utiliser l'outillage adéquat prescrit par la norme EN 60900.

La chaudière contient des composants pouvant être endommagés par décharge électrostatique.

Lors de travaux sur des platines et des contacts :

- ne pas toucher la platine et les contacts,
- veiller à respecter les mesures de protection correspondantes.

### 2.4.4 Alimentation gaz

- L'installation, les modifications et l'entretien d'installations gaz ne peuvent être réalisés que par les Sociétés de Distribution de gaz ou par des entreprises agréées pour des travaux sur le gaz.
- L'étanchéité des conduites gaz doit être vérifiée à la pression d'essai réglementaire en vigueur au plan local (voir par ex. à cet effet la norme DVGW-TRGI, fiche de travail G 600 en vigueur en Allemagne).
- Avant l'installation, vérifier le type et la nature du gaz ainsi que la pression du réseau auprès de la Société de Distribution de Gaz.
- Respecter l'ensemble des prescriptions en vigueur dans les chaufferies (voir par ex. à cet effet la norme DVGW-TRGI, fiche de travail G 600 TRF volume 1 et volume 2 en vigueur en Allemagne).
- Réaliser l'installation selon le type et la qualité de gaz pour éviter qu'il puisse arriver en phase liquide à l'installation (par ex. condensats). En GPL, respecter la pression et température de vaporisation.
- N'utiliser que des matériaux d'étanchéité conformes et dont l'emploi est autorisé, en veillant au respect de leurs consignes de mise en oeuvre.
- Effectuer une reprise des réglages après un changement de gaz. Des modifications sont nécessaires pour passer du GPL au gaz naturel.
- Effectuer un contrôle d'étanchéité après chaque entretien et suppression de défaut.

### 2.5 Modifications chaudière

Des modifications sur la chaudière ne sont admises qu'avec l'accord écrit préalable de la société Max Weishaupt GmbH.

- Il est interdit de procéder au montage d'éléments complémentaires qui n'ont pas été testés avec la chaudière.
- Utiliser uniquement des pièces détachées Weishaupt.

### 2.6 Niveau sonore

Le niveau sonore d'un système de combustion est déterminé par le comportement acoustique de l'ensemble des composants de l'installation.

Un niveau sonore trop élevé peut entraîner une surdité. Fournir au personnel les équipements de protection adaptés.

Les émissions sonores peuvent être réduites par la mise en place d'un piège à son.

### 2.7 Mise au rebut

Les matériels et composants employés doivent être éliminés conformément à la législation. Respecter la réglementation locale en vigueur.

### 3 Description produit

### 3 Description produit

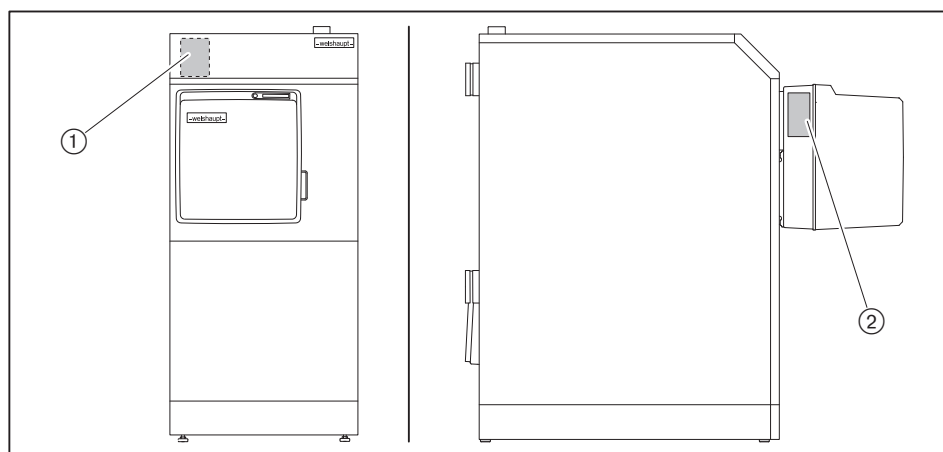
#### 3.1 Typologie

Exemple : WTC-GB 620-A

WTC	Série : Weishaupt Thermo Condens
G	Combustible : gaz
B	Type de construction : chaudière au sol
620	Puissance nominale : 620 kW
A	Index

#### 3.2 Type et numéro de série

Le type et le numéro de fabrication se trouvant sur la plaque signalétique constituent une identification claire du produit. Ils sont indispensables pour les Services Techniques Weishaupt.



- ① Plaque signalétique chaudière
- ② Plaque signalétique brûleur

#### Chaudière

N° de série \_\_\_\_\_

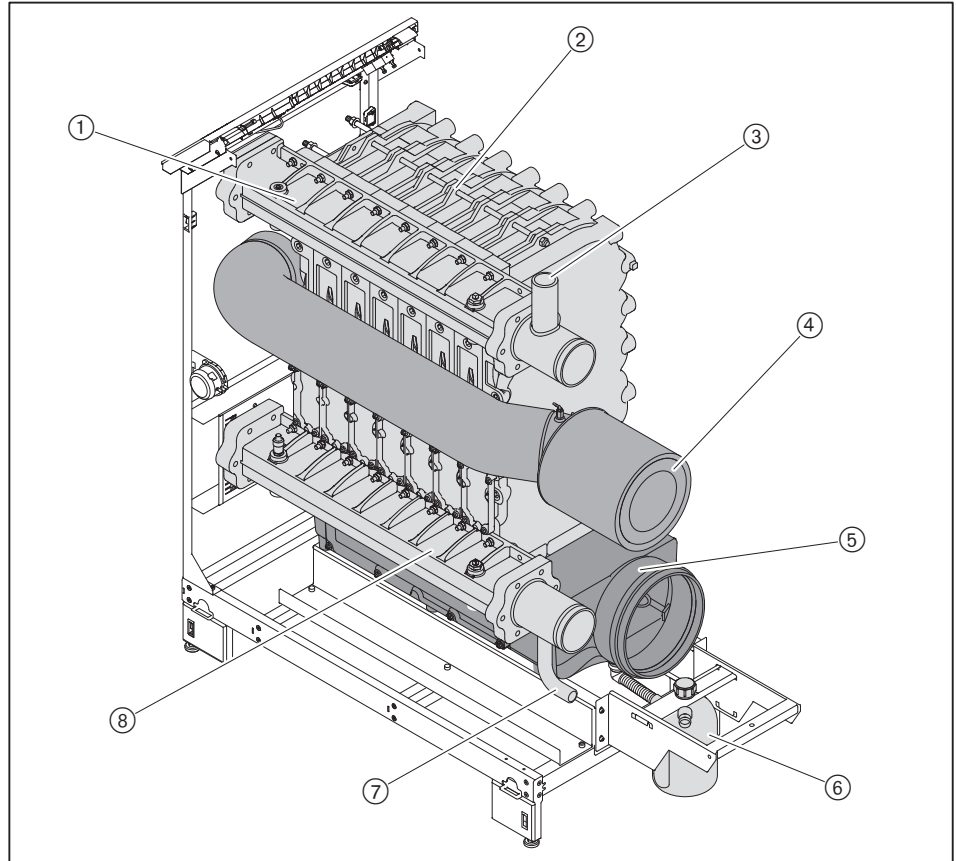
#### Brûleur

N° de série \_\_\_\_\_

### 3.3 Fonctionnement

#### 3.3.1 Chaudière

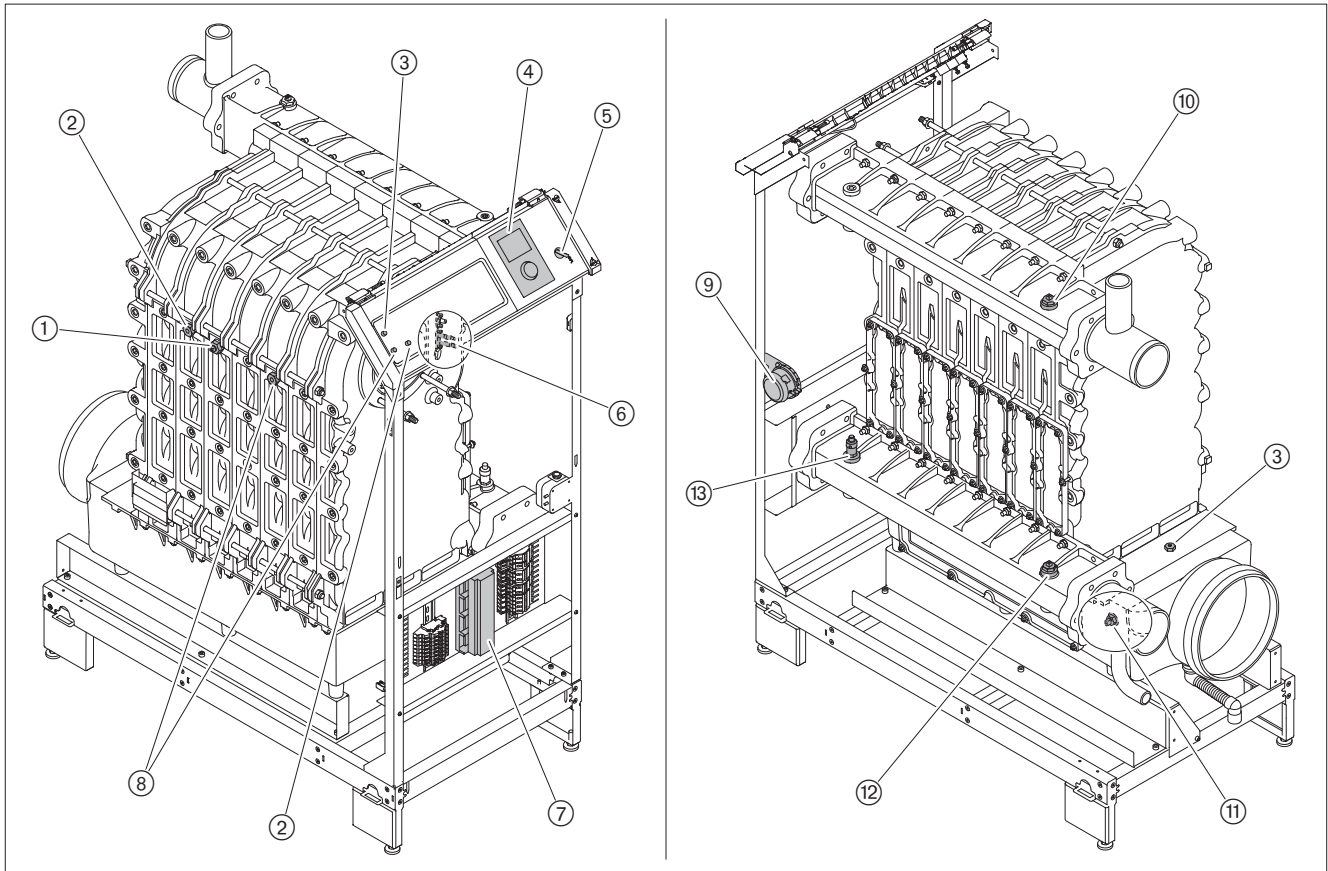
##### 3.3.1.1 Composants



- ① Collecteur départ avec conduite de raccordement DN 100 (collier rainuré)
- ② Echangeur de chaleur à éléments
- ③ Raccord pour groupe de sécurité
- ④ Double dispositif de filtration à l'aspiration d'air
- ⑤ Réceptacle à condensats avec conduite d'évacuation
- ⑥ Siphon
- ⑦ Raccord de vidange et de remplissage R1"
- ⑧ Collecteur retour avec conduite de raccordement DN 100 (collier rainuré)

3 Description produit

3.3.1.2 Composants électriques



- ① Sonde de température départ échangeur
- ② Thermostat de sécurité limiteur chaudière (STB2)
- ③ Thermostat de sécurité limiteur fumées
- ④ Unité d'affichage et de commande
- ⑤ Interrupteur S1
- ⑥ Électrode d'allumage
- ⑦ Système électronique chaudière avec protections
- ⑧ Thermostat de sécurité limiteur chaudière (STB1)
- ⑨ Pressostat fumées
- ⑩ Sonde de température départ collecteur
- ⑪ Sonde de température fumées
- ⑫ Sonde de température retour
- ⑬ Capteur de pression 0...6 bar

### 3.3.1.3 Fonctions de sécurité

#### Thermostats de sécurité limiteur chaudière (STB1 et STB2)

Lorsque la température au niveau du thermostat de sécurité limiteur dépasse 105 °C, le brûleur se met en sécurité. L'installation est verrouillée (A2H).

#### Thermostat de sécurité limiteur côté fumées

Lorsque la température au niveau du thermostat de sécurité limiteur dépasse 120 °C, le brûleur se met en sécurité. L'installation est verrouillée (A2H).

#### Pressostat fumées

Le pressostat fumées surveille la pression dans le bac à condensats. Cela évite que le siphon ne soit vidé en cas de contre-pression trop importante. Si la pression est supérieure à 3,3 mbar, le pressostat fumées se déclenche et l'installation est verrouillée (CFH). Le brûleur se met en sécurité.

### 3 Description produit

#### 3.3.1.4 Fonctions de surveillance

##### Thermostat chaudière

La régulation de la chaudière opère une surveillance des températures via la sonde de départ échangeur et la sonde de retour. Lorsque la température au niveau de l'une des sondes dépasse 95 °C, le brûleur est mis à l'arrêt via (W101).

Le brûleur redémarre dès lors que l'écart entre la température au niveau de la sonde de départ échangeur et celle de la sonde de retour passe sous 8 Kelvin. La temporisation est au minimum de 150 secondes.

##### Différentiel de température départ/retour

Lorsque l'écart de température entre la sonde de départ collecteur et la sonde de retour dépasse 40 Kelvin en fonctionnement, le brûleur est mis à l'arrêt via (W104).

A l'approche de cette valeur la puissance du circulateur est relevée à 100 %, après quoi la puissance du brûleur est progressivement réduite.

Le brûleur redémarre dès lors que l'écart entre la température au niveau de la sonde de départ collecteur et celle de la sonde de retour passe sous 8 Kelvin. La temporisation est au minimum de 150 secondes.

##### Sonde de température fumées

Si la température des fumées dépasse 120 °C, le brûleur est coupé. L'installation est verrouillée (F100).

Un déverrouillage de l'installation n'est possible que lorsque la température des fumées repasse sous 110 °C.

##### Sonde de pression d'eau de l'installation

Lorsque la pression de l'installation chute sous 0,8 bar, le brûleur est coupé via (W105). Dès lors que la pression repasse à nouveau à 0,9 bar, le brûleur redémarre automatiquement.

##### Surveillance de l'augmentation de température de la chaudière (gradient)

Lorsque la température au niveau de la sonde de départ échangeur augmente trop rapidement, le brûleur est coupé via (W103). Cette fonction n'est active que lorsque la température est supérieure à 45 °C.

Le brûleur redémarre dès lors que l'écart entre la température au niveau de la sonde de départ échangeur et celle de la sonde de retour passe sous 8 Kelvin. La temporisation est au minimum de 150 secondes.

### 3.3.2 Brûleur

#### 3.3.2.1 Amenée d'air

##### Volet d'air

Le volet d'air régule le débit d'air nécessaire à la combustion. Le volet d'air est entraîné par un servomoteur commandé par le manager de combustion. A l'arrêt du brûleur, le volet d'air se ferme automatiquement. De ce fait, les pertes à l'arrêt du générateur sont réduites.

##### Turbine

La turbine transporte l'air au travers de la volute d'aspiration dans le tube de combustion.

##### Pressostat d'air ventilateur

Le pressostat d'air surveille la pression du ventilateur. Lorsque la pression d'air est trop faible, le manager de combustion met le brûleur en défaut.

##### Pressostat d'air sur filtre à l'aspiration

Le pressostat d'air surveille l'encrassement du filtre à l'aspiration. En cas d'encrassement important, le manager de combustion met le brûleur en défaut.

### 3 Description produit

#### 3.3.2.2 Alimentation gaz

##### Robinet gaz ①

La vanne gaz ouvre et ferme l'alimentation gaz.

##### Multibloc ⑧

Le multibloc comprend :

- un filtre gaz
- une vanne gaz double
- un régulateur de pression

##### Filtre gaz ②

Le filtre protège les éléments de la rampe des impuretés.

##### Vanne gaz double ④

La vanne gaz double ouvre et ferme l'arrivée de gaz.

##### Régulateur de pression ③

Le régulateur réduit la pression de raccordement et assure une pression de réglage constante.

##### Clapet gaz ⑤

Le clapet gaz régule le débit en fonction de la puissance nécessaire. Le clapet gaz est entraîné par un servomoteur commandé par le manager de combustion.

##### Pressostat mini gaz/pressostat gaz du contrôle d'étanchéité ⑦

Le pressostat gaz contrôle la pression de raccordement gaz. Si la pression est inférieure à la valeur réglée, le manager de combustion met le brûleur en défaut.

Le pressostat gaz contrôle également l'étanchéité des vannes. Il informe le manager de combustion lorsque la pression augmente ou chute pendant le contrôle d'étanchéité.

Le manager de combustion procède automatiquement au contrôle d'étanchéité :

- après un arrêt thermostatique,
- avant le démarrage du brûleur suite à un arrêt par sécurité ou une chute de tension.

Première phase de test (déroulement du cycle pour contrôle d'étanchéité de la vanne 1) :

- la vanne 1 ferme,
- la vanne 2 ferme après une temporisation,
- le gaz s'échappe et la pression entre V1 et V2 chute,
- les deux vannes restent fermées pendant 8 secondes.

Si la pression augmente pendant ces 8 secondes au-delà de la valeur réglée alors la vanne V1 n'est pas étanche. Le manager de combustion met le brûleur en défaut.

Deuxième phase de test (déroulement du cycle pour contrôle d'étanch. de la vanne 2) :

- la vanne 1 ouvre, la vanne 2 reste fermée,
- la pression gaz entre V1 et V2 augmente,
- la vanne 1 se referme,
- les deux vannes restent fermées pendant 16 secondes.

Si la pression gaz chute pendant ces 16 secondes sous la valeur réglée, alors la vanne V2 n'est pas étanche. Le manager de combustion met le brûleur en défaut.



### 3 Description produit

#### 3.3.2.3 Composants électriques

##### Manager de combustion

Le manager de combustion W-FM est l'organe de commande du brûleur.

Il commande le déroulement du cycle, surveille la flamme et communique avec tous les composants.

##### Panneau de commande

Sur le panneau de commande, il est possible d'afficher et de modifier des valeurs et des paramètres du manager de combustion.

##### Moteur brûleur

Le moteur brûleur est commandé via un variateur de vitesse.

Le moteur du brûleur entraîne la turbine.

##### Variateur de vitesse

Le variateur commande la vitesse du moteur brûleur en fonction de la puissance brûleur nécessaire.

Pour atteindre la puissance maximale du brûleur, une fréquence de 55 Hz est nécessaire.

Plage de fréquence : env. 22 ... 55 Hz.

##### Transfo d'allumage

Le transfo d'allumage délivre un arc au niveau de l'électrode qui enflamme le mélange combustible/air.

##### Électrode d'allumage

A l'aide de l'électrode d'allumage la flamme est allumée et le manager de combustion surveille le signal de flamme.

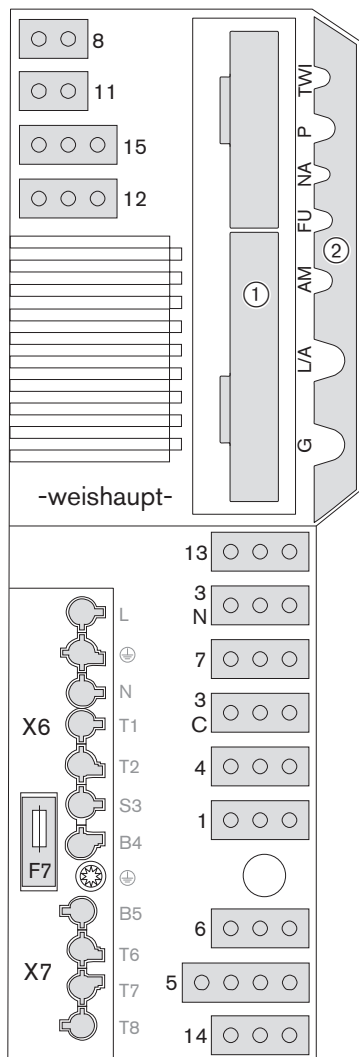
Si le signal est trop faible, le manager de combustion met le brûleur en sécurité.

##### Contrôle de flamme

Si la cellule détecte un retour de flamme, le manager de combustion met le brûleur en défaut.

### 3.3.2.4 Entrées et sorties

Procéder au raccordement selon le schéma électrique fourni.




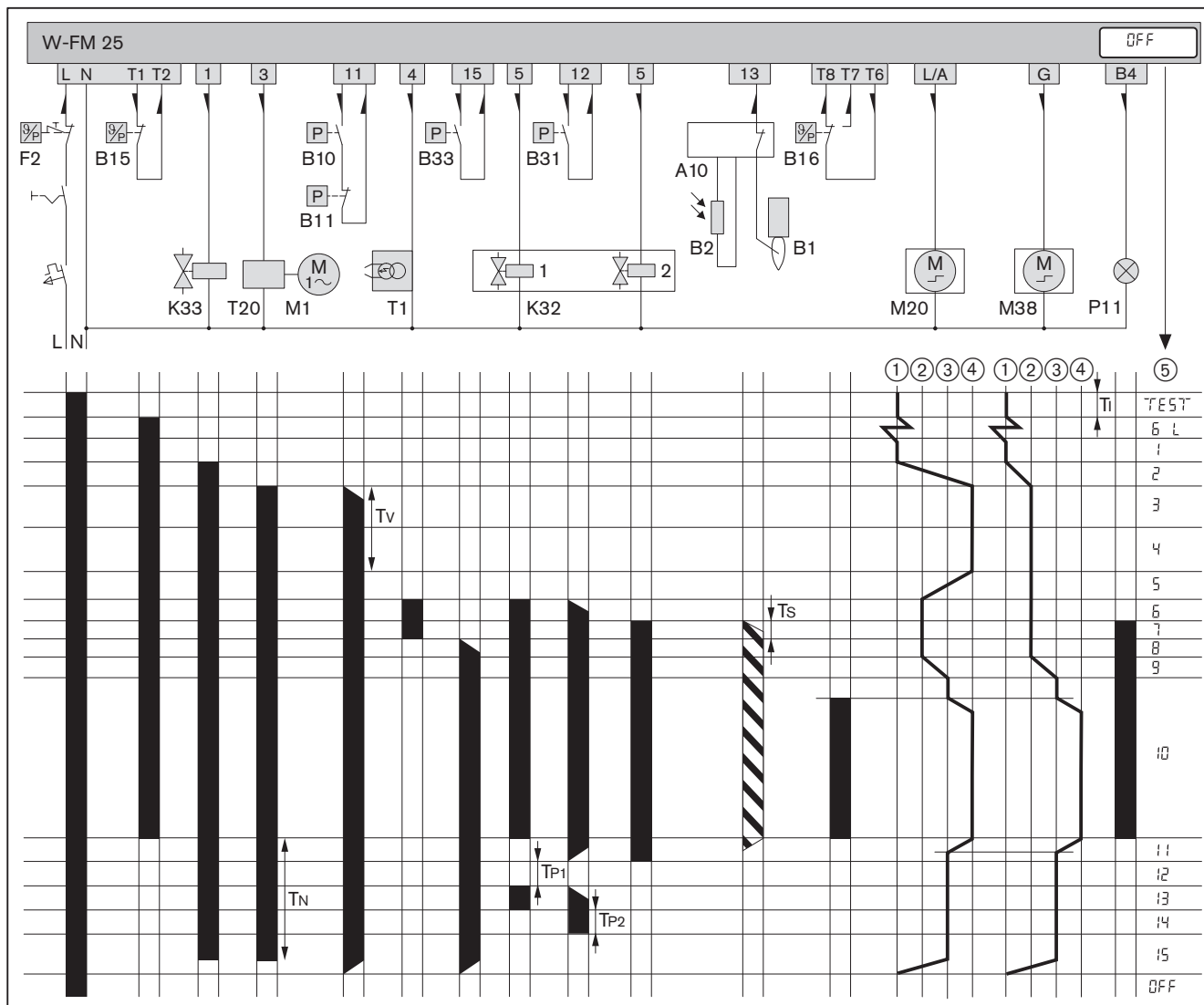
TWI	Interface TWI (VisionBox, accessoires)
P	Sonde O <sub>2</sub> (accessoires)
NA	Capteur inductif (Namur)
FU	Variateur de vitesse
AM	Boîtier de commande
L/A	Servomoteur volet d'air
G	Servomoteur clapet gaz
①	Borne module analogique EM3/2
②	Couvercle W-FM
1	Vanne GPL externe
3C	Variateur pour ventilation permanente
3N	Variateur de vitesse
4	Transfo d'allumage
5	Multibloc ou vanne gaz double
6	Libre
7	Chaîne de sécurité (thermostats sécurité chaudière / fumées)
8	Compteur gaz (donneur d'impulsions)
11	Pressostat d'air / Pressostat d'air prise d'air extérieur (LDW2)
12	Pressostat mini gaz / pressostat gaz contrôle d'étanchéité
13	Ionisation
14	Autorisation démarrage (pressostat fumées)
15	Fiche n° 15 avec shunt ou pressostat maxi gaz
X6	Connecteur 7 pôles
X7	Connecteur 4 pôles
F7	Fusible de protection interne (T6, 3H, IEC 127-2/5)

### 3 Description produit

#### 3.3.2.5 Déroulement du programme

L'affichage montre les phases de fonctionnement pour la mise en service du brûleur.

Phase	Fonction
TEST	Après remise sous tension, le manager de combustion procède à un auto-contrôle.
G L	Lors d'une demande de chaleur, les servomoteurs pour le volet d'air et le clapet gaz se positionnent au point de référence.
1	Le manager de combustion contrôle la présence de lumière étrangère.
2	Le servomoteur du volet d'air se positionne en préventilation (point P9). Le servomoteur du clapet gaz se positionne à l'allumage (point P0).
3	La préventilation démarre. Le pressostat d'air commute.
4	Préventilation. Le temps de préventilation restant est affiché.
5	Le servomoteur volet d'air passe en position d'allumage (point P0).
6	La vanne gaz 1 ouvre. Le pressostat d'air commute. Le brûleur démarre.
7	La vanne gaz 2 ouvre. Le combustible est libéré. Le temps de sécurité débute. Le symbole  s'affiche.
8	Stabilisation de la flamme.
9	Les servomoteurs des volet d'air et clapet gaz se positionnent en petit débit.
10	Le brûleur fonctionne. La régulation de puissance est active.
11	En l'absence de demande de chaleur, les servomoteurs des volets d'air et clapet gaz se positionnent en petit débit. Le brûleur est coupé. Le contrôle d'étanchéité démarre. Première phase de test (déroulement du cycle pour contrôle d'étanchéité de la vanne 1) : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la vanne 1 ferme,</li> <li>▪ la vanne 2 ferme après une temporisation,</li> <li>▪ le gaz s'échappe et la pression entre V1 et V2 chute.</li> </ul>
12	Temps de contrôle vanne 1.
13	Deuxième phase de test (déroulement du cycle pour contrôle d'étanch. de la vanne 2) : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la vanne 1 ouvre, la vanne 2 reste fermée,</li> <li>▪ la pression gaz entre V1 et V2 augmente,</li> <li>▪ la vanne 1 se referme.</li> </ul>
14	Temps de contrôle vanne 2.
15	Après le temps de post-ventilation, le moteur brûleur s'arrête. Les servomoteurs des volet d'air et clapet gaz se ferment.
OFF	Standby, pas de demande de chaleur.



- B1 Electrode d'ionisation
- B2 Surveillance de flamme
- B10 Pressostat d'air
- B11 Pressostat d'air sur filtre à l'aspiration d'air
- B15 Pressostat ou thermostat de réglage
- B16 Thermostat ou pressostat grand débit
- B31 Pressostat mini gaz / contrôle d'étanchéité
- B33 Pressostat maxi gaz (option)
- F2 Pressostat ou thermostat de sécurité

- K32 Vanne gaz double
- K33 Vanne GPL externe
- M1 Moteur brûleur
- M20 Servomoteur volet d'air
- M38 Servomoteur clapet gaz
- P11 Voyant fonctionnement (option)
- T1 Transfo d'allumage
- T20 Variateur de vitesse

- ① Position FERME
- ② Position d'allumage
- ③ Petit débit
- ④ Grand débit
- ⑤ Phase de fonctionnement
- T<sub>i</sub> Temps d'initialisation (test) : 3 s
- T<sub>N</sub> Temps de post-ventilation : 2 s [chap. 7.2.3].
- T<sub>P1</sub> Première phase de contrôle : 8 s (étanchéité V1)
- T<sub>P2</sub> Deuxième phase de contrôle : 16 s (étanchéité V2)

- T<sub>v</sub> Temps de préventilation : 20 s
- T<sub>s</sub> Temps de sécurité : 3 s
- Présence de tension
- ▨ Présence signal de flamme
- Sens du courant

### 3 Description produit

## 3.4 Caractéristiques techniques

### 3.4.1 Données de certification

Catégorie de gaz	FR : I <sub>2R</sub> (gaz naturel), I <sub>3R</sub> (propane) / BE : I2(r)B (gaz naturel), I3+ (propane)
Mode d'installation	B <sub>23</sub> , C <sub>43</sub> , C <sub>53</sub> , C <sub>63</sub> <sup>1</sup> , C <sub>83</sub> , C <sub>93</sub>
PIN (UE) 2016/426	Chaudière : CE-0085DL0358 Brûleur : CE-0085AS0311
<sup>(1)</sup> La configuration C63 n'est pas autorisée en Belgique	
Normes	EN 676:2003 + A2 : 2008 EN 303-1 : 2017  Pour toutes les autres normes, se référer à la déclaration de conformité UE.

### 3.4.2 Caractéristiques électriques

Tension réseau / fréquence réseau	230 V / 50 Hz
Puissance absorbée chaudière	15 W
Puissance absorbée au démarrage du brûleur	max 1054 W
Puissance absorbée brûleur en fonctionnement	max 1044 W
Intensité électrique	max 4,8 A
Fusible de protection interne manager de combustion	T6,3H, IEC 127-2/5
Fusible de protection interne système électronique chaudière	T 10 A
Fusible externe	maxi 16 A
Indice de protection	IP 40

### 3.4.3 Conditions environnementales

Température en fonctionnement	+3 ... +30 °C
Température lors du transport/stockage	10 ... +60°C
Humidité relative	maxi 80 %, pour éviter toute forme de condensation
Altitude d'installation	maxi 2000 m <sup>1</sup>

<sup>(1)</sup> Pour une altitude supérieure, contacter votre interlocuteur Weishaupt.

### 3.4.4 Combustibles

- Gaz naturel E/LL
- GPL B/P

### 3.4.5 Émissions

#### Fumées

La chaudière remplit les exigences de la classe d'émission 6 conformément à la norme EN 15502-1.

#### Niveau sonore

##### Valeurs d'émission à 2 chiffres

Niveau de puissance sonore $L_{WA}$ (re 1 pW) mesuré	76 dB(A) <sup>(1)</sup>
Tolérance $K_{WA}$	4 dB(A)
Niveau de pression sonore $L_{pA}$ (re 20 µPa) mesuré	64 dB(A) <sup>(2)</sup>
Tolérance $K_{pA}$	4 dB(A)

<sup>(1)</sup> Déterminé selon la norme de mesure acoustique ISO 9614-2.

<sup>(2)</sup> Mesuré à 1 m de distance de la chaudière.

Le niveau de puissance sonore y compris la tolérance, représente la limite supérieure de la valeur pouvant être mesurée.

### 3.4.6 Puissance

Puissance brûleur	56 ... 595 kW
Puissance chaudière à 80/60 °C	55 ... 580 kW
Puissance chaudière à 50/30 °C	62 ... 620 kW
Masse de condensats à 50/30 °C	7,3 ... 47,1 l/h

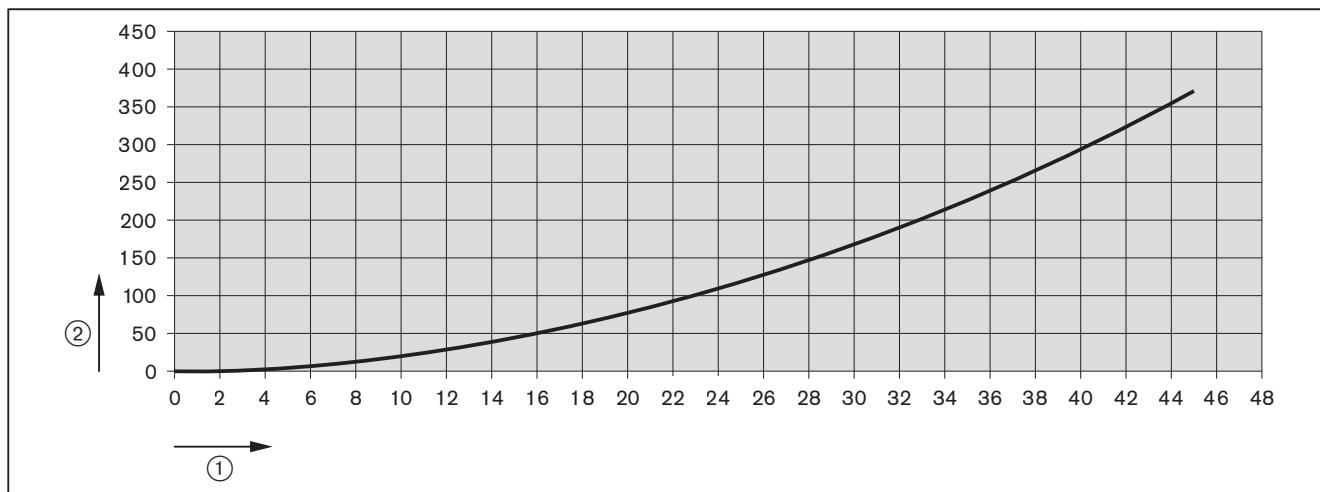
### 3 Description produit

#### 3.4.7 Caractéristiques hydrauliques

Capacité en eau	68 litres
Température chaudière	maxi 85 °C
Pression de fonctionnement	maxi 6 bar
Limite de débit	max 45 m³/h

#### Pertes de charge

Pour optimiser la configuration hydraulique de l'installation de chauffage, il convient de prendre en compte les pertes de charge de la chaudière et son débit maximal.



- ① Débit [m³/h]
- ② Pertes de charge [mbar]

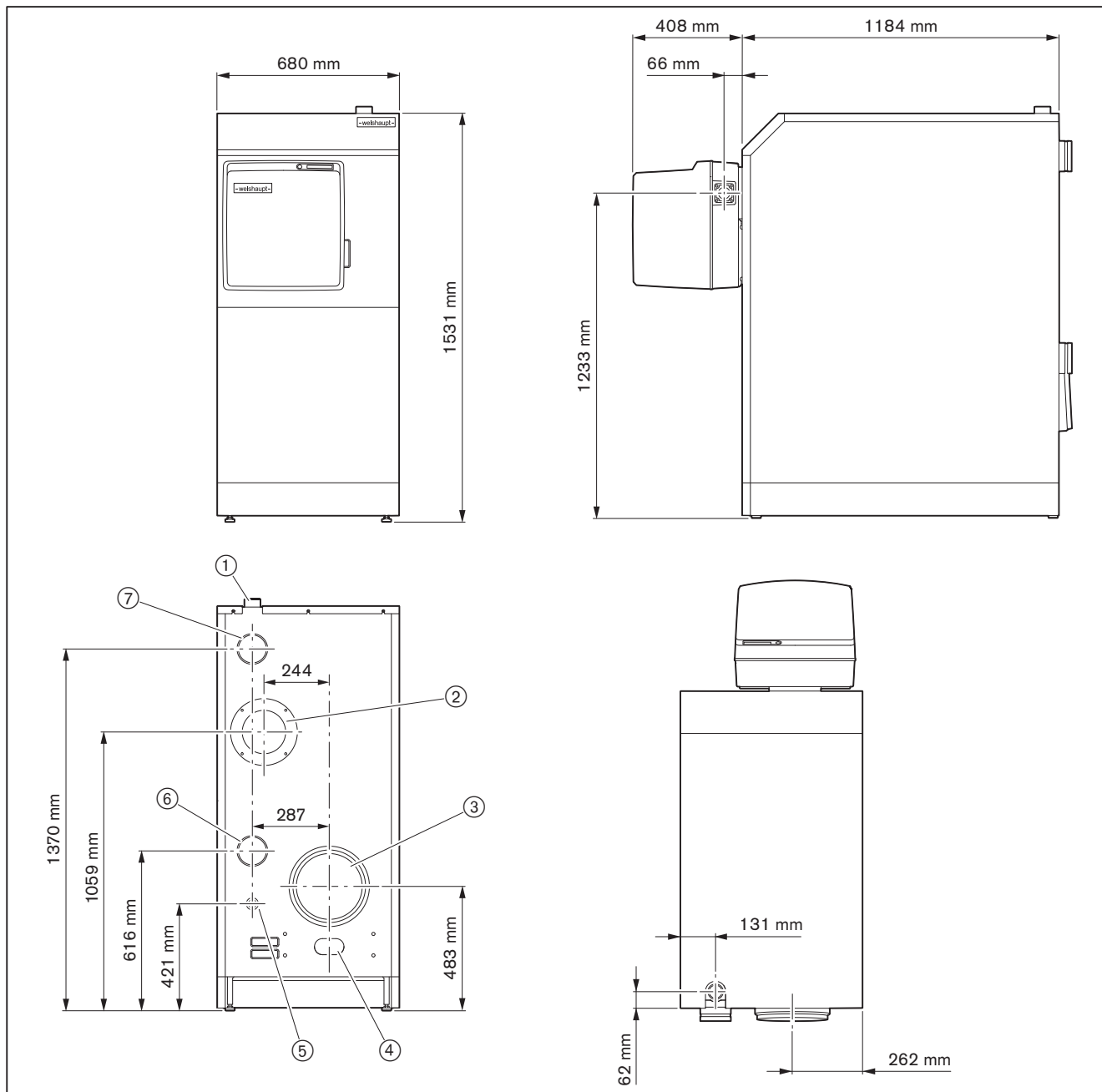
#### 3.4.8 Détermination de l'évacuation des gaz de combustion

Pression résiduelle à la buse	80 ... 160 Pa
Débit des gaz de combustion	26 ... 266 g/s
Température des fumées pour 80/60°C	56,5 ... 67,9 °C
Température des fumées pour 50/30°C	29,1 ... 45,9 °C

#### 3.4.9 Valeurs de référence EnEV

Rendement chaudière à 100 % de la charge et température moyenne chaudière 70 °C	97,9 % PCI (88,2 % PCS)
Rendement chaudière à 30 % de la charge et température retour de 30 °C	108,4 % PCI (97,6 % PCS)
Pertes à l'arrêt à 30 K au-dessus de la température ambiante	0,03 % ; 388 W

### 3.4.10 Dimensions



- ① Groupe de sécurité G2" ext.
- ② Support filtre à air
- ③ Évacuation des fumées DN 250
- ④ Évacuation des condensats
- ⑤ Raccord de vidange et remplissage R1"
- ⑥ Retour DN 100 (collier rainuré)
- ⑦ Départ DN 100 (collier rainuré)

### 3.4.11 Poids

Poids à vide : env. 430 kg

## 4 Montage

### 4 Montage

#### 4.1 Conditions de mise en œuvre

---



##### **Uniquement valable pour la Suisse**

Lors du montage et de la mise en œuvre, respecter les normes de l'organisme SVGW, VKF, les spécifications locales et cantonales et les directives EKAS (directive GPL - partie 2).

---

##### **Chaufferie**

Avant toute chose, la chaufferie doit répondre aux exigences de la réglementation locale. Il est impératif dans le cadre d'une configuration avec prise d'air dans l'ambiance, que la chaufferie dispose d'une ventilation avec une amenée d'air frais (prélevé à l'extérieur du bâtiment) dont les sections sont définies par la réglementation (ex. pour l'Allemagne : DVGW-TRGI, fiche de travail G 600, pour la France : Arrêté du 2 août 1977, DTU 65.4 et ATG C 321.4 et pour la Belgique : norme NBN/DTD 61-002).

- ▶ Avant le montage, s'assurer :
  - que les cotes d'écartement sont respectées [chap. 4.2],
  - qu'un espace suffisant est prévu pour mettre le brûleur en position normale et d'entretien [chap. 3.4.10],
  - que les condensats peuvent être évacués,
  - que les accès sont libérés et que leur capacité de charge est assurée [chap. 3.4.11],
  - de la capacité de la surface de pose à résister à la charge ainsi que la planéité du sol,
  - que la place disponible permet également la mise en œuvre des raccords hydrauliques,
  - que le local est sec et protégé contre le gel.

## 4.2 Installation

### Transport

Respecter le Droit du Travail en termes de réglementation liée au transport de charges [chap. 3.4.11].

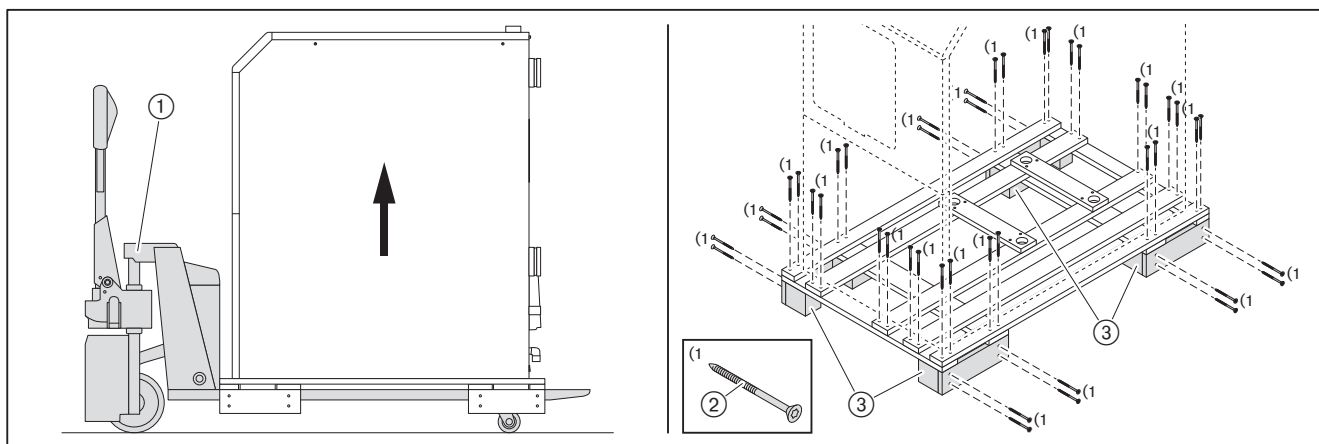
### Distances minimales

Afin de rendre plus aisés le montage et les travaux d'entretien, il est important de respecter les cotes d'écartement préconisées.

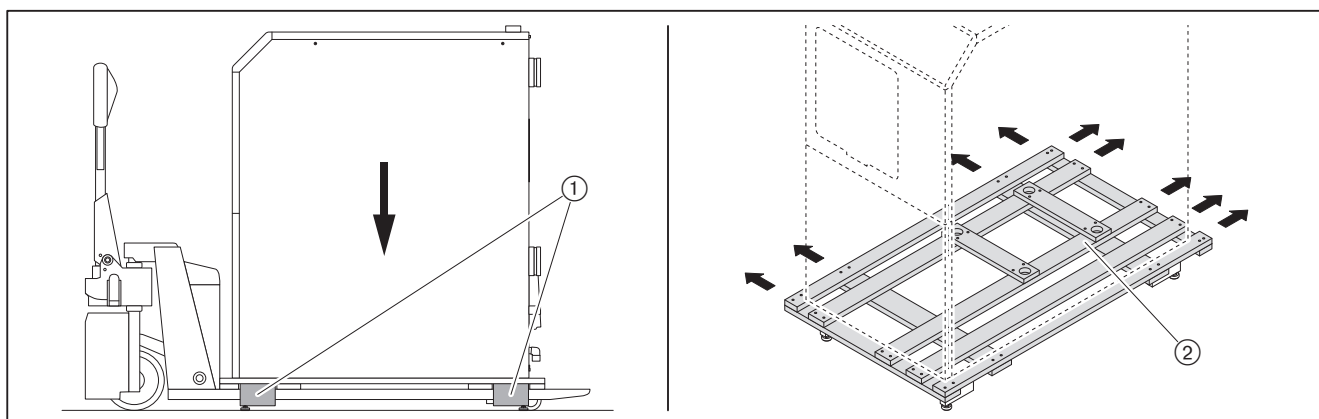
En parties frontale et latérale de la chaudière	50 cm
---	-------

### Démontage de la palette

- ▶ Procéder au levage de la palette avec la chaudière à l'aide d'un transpalette ①.
- ▶ Retirer les vis ②.
- ✓ Les pieds de la palette ③ peuvent être retirés.



- ▶ Abaisser la chaudière.
- ✓ La chaudière repose à présent sur ses propres pieds ①.
- ▶ Retirer les lattes en bois restantes ②.

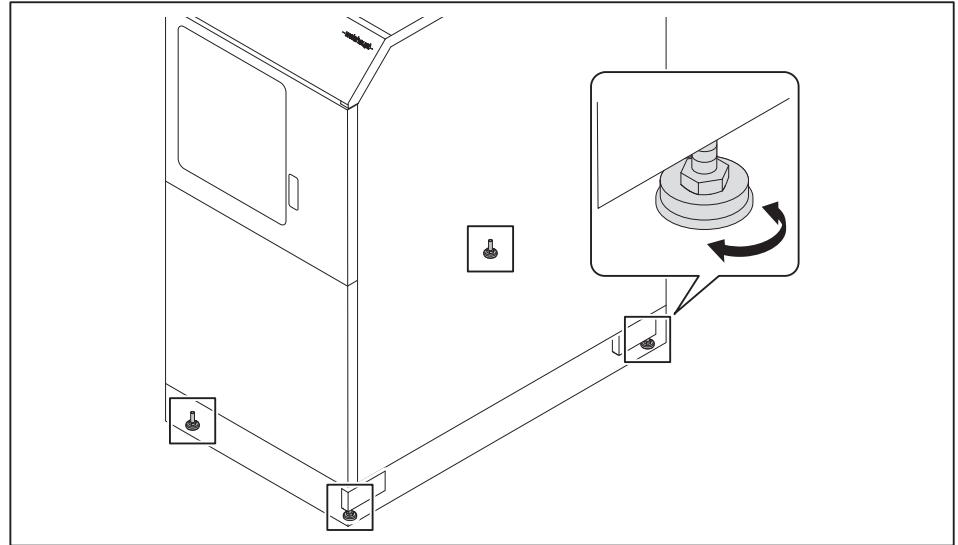


## 4 Montage

### Positionner la chaudière

Plage de réglage des pieds : 0 ... 15 mm

► Ajuster le niveau à l'aide des pieds réglables.



### 4.3 Montage du brûleur

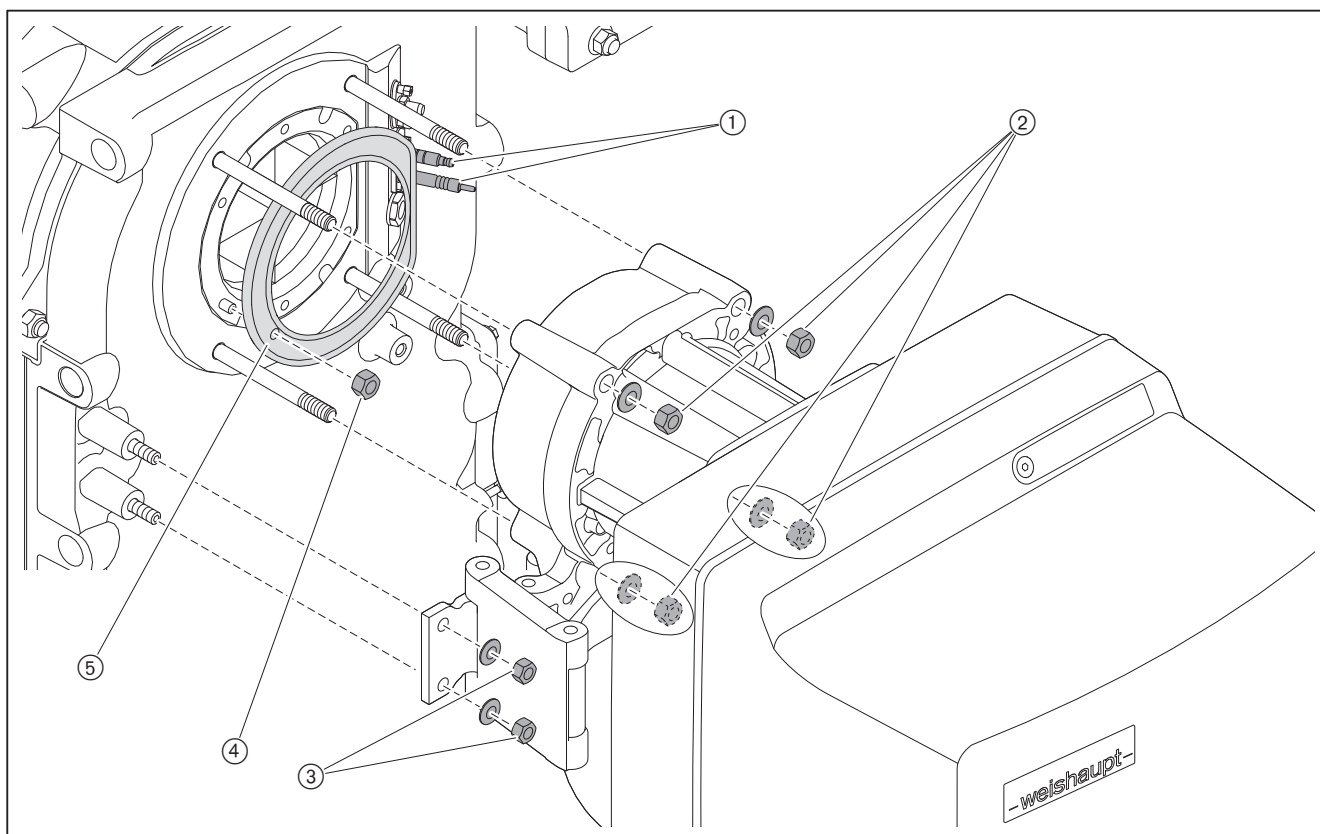
Respecter le Droit du Travail en termes de réglementation liée au transport de charges [chap. 3.4.11].



#### Uniquement valable pour la Suisse

Lors du montage et de la mise en œuvre, respecter les normes de l'organisme SVGW, VKF, les spécifications locales et cantonales et les directives EKAS (directive GPL - partie 2).

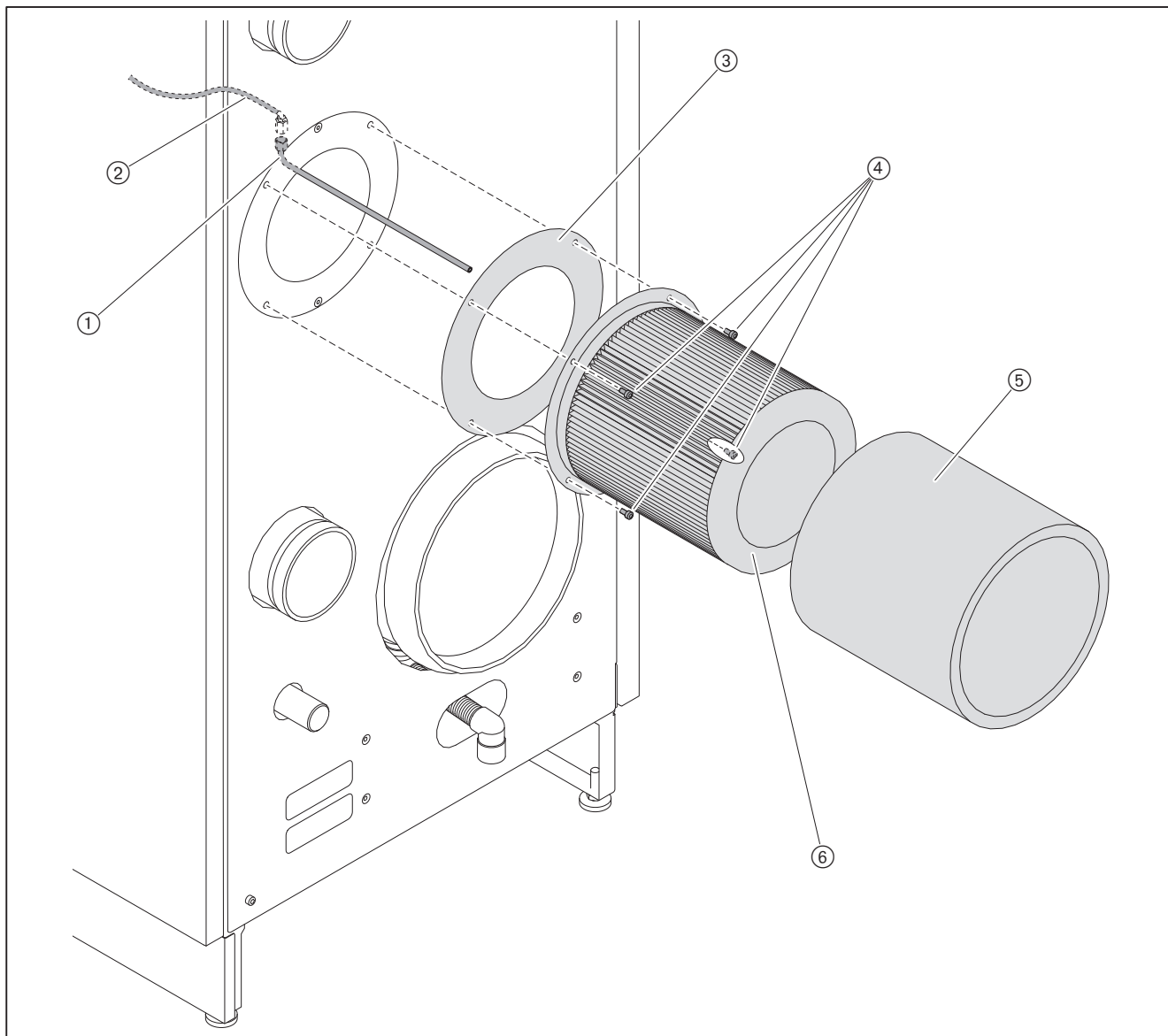
- ▶ Retirer l'habillage [chap. 5.6].
- ▶ Retirer l'élément de blocage du tube brûleur ④ destiné au transport.
- ▶ Positionner le brûleur sur les piges puis procéder à son montage sur le générateur à l'aide des écrous ② en veillant pour ce faire à la parfaite assise du joint ⑤.
- ▶ Monter la charnière autorisant le pivotement du brûleur à l'aide des écrous ③.
- ▶ Connecter les câbles d'allumage et d'ionisation sur l'électrode d'allumage ①.
- ▶ Procéder au montage de la canalisation d'air sur le caisson d'air du brûleur à l'aide du collier.
- ▶ Procéder au remontage de l'habillage.



## 4 Montage

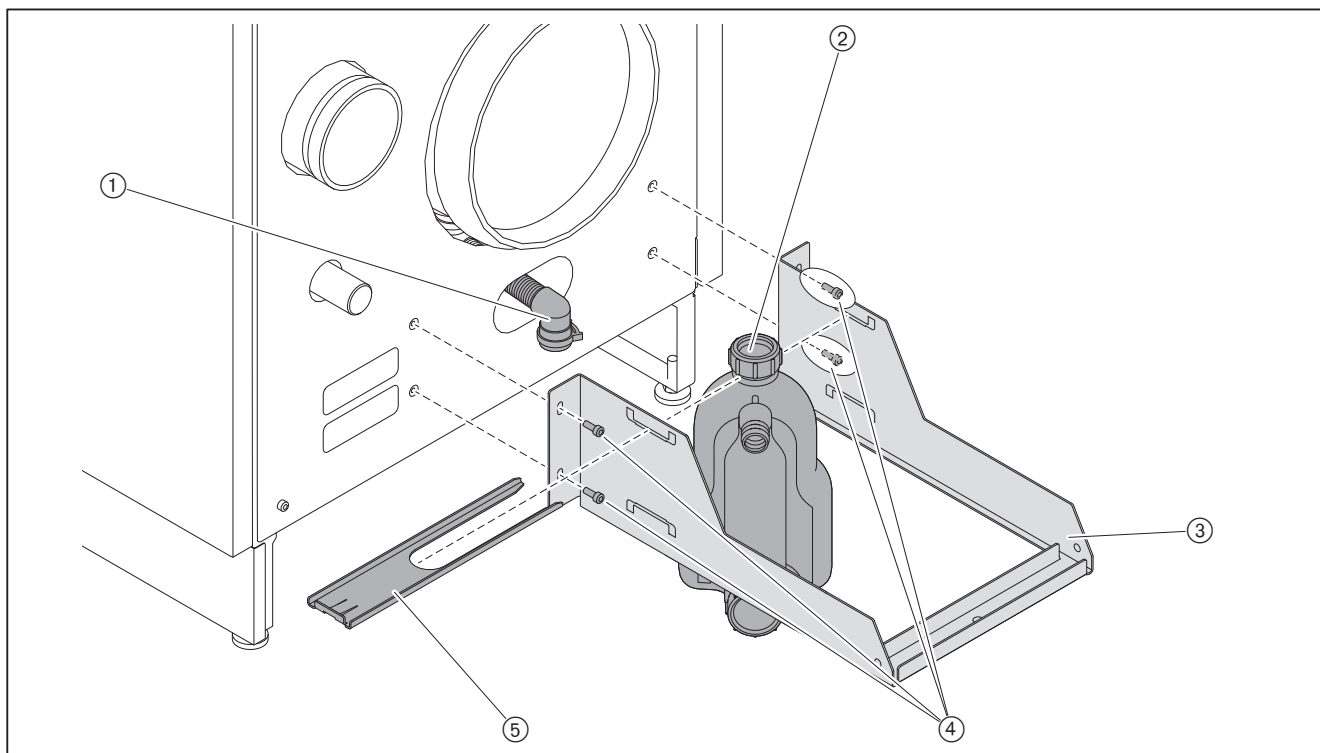
### 4.4 Montage du filtre à air

- ▶ Procéder au montage de la conduite d'impulsion ①.
- ▶ Procéder au montage du flexible destiné à la conduite d'impulsion ② sur le presostat d'air du filtre d'aspiration.
- ▶ Monter le filtre à air ⑥ à l'aide des vis ④ en veillant à la parfaite assise du joint ③.
- ▶ Installer le préfiltre ⑤.



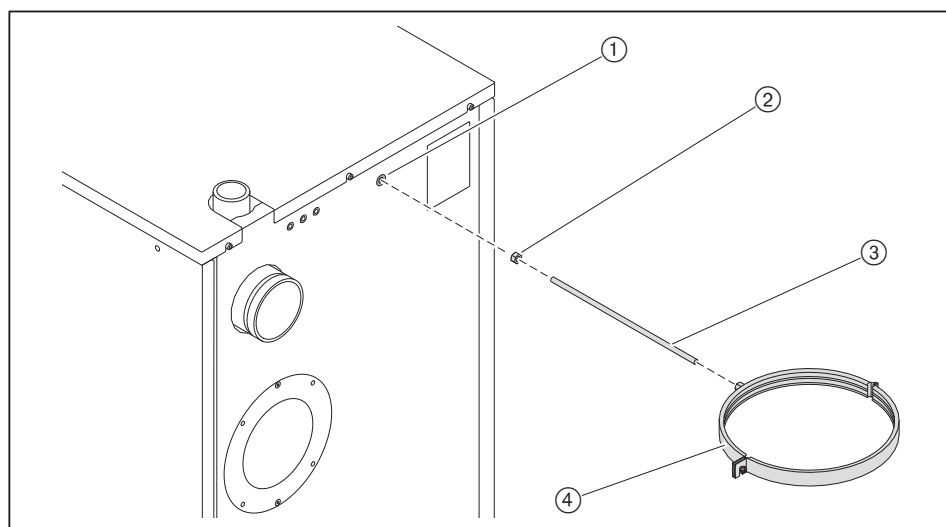
### 4.5 Montage du siphon

- ▶ Procéder au montage de la console de maintien du système d'évacuation (3) à l'aide des vis (4).
  - ▶ Installer le tuyau d'évacuation des condensats (1) sur le siphon (2).
  - ▶ Procéder au montage du siphon au niveau de la pièce de sortie chaudière [chap. 5.5].
  - ▶ Insérer la plaque de maintien (5) dans la console en veillant à bien emboîter le siphon.
- ✓ Le siphon est ainsi fixé sur la console de maintien du système d'évacuation.



### 4.6 Pose du collier de fixation

- ▶ Monter la tige filetée (3) sur le collier de fixation (4).
- ▶ Monter le contre-écrou (2) sur la tige filetée.
- ▶ Monter la tige filetée sur le support (1) figurant à l'arrière de la chaudière et serrer à l'aide du contre-écrou.
- ▶ Assurer la fixation du tube d'évacuation avec le collier.



## 5 Installation

### 5.1 Prescriptions liées à la qualité de l'eau de chauffage

---



L'eau de chauffage et l'eau d'appoint doivent respecter les exigences énoncées dans la VDI 2035 (prescriptions allemandes) ainsi que toutes les prescriptions nationales et régionales définies.

---

- L'eau de remplissage et l'eau d'appoint doivent être de qualité alimentaire (incolor, claire, sans sédiments).
- L'eau de remplissage et l'eau d'appoint doivent être préfiltrées (maillage maxi. 25 µm).
- La valeur de pH doit être d'environ  $8,5 \pm 0,5$ .
- Il convient de veiller impérativement à ce qu'aucune intrusion d'oxygène n'intervienne au niveau de l'eau de chauffage (maxi. 0,02 mg/ l).
- Les installations mettant en œuvre des composants perméables à l'oxygène ne doivent être raccordées que par le biais d'un dispositif de séparation hydraulique.

#### 5.1.1 Dureté de l'eau

Dureté totale < 0,3 °dH (1°dH - degré allemand = 1,785°f - degré français)

Un traitement de l'eau est nécessaire.

- ▶ Traiter l'eau de remplissage et d'appoint.

## 5.1.2 Traitement de l'eau de remplissage et d'appoint

### Déminéralisation de l'eau de chauffage (conseillée par Weishaupt)

- ▶ Déminéraliser totalement l'eau de remplissage et d'appoint.  
(mise en œuvre d'un procédé de déminéralisation recommandé)

Dans le cadre d'une installation de chauffage ayant été totalement déminéralisée, il peut être procédé à un appoint d'eau équivalent à 10 % du volume d'eau total de l'installation. Au-delà de 10 % d'appoint, l'eau doit être traitée.

- ▶ Contrôler la valeur de pH ( $8,5 \pm 0,5$ ) de l'eau déminéralisée :
  - après la mise en service,
  - après env. 4 semaines de fonctionnement,
  - lors de l'entretien annuel de la chaudière.
- ▶ Le cas échéant la valeur de pH de l'eau de chauffage doit être relevée en y ajoutant du phosphate trisodique.

### Adoucissement (échangeurs de cations)



#### REMARQUE

**Dommages possibles sur la chaudière en raison d'une valeur de pH élevée**  
Les procédés d'adoucissement par échangeurs de cations conduisent à l'alcalinisation de l'eau de chauffage. La corrosion qui en découle peut endommager la chaudière.

- ▶ Après l'adoucissement, effectué à l'aide d'un échangeur de cations, la valeur de pH devra être stabilisée.

- ▶ Adoucir l'eau de remplissage et d'appoint.
- ▶ Stabiliser la valeur de pH.
- ▶ Contrôler la valeur de pH ( $8,5 \pm 0,5$ ) lors de l'entretien annuel de la chaudière.

### Stabilisation de la dureté



#### REMARQUE

### Dégradation de la chaudière par l'action d'inhibiteurs inappropriés

La corrosion et la formation de dépôts peuvent endommager la chaudière.

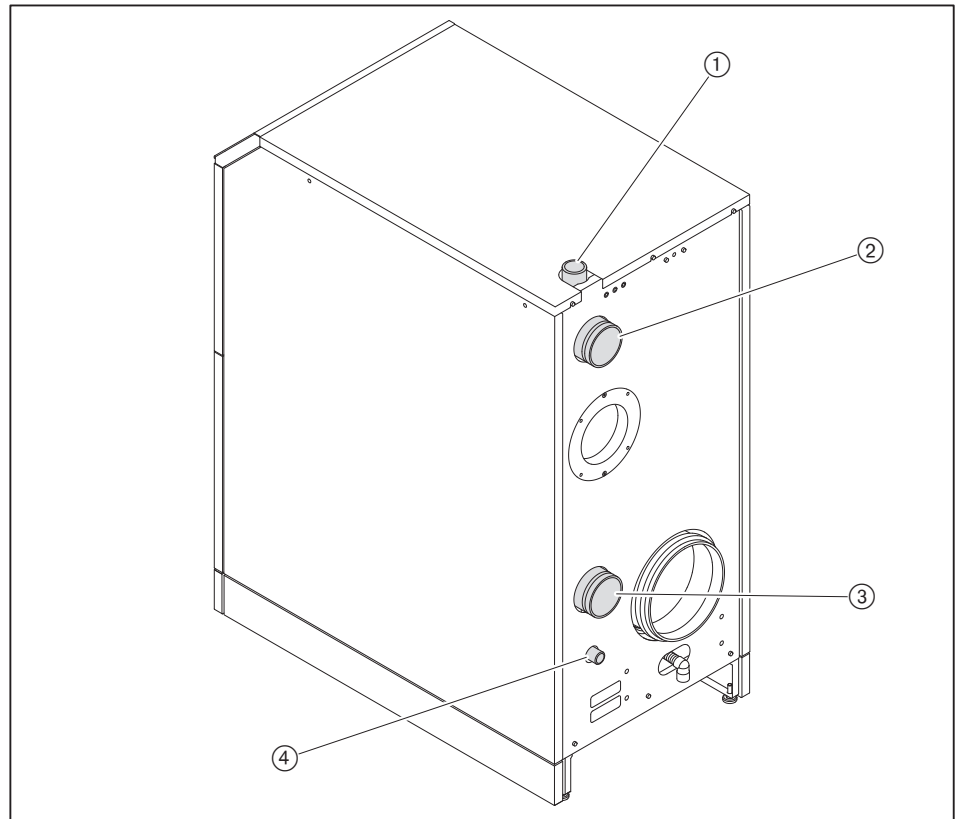
- ▶ N'utiliser que des inhibiteurs dont les fabricants garantissent les points suivants :
  - les caractéristiques requises pour la qualité de l'eau de chauffage sont remplies,
  - l'échangeur de chaleur ne peut subir aucune attaque corrosive,
  - aucune formation de boue ne peut survenir au niveau de l'installation.

- ▶ Traiter l'eau de remplissage et d'appoint avec des inhibiteurs.
- ▶ Contrôler la valeur de pH ( $8,5 \pm 0,5$ ) conformément aux prescriptions du fabricant de l'inhibiteur.

## 5 Installation

### 5.2 Raccordement hydraulique

- ▶ Rincer l'installation de chauffage avec au moins une quantité d'eau correspondant au double du volume d'eau total de l'installation.
- ✓ Eliminer toutes les particules étrangères.
- ▶ Raccorder le départ et le retour (installer des vannes d'isolement).
- ▶ Montage du groupe de sécurité
- ▶ Procéder au montage du robinet de vidange et de remplissage.
- ▶ Installer un vase d'expansion.
- ▶ Installer le cas échéant un désemboueur sur la liaison retour.



- ① Groupe de sécurité G2"
- ② Départ DN 100 (collier rainuré)
- ③ Retour DN 100 (collier rainuré)
- ④ Raccord de vidange et remplissage R1"

---

Mise en eau

---



REMARQUE

**Impuretés dans l'eau sanitaire.**

Un appoint d'eau sans séparation hydraulique peut rendre l'eau sanitaire impure. Une liaison directe entre eau de chauffage et eau sanitaire n'est pas autorisée.

- ▶ Remplir l'eau de chauffage via le système de séparation hydraulique.
- 



REMARQUE

**Dommages au niveau de la chaudière dus à une eau de remplissage inadap-  
tée**

La corrosion et la formation de dépôts peuvent endommager l'installation.

- ▶ Respecter les exigences de qualité de l'eau de chauffage et les prescriptions locales en vigueur [chap. 5.1].
- 

La pression de l'installation doit être de minimum 1,3 bar.

- ▶ Ouvrir les vannes d'isolement.
- ▶ Ouvrir le capuchon du dégazeur automatique.
- ▶ Procéder au remplissage progressif de l'installation de chauffage à l'aide du robinet correspondant, tout en tenant compte de la pression de l'installation.
- ▶ Procéder au dégazage de l'installation.
- ▶ Réaliser un contrôle d'étanchéité ainsi que de la pression de l'installation.

## 5 Installation

### 5.3 Raccordement condensats



#### Risque d'asphyxie par fuite de gaz de combustion

Un siphon non rempli ou mal monté peut conduire à des fuites de gaz de combustion. L'inhalation des gaz de combustion peut entraîner des vertiges, des malaises voire la mort.

- ▶ Veiller au montage correct du siphon.
- ▶ Il importe de contrôler régulièrement le niveau de remplissage du siphon et le cas échéant de réaliser un appoint notamment en cas d'arrêt prolongé de l'installation ou dans le cadre d'un fonctionnement avec des températures retour > 55 °C.

Les condensats générés par la chaudière sont évacués par le biais d'un siphon jusqu'à l'évacuation des eaux usées.

Il convient dans ce cadre de se conformer à la fiche technique DWA-A 251 ainsi qu'au règlement sanitaire départemental en vigueur, en installant le cas échéant un dispositif de neutralisation.

Si l'évacuation des eaux usées se situe à un niveau supérieur à celui de l'évacuation des condensats :

- ▶ Installer une pompe de relevage de condensats.

#### Raccorder le tuyau d'évacuation des condensats

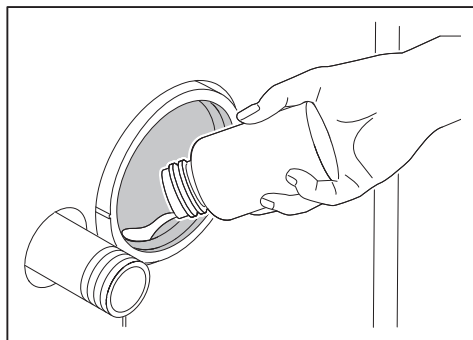


Raccorder le tuyau d'évacuation des condensats de telle sorte qu'il ne forme pas de coude (à effet de siphon) et que l'écoulement des condensats soit assuré.

- ▶ Raccorder l'extrémité du tuyau d'évacuation des condensats à l'évacuation des eaux usées via un siphon.

#### Remplir le siphon

- ▶ Remplir d'eau le siphon, via la bride de raccordement fumées de la chaudière ou via une trappe de révision, jusqu'à ce que l'eau s'écoule du tuyau d'évacuation des condensats.



## 5.4 Alimentation gaz



### Risque d'explosion dû à une fuite de gaz

Une source inflammable peut faire exploser un mélange de gaz et d'air.

- ▶ Réaliser l'alimentation gaz dans les règles de l'art.
- ▶ Respecter toutes les consignes de sécurité.

Seules des sociétés agréées pour intervenir sur le gaz sont autorisées à réaliser les travaux de raccordement du gaz. Respecter la réglementation locale en vigueur.

Se faire communiquer par le centre Gaz de France :

- la nature du gaz,
- la pression de raccordement gaz,
- le pouvoir calorifique en [kWh/m<sup>3</sup>].

Prendre en compte la pression maximale admissible de tous les composants de la rampe gaz.

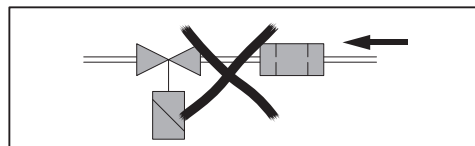
- ▶ Avant de débiter les travaux, fermer les robinets d'arrêt et les sécuriser contre l'ouverture par des tiers.

### Conseils d'installation

- Installer une vanne d'arrêt manuelle (robinet à bille gaz) sur l'alimentation.
- Veiller à la bonne assise et à la propreté des surfaces d'étanchéité.
- Montage de la rampe sans vibrations. Pendant le fonctionnement, la rampe ne doit pas être soumise à des vibrations. Utiliser des supports adaptés.
- Monter la rampe sans contrainte mécanique.
- La distance entre brûleur et multibloc ou vanne gaz double et régulateur sera aussi réduite que possible. Si l'écart est trop important, il peut y avoir formation d'un mélange gaz/air non inflammable dans la rampe pouvant perturber l'allumage.
- Vérifier le sens d'écoulement du gaz par rapport aux composants.
- Eventuellement monter une sécurité thermique (TAS) avant le robinet à bille gaz.

### Position de montage

Montage multibloc ou vanne gaz double et régulateur uniquement en position verticale debout voire en position horizontale couchée.



5 Installation

5.4.1 Montage de la rampe gaz



**Uniquement avec W-MF et pression d'alimentation gaz > 150 mbar**

Si la pression de raccordement gaz > 150 mbar il faut raccorder un régulateur de pression avant le W-MF.

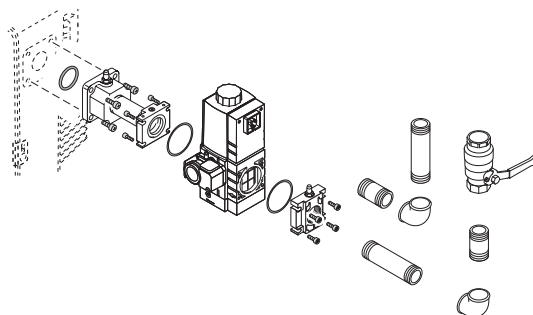
- ▶ Montage de la rampe, voir fiche additive (n° d'impr. 835109xx).



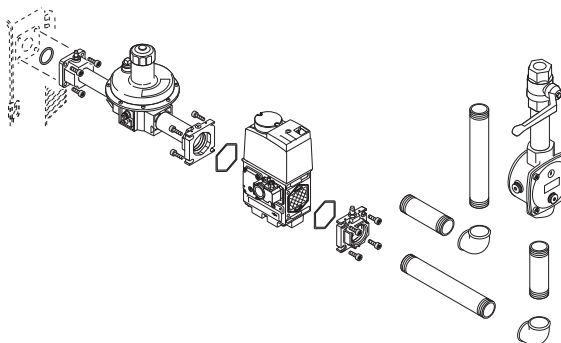
Weishaupt préconise après le multibloc gaz ou la vanne gaz double d'orienter l'alimentation gaz vers le haut (arrivée verticale).

- ▶ Retirer la protection et le bouchon.
- ▶ Monter la rampe sans contrainte mécanique. Une mauvaise étanchéité ne doit pas être compensée par un serrage excessif.
- ▶ Vérifier la bonne fixation des joints de bride.
- ▶ Serrer progressivement les vis en croix.

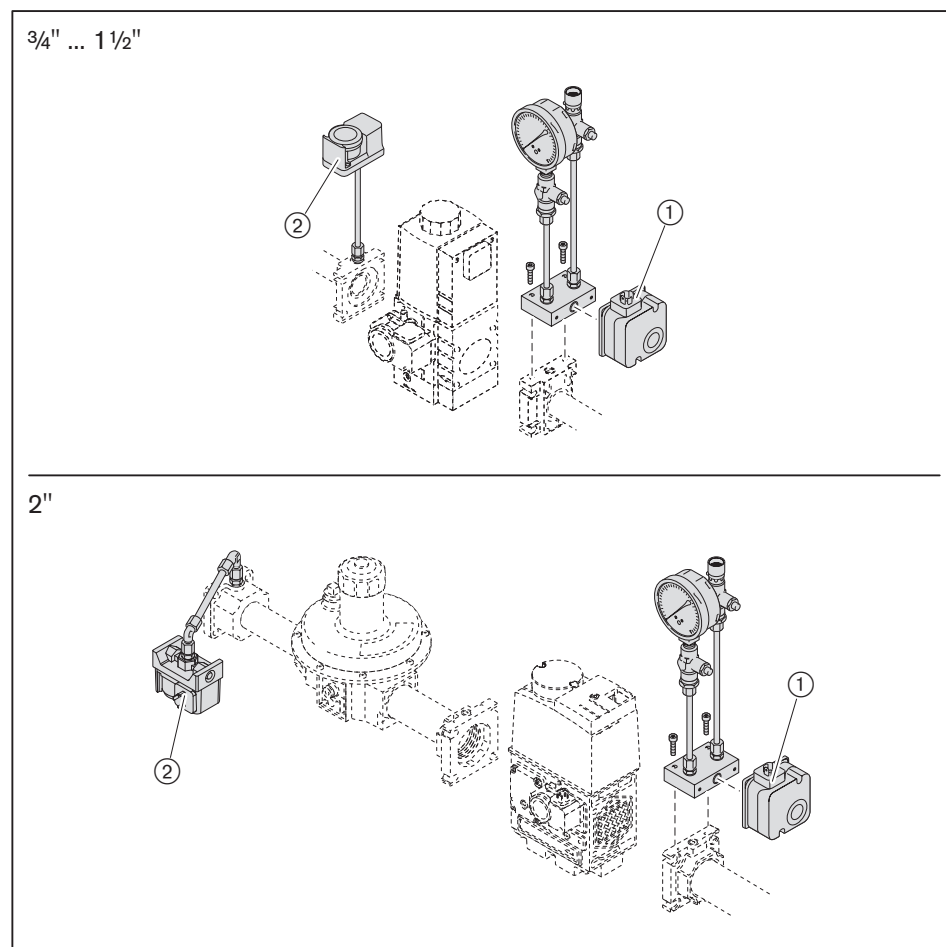
3/4" ... 1 1/2"



2"



## Accessoires



- ① Pressostat mini gaz avec verrouillage mécanique (B34)
- ② Pressostat maxi gaz (B33)

#### 5.4.2 Réaliser un contrôle d'étanchéité de la conduite d'alimentation gaz et purger

Seul l'organisme de distribution du gaz ou une entreprise habilitée peut réaliser les travaux d'alimentation gaz, de contrôle d'étanchéité et de dégazage.

## 5 Installation

### 5.5 Parcours du système d'évacuation des fumées

#### Amenée d'air frais

L'apport d'air comburant peut être réalisé :

- par une prise d'air dans l'ambiance (fonctionnement avec prise en compte de l'air ambiant),
- par le biais d'un dispositif d'amenée d'air frais (fonctionnement indépendant de l'air ambiant).

#### Évacuation des gaz de combustion

La réglementation locale ainsi que les directives techniques d'application sont à respecter scrupuleusement.



#### REMARQUE

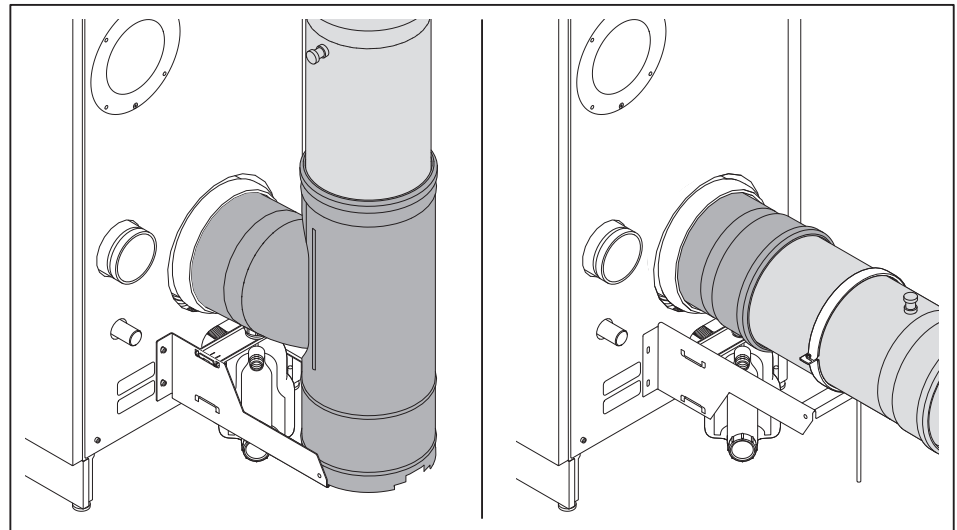
#### Dysfonctionnements intervenant sur la chaudière en raison d'un système d'évacuation des fumées inadéquat

La chaudière peut subir des surchauffes.

- ▶ La chaudière est à équiper impérativement d'un set de raccordement chaudière Weishaupt.

La chaudière à condensation gaz est certifiée avec son set de raccordement spécifique et ne peut être mise en service qu'en liaison avec celui-ci.

- Set de raccordement chaudière coudé - N° de réf : 480 000 18 022,
- Set de raccordement chaudière droit - N° de réf : 480 000 18 042.



- ▶ Monter le set de raccordement sur la sortie fumées de la chaudière - voir à cet effet la notice WAL-PP.

L'évacuation des gaz de combustion doit impérativement se faire par le biais d'un système d'évacuation certifié. Dans tous les cas, les conduits de fumées de la chaudière doivent bénéficier d'un avis technique spécifique condensation.

Le système d'évacuation des fumées doit être parfaitement étanche.

- ▶ Effectuer un contrôle d'étanchéité du système d'évacuation des fumées.



Seuls des systèmes d'évacuation certifiés condensation pour des températures de fumées maximales de 120°C et ayant été testés en liaison avec la chaudière peuvent être mis en oeuvre; un abaissement de la température limite des fumées via P 33 entraînant la coupure de la chaudière, est toutefois possible.

## 5.6 Raccordement électrique



### Danger de mort par électrocution

Les travaux sous tension peuvent conduire à des électrocutions.

- ▶ Avant de débiter les travaux de raccordement, mettre l'installation hors tension.
- ▶ Sécuriser l'installation contre tout réenclenchement intempestif.



### Électrocution par le variateur

Certains éléments peuvent encore être sous tension après une coupure électrique et conduire à une électrocution.

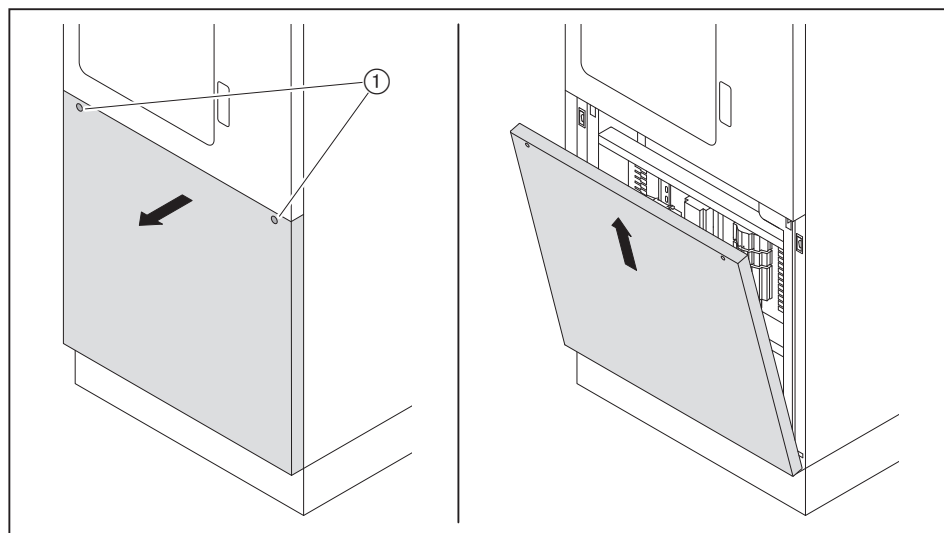
- ▶ Avant de débiter les travaux, attendre env. 5 minutes.
- ✓ La tension électrique chute.

Le raccordement électrique doit être réalisé par du personnel disposant des autorisations nécessaires. Respecter la réglementation locale en vigueur.

Réaliser le raccordement électrique de manière à pouvoir pivoter le brûleur.

### Retirer l'habillage

- ▶ Retirer les vis ① et déposer l'habillage frontal.
- ✓ Après la dépose de la partie frontale de l'habillage, les parties latérales peuvent être retirées.



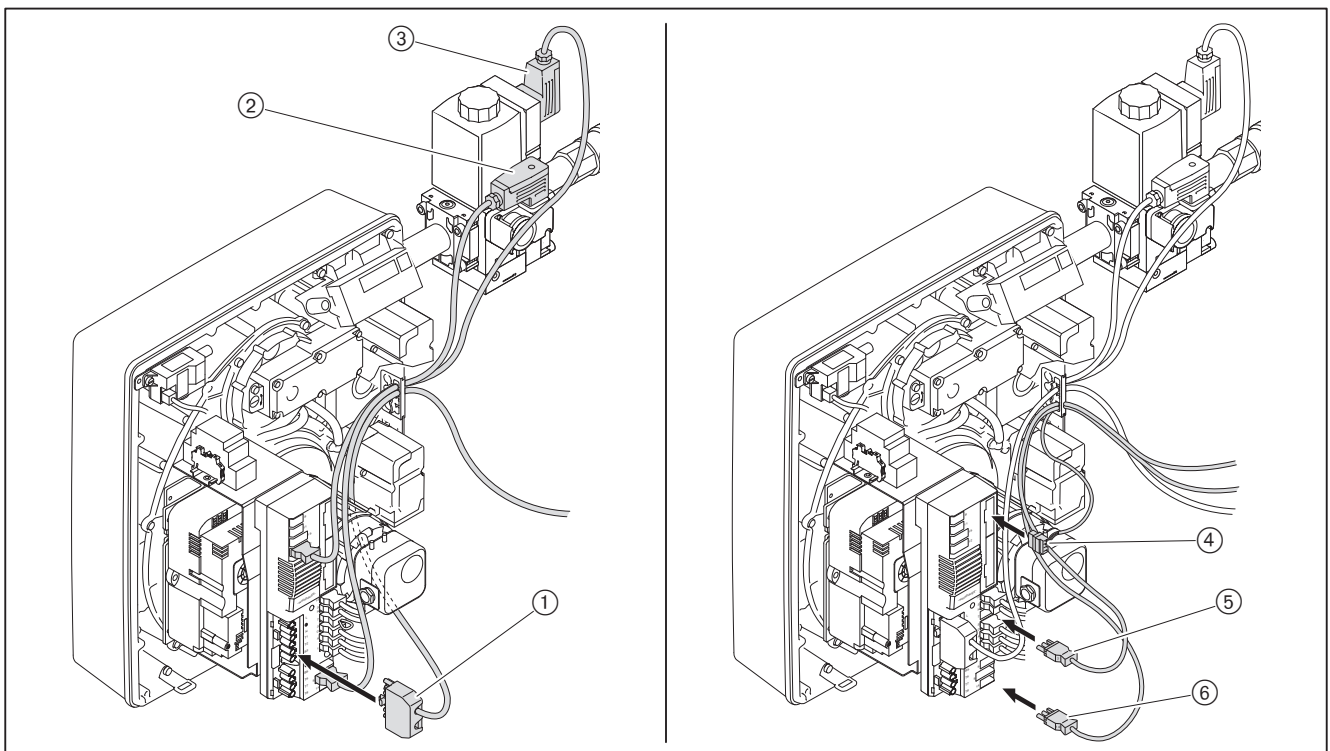
## 5 Installation

### Raccordement électrique

- ▶ Insérer les câbles depuis l'arrière de la chaudière en direction du boîtier de raccordement en passant par les goulottes prévues à cet effet.
- ▶ Raccorder les entrées et les sorties selon la configuration de l'installation [chap. 6.7.7] [chap. 6.7.8].
- ▶ Réaliser les raccordements électriques conformément au schéma, en respectant les tensions et la position des phases.

Procéder au raccordement selon le schéma électrique fourni.

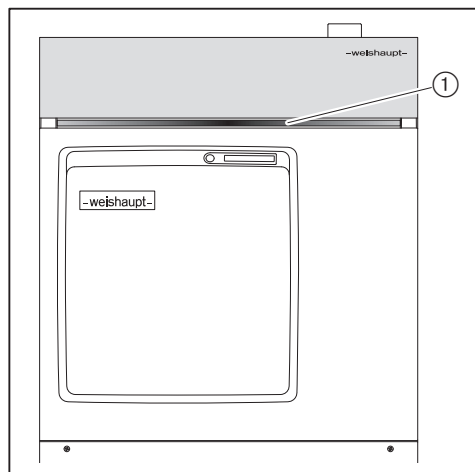
- ▶ Brancher les fiches pour le pressostat gaz ② et la vanne gaz double ③ et fixer avec la vis.
- ▶ Contrôler la polarité et le raccordement du connecteur 7 pôles ①.
- ▶ Brancher le connecteur ①.
- ▶ Enficher le câble de raccordement Modbus ④.
- ▶ Enficher le câble avec fiche N° 7 ⑤.
- ▶ Enficher le câble avec fiche N° 14 ⑥.



## 6 Commande chaudière

### 6.1 Affichage des états de fonctionnement

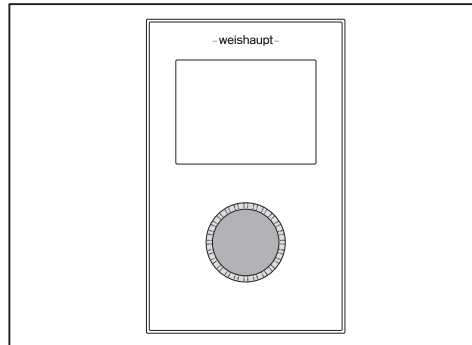
Le bandeau lumineux ① matérialise le statut de fonctionnement de la chaudière à condensation.



Bandeau lumineux	Description
OFF	Pas d'alimentation électrique ou bandeau lumineux désactivé
vert	Fonctionnement correct
jaune	Alarme ou défaut [chap. 11]
rouge	Défaut avec verrouillage (l'installation est verrouillée) [chap. 11]

6 Commande chaudière

6.2 Unité d'affichage et de commande



Tourner	Navigation dans la structure de paramètres ; Modification des valeurs de réglage
Appuyer	Appui bref : Valider ou sauvegarder des valeurs Env. 3 secondes : Quitter sans sauvegarde Env. 5 secondes : Retour à l'écran d'accueil

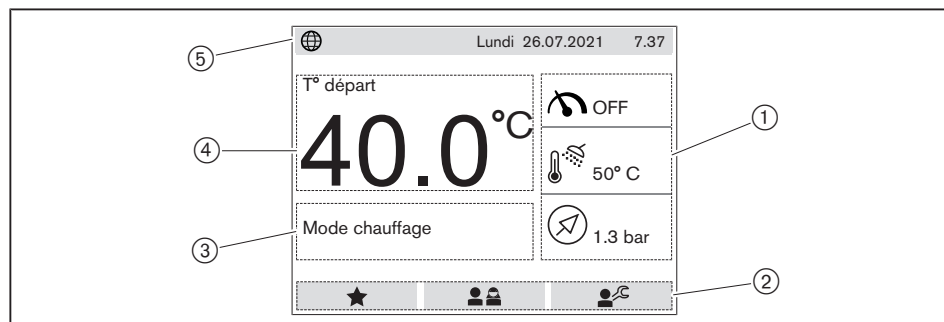
Alimentation électrique



L'unité d'affichage et de commande (SG) de la chaudière est alimentée électriquement via la liaison Bus.  
Le SG peut également être alimenté de façon optionnelle via le module d'extension et ce y compris lorsque l'alimentation de la chaudière est coupée. Le message d'alarme SG `communic. données` apparaît.

### 6.3 Affichage

#### Écran d'accueil



- |   |  |
|---|--|
| ① | <p>Informations :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Demande de puissance instantanée</li> <li>▪ Température ECS</li> <li>▪ Pression installation</li> </ul>   |
| ② | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Choix des menus. Le bouton rotatif permet de choisir le menu.</li> <li>▪ ★ Menu Favoris</li> <li>▪ 👤 Menu Utilisateur</li> <li>▪ 🛠 Menu Installateur</li> </ul>   |
| ③ | <p>Affichage du statut :</p> <p>Statut actuel de l'installation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Secours OFF (Le brûleur est coupé, le circuit de chauffage reste actif en fonction des besoins)</li> <li>▪ Test (Test relais actif)</li> <li>▪ Verrouillé (Fonctionnement du brûleur bloqué)</li> <li>▪ Fonction entretien [chap. 6.7.6.1]</li> <li>▪ Mode manuel [chap. 6.7.6.1]</li> <li>▪ Anti courts-cycles (Blocage après coupure)</li> <li>▪ Protection hors-gel</li> <li>▪ Mode chauffage</li> <li>▪ Jour progr. chape...</li> <li>▪ Choc thermique [chap. 6.7.4.4]</li> <li>▪ Mode ECS</li> <li>▪ Été <ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglage manuel du mode de fonctionnement "Été" [chap. 6.7.2]</li> <li>- Activation du mode "Été" via la température extérieure [chap. 6.7.3.7]</li> </ul> </li> <li>▪ Réduit (Absence de demande en mode chauffage)</li> <li>▪ Dde de puissance (Commande à distance via 4 ... 20 mA)</li> <li>▪ Standby</li> </ul> |
| ④ | <p>Affichage des températures :</p> <p>Température de départ instantanée de l'installation / Température bouteille de découplage</p>   |
| ⑤ | <p>Affichages Portail WEM :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 🌐 Portail en ligne</li> <li>▪ 🌐 Portail hors ligne</li> <li>▪ 🌐 → Connexion en cours</li> <li>▪ 🌐 🛠 Portail en ligne, mise à jour de logiciel disponible.</li> </ul>  |

## 6 Commande chaudière

### 6.4 Menu Favoris



Pour favoriser un accès rapide aux paramètres les plus fréquemment utilisés, il existe un Menu Favoris.

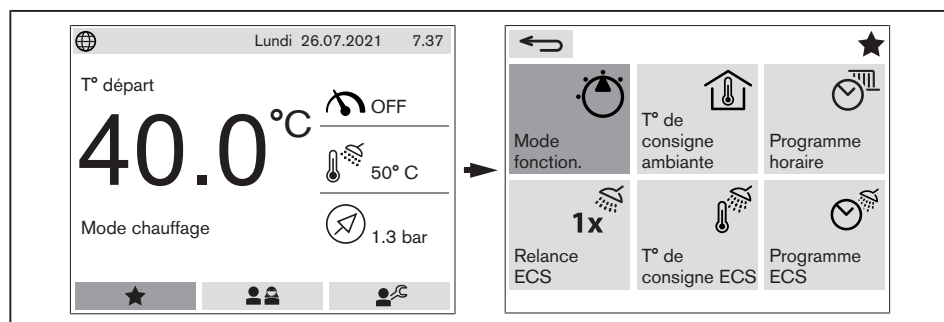


En fonction des variantes hydrauliques et de régulation, certains paramètres ou informations ne sont pas affichés.

---

### Affichage des favoris

- ▶ Sélectionner le Menu Favoris à l'aide du bouton rotatif, puis valider.
- ✓ L'affichage bascule dans le Menu Favoris.



Paramètres	Description
Mode fonctionnement	Ce menu détermine le mode de fonctionnement de l'ensemble de l'installation.
T° de consigne ambiante <sup>(1)</sup>	Consigne de température d'ambiance pour les différents niveaux de température pouvant être sélectionnés [chap. 6.4.1]. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Confort (réglage d'usine 21.0 °C)</li> <li>▪ Normal (réglage d'usine 20.0 °C)</li> <li>▪ Réduit (réglage d'usine 18.0 °C)</li> </ul> Les divers niveaux de température peuvent être affectés via le programme de chauffe à différentes plages horaires journalières [chap. 6.4.3].
Programme horaire <sup>(1)</sup> (Programme de chauffe)	Le programme de chauffe détermine, à quels horaires de la journée les températures confort, normal ou réduit sont attendues. Les programmes horaires s'adaptent aux besoins individuels de l'utilisateur [chap. 6.4.3]. Ce programme de chauffe n'est opérant qu'en cas d'activation du mode de fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Chauffage</li> </ul>
Relance ECS	La fonction de relance pour l'ECS, permet de couvrir des pics de soutirage ponctuels indépendamment des programmes horaires. Le préparateur ECS est porté et maintenu à la température normale réglée pour l'ECS durant un laps de temps paramétré.
T° de consigne ECS	Consigne de température ECS pour les modes normal et réduit [chap. 6.4.2]. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Normal</li> <li>▪ Réduit</li> </ul> Les modes normal et réduit, peuvent être affectés via le Programme ECS à différentes plages horaires journalières [chap. 6.4.3].
Programme ECS	Le programme ECS permet de définir les plages horaires journalières auxquelles le préparateur doit être porté à un niveau de température normal ou réduit. Les programmes horaires s'adaptent aux besoins individuels de l'utilisateur [chap. 6.4.3]. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le programme ECS est opérant en liaison avec les modes de fonctionnement :</li> <li>▪ Chauffage</li> <li>▪ Été</li> </ul>

<sup>(1)</sup>Pour chaque circuit de chauffage, un paramètre distinct est affiché.

6 Commande chaudière

6.4.1 Réglage de la consigne de température pour l'ambiance



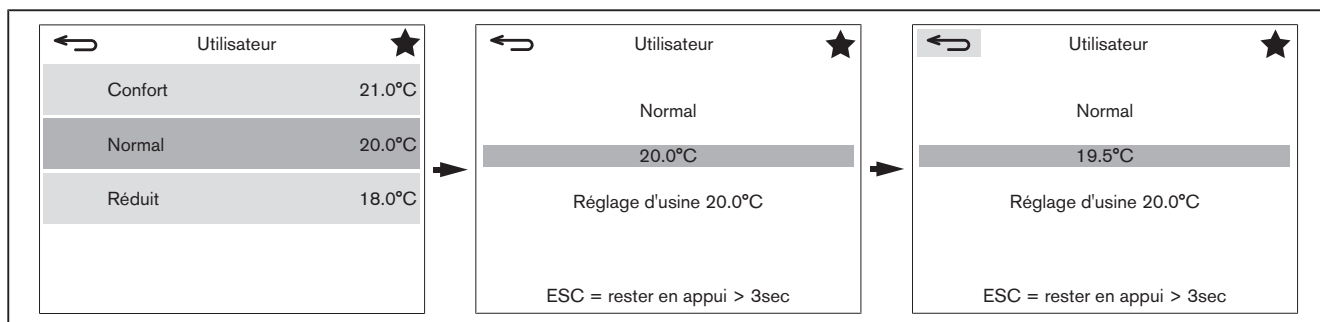
Consigne de température d'ambiance pour les différents niveaux de température pouvant être sélectionnés.

Niveau de T°	Réglage d'usine	Réglages possibles
Confort	21,0 °C	Normal ... 28,0 °C
Normal	20,0 °C	Réduit ... Confort °C
Réduit	18,0 °C	16,0 ... Normal °C

Après une modification du paramètre T° consigne ambiante, la courbe de chauffe est automatiquement adaptée. La modification conduit à un décalage parallèle de la courbe de chauffe [chap. 6.7.3.5].

Lorsque la température de consigne ambiante Normale doit se situer au-delà de la température de Confort réglé (supérieure à 21,0 °C), la consigne de température de Confort doit au préalable être relevée.

- ▶ Sélectionner un niveau de température à l'aide du bouton rotatif, puis valider par un appui.
- ✓ L'affichage bascule dans le menu réglages.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif, puis régler la température souhaitée.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif et valider le réglage.

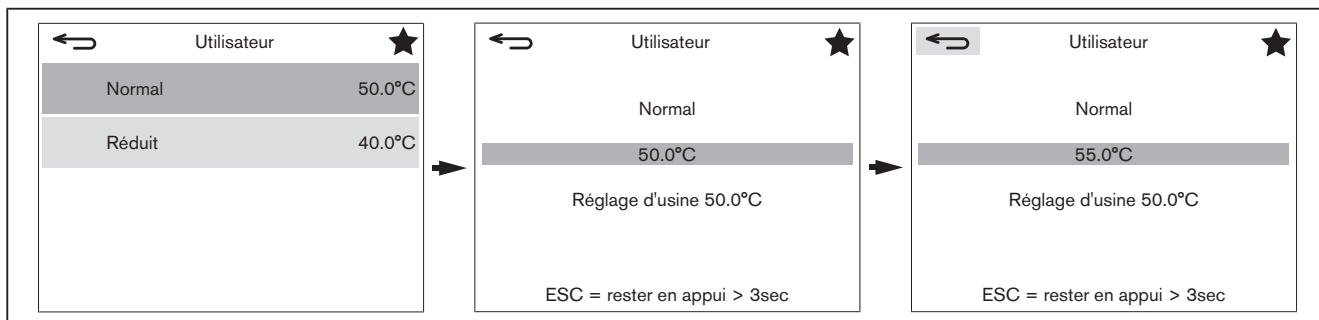


Les divers niveaux de température peuvent être affectés via Programmes horaires à différentes plages horaires journalières [chap. 6.4.3].

### 6.4.2 Réglage de la consigne de température pour l'ECS



- ▶ Sélectionner un niveau de température à l'aide du bouton rotatif, puis valider par un appui.
- ✓ L'affichage bascule dans le menu réglages.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif, puis régler la température souhaitée.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif et valider le réglage.



La valeur de consigne de départ résulte de la température instantanée de l'ECS + la surélévation réglée pour le départ [chap. 6.7.4.5].

6 Commande chaudière

6.4.3 Réglage des programmes horaires



- ▶ Sélectionner un programme horaire

	Programme de chauffe
	Programme ECS

Modifier / ajouter un horaire



Lorsqu'aucune température (T° de confort, T° normale) n'est réglée pour une plage horaire donnée, l'installation démarre automatique sur base du niveau de température réduit.

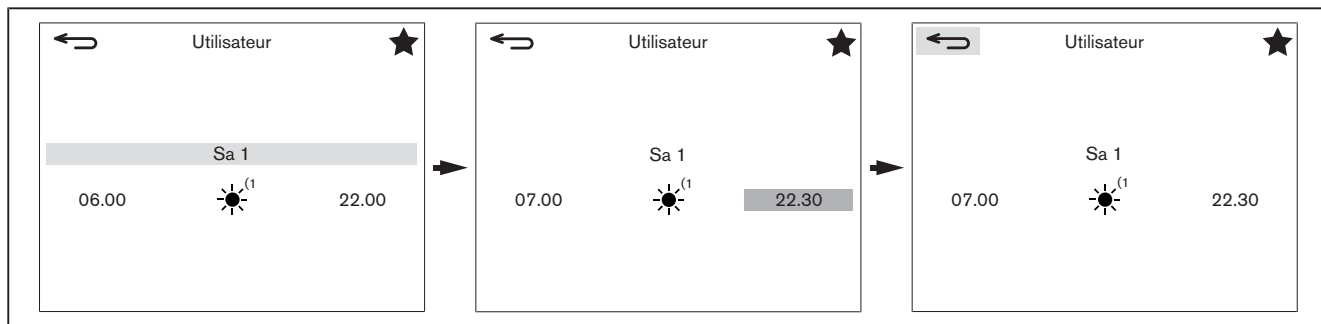
- ▶ Sélectionner un cycle horaire du jour concerné à l'aide du bouton rotatif.
- ✓ Pour chacun des jours de la semaine, 3 cycles distincts peuvent être programmés.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif et paramétrer l'horaire de début.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif et paramétrer l'horaire de fin.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif et régler le niveau de température (uniquement possible dans le programme de chauffe).
  - ☀ : Température de confort (soleil plein),
  - ☀<sup>(1)</sup> : Température normale (demi soleil).
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.
- ✓ Le jour de la semaine est marqué, le cycle est sauvegardé.

Traiter les prochains cycles ou jours de la semaine :

- ▶ Tourner le bouton rotatif dans le sens horaire, puis réitérer l'opération jusqu'à obtention d'un programme qui soit adapté aux besoins.

Quitter le programme horaire :

- ▶ Tourner le bouton rotatif dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que l'icône s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.




1) Ce symbole correspondant aux niveaux de température, ne s'affiche que pour les programmes de chauffe, dans le programme ECS ce choix n'est pas possible.

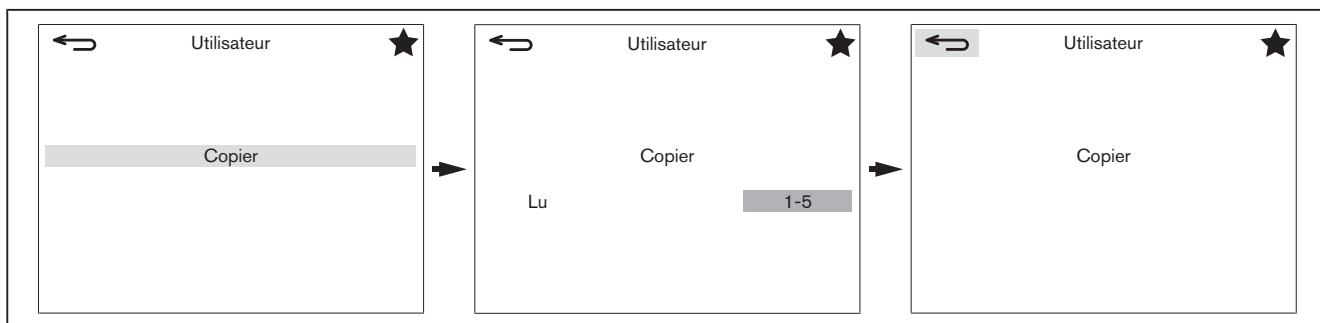
### Copier un jour de la semaine

Les réglages propres à un jour donné peuvent être copiés pour être adaptés aux autres jours de la semaine.

- ▶ Tourner le bouton rotatif dans le sens horaire jusqu'à ce que **Copier** s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif pour sélectionner le jour de la semaine qui doit être copié.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif pour sélectionner le jour de la semaine auquel doivent être affectés les réglages copiés.
  - OFF : Le processus de copie est interrompu
  - Lu ... Di : Le jour sélectionné est affecté des nouveaux réglages copiés
  - 1-5 : Les réglages copiés sont affectés aux journées du Lundi jusqu'au Vendredi
  - 6-7 : Les réglages copiés sont affectés aux journées du Samedi jusqu'au Dimanche
  - 1-7 : Les réglages copiés sont affectés aux journées du Lundi jusqu'au Dimanche
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.
- ✓ Le processus de copie est exécuté, puis sauvegardé.

Quitter le processus de copie :

- ▶ Tourner le bouton rotatif dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que **OFF** s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.
- ✓ La ligne de texte **Copier** est marquée.
- ▶ Tourner le bouton rotatif dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que l'icône  s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.



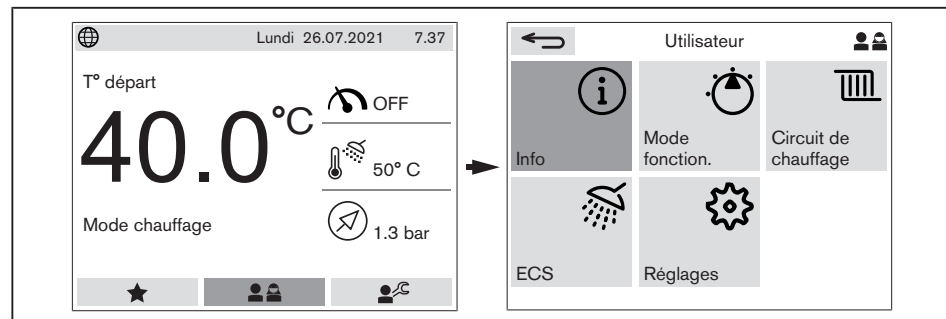
## 6 Commande chaudière

### 6.5 Menu Utilisateur



Le Menu Utilisateur ne fait apparaître que les menus et les paramètres qui sont nécessaires dans le cadre d'un fonctionnement usuel d'une installation.

- ▶ Sélectionner le Menu Utilisateur à l'aide du bouton rotatif, puis valider.
- ✓ L'affichage bascule dans le Menu Utilisateur.



Description détaillée des divers paramètres - voir Structure des menus [chap. 6.7].

## 6.6 Menu Installateur



Le Menu Installateur fait apparaître l'ensemble des menus et paramètres qui sont accessibles au regard de la configuration de l'installation.

Les réglages du Menu Installateur ne peuvent être entrepris que des personnels qualifiés.

Voir les réglages d'usine et les plages de réglage possibles [chap. 12.3].

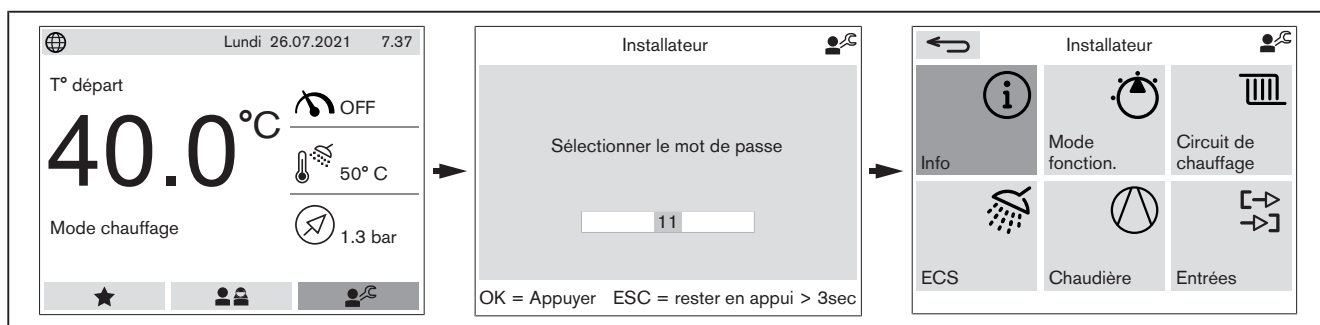
Description détaillée des divers paramètres - voir Structure des menus [chap. 6.7].

L'accès au Menu Installateur n'est possible qu'à l'aide d'un mot de passe.

### Saisir le mot de passe

Mot de passe : 11

- ▶ Sélectionner le Menu Installateur à l'aide du bouton rotatif puis valider par un appui.
- ✓ L'affichage passe sur une fenêtre de saisie du mot de passe.
- ▶ Choisir le mot de passe 11, puis valider par un appui.
- ▶ Sélectionner l'icône ►► puis valider.
- ✓ L'affichage bascule dans le Menu Installateur.



### Désactiver le mot de passe

Si le bouton rotatif n'est pas actionné durant 3 minutes, ou que le Menu Installateur est quitté, le mot de passe est désactivé.

## 6 Commande chaudière

### 6.7 Structure des menus

Dans le Menu Utilisateur l'accès à la structure des différents menus est restreint [chap. 6.5].

Le Menu Installateur donne accès à l'ensemble des informations et paramètres [chap. 6.4].



En fonction des variantes hydrauliques et de régulation, certains paramètres ou informations ne sont pas affichés.

---

Pour ce qui concerne les valeurs de réglages d'usine et les différentes pages de réglage voir [chap. 12.3].

### 6.7.1 Info

Le Menu Info n'autorise qu'un accès aux informations en mode lecture.

#### 6.7.1.1 Circuit de chauffage



Pour chaque circuit de chauffage, un menu distinct s'affiche.

Information	Description
Statut	Etat de fonctionnement du circuit de chauffage
T° extérieure	Température instantanée au niveau de la sonde extérieure (B1).
T° extérieure moyenne <sup>(1)</sup>	Valeur moyenne définie à l'aide de la température extérieure instantanée et d'une valeur à long terme dont le calcul sert à la détermination de la consigne de température départ.
T° extér. à long terme <sup>(1)</sup>	Moyenne de la température extérieure sur un laps de temps donné au titre de la commutation été/hiver. Ledit laps de temps est fonction du niveau d'isolation du bâtiment sélectionné.
T° consigne ambiance	Consigne de température actuellement prise en compte [chap. 6.4.1].
T° départ	Température de départ instantanée du circuit de chauffage, mesurée par la sonde de départ du collecteur (B7) et par la sonde de bouteille (B2). Valeur mesurée au niveau de la sonde de départ du circuit (B6) en présence d'un module d'extension.
Circulateur	Statut actuel du circulateur au niveau du module d'extension.
Température consigne départ	Consigne de température départ requise par les circuits de chauffage.

<sup>(1)</sup> N'apparaît que dans le Menu Installateur.

#### 6.7.1.2 ECS



Information	Description
Statut	Etat de fonctionnement du système de production ECS
Mode de fonctionnement	Mode de fonctionnement du système de production ECS
Température de consigne	Consigne de température au titre de la charge ECS
T° instantanée	Température instantanée mesurée par la sonde ECS.
Circulateur	Statut du circulateur
Demande	Demande de chaleur au titre de la production ECS
Chaudière	Température instantanée de la chaudière

6 Commande chaudière

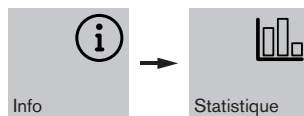
6.7.1.3 Chaudière












Information	Description
Consigne de température <sup>(1)</sup>	Consigne de température départ requise par la chaudière.
T° départ <sup>(1)</sup>	Température instantanée de la sonde de départ collecteur (B7).
Échangeur <sup>(1)</sup>	Température instantanée de la sonde de départ échangeur (B5).
T° retour	Température de retour instantanée du circuit de chauffage, mesurée par la sonde de retour collecteur (B9).
T° fumées	Température instantanée au niveau de la sonde de fumées (B4).
Pression d'eau <sup>(1)</sup>	Pression actuelle de l'installation.
Vitesse circulateur <sup>(1)</sup>	Vitesse de rotation instantanée du circulateur.
Version WWP-SG <sup>(1)</sup>	Version actuelle du logiciel du WWP-SG.
Version WTC <sup>(1)</sup>	Version actuelle du logiciel du du régulateur chaudière.
Heures de fonctionnement <sup>(1)</sup>	Heures de fonctionnement du brûleur depuis la mise en service.
Enclenchements <sup>(1)</sup>	Nombre de démarrages brûleur depuis la mise en service.

<sup>(1)</sup> N'apparaît que dans le Menu Installateur.

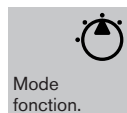
### 6.7.1.4 Statistique



Dans le menu *Statistique*, les consommations de gaz pour une journée, un mois, une année donné(e)s sont affichées.

Information	Description
 Énergie totale jour	Consommation de gaz totale du jour.
 Énergie totale mois	Consommation de gaz totale du mois en cours.
 Énergie totale annuelle	Consommation de gaz totale de l'année en cours.
 Énergie chauffage jour	Consommation de gaz du jour au titre du mode chauffage.
 Énergie chauffage mois	Consommation de gaz du mois en cours au titre du mode chauffage.
 Énergie chauf. annuelle	Consommation de gaz de l'année en cours au titre du mode chauffage.
 Énergie ECS jour	Consommation de gaz du jour au titre du mode ECS.
 Énergie ECS mois	Consommation de gaz du mois en cours au titre du mode ECS.
 Énergie ECS annuelle	Consommation de gaz de l'année en cours au titre du mode ECS.

### 6.7.2 Mode de fonctionnement du système



Ce menu détermine le mode de fonctionnement de l'ensemble de l'installation.

Réglage	Description
Chauffage	<p>Mode chauffage :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le mode chauffage automatique est activé en fonction de la température extérieure</li> <li>▪ Le mode ECS automatique est fonction de la température réelle mesurée pour l'eau chaude sanitaire.</li> </ul>
Été	<p>Mode été :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Chauffage OFF</li> <li>▪ Le mode ECS automatique est fonction de la température réelle mesurée pour l'eau chaude sanitaire.</li> </ul>
Standby	<p>Hors-gel actif :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Chauffage OFF</li> <li>▪ ECS OFF</li> </ul>

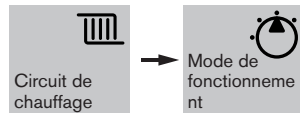
6 Commande chaudière

6.7.3 Circuit de chauffage

Pour chaque circuit de chauffage, un menu distinct s'affiche.



6.7.3.1 Mode de fonctionnement



Ce mode de fonctionnement peut être réglé séparément pour chaque circuit de chauffage.

Réglage	Description
Automatique	Mode de fonctionnement automatique selon programme horaire.
Confort, Normal, Réduit	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hors-gel ON</li> <li>▪ ECS ON</li> <li>▪ Chauffage ON</li> </ul> Le niveau des températures dépend du mode de fonctionnement réglé, indépendamment du programme horaire.
Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hors-gel ON</li> <li>▪ ECS OFF</li> <li>▪ Chauffage OFF</li> </ul>

### 6.7.3.2 Fête/Absence



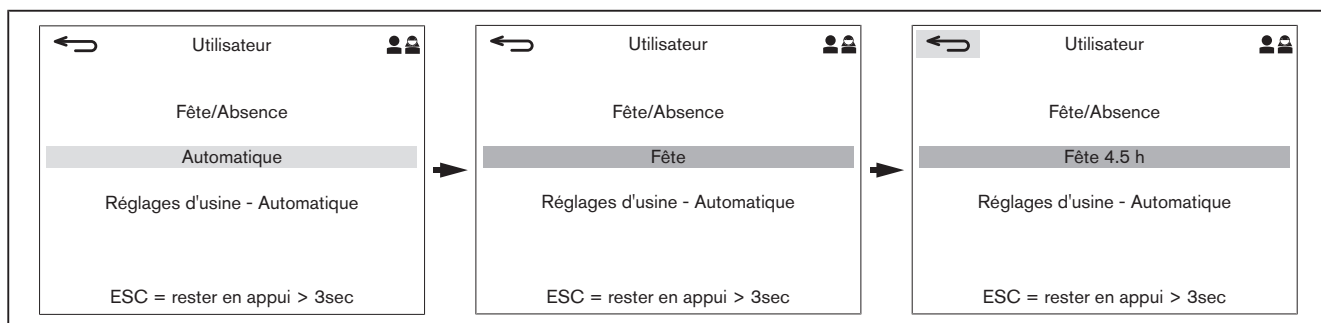
Le niveau des températures d'un programme de chauffe, peut être modifié provisoirement (sur maxi 12 heures). Après quoi, le programme de chauffe réglé est à nouveau actif.

Si le paramètre est réglé sur Automatique, le programme de chauffe habituel est actif.

Réglage	Description
Fête	L'installation fonctionne sur base du niveau de température programmé sous "Normal" pour la durée réglée au niveau de ce paramètre [chap. 6.4].
Absence	La chaudière adapte son fonctionnement sur base du niveau de température programmé sous "Réduit" pour la durée réglée au niveau de ce paramètre [chap. 6.4].

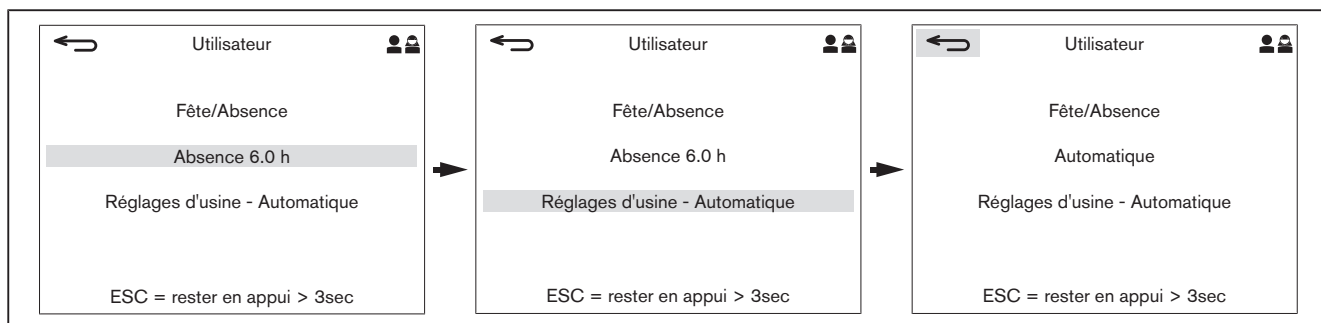
#### Régler la durée du paramètre Fête/Absence

- ▶ Sélectionner le menu Fête/Absence.
- ✓ Le mode de fonctionnement actif est matérialisé à l'affichage.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif, puis régler la fonction souhaitée (Fête ou Absence).
- ▶ Procéder au réglage de la durée souhaitée.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif et valider le réglage.



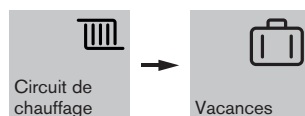
#### Réinitialiser le paramètre Fête/Absence

- ▶ Sélectionner le menu Fête/Absence.
- ▶ Sélectionner Réglages d'usine - Automatique, puis valider par un appui.
- ✓ Le mode de fonctionnement commute sur Automatique et la fonction Fête/Absence est réinitialisée.



## 6 Commande chaudière

### 6.7.3.3 Vacances



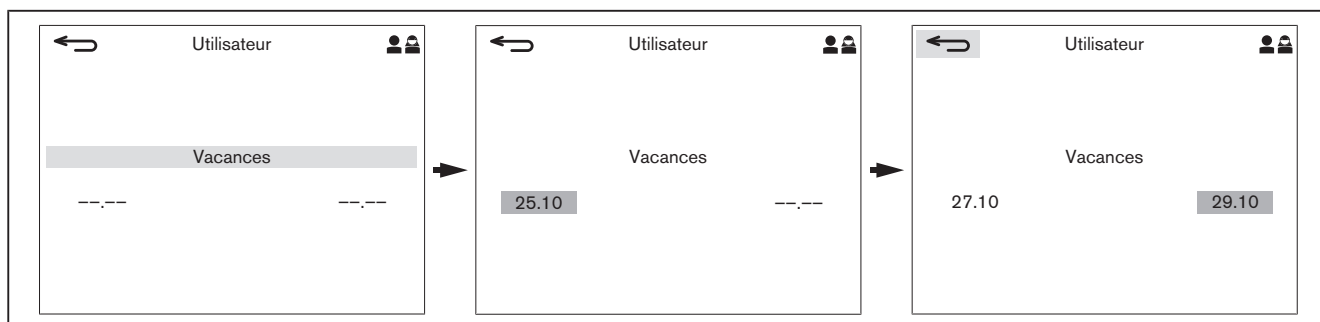
Le programme Vacances permet une interruption du programme de chauffe sur une période donnée.

Durant la période paramétrée :

- la fonction hors-gel est opérante,
- la production d'eau chaude sanitaire n'est pas active,
- la fonction de protection anti-légionelle paramétrée est opérante,
- l'installation est en standby.

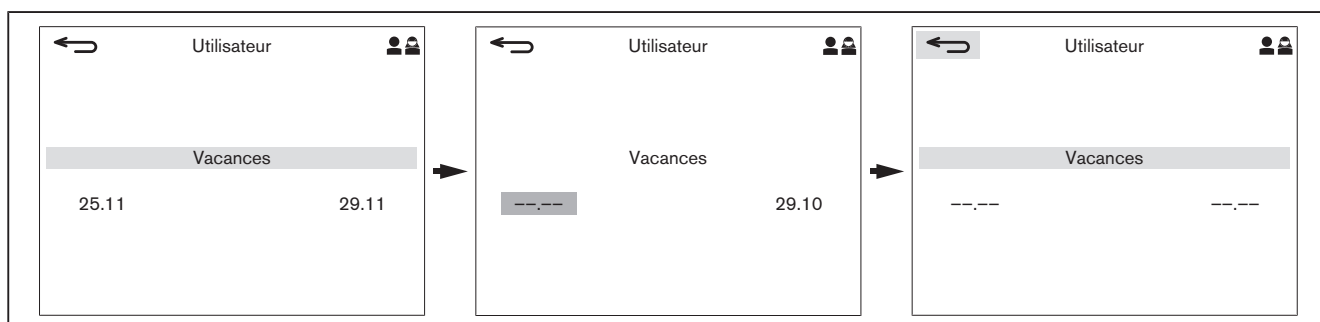
#### Paramétrer la période

- ▶ Sélectionner le menu *Vacances*
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.
- ✓ La date du jour s'affiche à l'écran.
- ▶ Procéder au paramétrage du jour, puis valider.
- ▶ Procéder au paramétrage du mois, puis valider.
  - Si la date de départ est postérieure à la date actuelle, l'année calendaire en cours est prise en compte.
  - Si la date de départ antérieure à la date actuelle, l'année calendaire suivante est prise en compte.
- ▶ Procéder au paramétrage de fin de période, puis valider.



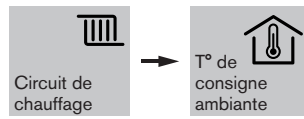
#### Remise à zéro de la période

- ▶ Sélectionner le menu *Vacances*
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.
- ✓ La date de début de période s'affiche à l'écran.
- ▶ Tourner le bouton rotatif dans le sens anti-horaire et régler *---.---*, puis valider.





#### 6.7.3.4 Consigne de température ambiante

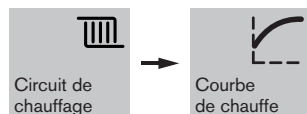


Définition de la consigne de température ambiante pour les différents niveaux de température.

- Confort
- Normal
- Réduit
- Hors-gel (Menu Installateur uniquement)

6 Commande chaudière

6.7.3.5 Courbe de chauffe



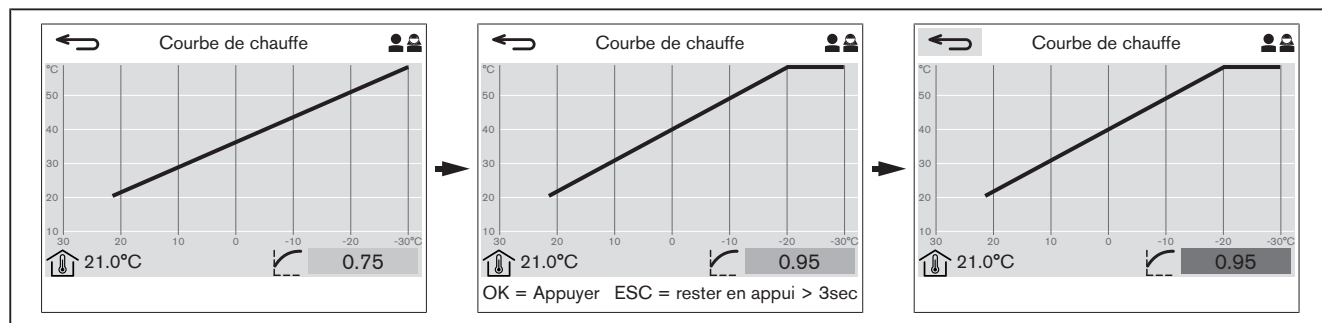
Afin que la température ambiante souhaitée puisse être atteinte même en cas de température extérieure plus froide, une température départ chauffage plus élevée est nécessaire.

La courbe de chauffe détermine l'importance de l'impact de l'évolution de la température extérieure sur la consigne de température départ.

Après une modification du paramètre T° consigne ambiante la courbe de chauffe est automatiquement adaptée.

	Température ambiante trop froide	Température ambiante trop chaude
Température extérieure froide	▶ Augmenter la pente.	▶ Diminuer la pente.
Température extérieure douce	▶ Augmenter la consigne de température ambiante.	▶ Réduire la consigne de température ambiante.

- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.
- ✓ L'affichage bascule dans le menu réglages.
- ▶ Modifier la courbe de chauffe (pente) à l'aide du bouton rotatif.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif et valider le réglage.
- ✓ La valeur est prise en compte et la plage de réglage est matérialisée en gris foncé en arrière-plan.

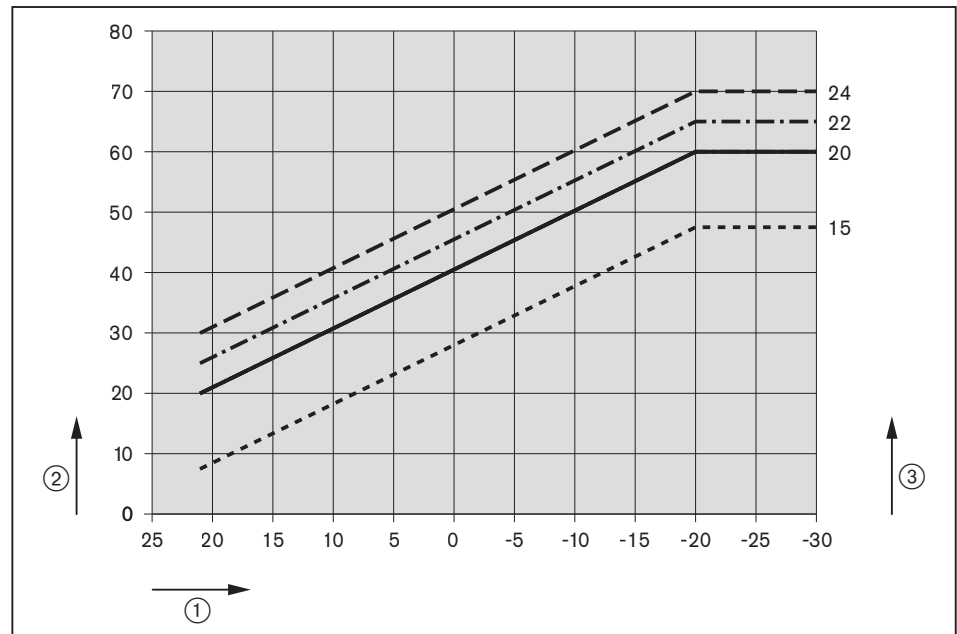


Réglage d'usine : 0,75

Au titre de la consigne de température départ, il est possible de régler dans le menu Réglages une T° mini et une T° maxi [chap. 6.7.3.6].

Une modification de la consigne de température ambiante Réduite, Normale, Confort ou Hors-gel de 1°C entraîne un décalage parallèle de la courbe de chauffe réglée d'env. 1,5 ... 2,5 °C.

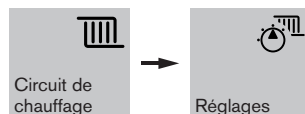
Exemple : Pour une pente de 0.95



- ① Température extérieure [°C]
- ② Température de départ [°C] pour une pente de 0.95
- ③ Consigne de température ambiante [°C]

6 Commande chaudière

6.7.3.6 Réglages



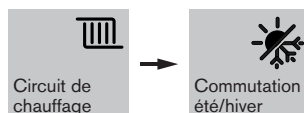
Paramètres	Réglage
Fonction <sup>(1)</sup>	<p>OFF : Le mode chauffage est inactif ; seule la préparation ECS est possible. Les menus et paramètres relatifs au circuit de chauffage ne s'affichent pas.</p> <p>Circulateur : Le circuit piloté est considéré comme étant un circuit direct.</p> <p>Vanne de mélange : Le circuit de chauffage est défini comme étant un circuit mélangé.</p>
Demande <sup>(1)</sup>	<p>Régl. selon T° extérieure : Dans le cadre d'une régulation avec prise en compte de la température extérieure, la température de départ est réglée en fonction de la température extérieure.</p> <p>La consigne de température départ instantanée se calcule à partir :  <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ de la température extérieure,</li> <li>▪ de la courbe de chauffe [chap. 6.7.3.5],</li> <li>▪ de la consigne de température réglée pour l'ambiance.</li> </ul> </p> <p>Réglage : La consigne de température départ est réglée sur la valeur définie au niveau du paramètre T° constante [chap. 6.7.6.1].</p>
Chape <sup>(1)</sup>	<p>OFF : Programme de séchage de chape désactivé.</p> <p>Montée en T° : La courbe de montée en température de la fonction de séchage de chape est active. Il s'agit d'une première phase de séchage. La montée en température permet avant tout de contrôler l'étanchéité du plancher chauffant [chap. 6.7.3.9].</p> <p>Chauffage de base : La courbe de chauffe liée à la phase de séchage est active. Il s'agit de la seconde étape du processus de séchage de chape. Cette seconde phase assure l'assèchement de la dalle jusqu'à un niveau autorisant les travaux de revêtement de sol [chap. 6.7.3.9].</p> <p>Montée en T° et chauffage de base : Alternance de la première et de la seconde phase de séchage [chap. 6.7.3.9].</p> <p>Programme manuel : Le programme de séchage de chape peut être réglé manuellement [chap. 6.7.3.9].</p>
Protection hors-gel <sup>(1)</sup>	<p>OFF : La protection hors-gel est désactivée.</p> <p>-20°C ... +21,5°C: Lorsque la température extérieure instantanée passe sous la valeur réglée, la fonction de protection hors-gel de l'installation est activée.</p>
Fonctionnement hors-gel <sup>(1)</sup>	<p>Cette fonction détermine le niveau de température hors-gel de l'installation. La valeur de température correspondante est paramétrée dans le menu T° consigne ambiance du circuit de chauffage [chap. 6.7.3.4].</p> <p>Ce paramètre n'apparaît que si, sous le réglage Demande, l'option Régulation par T° ambiante ou Régulation fonction T° extérieure est paramétrée.</p>
T° constante	Température de départ fixe au titre du mode chauffage. Ce paramètre n'apparaît que si, sous le réglage Demande, l'option Réglage constant est paramétrée.

<sup>(1)</sup> N'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
Valeur fixe mode réduit	Température de départ fixe au titre du mode réduit en chauffage. Ce paramètre n'apparaît que si, sous le réglage Demande, l'option Réglage constant est paramétrée.
Mode réduit <sup>(1)</sup>	Niveau de température défini pour le mode réduit au niveau du programme de chauffe [chap. 6.7.3.4]. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hors-gel</li> <li>▪ Réduit</li> </ul> <p>Ce paramètre n'apparaît que si, sous le réglage Demande, l'option Régulation par T° ambiante ou Régulation fonction T° extérieure est paramétrée.</p>
Influence ambiance	Le paramètre Influence ambiance détermine le niveau d'influence de la T° ambiante sur la Consigne T° départ du circuit de chauffage. <p>OFF :</p> <p>La température ambiante n'a pas d'influence sur la consigne de température départ.</p> <p>5% ... 500% :</p> <p>Plus la valeur réglée est élevée, plus l'influence de la température ambiante est importante sur la consigne de température départ.</p> <p>Ce paramètre n'apparaît que si un appareil d'ambiance est raccordé, et qu'au niveau du paramètre Demande, l'option Régulation fonction T° extérieure est paramétrée.</p>
Bâtiment <sup>(1)</sup>	En liaison avec une régulation en fonction de la température extérieure, la température extérieure mélangée influence la consigne de température départ. L'influence est fonction du niveau d'isolation du bâtiment. Meilleure est l'isolation du bâtiment, plus l'influence est faible. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ OFF, Faiblement isolé, Moyen, Bien isolé</li> </ul>
T° mini <sup>(1)</sup>	Valeur limite minimale pour la température de départ. Des demandes de chaleur d'une valeur inférieure, sont limitées à la valeur réglée au niveau de ce paramètre.
T° maxi <sup>(1)</sup>	Valeur limite maximale pour la température de départ. Des demandes de chaleur d'une valeur supérieure, sont limitées à la valeur réglée au niveau de ce paramètre. Dans le cadre de l'activation du programme de séchage de chape, la valeur limite maximale pour la température de départ n'est pas opérante.
Surélévation demande <sup>(1)</sup>	La consigne de température départ du circuit de chauffage est augmentée de la valeur réglée au niveau de ce paramètre, afin par exemple de compenser des pertes en ligne.

<sup>(1)</sup> N'apparaît que dans le Menu Installateur.

### 6.7.3.7 Commutation Été/Hiver



Réglage	Description
3.0 ... 30.0 °C	Si la température extérieure moyenne excède la valeur réglée, le Mode de fonctionnement bascule sur Été. Dans le cadre de l'activation du programme de séchage de chape, la commutation Été/hiver n'est pas opérante [chap. 6.7.3.6].
OFF	Le mode de fonctionnement réglé reste actif, indépendamment de la température extérieure.

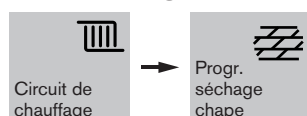
6 Commande chaudière

6.7.3.8 Programmes horaires



Les programmes horaires déterminent, à quels horaires de la journée les températures confort, normal ou réduit sont attendues.  
Les programmes horaires s'adaptent aux besoins individuels de l'utilisateur [chap. 6.4.3].

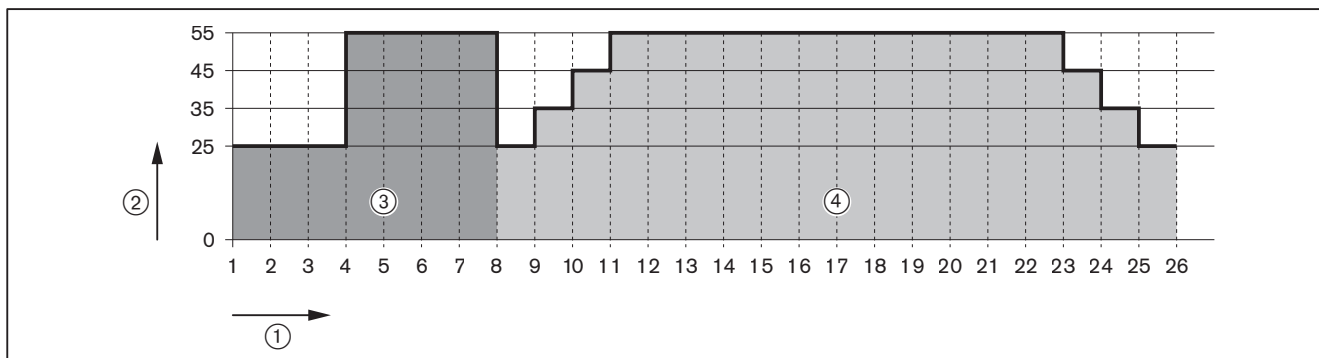
6.7.3.9 Programme de séchage de chape



Ce menu ne s'affiche que si le paramètre Chape est réglé sur Programme manuel [chap. 6.7.3.6].

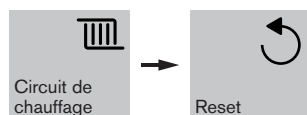
Dans le programme séchage de chape, la température de départ peut être réglée individuellement pour chacun des jours de séchage. Le programme manuel est pré-configuré avec les températures de départ pour les phases de Montée en température et de Chauffage de base. Les divers jours de séchage peuvent être modifiés dans la plage suivante : OFF, 15 ... 65°C. Le programme de séchage de chape manuel s'achève le jour paramétré sur OFF. Les jours suivants sont automatiquement exclus de l'affichage.

Programme séchage de chape



- ① Jours
- ② Consigne de température départ [°C]
- ③ Phase de montée en température
- ④ Phase de chauffage de base

6.7.3.10 Reset



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Ce paramètre réinitialise l'ensemble des réglages opérés pour le circuit de chauffage aux valeurs d'usine.

## 6.7.4 ECS

### 6.7.4.1 Programme ECS



Le programme ECS permet de définir les plages horaires journalières auxquelles le préparateur doit être porté à un niveau de température normal ou réduit. Les programmes horaires s'adaptent aux besoins individuels de l'utilisateur [chap. 6.4.3].

- Le programme ECS est opérant en liaison avec les modes de fonctionnement :
  - Chauffage
  - Été

### 6.7.4.2 Relance ECS



La fonction de relance pour l'ECS, permet de couvrir des pics de soutirage ponctuels indépendamment des programmes horaires. Le préparateur ECS est porté et maintenu à la température normale réglée pour l'ECS durant un laps de temps paramétré.

### 6.7.4.3 Consigne de température ECS



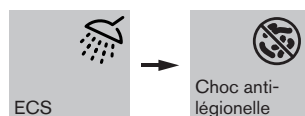
Consigne de température ECS pour les modes normal et réduit [chap. 6.4.2].

- Normal
- Réduit

Les modes normal et réduit, peuvent être affectés via le Programme ECS à différentes plages horaires journalières [chap. 6.4.3].

6 Commande chaudière

6.7.4.4 Protection anti-légionelle



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
Jour	OFF : Protection anti-légionelle désactivée. Lu-Di, Tous : Jour de la semaine au cours duquel doit être réalisée la désinfection thermique.
Durée choc thermique	Horaire de démarrage de la fonction de protection thermique (protection anti-légionelle).
T° choc thermique	Consigne de température ECS au titre de la fonction de protection anti-légionelle.
Tps charge choc thermique	Durée maximale de la fonction anti-légionelle (choc thermique). OFF : La fonction de protection anti-légionelle n'est pas interrompue. 5 ... 240 min : Si la consigne de température ECS paramétrée au titre de la fonction de protection anti-légionelle n'est pas atteinte pendant la durée paramétrée, le choc thermique est interrompu.

6.7.4.5 Réglages



Paramètres	Réglage
T° maxi	Limite supérieure de la consigne de température ECS.
Surélévation T° départ	Surélévation de température de la consigne ECS, au titre de la charge ECS. Consigne de température départ = T° de consigne ECS + Surélévation T° départ
Tps Max ECS	Durée maximale de la charge ECS. Si la charge ECS n'est pas achevée dans le laps de temps réglé, le mode chauffage est enclenché pour la même durée. Après quoi, une nouvelle charge ECS est enclenchée.

6.7.4.6 Reset



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Ce paramètre réinitialise l'ensemble des réglages opérés pour le circuit de préparation de l'ECS aux valeurs d'usine.

### 6.7.5 Dispositif de séparation hydraulique



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
Dif. maxi échangeur pl.	<p>Lorsque l'écart entre la température départ (B7) et la température de l'échangeur à plaques (B2) dépasse la valeur réglée, une notification d'alarme est déclenchée.</p> <p>OFF :</p> <p>Le paramètre n'est pas activé</p> <p>0.5K ... 40.0K :</p> <p>Plage de réglage pour le différentiel de température maximal.</p> <p>Le paramètre n'apparaît que durant la mise en service lorsque dans l'étape Réglage dissociation l'option avec échangeur est concernée [chap. 8.2].</p>
Surélévation demande	<p>La consigne de température départ est augmentée de la valeur réglée au niveau de ce paramètre, afin par exemple de compenser des pertes en ligne.</p> <p>0.0K ... 10.0K :</p> <p>Plage de réglage au titre de la surélévation de la demande</p> <p>Le paramètre n'apparaît que durant la mise en service lorsque dans l'étape Réglage dissociation l'option avec bouteille est concernée [chap. 8.2].</p>

6 Commande chaudière

6.7.6 Chaudière

6.7.6.1 Service



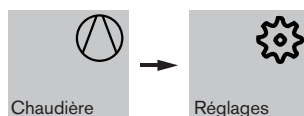
Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
Pilotage manuel	Par le biais du pilotage manuel, la charge peut faire l'objet d'une commande manuelle. Les paramètres Puissance brûleur et Circulateur chaudière peuvent faire l'objet d'une commande manuelle.
Mode manuel	OFF : Mode manuel désactivé. 10.0 ... 85.0°C : Valeur fixe au titre de la consigne de température départ.
Puis. chauff. manuel	OFF : Mode manuel puissance de chauffage désactivé. 0 ... 100% : Plage de réglage pour le mode manuel de la puissance de chauffage.

Paramètres	Réglage
Test	<p>Test de sortie. Chacune des sorties peut être pilotée manuellement.</p> <p>OFF : Test de sortie désactivé (réglage d'usine).</p> <p>EEZ-M1 : Sortie M1</p> <p>VA1 : Sortie variable 1</p> <p>VA2 : Sortie variable 2</p> <p>M2 : Sortie M2</p> <p>WW1-SLP : Sortie M3</p> <p>HK3-Ouvert : Sortie M3A</p> <p>HK3-Fermé : Sortie M3Z</p> <p>HK3-HKP : Sortie HK3</p> <p>WW2-SLP : Sortie M4</p> <p>HK1-HKP : Sortie HK1</p> <p>HK2-Ouvert : Sortie M2A</p> <p>HK2-Fermé : Sortie M2Z</p> <p>HK2-HKP : Sortie HK2</p> <p>EEZ-M1-10V : Sortie PWM1</p> <p>PWM2.1 : Sortie PWM2</p>

## 6 Commande chaudière

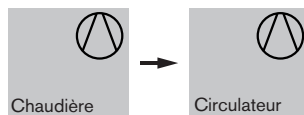
### 6.7.6.2 Réglages



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
Anti courts-cycles	Un verrouillage des cycles courts permet de limiter les démarrages trop fréquents du brûleur. OFF : Anti courts-cycles désactivé. 0.5 ... 14.0min : Plage de réglage du verrouillage au titre de l'Anti courts-cycles.
Surveil. fumées	Température d'enclenchement de la sonde de fumées. 40.0 ... 160.0 : Plage de réglage sonde de fumées Réglage d'usine : 120.0
Puissance brûleur	Puissance chaudière. OFF : Puissance chaudière désactivée. 2 ... 1000kW : Plage de réglage de la puissance chaudière Réglage d'usine : 620.0kW

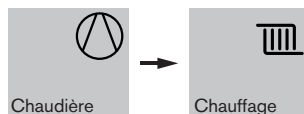
### 6.7.6.3 Circulateur



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
Fonctionnement	Mode de fonctionnement du circulateur en mode chauffage. Constant : Le circulateur fonctionne à la Puissance réglée. Régulation de T° : Le circulateur module en fonction de la consigne de température départ. Puissance proportionnelle : Le circulateur module en fonction de la puissance brûleur.
Puissance ...	Puissance du circulateur en mode constant. Le paramètre n'est affiché que si le mode de Fonctionnement est réglé sur Constant. La puissance est réglable de manière distincte pour les modes chauffage et ECS.

### 6.7.6.4 Chauffage



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
Différentiel de pilotage	<p>Si la température de départ instantanée passe sous la consigne de départ réglée à hauteur du différentiel réglé, le brûleur démarre.</p> <p>-30 ... 30 K : Plage de réglage du différentiel Réglage d'usine : -3,0 K</p>
Hystérésis	<p>L'hystérésis limite la plage de réglage de la température départ en fonction de la consigne de température départ.</p> <p><b>Exemple :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Consigne de température départ : 60 °C</li> <li>▪ Hystérésis : 6 K                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plage de réglage température de départ : 58 ... 63 °C</li> </ul> </li> </ul> <p>1 ... 30 K : Plage de réglage de l'hystérésis. Réglage d'usine : 6,0 K</p>
Limitation de la puissance	<p>0 ... 100 % :</p> <p>La Limitation de la puissance permet de définir la limite supérieure de puissance de la chaudière à condensation en mode chauffage.</p> <p>Réglage d'usine : 100 %</p>

### 6.7.6.5 ECS

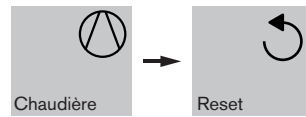


Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Paramètres	Réglage
T° mini	<p>Consigne de température départ minimale en mode de fonctionnement ECS.</p> <p>45 ... 85 °C : Plage de réglage de la consigne de température départ minimale. Réglage d'usine : 45,0 °C</p>
Différentiel de pilotage	<p>Lorsque la température dans le préparateur passe sous la consigne de température réglée pour l'ECS moins le différentiel, une charge ECS intervient.</p> <p>-30 ... 30 K : Plage de réglage du différentiel Réglage d'usine : -3,0 K</p>
Hystérésis	<p>L'hystérésis limite la plage de réglage de la température départ en fonction de la consigne de température départ réglée pour la charge ECS.</p> <p><b>Exemple :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Consigne de température départ charge ECS : 60 °C</li> <li>▪ Hystérésis : 6 K                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plage de réglage température de départ : 58 ... 63 °C</li> </ul> </li> </ul> <p>1 ... 30 K : Plage de réglage de l'hystérésis. Réglage d'usine : 6,0 K</p>

## 6 Commande chaudière

### 6.7.6.6 Reset



Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.



Ce paramètre réinitialise l'ensemble des réglages opérés dans le menu `Chaudière` aux valeurs d'usine.

### 6.7.7 Entrées



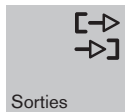
Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Les entrées peuvent être configurées pour diverses fonctionnalités et divers statuts de pilotage.

Paramètres	Réglage
 Info	Ce menu matérialise, la fonctionnalité actuellement sélectionnée et le statut de pilotage des entrées.
 Entrée ...	<p>Fonction</p> <p>                     Système Standby :                      Standby.                      Blocage mode chauffage :                      Circuit de chauffage bloqué par la chaudière à condensation.                      Blocage mode ECS :                      Charge ECS bloquée par la chaudière à condensation.                      Blocage chauff. &amp; ECS :                      Circuit de chauffage et charge ECS bloqués par la chaudière à condensation.                      Secours OFF :                      Chaudière à condensation et circulateur coupés                      Blocage circuit chauff. :                      Le mode chauffage est verrouillé ; la fonction hors-gel est assurée et la fonction de charge ECS est disponible.                      La fonction Blocage circuit chauff. est prioritaire sur celle relevant d'un Fonctionn. augmenté.                      Standby ... ECS :                      Charge ECS en standby.                      ECS ... réduit :                      Charge ECS en mode réduit.                      ECS ... normal :                      Charge ECS en mode normal.                      Relance ... ECS :                      Besoins ECS en dehors du programme horaire. Le préparateur ECS est porté et maintenu à un niveau de température normal.                      Circ. chauff. ... standby :                      Circuit de chauffage en standby.                      Circ. chauff. ... réduit :                      Circuit de chauffage en mode réduit.                      Circ. chauff. ... Normal :                      Circuit de chauffage en mode normal.                      Circ. chauff. ... confort :                      Circuit de chauffage en mode confort.                      Clapet fum. fermé :                      Fin de course du clapet de fumées fermé.                      Verrouillage générateur :                      Le démarrage du brûleur est verrouillé par la régulation de la chaudière.                 </p>
Enclenche- ment	<p>Permet de définir la position (ouverture/fermeture) de l'entrée.</p> <p>                     Fermeture :                      Lorsqu'un signal est enregistré à l'entrée, la fonction sélectionnée est active.                      Ouverture :                      La fonction sélectionnée est active, en l'absence de tout signal à l'entrée.                 </p>




6 Commande chaudière

6.7.8 Sorties











Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.  
Chaque sortie peut servir à diverses fonctionnalités.

Paramètres Réglage

 Info	<p>Ce menu matérialise, la fonctionnalité actuellement sélectionnée et le statut des diverses sorties.</p>
 Sortie VA...	<p>Ce paramètre définit la fonctionnalité des sorties.</p> <p>OFF : Fonction inactive, la sortie n'est pas pilotée.</p> <p>Circulateur boucle ECS : La sortie est pilotée périodiquement durant le programme ECS.</p> <p>Mode chauffage : La sortie est pilotée en mode de fonctionnement chauffage.</p> <p>Mode ECS ... : La sortie est pilotée lors d'une charge ECS ...</p> <p>Mode chauf. &amp; ECS : La sortie est pilotée en mode chauffage ou en mode ECS.</p> <p>Tension continue : La sortie est pilotée lorsque la chaudière est enclenchée.</p> <p>Report de fonction. : La sortie est pilotée à chaque demande de chaleur.</p> <p>Report de défaut : La sortie est pilotée en cas de défaut.</p> <p>Horloge : La sortie est pilotée en fonction du programme horaire.</p> <p>Circulateur de charge : La sortie pilote le circulateur de charge.</p> <p>Maintien en T° des retours : La sortie pilote le maintien en température des retours.</p> <p>Fonctionnement : La sortie est pilotée dès lors que le brûleur est en fonctionnement.</p>
 Reset	<p>Réinitialisation de l'ensemble des modifications de paramétrage entreprises dans le menu "Sorties" aux valeurs d'usine.</p>

### 6.7.9 Réglages

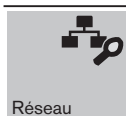


Paramètres	Réglage
 Heure	Permet de régler l'heure.
 Date	Permet de régler la date.
 Horaire d'été	Permet une commutation automatique à l'horaire d'été. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ON (réglage d'usine)</li> <li>▪ OFF</li> </ul>
 Luminosité	Réglage de la luminosité de l'affichage.
 Bandeau lumineux	Permet de désactiver le bandeau lumineux. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ON : Le bandeau lumineux est activé (réglage d'usine).</li> <li>▪ OFF : Le bandeau lumineux est désactivé.</li> </ul>
 Langue	Paramétrer la langue.
 Portail	Activation de l'accès au portail WEM. Accès portail : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ON : L'accès au portail est activé.</li> <li>▪ OFF (réglage d'usine)</li> </ul> N° série portail : Le numéro de série affiché doit être saisi au niveau du portail WEM. Code accès portail : Le code d'accès au portail affiché doit être saisi au niveau du portail WEM. Version de soft : Version actuelle du logiciel de l'interface de communication. MàJ (n'apparaît que lors d'une mise à jour) : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ON : Le mise à jour du logiciel du régulateur est démarrée.</li> <li>▪ OFF (réglage d'usine)</li> </ul>
 Modbus TCP	Accès via le protocole Modbus au régulateur de la chaudière à condensation. Lorsque la régulation de la chaudière est pilotée via le Modbus TCP, la chaudière à condensation ne peut pas être commandée à distance par le réseau domestique. Le Modbus TCP Client doit communiquer en liaison directe avec la chaudière à condensation, afin qu'aucun autre acteur du réseau n'accède à l'interface Modbus (non codée). <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Réseau : Adresse IP du l'utilisateur réseau qui a le droit d'accéder au régulateur via le Modbus.</li> <li>▪ Masque réseau : Masque réseau de l'utilisateur réseau qui a le droit d'accéder au régulateur via le Modbus.</li> <li>▪ OFF : L'accès est désactivé (réglage d'usine).</li> <li>▪ Service : L'accès est possible durant 60 minutes.</li> <li>▪ ON : L'accès est durablement possible.</li> </ul>

## 6 Commande chaudière

Paramètres	Réglage
------------	---------

---



Réglage manuel de la configuration réseau.  
N'apparaît que lorsque l'accès au portail WEM est activé.

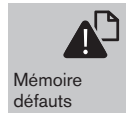
- DHCP Automatique (réglage d'usine)
- Réglage manuel

Réglages manuels :

- Adresse IP
  - Masque réseau
  - Passerelle standard
  - Serveur DNS
-



### 6.7.10 Mémoire de défauts



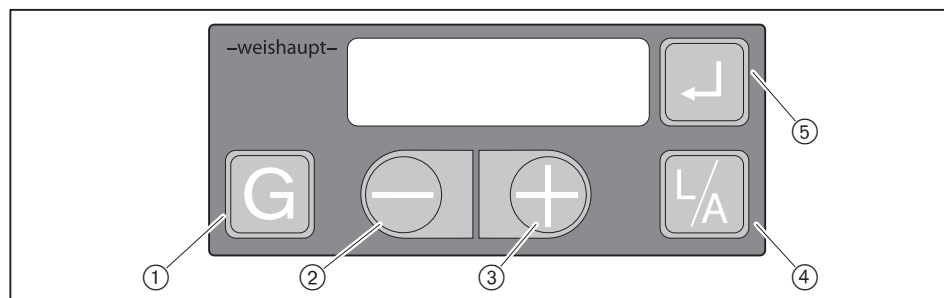
Ce menu n'apparaît que dans le Menu Installateur.

Les 20 derniers défauts sont enregistrés dans la mémoire défauts.

7 Commande du brûleur

7 Commande du brûleur

7.1 Boîtier de commande



①	[G] Gaz	Sélection du servomoteur du clapet gaz
②	[-]	Modification des valeurs
③	[+]	
④	[L/A] Air	Sélection du servomoteur du volet d'air
⑤	[Enter]	Déverrouillage du brûleur ; Consultation des informations Appui d'env. 0,5 secondes : Menu Info ; Appui d'env. 2 secondes : Menu Service
③ et ⑤	[+] et [Enter]	Appui simultané pendant env. 2 sec. : Menu paramétrage (uniquement possible lorsque OFF est affiché)
④ et ⑤	[L/A] et [Enter]	Appui simultané : Sélection de la vitesse du ventilateur



Différentes actions (par exemple changement d'affichage, réarmement) se déclenchent uniquement en relâchant la touche.

**Fonction Arrêt**

- ▶ Appuyer simultanément sur [Enter], [L/A] et [G].
- ✓ Le brûleur se met immédiatement en défaut avec la notification de défaut 18h.

**Menu Fonctionnement**

Dans le Menu Fonctionnement (10) il est possible d'afficher la position actuelle des servomoteurs et/ou la vitesse du ventilateur en appuyant sur les touches correspondantes.

Afficher la position du clapet gaz :

- ▶ Appuyer sur [G].

Afficher la position des volets d'air :

- ▶ Appuyer sur [L/A].

Afficher la vitesse du ventilateur :

- ▶ Appuyer simultanément sur [Enter] et [L/A].

### Signal de flamme

Pendant la mise en service (menu Réglages), le signal de flamme peut être affiché en utilisant une combinaison de touches.

- ▶ Appuyer simultanément sur les touches [Enter] et [G].
- ✓ Le signal de flamme s'affiche.

Signal de flamme conseillé, voir information menu Entretien 19 [chap. 7.2.2].

### Etat de fonctionnement

La phase de fonctionnement exacte du manager de combustion peut également être affichée. Ceci peut restreindre le champ de recherche.

- ▶ Maintenir les touches [-] et [+] appuyées simultanément pendant env. 3 secondes.
- ✓ L'affichage du manager de combustion se modifie. La phase de fonctionnement actuelle avec un numéro s'affiche.

Retour à l'affichage standard :

- ▶ Maintenir les touches [-] et [+] appuyées simultanément pendant env. 3 secondes.

### Logiciel VisionBox (option)

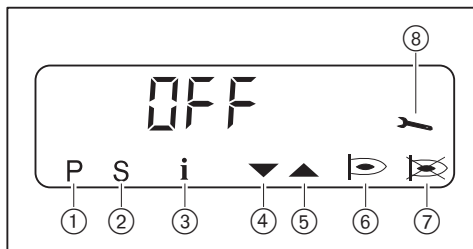
Lorsque le logiciel de la VisionBox est raccordé, le changement de menu doit être validé via le panneau de commande pour en permettre l'accès.

- ▶ Appuyer sur [+]
- ✓ Le logiciel est accessible.

7 Commande du brûleur

7.2 Affichage

L'afficheur montre les états et les données de fonctionnement actuels.



- ① Menu réglage activé
- ② Phase de démarrage active
- ③ Menu Info actif
- ④ Fermeture servomoteur
- ⑤ Ouverture servomoteur
- ⑥ Brûleur en fonctionnement
- ⑦ Défaut
- ⑧ Menu Entretien activé

7E57

Le manager de combustion opère un auto-contrôle [chap. 3.3.2.5]

OFF

Standby, pas de demande de chaleur

OFF S

Arrêt par contact X3 : 7 (fiche n° 7)

OFFUPr

Etat non programmé ou programmation non terminée

OFF E

Standby, pas de demande de chaleur, arrêt via module interface de communication

OFF6d

Manque gaz pressostat mini gaz

10

Phase de fonctionnement actuelle [chap. 3.3.2.5]

F1

Sous-tension en standby  
ou défaut interne, voir mémoire de défauts

F9

Liaison vers interface de communication défectueuse  
Confirmer le défaut : appui simultané sur les touches [-] et [+].

### 7.2.1 Menu Info

Le menu Info permet de consulter les données du brûleur.

- ▶ Appuyer sur [Enter] env. 0,5 seconde.
- ✓ Le menu Info est activé.
- ▶ Appuyer sur [Enter] pour accéder à l'information suivante.



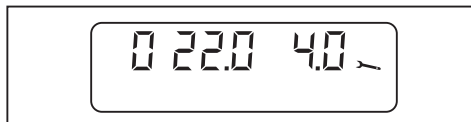
N°	Information
0	Consommation totale en gaz en m <sup>3</sup> (via X3 : 8) Remise à zéro de la valeur : ▶ Appuyer simultanément sur [L/A] et [+] env. 2 secondes.
1	Nombre d'heures de fonctionnement
2	- aucune fonction -
3	Démarrages brûleur
4	Référence de l'appareil
5	Index des références d'articles
6	Numéro de l'appareil
7	Date de fabrication (JJMMAA)
8	Adresse interface de communication
9	Comportement du contrôle d'étanchéité
11	Vitesse actuelle du ventilateur Affichage vitesse calibrée : ▶ Appuyer sur [L/A].
12	Consommation gaz actuelle (0,1 m <sup>3</sup> /h)
13	Présence module analogique EM3/3 ou module bus de terrain EM3/2 0 : Non 1 : Oui

Après l'information 13 ou un temps d'attente d'env. 20 secondes le manager de combustion passe automatiquement au menu Fonctionnement.

7 Commande du brûleur

7.2.2 Menu Service

- Le menu Entretien donne des informations sur :
- la position du servomoteur pour chaque point de fonctionnement;
  - le dernier défaut apparu;
  - le signal de flamme pendant le fonctionnement.
- ▶ Appuyer sur [Enter] durant env. 2 secondes.  
 ✓ Le menu Entretien est activé.  
 ▶ Appuyer sur [Enter] pour accéder à l'information suivante.



L'information 0 ... 9 permet d'afficher la vitesse réglée au ventilateur.  
 Afficher la vitesse du ventilateur :  
 ▶ Appuyer sur [L/A].

N°	Information
0	Position servomoteur au point P0
1	Position servomoteur au point P1
2	Position servomoteur au point P2
3	Position servomoteur au point P3
4	Position servomoteur au point P4
5	Position servomoteur au point P5
6	Position servomoteur au point P6
7	Position servomoteur au point P7
8	Position servomoteur au point P8
9	Position servomoteur au point P9
10 ... 18	Mémoire défauts Dernier défaut apparu ... défaut d-9 apparu Afficher les informations complémentaires Premier code défaut détaillé / Statut de fonctionnement : ▶ Appuyer sur [+]. Deuxième code défaut détaillé : ▶ Appuyer simultanément sur [+] et [-]. Compteur de répétitions : ▶ Appuyer sur [G].
19	Signal de flamme Plage : 00 ... 58 ▪ < 50 : faible qualité ▪ 50... 58 : qualité élevée Valeur conseillée : > 50

Après l'information 19 ou un temps d'attente d'env. 20 secondes le manager de combustion passe automatiquement au niveau Fonctionnement.

### 7.2.3 Menu Paramètres

Le menu Paramètres peut uniquement être sélectionné en Standby (OFF).

- ▶ Appuyer simultanément sur [Enter] et [+] env. 2 secondes.
- ✓ Le menu Paramètres est activé.



- ▶ Appuyer sur [+].
- ▶ Appuyer sur [Enter] pour accéder au paramètre suivant.
- ✓ La valeur sera uniquement enregistrée à partir de ce moment.

N°P	Paramètres	Réglages possibles	Réglage usine
1	Adresse bus de terrain	0 ... 254 / OFF Commuter sur OFF et aller à l'adresse : ▶ Appui court et simultané sur [-] et [+].	1
2	Position des actionneurs en Standby	0.0 ... 90.0° Modifier le réglage des volets d'air : ▶ Appuyer sur la touche [L/A] et [+] ou [-]. Modifier le réglage du clapet gaz : ▶ Appuyer sur la touche [G] et [+] ou [-].	0.0
		0.0 ... 100 % Modifier la vitesse du ventilateur : ▶ Appui simultané sur [Enter] et [L/A] puis [+] ou [-].	0.0
3	Fonctionnalité Interface de communication	Le paramètre dépend du module en place. Plage de réglage des paramètres, voir notice de montage du module. Module de communication (réaction à une demande de chaleur) : 4 : Seule la consigne Bus est active, avec une coupure en cas de défaut	4
4	Temps de post-ventilation	0 ... 4095 s	2
5	Mémoire de défauts	0 : mémoire défauts vide 1 : mémoire défauts contient des données Effacer la mémoire défaut : ▶ Appuyer simultanément sur [L/A] et [+] env. 2 secondes.	-
6	Facteur pour consommation gaz Impulsions du compteur par m <sup>3</sup>	1 ... 65535 200 impulsions ± 1 m <sup>3</sup> ▶ Ajuster le facteur selon le taux d'impulsions du compteur gaz.	200
A	Pressostat mini gaz / pressostat gaz contrôle d'étanchéité (X3.12)	0 : inactif 1 : contrôle fermeture (vanne 1) 2 : sans pressostat mini gaz 3 : avec pressostat mini gaz	3
b	Pressostat d'air (X3.11) (en affichage seul, pas de modification possible)	0 : inactif 1 : actif	1
C	Mode fonctionnement sortie X3:1	0 : inactif 1 : avec vanne gaz pilote non interrompue 2 : avec vanne gaz pilote interrompue 3 : standard (vanne GPL externe)	3

7 Commande du brûleur

N°P	Paramètres	Réglages possibles	Réglage usine
d	Surveillance de flamme	0 : électrode d'ionisation ou cellule FLW 1 : entrée d'enclenchement (X3.14) 2 : cellule QRB4 ou cellule fonctionnement permanent	0
E	Mode Affichage	0 : paramètres E inactifs pour accès au menu 1 : paramètres E actifs pour accès au menu  Les réglages 2 et 3 sont nécessaires pour la régulation O <sub>2</sub> , voir feuille additive "Régulation O <sub>2</sub> pour les brûleurs W" (N° d'impr. 835587xx).	0
F	Essais de redémarrages après décrochement de flamme	0 ... 1	1
PC	Position des acteurs après post-ventilation	0.0 ... 90.0° Modifier le réglage du volet d'air : ▶ Appuyer sur la touche [L/A] et [+] ou [-].	20.0
		0.0 ... 100 % Modifier la vitesse du ventilateur : ▶ Appui simultané sur [Enter] et [L/A] puis [+] ou [-].	50.0
L	Arrêt selon charge	0.0 ... 4095 secondes  S'il n'y a plus de demande de chaleur, le W-FM réduit la puissance brûleur et ferme les vannes après écoulement du temps réglé. Si le petit débit est atteint avant écoulement du temps, les vannes de combustible ferment immédiatement.	0
n	Fonctionnement régulation O <sub>2</sub> (uniquement avec une régulation O <sub>2</sub> )	0 : inactif  Avec le réglage 1 ... 4 d'autres paramètres apparaissent, voir feuille additive "Régulation O <sub>2</sub> brûleurs W" (N° d'impr. 835587xx).	0

Après le dernier paramètre ou un temps d'attente d'env. 20 secondes le manager passe au menu Fonctionnement.

### 7.2.4 Menu Accès

Le menu Accès permet d'adapter la configuration en fonction du type et/ou de l'exécution du brûleur.

Dans le menu Paramètres, le mode Affichage doit être réglé sur 1 pour pouvoir accéder aux paramètres E0 ... E3 [chap. 7.2.3].

- ▶ Appuyer simultanément sur [G] et [L/A].
- ✓ Le menu Accès est activé.



- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le paramètre E0 s'affiche.
- ▶ Maintenir la touche [Enter] appuyée et régler le paramètre avec [+] ou [-].
- ▶ Appuyer sur [+] pour accéder au paramètre suivant.

Paramètres	Information	Réglages possibles	Réglage usine
E0	Type de brûleur	0 : brûleur mono-combustible 1 : brûleur mixte	0
E1	Mode de fonctionnement (en affichage seul, pas de modification possible)	0 : fonctionnement intermittent 1 : fonctionnement continu	1
E2	Type contrôle de flamme	0 : électrode d'ionisation ou cellule FLW 1 : entrée d'enclenchement (X3.14) 2 : cellule QRB4 ou cellule fonctionnement permanent	0
E3	Configuration ventilateur	0 : arrêt 1 : commande ventilateur 2 : commande ventilateur avec surveillance 3 : variation de vitesse 4 : commande ventilateur selon indication du degré de modulation 5 : commande DAU 6 ... 255 : arrêt	3

## 7 Commande du brûleur

### 7.3 Linéarisation

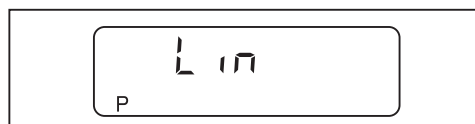
Pendant la mise en service du brûleur gaz ou lors du fonctionnement en gaz, il est possible d'effectuer une linéarisation des points de fonctionnement.

Lors de la linéarisation, une droite est tracée depuis le point de fonctionnement affiché vers P9. Les valeurs sur la droite sont reprises en tant que nouveaux points de fonctionnement.

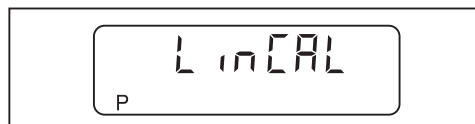
#### Déclencher la procédure de calcul vers P9

- ▶ Appuyer sur [Enter].
- ✓ Le manager de combustion passe en mode linéarisation.

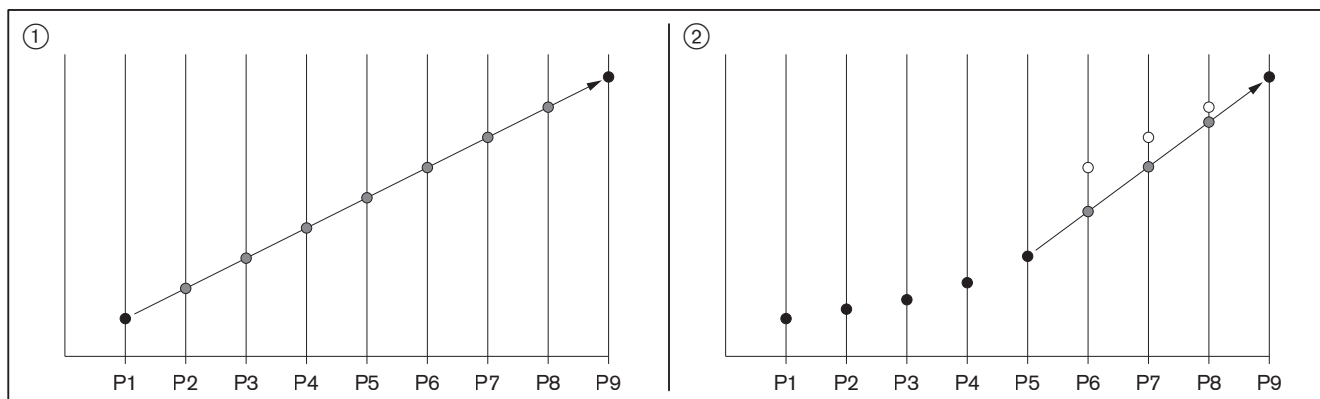
Le mode de linéarisation peut être interrompu en appuyant sur [-].



- ▶ Valider avec [+].
- ✓ La linéarisation démarre.



#### Exemple :



- ① Calcul de P1 vers P9
- ② Calcul de P5 vers P9

## 8 Mise en service

### 8.1 Conditions d'installation

La mise en service doit uniquement être réalisée par du personnel qualifié.

Seule une mise en service effectuée dans les règles de l'art garantit la sécurité de fonctionnement.

- ▶ Avant la mise en service, vérifier que :
  - tous les travaux de montage et d'installation ont été réalisés dans les règles,
  - la chaudière et l'installation de chauffage ont été complètement mises en eau et correctement purgées,
  - le siphon a été monté et rempli d'eau,
  - l'apport d'air frais est assuré en volume suffisant,
  - la vacuité du parcours côtés fumées et air frais est assurée,
  - tous les systèmes de régulation, de contrôle et de sécurité fonctionnent et sont correctement réglés,
  - la demande de chaleur est assurée.

D'autres contrôles liés à l'installation peuvent être nécessaires. Pour cela, se reporter aux différentes notices de montage et de mise en service des divers composants de l'installation.

## 8 Mise en service

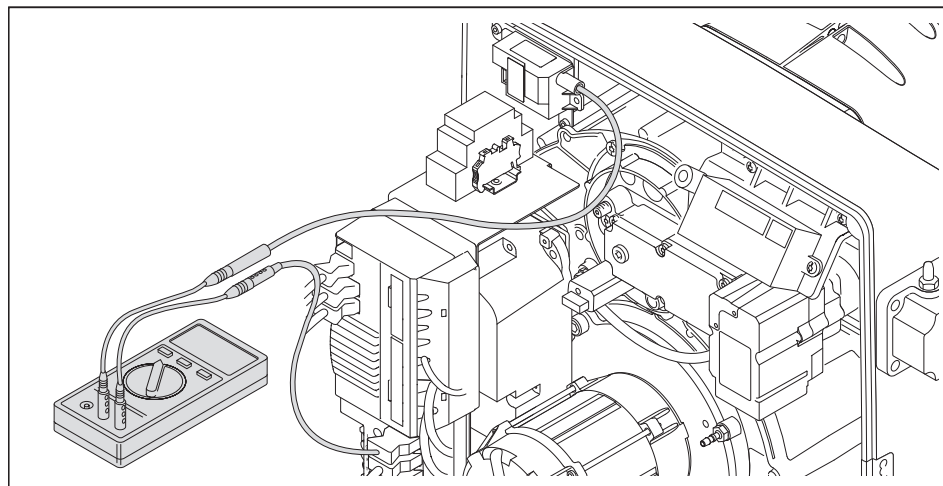
## 8.1.1 Raccordement des appareils de mesure

**Micro-ampèremètre pour courant d'ionisation**

- ▶ Désaccoupler le câble d'ionisation du connecteur.
- ▶ Raccorder le micro-ampèremètre en série.

**Courant d'ionisation**

Détection lumière étrangère à partir de	1 $\mu\text{A}$
Courant d'ionisation minimal	5 $\mu\text{A}$
Courant d'ionisation conseillé	9 ... 15 $\mu\text{A}$



## 8.1.2 Contrôle de la pression d'alimentation gaz

### Pression de raccordement mini



La pression foyer est comprise dans la pression d'alimentation.

- ▶ Déterminer la pression de raccordement mini pour l'alimentation basse pression à l'aide du tableau [chap. 8.1.5].

### Pression d'alimentation maxi

La pression d'alimentation maximale avant la vanne gaz est de 300 mbar.

### Contrôler la pression d'alimentation



**DANGER**

#### Risque d'explosion dû à une pression gaz trop élevée

Un dépassement de la pression d'alimentation maximale peut endommager la rampe et conduire à une explosion.

Pour la pression d'alimentation maxi se reporter à la plaque signalétique.

- ▶ Contrôler la pression d'alimentation gaz.



#### Uniquement avec W-MF et pression d'alimentation gaz > 150 mbar

Le manomètre doit être raccordé au régulateur.

- ▶ Contrôler la pression d'alimentation gaz, voir fiche additive (N° d'impr. 835109xx).

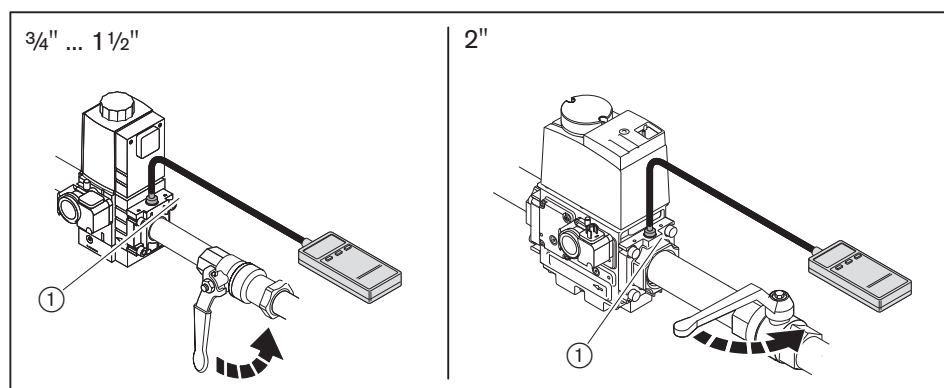
- ▶ Raccorder le manomètre à la prise de mesure ①.
- ▶ Ouvrir lentement la vanne gaz tout en surveillant le manomètre.

Lorsque la pression d'alimentation mesurée est supérieure à la pression maxi :

- ▶ Fermer immédiatement la vanne gaz.
- ▶ Ne pas mettre l'installation en service.
- ▶ Informer l'utilisateur de l'installation.

Lorsque la pression d'alimentation mesurée est inférieure à la pression maxi :

- ▶ Ne pas mettre l'installation en service.
- ▶ Informer l'utilisateur de l'installation.



**8 Mise en service**

**8.1.3 Contrôle d'étanchéité de la rampe gaz**

Effectuer un contrôle d'étanchéité :

- avant la mise en service,
- après chaque intervention et chaque visite d'entretien.

	Première phase de test	Deuxième et troisième phases test
Pression d'épreuve	100 mbar ±10 %	100 mbar ±10 %
Temps d'attente pour équilibrage des pressions	5 minutes	5 minutes
Temps de contrôle	5 minutes	5 minutes
Chute de pression admissible	1 mbar	5 mbar

**Première phase de test**



**Uniquement avec W-MF et pression d'alimentation gaz > 150 mbar**

Dans la première phase de test, raccorder l'appareil de contrôle au régulateur.

- ▶ Contrôler l'étanchéité de la rampe gaz, voir fiche additive (n° d'impr. 835109xx).

Dans la première phase de test, contrôler la pression dans la rampe du robinet d'arrêt jusqu'à la première vanne.

- ▶ Mettre le brûleur à l'arrêt
- ▶ Fermer la vanne gaz.
- ▶ Raccorder l'appareil de contrôle.
- ▶ Ouvrir la prise de mesure entre V1 et V2.
- ▶ Procéder au contrôle selon le tableau.

**Deuxième phase de test**

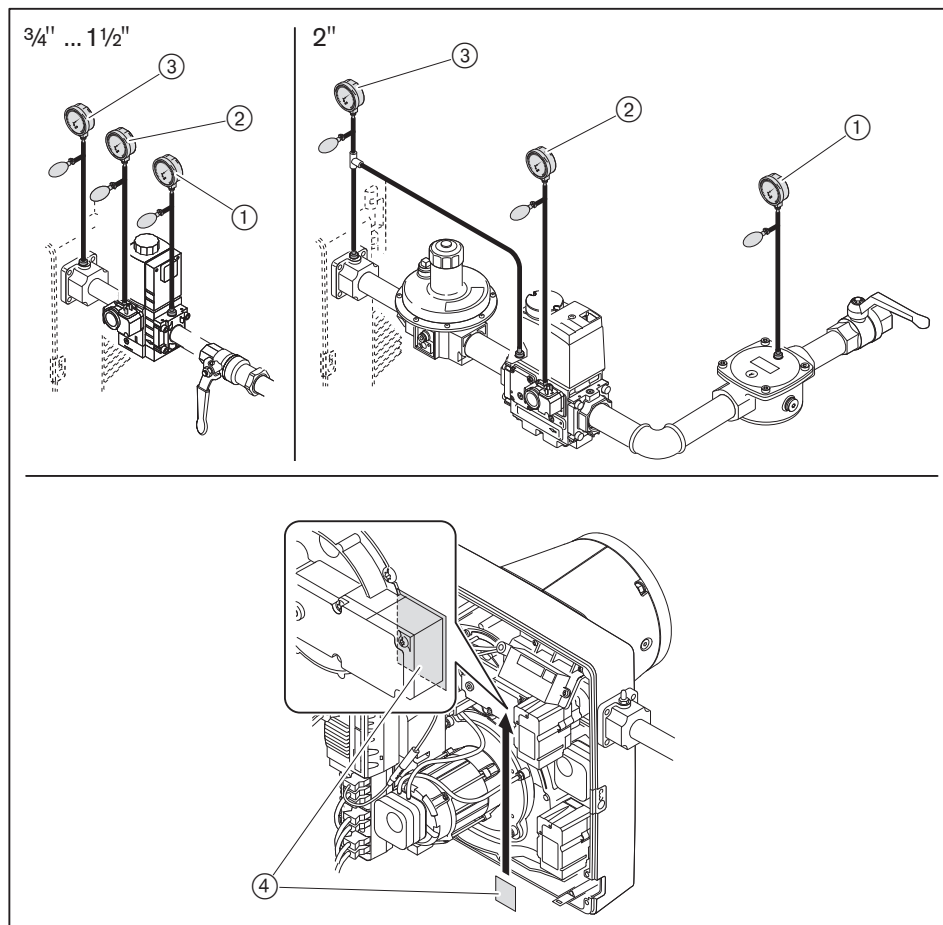
Dans la deuxième phase de test, contrôler la pression dans la zone située entre les deux vannes.

- ▶ Raccorder l'appareil de contrôle.
- ▶ Procéder au contrôle selon le tableau.

**Troisième phase de test**

Dans la troisième phase de test, contrôler la pression depuis le multibloc jusqu'au clapet gaz.

- ▶ Démonter le répartiteur de mélange [chap. 10.3].
- ▶ Mettre la plaquette d'obturation ④ en place.
- ▶ Procéder au remontage du répartiteur de mélange.
- ▶ Raccorder l'appareil de contrôle.
- ▶ Procéder au contrôle selon le tableau.
- ▶ Fermer toutes les prises de mesure.
- ▶ Retirer à nouveau la plaquette d'obturation.



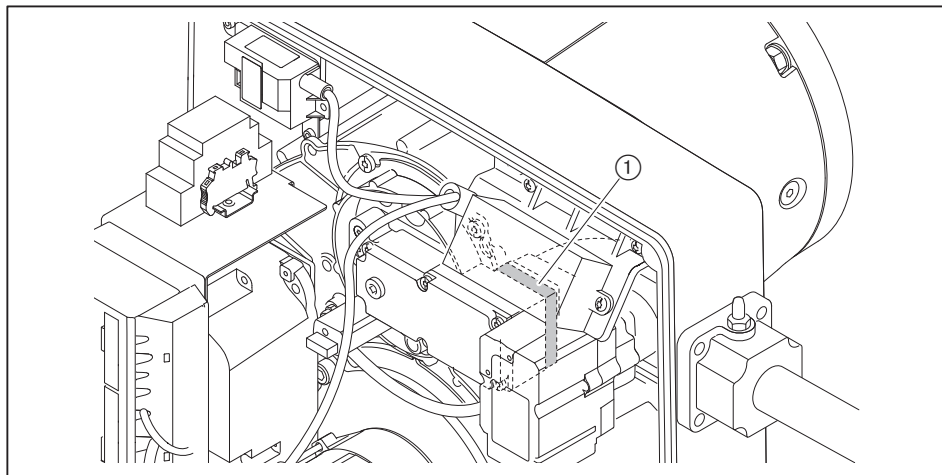
- ① Première phase de test
- ② Deuxième phase de test
- ③ Troisième phase de test
- ④ Plaquette d'obturation

8 Mise en service

**Quatrième phase de test**

Dans la quatrième phase, contrôler l'étanchéité jusqu'au répartiteur de mélange ①.. Cette phase peut uniquement être réalisée pendant ou après la mise en service du brûleur.

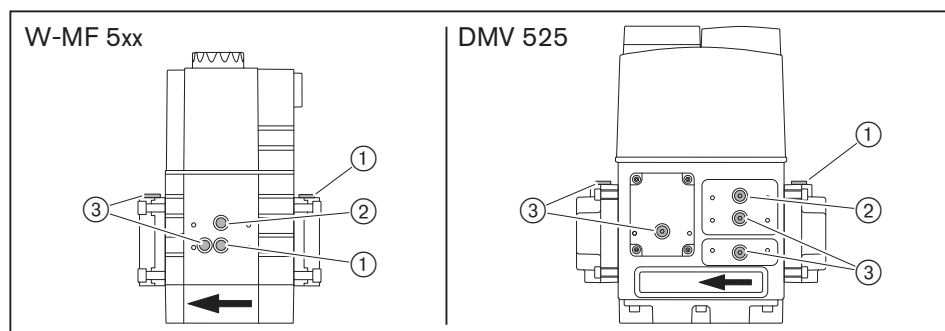
Pour le contrôle, utiliser un spray détecteur de fuite.



Pour la détection de fuites éventuelles, n'utiliser que des produits moussants qui n'entraînent pas de corrosion (voir norme allemande DVGW-TRGI fiche de travail G 600).

- ▶ Contrôler tous les composants, raccords et prises de mesure de la rampe compris entre le multibloc et le brûleur.
- ▶ Consigner les résultats du contrôle d'étanchéité sur le rapport d'intervention.

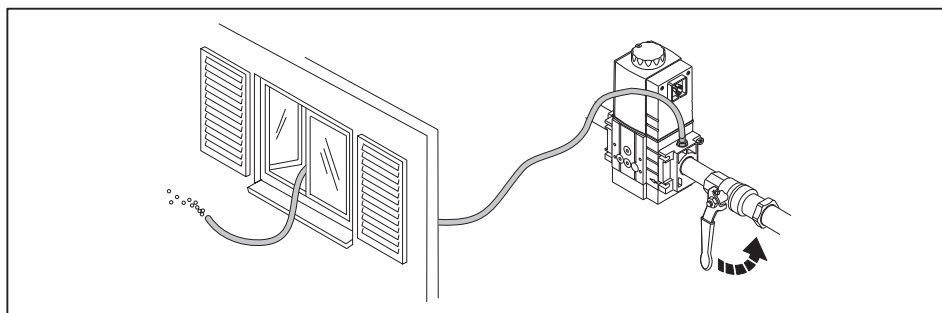
**Prises de mesure**



- ① Pression avant V1
- ② Pression entre V1 et V2
- ③ Pression après V2

### 8.1.4 Purge de la rampe gaz

- ▶ Ouvrir la prise de mesure avant V1 [chap. 8.1.3].
- ▶ A la prise de mesure, raccorder un tuyau de purge qui doit être amené à l'air libre.
- ▶ Le tuyau de purge doit être amené à l'air libre.
- ▶ Ouvrir progressivement la vanne gaz.
- ✓ Le mélange gaz-air de la rampe est évacué à l'air libre par le tuyau de purge.
- ▶ Fermer la vanne gaz.
- ▶ Retirer le tuyau de purge et fermer immédiatement la prise de mesure.
- ▶ A l'aide d'un brûleur test contrôler l'absence d'air dans la rampe.



8 Mise en service

8.1.5 Préréglage du régulateur de pression

Déterminer la pression de réglage



La pression de réglage avant le clapet gaz intègre la pression foyer de 4 mbar.

► Déterminer et noter la pression de réglage à l'aide du tableau.

Les valeurs pour le PCI se rapportent à 0°C et 1013 mbar.

Les valeurs des tableaux sont issues d'essais réalisés sur tube foyer dans des conditions idéales. Les valeurs sont donc indicatives pour un préréglage donné.

Grand débit [kW]	Pression de ré- glage avant clapet gaz [mbar]	Pression de raccordement avant robinet à bille [mbar] (alimentation basse pression)			
		¾"	1"	1½"	2"
		W-MF 507	W-MF 512	W-MF 512	DMV 525
		Gaz naturel E : PCI = 10,35 kWh/m <sup>3</sup> , d = 0,606			
595	18,7	75 ... 150	39 ... 150	27 ... 150	24 ... 300
		Gaz naturel LL : PCI = 8,83 kWh/m <sup>3</sup> , d = 0,641			
595	27,4	108 ... 150	56 ... 150	39 ... 150	34 ... 300
		GPL : PCI = 25,89 kWh/m <sup>3</sup> ; d = 1,555 Le calcul est fait pour du propane mais est aussi valable pour du butane.			
595	14,3	40 ... 150	25 ... 150	20 ... 150	19 ... 300

### Préréglage de la pression

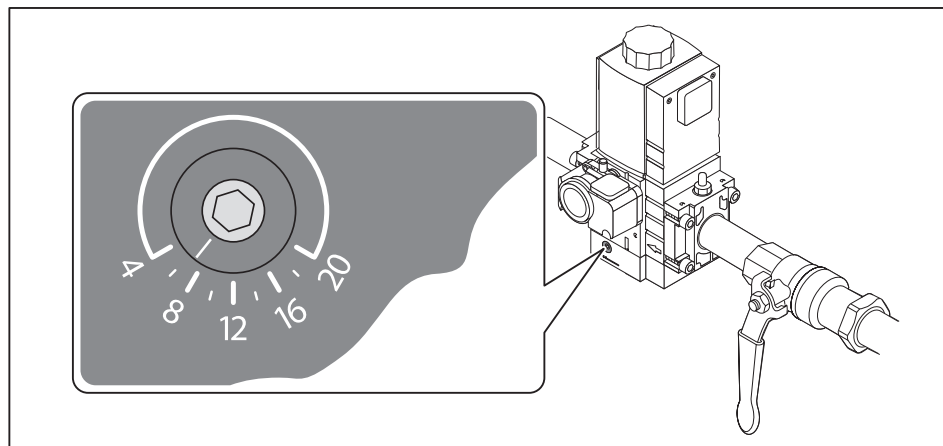


#### Uniquement avec W-MF et pression d'alimentation gaz > 150 mbar

La pression amont doit être réglée à env. 90 mbar.

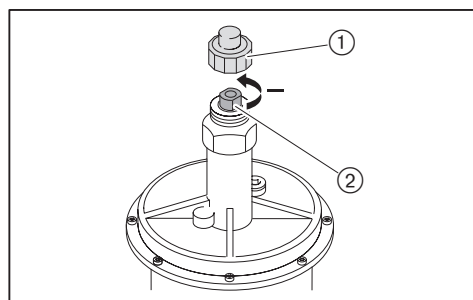
► Régler le régulateur FRS, voir fiche additive (n° d'impr. 835109xx).

► Préréglage la pression de réglage déterminée au multibloc.



#### Décompression du régulateur (2" ... DN 80)

► Retirer le bouchon ① et décompresser le ressort de rappel ②.



## 8 Mise en service

### 8.1.6 Préréglage des pressostats gaz et air

Le préréglage des pressostats est uniquement valable pour la mise en service. Après la mise en service, les pressostats doivent être réglés correctement [chap. 8.4].

Pressostat d'air pression turbine	env. 1 mbar
Pressostat d'air sur filtre à l'aspiration d'air	-2,0 mbar (réglage d'usine LGW 3)
Pressostat mini gaz / pressostat gaz contrôle d'étanchéité	12 mbar
Pressostat maxi gaz (option)	env. 2 fois la pression de réglage

## 8.2 Protocole de mise en service

### 1. Rétablir l'alimentation électrique.

- ▶ Rétablir l'alimentation électrique de l'installation via les disjoncteurs externes.

### 2. Démarrer l'assistance à la mise en service

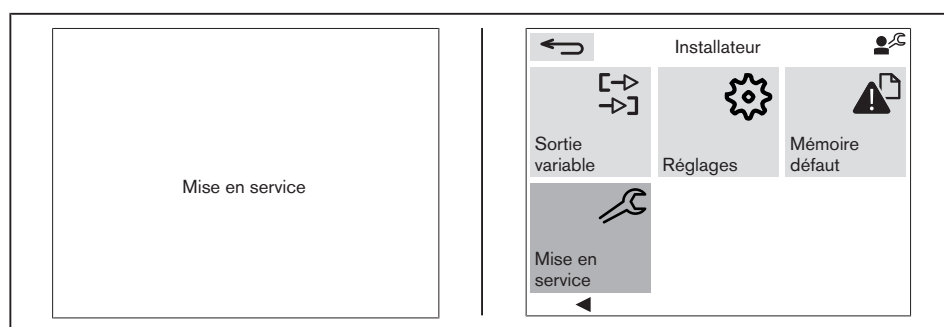
- ▶ A l'aide de l'interrupteur S1 mettre l'installation sous tension [chap. 3.3.1.2].
- ✓ En présence d'une installation non configurée, l'assistant à la mise en service démarre automatiquement.
- ✓ L'afficheur matérialise *Mise en service*.
- ▶ Appuyer sur le bouton rotatif.

Si l'installation a déjà été configurée :

- ▶ Sélectionner le Menu Installateur [chap. 6.6].

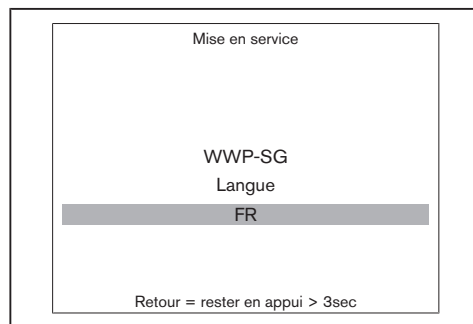
Installation non configurée

Mise en service via Menu Installateur



### 3. Paramétrer la langue

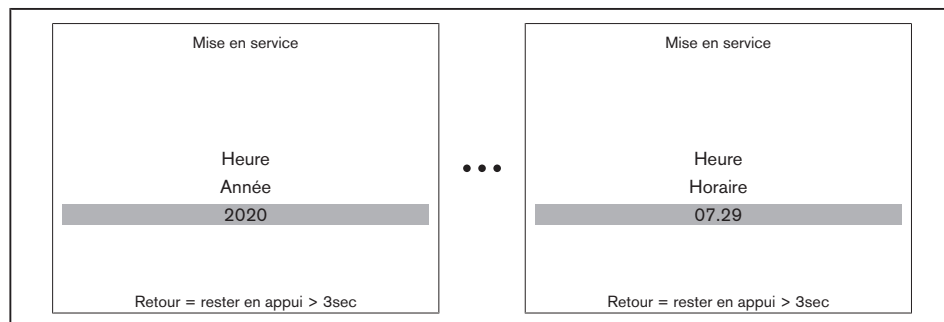
- ▶ Sélectionner la langue souhaitée, puis valider.
- ✓ La langue souhaitée est activée.



8 Mise en service

4. Régler la date et l'heure.

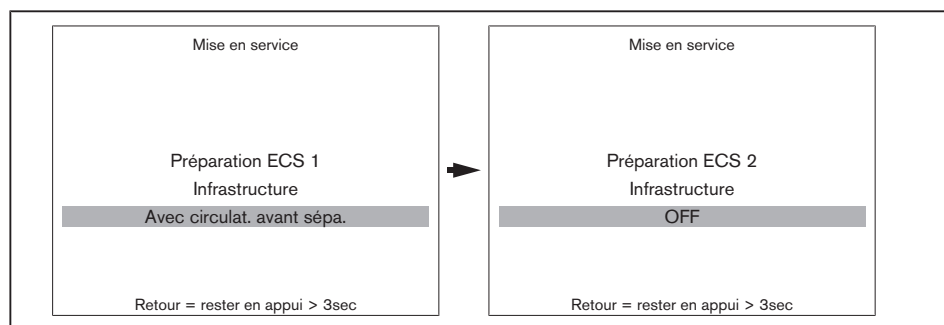
- ▶ Régler la date du jour, puis valider.
- ▶ Régler l'heure, puis valider.



5. Paramétrer les fonctionnalités du mode ECS

Le système de régulation intégré permet de piloter jusqu'à 2 circuits ECS. Pour chaque circuit ECS, une fenêtre distincte s'affiche.

- ▶ Procéder au paramétrage du schéma lié à la production ECS, puis valider.
  - OFF : Absence de circuit ECS.
  - Avec circulat. avant sépa. : Circulateur ECS situé avant la bouteille/le dispositif de séparation hydraulique.
  - Avec circulat. après sépa. : Circulateur ECS situé après la bouteille/le dispositif de séparation hydraulique.
  - Avec station de charge avant sépa. : Station de charge située avant la bouteille/le dispositif de séparation hydraulique.
  - Avec station de charge après sépa. : Station de charge située après la bouteille/le dispositif de séparation hydraulique.





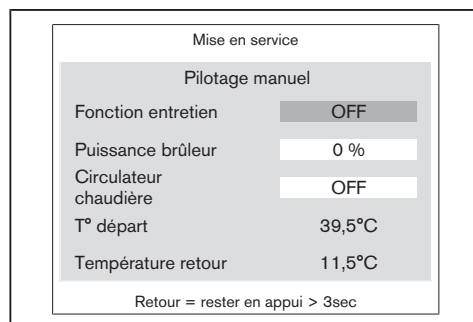
## 8 Mise en service

### 8. Pilotage manuel

Par le biais du pilotage manuel, la charge peut faire l'objet d'une commande manuelle.

► Paramétrer la Fonction entretien, puis valider

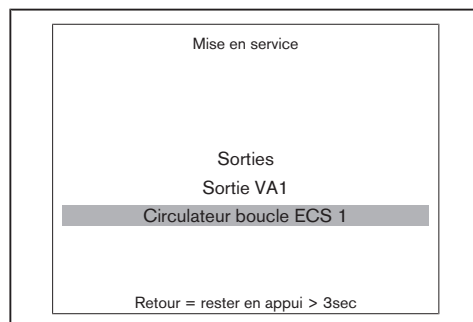
- OFF : Prochaine étape de mise en service.
- ON : La puissance brûleur et le circulateur chaudière peuvent être pilotés manuellement.



### 9. Paramétrer la sortie variable

Pour chaque sortie disponible, une fenêtre distincte s'affiche.

- Paramétrer les fonctionnalités de la sortie variable, puis valider [chap. 6.7.8].
- ✓ Il est toujours possible de modifier ce réglage après la mise en service.



### 8.3 Réglages du brûleur



#### Danger de mort par électrocution

Le contact avec le système d'allumage peut entraîner un choc électrique.

- ▶ Éviter tout contact avec le système d'allumage pendant le processus d'allumage.

- ▶ Pendant la mise en service contrôler le signal de flamme [chap. 8.1.1].

#### 1. Prérégler le manager de combustion

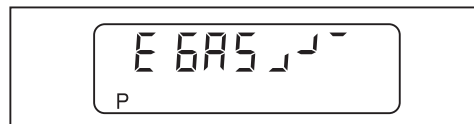
- ▶ Débrancher la fiche n° 7 du manager de combustion.
- ▶ Rétablir l'alimentation électrique.
- ✓ Le manager de combustion se positionne en Standby.



- ▶ Appuyer simultanément sur la touche [G] et [L/A].
- ✓ Le manager de combustion passe dans le Menu Accès.



- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le manager de combustion passe au Menu Réglage des points.

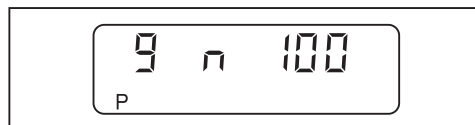


- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le réglage d'usine du point P9 (grand débit) s'affiche.



8 Mise en service

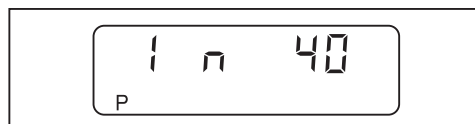
- ▶ Maintenir la touche [G] appuyée et avec [-] ou [+] régler le clapet gaz à la même valeur.
- ▶ Appuyer simultanément sur [Enter] et [L/A].
- ✓ Le réglage d'usine de la vitesse du ventilateur (100 %) s'affiche.



- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le réglage d'usine du point P1 (charge minimale) s'affiche.



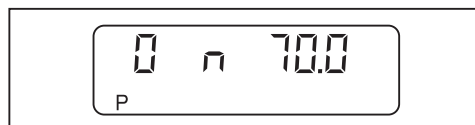
- ▶ Appuyer simultanément sur [Enter] et [L/A].
- ✓ Le réglage d'usine de la vitesse du ventilateur (100 %) s'affiche.



- ▶ Appuyer sur la touche [+] pour confirmer le réglage d'usine.
- ✓ Le réglage d'usine du point de fonctionnement P0 (position d'allumage) s'affiche.



- ▶ Appuyer simultanément sur [Enter] et [L/A].
- ✓ Le réglage d'usine de la vitesse du ventilateur (70 %) s'affiche.



- ▶ Appuyer sur la touche [+] pour confirmer le réglage d'usine.
- ✓ Le manager de combustion est pré-réglé.



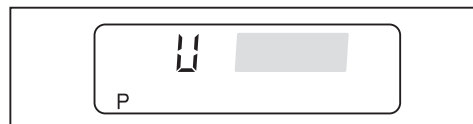
## 2. Contrôler le déroulement du cycle

- ▶ Ouvrir la vanne gaz.
- ✓ La pression gaz se crée dans la rampe.
- ▶ Refermer le robinet à bille gaz.
- ▶ Rebrancher la fiche n° 7 sur le manager de combustion.
- ✓ Le brûleur démarre.
- ✓ Le contrôle d'étanchéité s'effectue.

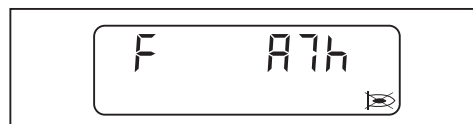
Le calibrage de la vitesse démarre.



- ▶ Appuyer sur [+] dans les 20 secondes.
- ✓ Le calibrage de la vitesse s'effectue.
- ✓ U et la vitesse actuelle du ventilateur s'affichent.



- ▶ Attendre env. 5 secondes jusqu'à ce que la vitesse soit stabilisée.
- ▶ Appuyer sur [+] dans les 15 secondes.
- ✓ Le calibrage est terminé.
- ▶ Contrôler le déroulement du cycle :
  - Ouvrir les vannes,
  - Le pressostat gaz déclenche,
  - Le démarrage du brûleur est interrompu,
  - Le brûleur ne détecte pas la flamme et se met en défaut.



- ▶ Déverrouiller le brûleur avec [Enter].
- ✓ Le manager de combustion se positionne en Standby.



## 8 Mise en service

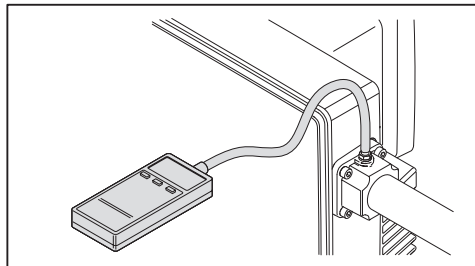
### 3. Préréglage de la pression



Si un arrêt thermostatique ou un défaut survient pendant le réglage :

- ▶ Appui court et simultané sur [G] et [L/A].
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le manager de combustion passe en Mode Réglage.

- ▶ Ouvrir la prise de mesure pour la pression de réglage et raccorder l'appareil de mesure.

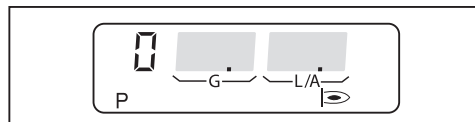


- ▶ Ouvrir la vanne gaz.
- ▶ Appui bref et simultané sur [-] et [+].
- ✓ E ACCESS s'affiche.



- ▶ Appuyer sur [+].

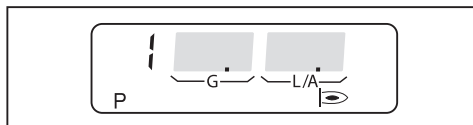
Le brûleur effectue son cycle et reste positionné au point P0 (position d'allumage).



- ▶ Régler la pression de réglage déterminée au multibloc [chap. 8.1.5].
- ▶ Contrôler la teneur en CO et adapter le cas échéant les valeurs de combustion en agissant sur le réglage du clapet gaz [G].

#### 4. Se positionner en grand débit.

- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le brûleur se positionne au point de fonctionnement P1.



- ▶ Contrôler la teneur en CO et adapter le cas échéant les valeurs de combustion en agissant sur le réglage du clapet gaz [G].
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le brûleur accède au point de fonctionnement suivant.
- ▶ Répéter les opérations pour chaque point de fonctionnement jusqu'à ce que P9 soit atteint.



#### 5. Régler le grand débit

Il importe de respecter la puissance brûleur lors du réglage [chap. 3.4.6].



En grand débit sélectionner une vitesse la plus faible, néanmoins pas inférieure à 90 %. Surveiller la stabilité de la flamme.

- ▶ Déterminer le débit gaz (volume réel  $V_r$ ) à régler [chap. 8.6].
- ▶ Optimiser la pression de réglage et/ou la position du clapet gaz [G] jusqu'à ce que le débit gaz ( $V_r$ ) soit atteint.
- ▶ Contrôler les valeurs de combustion.
- ▶ Régler une teneur en  $O_2$  de 4,5 % en agissant sur le réglage du volet d'air [L/A].



S'il n'est pas possible d'augmenter la teneur en  $O_2$  via le débit d'air, fermer le clapet gaz.

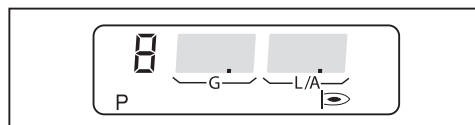


Après cette opération, la pression de réglage ne doit plus être modifiée.

8 Mise en service

**6. Régler le point de fonctionnement P1.**

- ▶ Appuyer sur la touche [-].
- ✓ P9 est enregistré.
- ✓ Le brûleur se positionne au point de fonctionnement P8.



- ▶ Contrôler la teneur en CO et adapter le cas échéant les valeurs de combustion en agissant sur le réglage du clapet gaz [G].
- ▶ Appuyer sur la touche [-].
- ✓ Le brûleur accède au point de fonctionnement suivant.
- ▶ Répéter les opérations pour chaque point jusqu'à ce que P1 soit atteint.



La vitesse de rotation ne doit être inférieure à 40 % pour le point de fonctionnement P1.

Au point de fonctionnement P1, la vitesse de rotation minimale de 40 % doit être ciblée tout en respectant les valeurs de combustion et en conservant une bonne stabilité de la flamme.

Le point de fonctionnement P1 doit se situer dans la plage de puissance du brûleur [chap. 3.4.6].

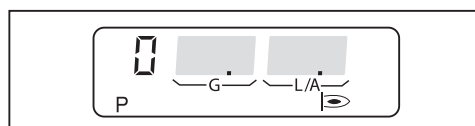
- ▶ Déterminer le débit gaz et éventuellement l'adapter en agissant sur la position du clapet gaz [G].
- ▶ Contrôler les valeurs de combustion.

**7. Régler le débit d'allumage**



La vitesse du variateur à l'allumage ne doit pas être inférieure à 70 %.

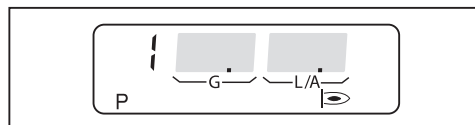
- ▶ Appuyer sur [-].
- ✓ Le brûleur se positionne au point P0 (position d'allumage).



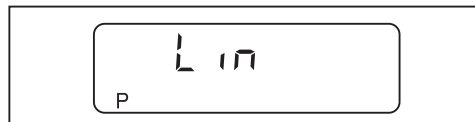
- ▶ Au niveau du point de fonctionnement P0 (position d'allumage), il convient de cibler un débit d'allumage de 80 kW.
- ▶ Contrôler les valeurs de combustion au point de fonctionnement P0.
- ▶ Régler la teneur en O<sub>2</sub> à env. 5 ... 6 % en agissant sur le réglage du clapet gaz [G].

### 8. Effectuer une linéarisation [chap. 7.3]

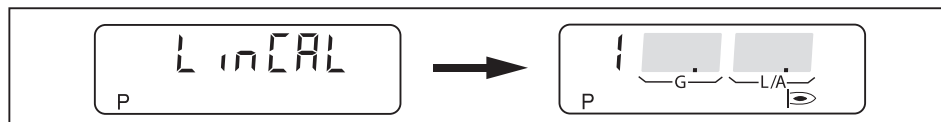
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le brûleur se positionne au point de fonctionnement P1.



- ▶ Appuyer sur [Enter].
- ✓ Le manager de combustion passe en mode linéarisation.



- ▶ Valider avec [+].
- ✓ La linéarisation démarre.
- ✓ Le point de fonctionnement P1 s'affiche.
- ✓ Le calcul de P1 vers P9 a été effectué.

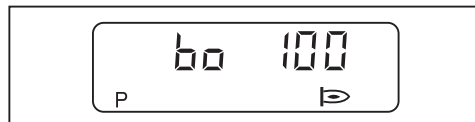


### 9. Optimiser les points de fonctionnement

- ▶ Contrôler les valeurs de combustion.
- ▶ Régler une valeur d'O<sub>2</sub> de 5 % en agissant sur le réglage du clapet gaz [G].
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le brûleur accède au point de fonctionnement suivant.
- ▶ Répéter les opérations pour chaque point de fonctionnement jusqu'à ce que P9 soit atteint.



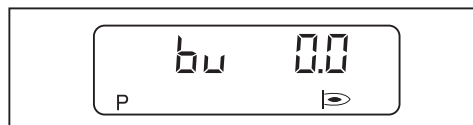
- ▶ Appuyer simultanément sur la touche [G] et [L/A].
- ✓ La limite haute de fonctionnement (bo) s'affiche.



## 8 Mise en service

### 10. Régler le petit débit

- ▶ Appuyer simultanément sur la touche [G] et [L/A].
- ✓ Le brûleur se positionne en petit débit.
- ✓ La limite basse de fonctionnement (bu) s'affiche.



- ▶ Déterminer le petit débit en respectant la puissance brûleur [chap. 3.4.6].
- ▶ Déterminer le débit gaz; régler le cas échéant le petit débit (bu) avec la touche [+].
- ▶ Appuyer simultanément sur la touche [G] et [L/A].
- ✓ Le manager de combustion passe en Mode Fonctionnement (10).
- ✓ Le manager de combustion est programmé.



### 11. Contrôler le comportement au démarrage

- ▶ Mettre le brûleur à l'arrêt et générer un démarrage.
- ▶ Contrôler le comportement au démarrage et éventuellement corriger le point de fonctionnement P0 (position d'allumage).

Lorsque la position d'allumage a été modifiée :

- ▶ Refaire un contrôle du comportement à l'allumage.

## 8.4 Réglages des pressostats

### 8.4.1 Réglage du pressostat gaz

#### Pressostat mini gaz/pressostat gaz contrôle d'étanchéité

Lors du réglage, le point de commutation doit être contrôlé et éventuellement modifié.

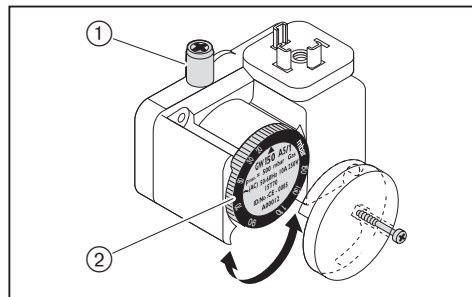
- ▶ Raccorder le manomètre à la prise de mesure ① du pressostat mini gaz.
- ▶ Mettre le brûleur en service et le positionner en grand débit.
- ▶ Fermer lentement le robinet gaz jusqu'à ce que soit :
  - la teneur en O<sub>2</sub> dans les fumées soit supérieure à 8,5 %,
  - la stabilité de la flamme se dégrade visiblement,
  - la teneur en CO augmente,
  - la pression gaz atteigne 12 mbar,
  - ou encore que la pression gaz chute à 50 %.
- ▶ Déterminer la pression gaz.
- ▶ Ouvrir progressivement la vanne gaz.
- ▶ Régler la pression gaz déterminée en tant que point de commutation au niveau du disque de réglage ②, valeur minimale 12 mbar.

#### Contrôler le point de commutation

- ▶ Remettre le brûleur en service.
- ▶ Fermer progressivement la vanne gaz.
- ✓ Le pressostat gaz est correctement réglé si le programme manque gaz démarre.
- ✓ Si le brûleur se met en défaut ou que la combustion atteint un seuil critique, le pressostat gaz commute trop tard.

Si le brûleur se met en défaut :

- ▶ Augmenter le point de commutation sur le disque de réglage ②.
- ▶ Ouvrir progressivement la vanne gaz.
- ▶ Contrôler à nouveau le point de commutation.



#### Régler le pressostat maxi gaz (option)

Selon l'utilisation du brûleur, il est nécessaire de prévoir le montage de matériel supplémentaire.

- ▶ Régler le pressostat maxi gaz à  $1,3 \times P_{\text{grand débit gaz}}$  (pression d'écoulement du gaz en grand débit).

8 Mise en service

**8.4.2 Réglage du pressostat d'air turbine**

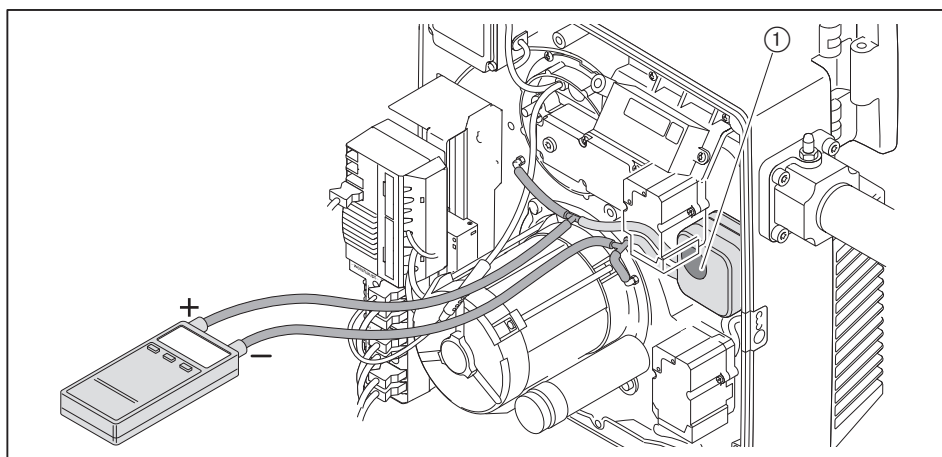
Lors du réglage, le point de commutation doit être contrôlé et éventuellement modifié.

- ▶ Raccorder le manomètre pour la mesure différentielle.
- ▶ Démarrer le brûleur.
- ▶ Effectuer une mesure de pression différentielle sur toute la plage de puissance du brûleur et déterminer la plus petite pression différentielle.
- ▶ Calculer le point de commutation (80 % de la pression différentielle la plus faible).
- ▶ Régler le point de commutation déterminé au niveau du disque de réglage ①.

**Exemple**

Plus petite pression différentielle	3 mbar
Point de commutation du pressostat d'air (80 %)	$3 \text{ mbar} \times 0,8 = 2,4 \text{ mbar}$

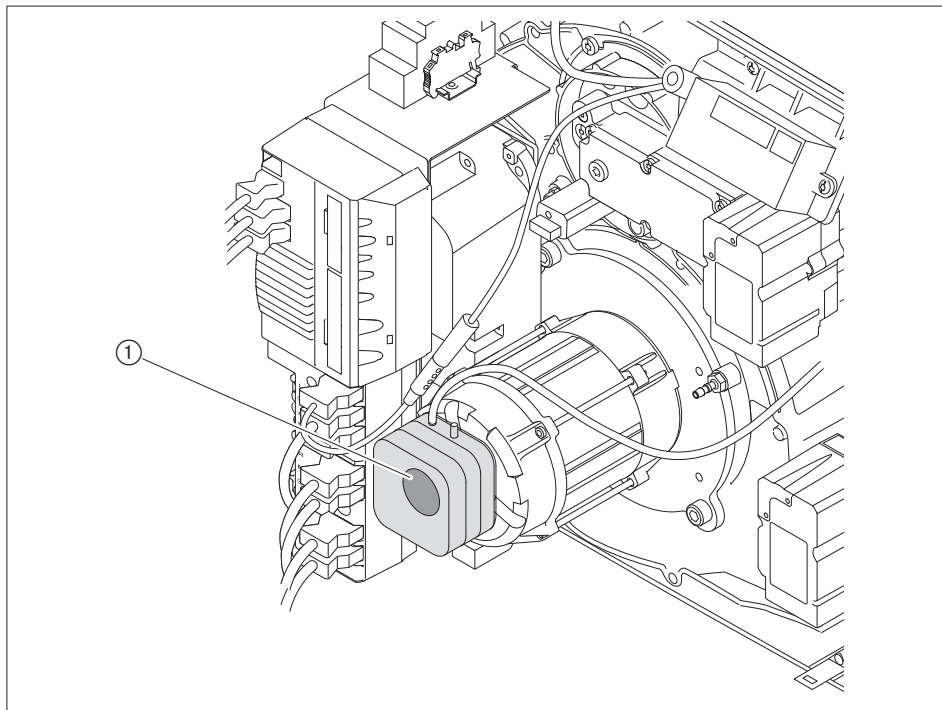
Des influences liées à l'installation (par ex. conduit de fumées, générateur de chaleur, chaufferie ou alimentation en air) peuvent nécessiter une modification de réglage du pressostat d'air.



### 8.4.3 Réglage du pressostat d'air sur filtre à l'aspiration d'air

- Contrôler le réglage d'usine du pressostat d'air ①, éventuellement reprendre le réglage.

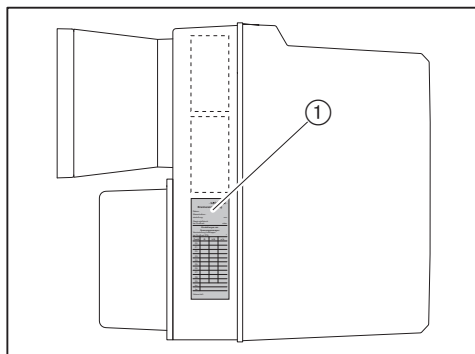
-2 mbar (LGW 3)



## 8 Mise en service

### 8.5 Travaux de finition

- ▶ Contrôler les organes de régulation et de sécurité.
- ▶ Retirer les appareils de mesure de pression gaz et fermer toutes les prises de mesure.
- ▶ Terminer le contrôle d'étanchéité de la rampe gaz (4ème phase de test) [chap. 8.1.3].
- ▶ Reporter les valeurs de combustion et les réglages dans le carnet d'entretien et/ou sur la feuille de mesure.
- ▶ Noter les valeurs de réglage sur l'autocollant ①.
- ▶ Apposer l'autocollant sur le brûleur.
- ▶ Remettre le capot sur le brûleur.
- ▶ Consigner les travaux réalisés sur le rapport d'intervention et dans le carnet d'entretien.
- ▶ Informer l'utilisateur du fonctionnement de l'installation.
- ▶ Remettre une notice de montage et de mise en service à l'utilisateur en l'informant que ce document doit toujours être conservé sur l'installation.
- ▶ Informer l'utilisateur de l'obligation de réaliser un entretien annuel de son installation.



### 8.6 Déterminer le débit gaz

Abréviations	Explications	Valeurs
$V_B$	Volume réel [m <sup>3</sup> /h] Volume sous pression et en température mesuré au compteur (débit gaz).	-
$V_N$	Volume normatif [m <sup>3</sup> /h] Volume acceptant un gaz à 1013 mbar et 0°C.	-
f	Facteur de conversion	-
$Q_N$	Puissance brûleur [kW]	500 kW
$\eta$	Rendement chaudière (par ex. 92 % $\pm$ 0,92)	0,92
PCI	Pouvoir calorifique [kWh/m <sup>3</sup> ] à 0°C et 1013 mbar	10,35 kWh/m <sup>3</sup> (gaz naturel E)
$t_{\text{gaz}}$	Température gaz au compteur [°C]	10° C
$P_{\text{gaz}}$	Pression gaz au compteur [mbar]	30 mbar
$P_{\text{atmo}}$	Pression atmosphérique en mbar (voir tableau)	500 m $\pm$ 955 mbar
$V_G$	Débit gaz déterminé au compteur	1,85 m <sup>3</sup>
$T_M$	Temps de mesure [secondes]	120 secondes

#### Déterminer le débit normatif

- Calculer le volume normalisé ( $V_N$ ) à l'aide de la formule ci-après.

$$V_N = \frac{Q_N}{\eta \cdot \text{PCI}} \quad V_N = \frac{500 \text{ kW}}{0,92 \cdot 10,35 \text{ kWh/m}^3} = 52,5 \text{ m}^3/\text{h}$$

#### Calculer le facteur de correction

- Relever la température gaz ( $t_{\text{gaz}}$ ) et la pression gaz ( $P_{\text{gaz}}$ ) au compteur.
- Déterminer la pression atmosphérique ( $P_{\text{atmo}}$ ) à partir du tableau suivant.

Altitude > Niv. mer [m]	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300
$P_{\text{atmo}}$ [mbar]	1013	1001	990	978	966	955	943	932	921	910	899	888	877	866

- Calculer le facteur de correction (f) à l'aide de la formule suivante.

$$f = \frac{P_{\text{atmo}} + P_{\text{gaz}}}{1013} \cdot \frac{273}{273 + t_{\text{gaz}}} \quad f = \frac{955 + 30}{1013} \cdot \frac{273}{273 + 10} = 0,938$$

#### Déterminer le volume réel nécessaire (débit gaz)

$$V_B = \frac{V_N}{f} \quad V_B = \frac{52,5 \text{ m}^3/\text{h}}{0,938} = 56,0 \text{ m}^3/\text{h}$$

#### Déterminer le volume réel actuel (débit gaz)

- Mesurer le débit gaz  $V_G$  au compteur, le temps de mesure ( $T_M$ ) doit être d'au moins 60 secondes.
- Calculer le débit réel ( $V_r$ ) à l'aide de la formule ci-après.

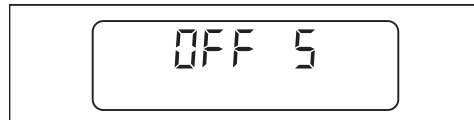
$$V_B = \frac{3600 \cdot V_G}{T_M} \quad V_B = \frac{3600 \cdot 1,85 \text{ m}^3}{120 \text{ s}} = 55,5 \text{ m}^3/\text{h}$$

## 8 Mise en service

### 8.7 Optimisation ultérieure des points de fonctionnement

Si nécessaire, il est possible de modifier ultérieurement les valeurs de combustion comme suit.

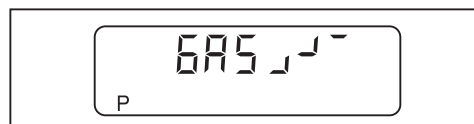
- ▶ Débrancher la fiche avec shunt n° 7 du manager de combustion.
- ✓ Le manager de combustion se positionne en Standby.



- ▶ Appuyer brièvement et simultanément sur [-] et [+].
- ✓ Le manager de combustion passe dans le Menu Accès.



- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le manager de combustion passe en Mode Réglage.



- ▶ Brancher la fiche n° 7 à shunt sur le manager de combustion.
- ✓ Le brûleur démarre et reste positionné au point P0 (débit d'allumage).
- ▶ Avec [+] ou [-] positionner les autres points et éventuellement les optimiser.

#### Quitter le Menu Réglage.

- ▶ Appuyer simultanément sur [G] et [L/A].
- ✓ La limite haute de fonctionnement (bo) s'affiche.
- ▶ Appuyer simultanément sur [G] et [L/A].
- ✓ La limite basse de fonctionnement (bu) s'affiche.
- ▶ Appuyer simultanément sur [G] et [L/A].
- ✓ Le manager de combustion passe en Mode Fonctionnement.

### **9 Mise hors service**

Lors d'une interruption de fonctionnement :

- ▶ Couper l'alimentation de la chaudière.
- ▶ Fermer les vannes d'arrêt côté combustible.
- ▶ Vidanger totalement l'installation en cas de risque de gel.

## 10 Entretien

### 10.1 Consignes d'entretien



#### **Danger de mort par électrocution**

Le contact avec le système d'allumage peut entraîner un choc électrique.

- ▶ Éviter tout contact avec le système d'allumage pendant le processus d'allumage.



#### **Risque d'explosion dû à une fuite de gaz**

Des travaux mal réalisés peuvent entraîner des fuites de gaz et un risque d'explosion.

- ▶ Avant le début des travaux d'entretien, fermer les vannes de sécurité.
- ▶ Procéder avec précaution au démontage et au remontage des pièces susceptibles de véhiculer du gaz.
- ▶ Serrer parfaitement les vis des prises de mesure et contrôler leur étanchéité.



#### **Danger de mort par électrocution**

Les travaux sous tension peuvent conduire à des électrocutions.

- ▶ Avant de débiter les travaux de raccordement, mettre l'installation hors tension.
- ▶ Sécuriser l'installation contre tout réenclenchement intempestif.



#### **Risque d'asphyxie par fuite de gaz de combustion**

Un siphon non rempli ou mal monté peut conduire à des fuites de gaz de combustion. L'inhalation des gaz de combustion peut entraîner des vertiges, des malaises voire la mort.

- ▶ Veiller au montage correct du siphon.
- ▶ Il importe de contrôler régulièrement le niveau de remplissage du siphon et le cas échéant de réaliser un appoint notamment en cas d'arrêt prolongé de l'installation ou dans le cadre d'un fonctionnement avec des températures retour > 55 °C.



#### **Electrocution malgré une coupure de l'alimentation électrique**

Certains éléments peuvent encore être sous tension après séparation du réseau et conduire à une électrocution.

- ▶ Avant de débiter les travaux, attendre env. 5 minutes.
- ✓ La tension électrique chute.



#### **Risques de brûlures liés à des composants chauds**

Le contact avec certains composants pouvant atteindre des températures élevées peut entraîner des brûlures.

- ▶ Laisser refroidir ces éléments avant de les toucher.

L'entretien peut uniquement être réalisé par du personnel qualifié.

L'installation doit être inspectée au moins une fois par an ; au besoin, il importe de réaliser les travaux d'entretien et de remise en état qui s'imposent.

Le corps de chauffe doit être nettoyé une fois par an.

Les composants du système soumis à une usure plus rapide ou ayant une durée de vie plus courte ou encore dont la préconisation de durée de vie arrive à échéance avant le prochain entretien, doivent alors être remplacés à titre préventif [chap. 10.2].

Les prescriptions de longévité des composants sont répertoriées dans la procédure d'entretien.



Weishaupt conseille la souscription d'un contrat d'entretien afin d'assurer un contrôle régulier.

Les composants ci-dessous doivent être remplacés et en aucun cas être remis en état :

- le système électronique chaudière,
- le manager de combustion,
- le multibloc / la vanne gaz double,
- le régulateur,
- la soupape de sécurité,
- la cellule de flamme,
- le servomoteur,
- les pressostats.

#### Avant chaque entretien

- ▶ Avant de débuter les travaux d'entretien, informer l'utilisateur.
- ▶ Mettre l'installation hors tension et la sécuriser contre tout réenclenchement intempestif.
- ▶ Fermer les vannes d'arrêt côté combustible.
- ▶ Retirer le capot brûleur.
- ▶ Retirer l'habillage [chap. 5.6].

#### Entretien



Réaliser la procédure d'entretien comme prescrit par le carnet d'entretien joint, en complétant ce dernier (N° d'Impr. 835829xx).

#### Après chaque entretien

- ▶ Contrôler l'étanchéité de la rampe gaz [chap. 8.1.3].
- ▶ Contrôler le fonctionnement des éléments suivants :
  - l'allumage,
  - la surveillance de flamme,
  - les éléments véhiculant du gaz (pression de raccordement gaz et pression de réglage),
  - les pressostats,
  - les systèmes de régulation et de sécurité.
- ▶ Contrôler les valeurs de combustion et éventuellement reprendre le réglage du brûleur.
- ▶ Reporter les valeurs de combustion et les réglages dans le carnet d'entretien.
- ▶ Reporter les valeurs de réglage sur l'autocollant.
- ▶ Apposer l'autocollant sur le brûleur.
- ▶ Contrôler l'étanchéité des parcours de fumées et d'évacuation des condensats.
- ▶ Contrôler l'évacuation des condensats.
- ▶ Contrôler l'alimentation en air comburant.
- ▶ Contrôler l'étanchéité de l'ensemble des composants côté eau.
- ▶ Remettre le capot.
- ▶ Procéder au remontage de l'habillage.

**10 Entretien****10.2 Composants**

<b>Composants</b>	<b>Prescriptions de longévité</b>	<b>Opération à réaliser</b>
Systèmes électroniques chaudière	250 000 démarrages ou 10 ans <sup>(1)</sup>	Remplacement nécessaire.
Pressostat fumées	1 000 000 démarrages brûleur	Remplacement nécessaire.
Soupape de sécurité	10 ans	Remplacement nécessaire.
Pressostat d'air	250 000 démarrages ou 10 ans <sup>(1)</sup>	Remplacement nécessaire.
Manager de combustion	250 000 démarrages ou 10 ans <sup>(1)</sup>	Remplacement conseillé.
Surveillance de flamme	250 000 démarrages ou 10 ans <sup>(1)</sup>	Remplacement nécessaire.
Brûleur surfacique	250 000 démarrages ou 10 ans <sup>(1)</sup>	Remplacement conseillé.
Vanne gaz double, multibloc Sans VPS (contrôle d'étanchéité)	200 000 démarrages ou 10 ans <sup>(1)</sup>	Remplacement nécessaire.
Régulateur gaz	15 ans	Remplacement nécessaire.
Pressostat gaz	50 000 démarrages ou 10 ans <sup>(1)</sup>	Remplacement nécessaire.

<sup>(1)</sup> Si l'un des critères est atteint, procéder comme indiqué.

### 10.3 Démontage et remontage du répartiteur de mélange

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].



#### Risque d'explosion dû à une fuite de gaz

Un mauvais montage du joint ③ peut entraîner une fuite de gaz.

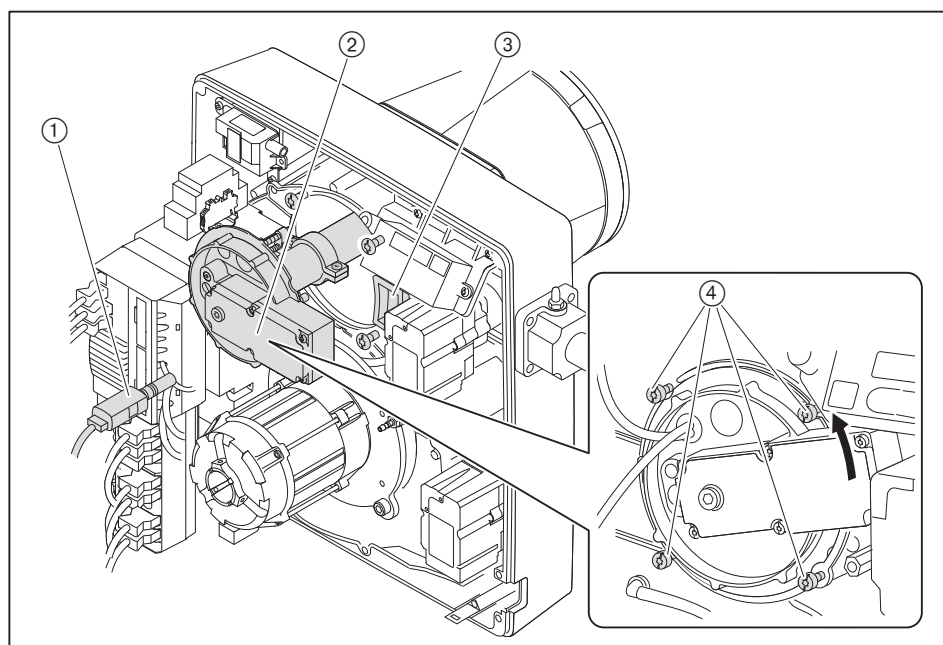
- ▶ Après des travaux sur le répartiteur de mélange, vérifier le bon montage et la propreté du joint, éventuellement le remplacer.
- ▶ Contrôler l'étanchéité, voir quatrième phase [chap. 8.1.3].

#### Démontage

- ▶ Déconnecter la surveillance de flamme ①.
- ▶ Desserrer les vis ④.
- ▶ Pivoter le répartiteur de mélange ② vers la gauche jusqu'à l'encoche et la sortir.

#### Remontage

- ▶ Procéder au remontage du répartiteur de mélange dans le sens inverse de la dépose tout en vérifiant la tenue et la propreté du joint ③.



### 10.4 Régler le répartiteur de mélange

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

L'écart entre le répartiteur de mélange et la partie avant de la bride intermédiaire ne peut pas être mesuré lorsque le brûleur est monté. Cela est uniquement possible indirectement avec la cote Lx lorsque le répartiteur de mélange est démonté.

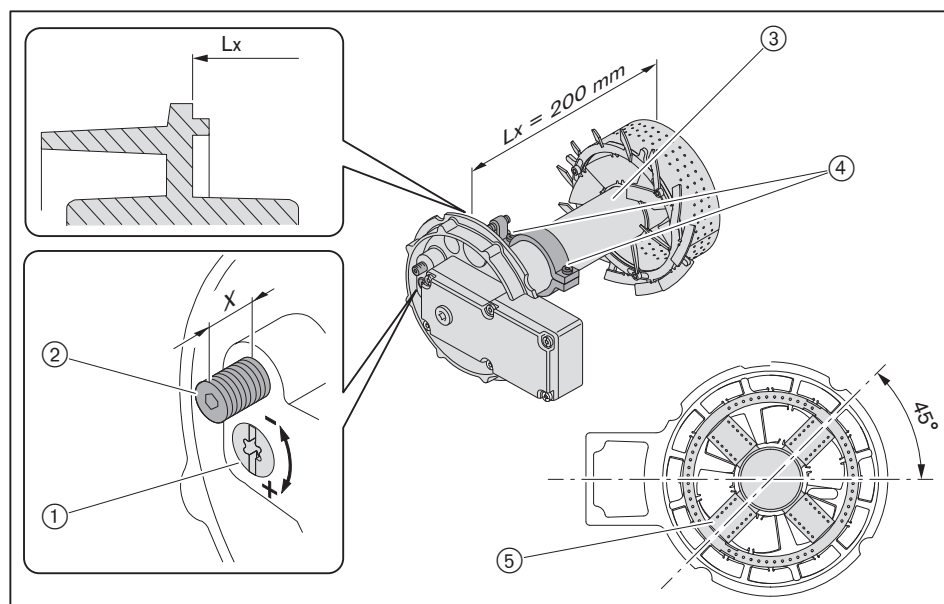
- ▶ Démontez le répartiteur de mélange [chap. 10.3].
- ▶ Tournez la vis de réglage ① jusqu'à ce que l'indicateur de position ② soit d'aplomb avec le couvercle de la ligne de gicleur (cote X = 0 mm).
- ▶ Contrôlez la cote Lx.

Si la valeur mesurée présente un écart par rapport à la cote Lx :

- ▶ Desserrer les vis ④.
- ▶ Déplacer le tube ③ jusqu'à ce que la cote Lx soit atteinte.
- ▶ Resserrer les vis ④.

Lorsque les vis ④ sont desserrées :

- ▶ Contrôler le positionnement du répartiteur de mélange ⑤.



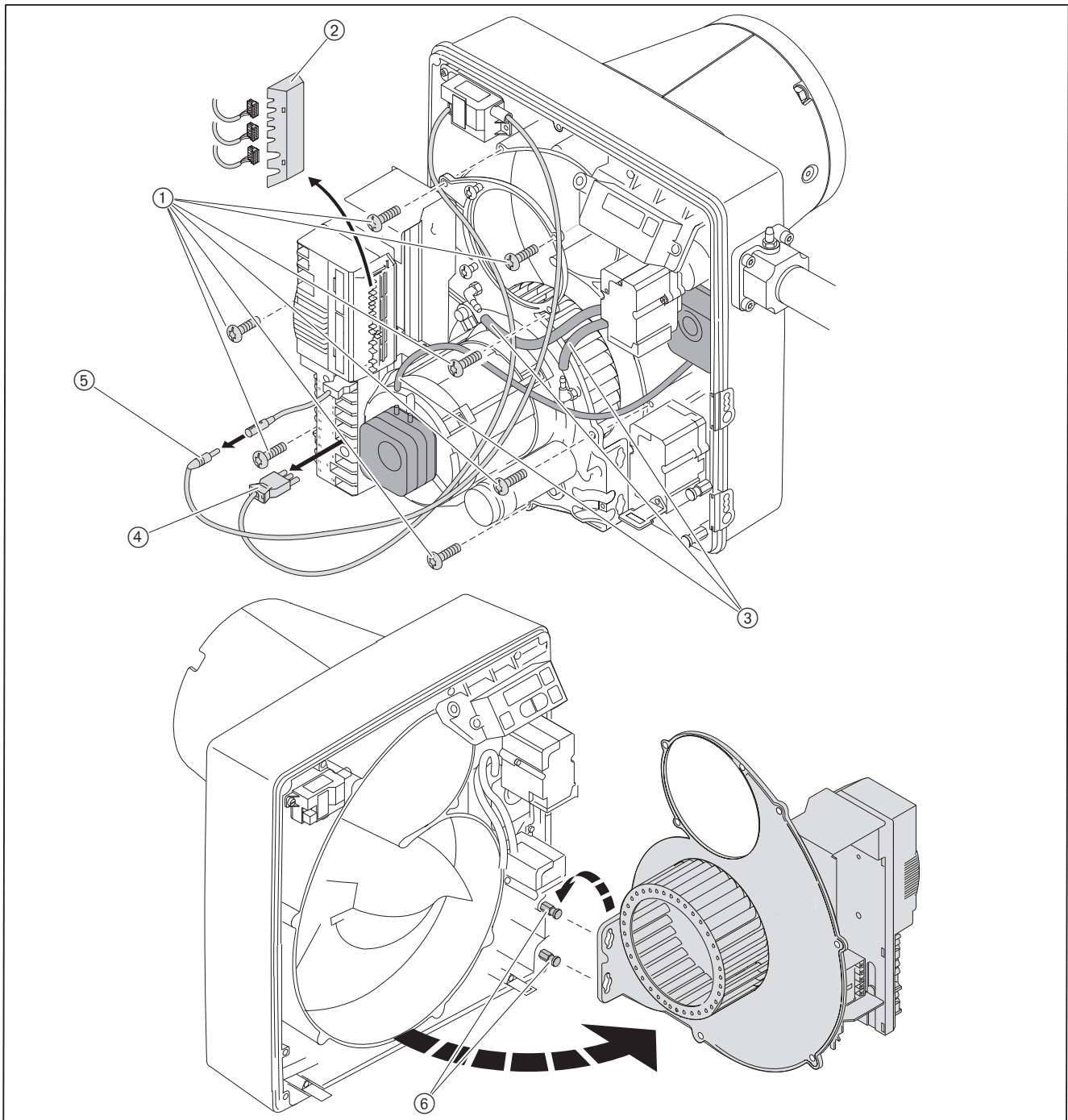
### 10.5 Position d'entretien

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].



Avec un brûleur monté et pivoté de 180°, la position d'entretien n'est pas possible.

- ▶ Démontez le répartiteur de mélange [chap. 10.3].
- ▶ Débranchez la fiche ④ du transfo d'allumage.
- ▶ Déconnectez la fiche ⑤ (ionisation).
- ▶ Enlevez le couvercle ② du manager de combustion et retirez les fiches.
- ▶ Retirez les flexibles ③.
- ▶ Maintenez le couvercle de la carcasse et retirez les vis ①.
- ▶ Mettez le couvercle de la carcasse en position d'entretien ⑥.



## 10.6 Démontage et remontage de la turbine

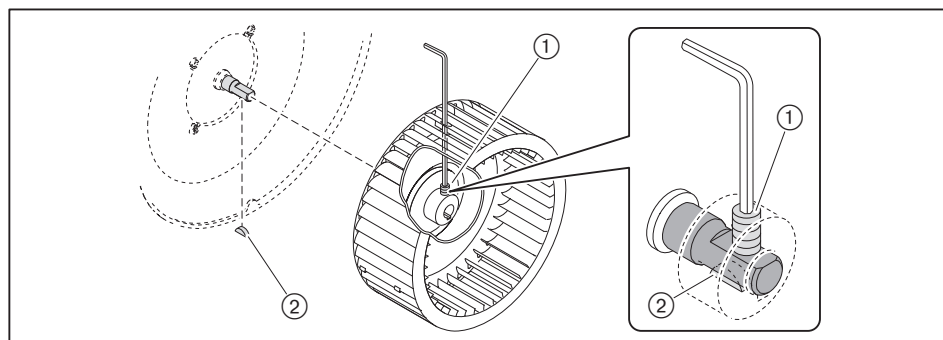
Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

### Démontage

- ▶ Accrocher le couvercle de la carcasse en position d'entretien [chap. 10.5].
- ▶ Retirer le goujon ① et sortir la turbine.

### Remontage

- ▶ Remonter la turbine dans le sens inverse de la dépose, et :
  - vérifier la bonne mise en place de la clavette ②,
  - visser le nouveau goujon ①;
  - contrôler le libre mouvement de la turbine en la faisant tourner.



## 10.7 Remplacer le détecteur de vitesse moteur

### 10.7.1 Moteur PM06/W-4

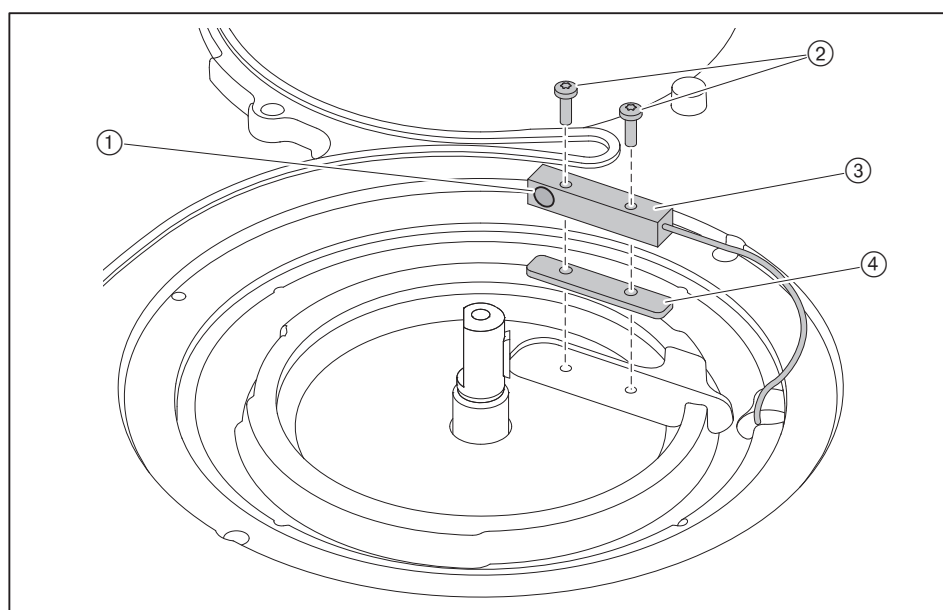
Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

#### Démontage

- ▶ Démonter la turbine [chap. 10.6].
- ▶ Retirer les vis ②.
- ▶ Démonter le détecteur de vitesse ③.

#### Remontage

- ▶ Procéder au montage du nouveau détecteur de vitesse avec sa plaque d'écartement ④ dans le sens inverse de la dépose, en veillant au positionnement correct du détecteur ①.



### 10.7.2 Moteur PM06/S-4

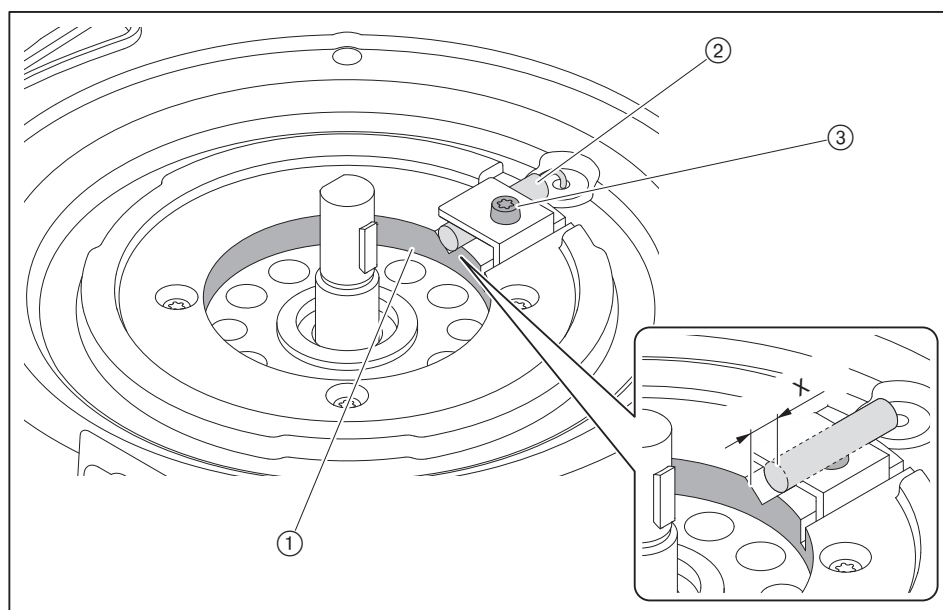
Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

#### Démontage

- ▶ Démonter la turbine [chap. 10.6].
- ▶ Desserrer la vis ③.
- ▶ Démonter le détecteur de vitesse ②.

#### Remontage

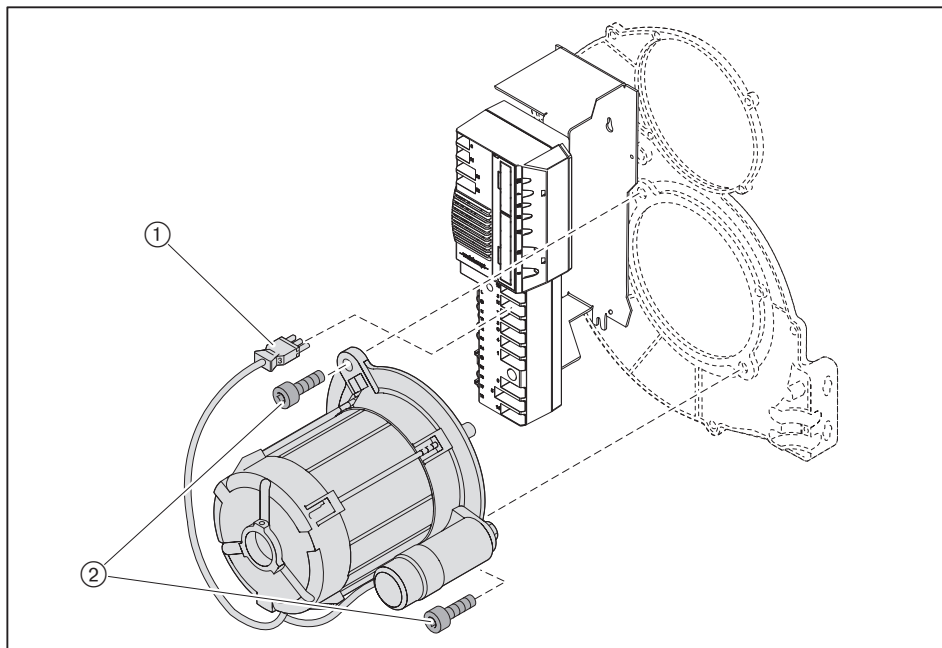
- ▶ Procéder au montage du nouveau détecteur de vitesse dans le sens inverse de la dépose, en veillant à plaquer le détecteur contre la bride moteur ① (cote X = 0 mm).
- ▶ Procéder au remontage de la turbine
- ✓ La turbine est en rotation et le détecteur de vitesse est fonctionnel.



### 10.8 Démontage du moteur brûleur

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

- ▶ Démontez le pressostat d'air sur filtre à l'aspiration d'air.
- ▶ Démontez la turbine [chap. 10.6].
- ▶ Débranchez la fiche ①.
- ▶ Tenez le moteur et retirez les vis ②.
- ▶ Retirez le moteur.



10 Entretien

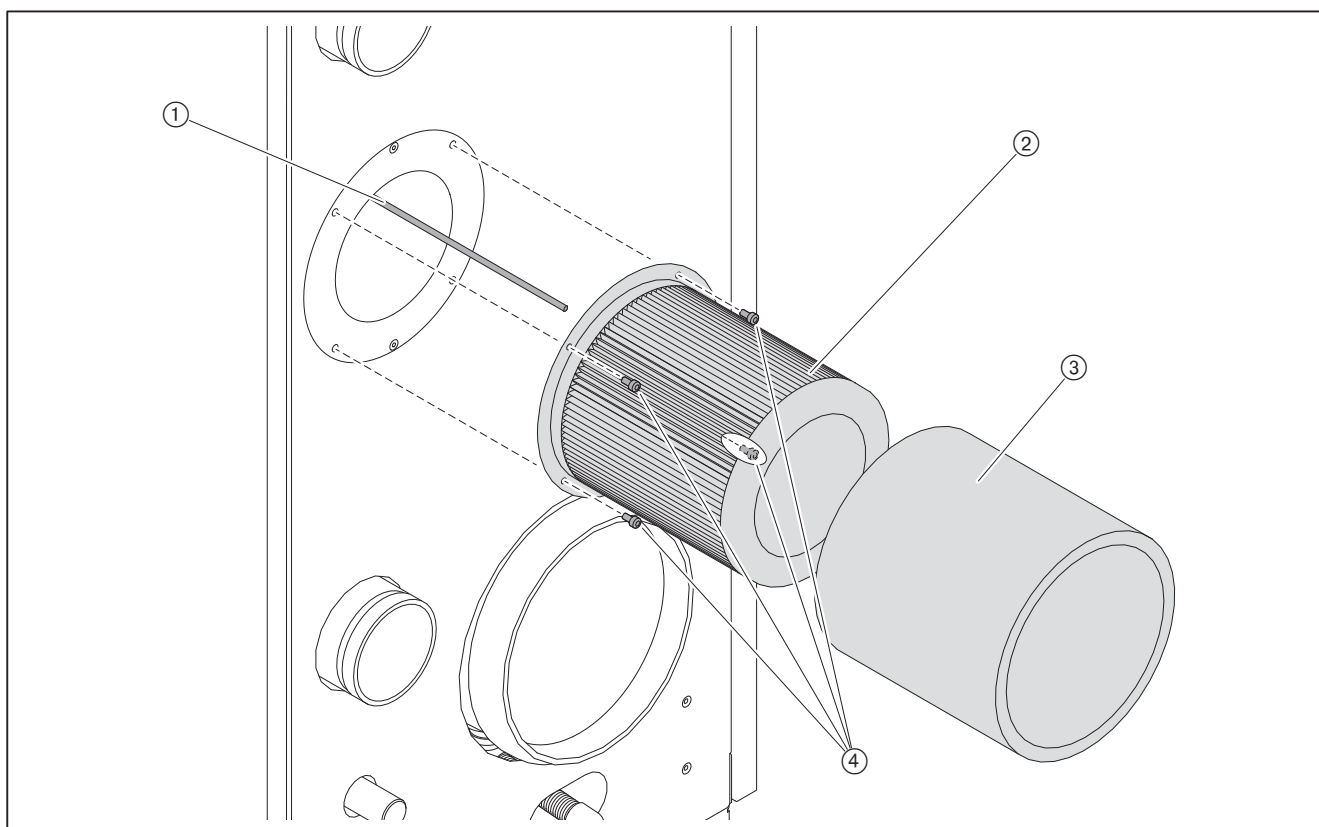
### 10.9 Démontage du filtre à l'aspiration d'air

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

- ▶ Retirer le préfiltre ③.
- ▶ Retirer les vis ④ au niveau du filtre à l'aspiration d'air.
- ▶ Déposer le filtre à l'aspiration d'air ②.

#### Nettoyer le filtre.

- ▶ Retirer le préfiltre ③ et le nettoyer, le remplacer en cas d'encrassement important.
- ▶ Souffler le filtre de l'aspiration d'air ② de l'intérieur vers l'extérieur.
- ▶ Nettoyer la conduite du pressostat d'air ①.



**10.10 Démontage et remontage du servomoteur du volet d'air**

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

**Démontage**

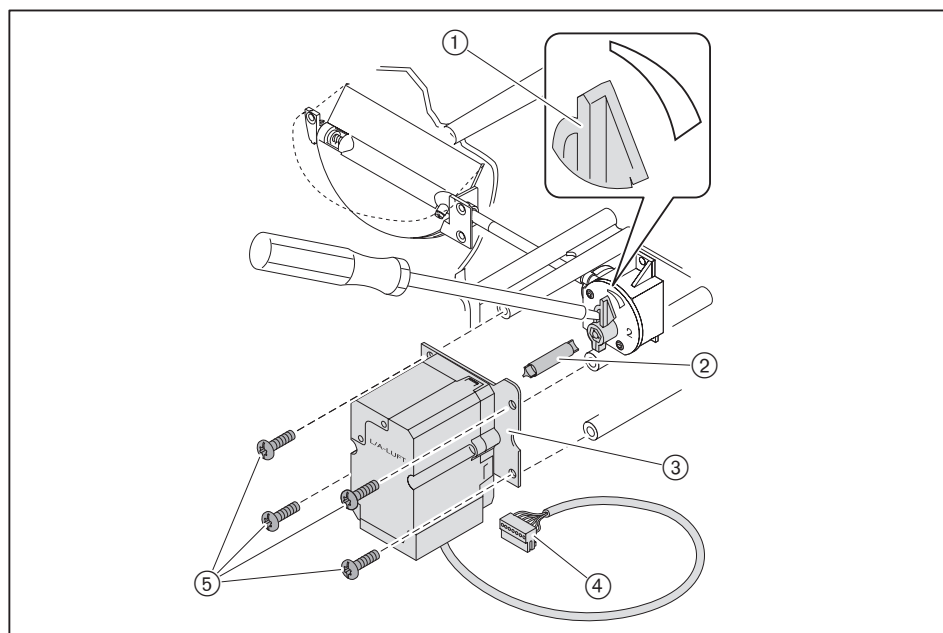
- ▶ Débrancher les fiches de connexion servomoteur ④ sur le manager de combustion.
- ▶ Retirer les vis ⑤.
- ▶ Retirer le servomoteur avec la plaque de fixation ③ et l'axe ②.

**Remontage****REMARQUE****Servomoteur endommagé par déplacement de la rainure**

Le servomoteur peut être endommagé.

- ▶ Ne pas tourner la rainure manuellement ou à l'aide d'outils.

- ▶ Raccorder la fiche ④ du manager de combustion.
- ▶ Débrancher la fiche avec shunt n° 7 du manager de combustion.
- ▶ Rétablir l'alimentation électrique.
- ✓ Le manager de combustion contrôle le servomoteur et se positionne au point de référence.
- ▶ Couper l'alimentation électrique.
- ▶ Mettre l'axe ② dans le servomoteur.
- ▶ Mettre l'indicateur ① du renvoi d'angle sur 0 (volet d'air fermé) et tenir.
- ▶ Mettre l'axe avec servomoteur sur le renvoi d'angle.
- ▶ Fixer le servomoteur.
- ▶ Brancher la fiche n° 7 à shunt sur le manager de combustion.



### 10.11 Démontage et remontage du renvoi d'angle

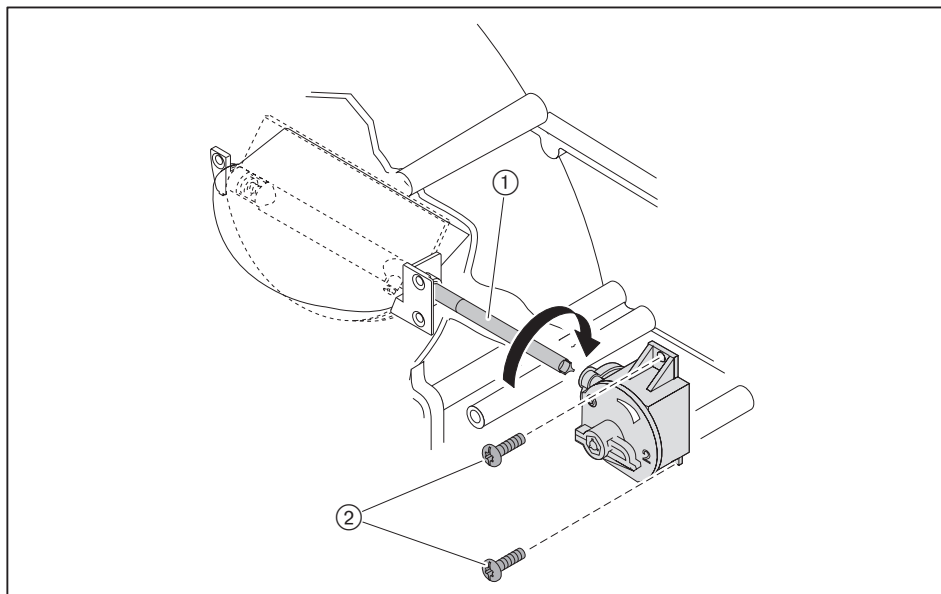
Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

#### Démontage

- ▶ Démontez le servomoteur du volet d'air [chap. 10.10].
- ▶ Retirez les vis ②.
- ▶ Enlever le renvoi d'angle.

#### Remontage

- ▶ Tourner l'axe ① jusqu'en butée (volet d'air ouvert) et maintenir.
- ▶ Insérer le renvoi d'angle dans l'axe.
- ▶ Fixer le renvoi d'angle.



## 10.12 Démontage et remontage du servomoteur du clapet gaz

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

### Démontage

- ▶ Débrancher les fiches de connexion servomoteur ① sur le manager de combustion.
- ▶ Retirer les vis ②.
- ▶ Retirer le servomoteur.

### Remontage



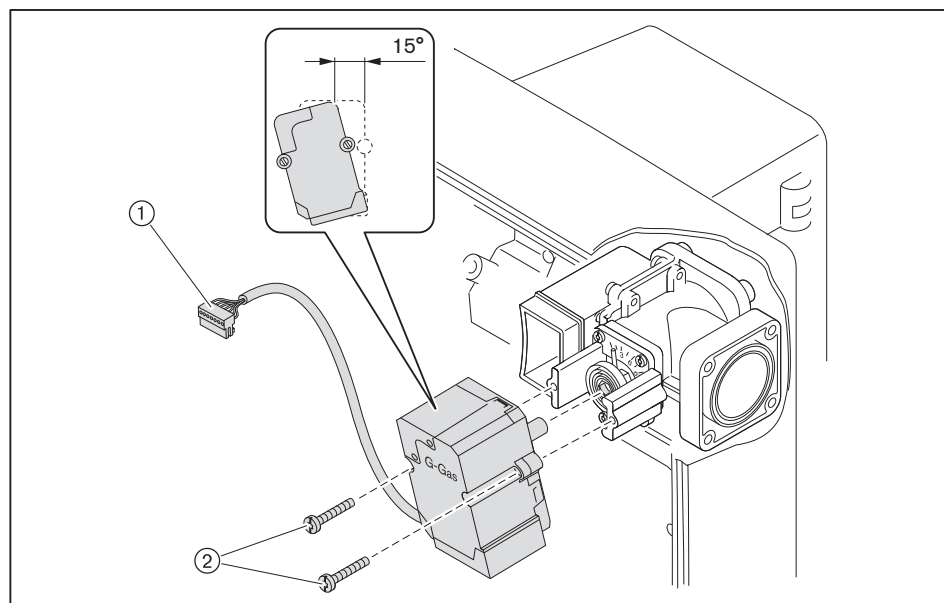
#### REMARQUE

#### Servomoteur endommagé par déplacement de la rainure

Le servomoteur peut être endommagé.

- ▶ Ne pas tourner la rainure manuellement ou à l'aide d'outils.

- ▶ Raccorder la fiche ① du manager de combustion.
- ▶ Débrancher la fiche avec shunt n° 7 du manager de combustion.
- ▶ Rétablir l'alimentation électrique.
- ✓ Le manager de combustion contrôle le servomoteur et se positionne au point de référence.
- ▶ Couper l'alimentation électrique.
- ▶ Mettre le servomoteur en place tourné d'env. 15°.
- ▶ Fixer le servomoteur.
- ▶ Brancher la fiche n° 7 à shunt sur le manager de combustion.



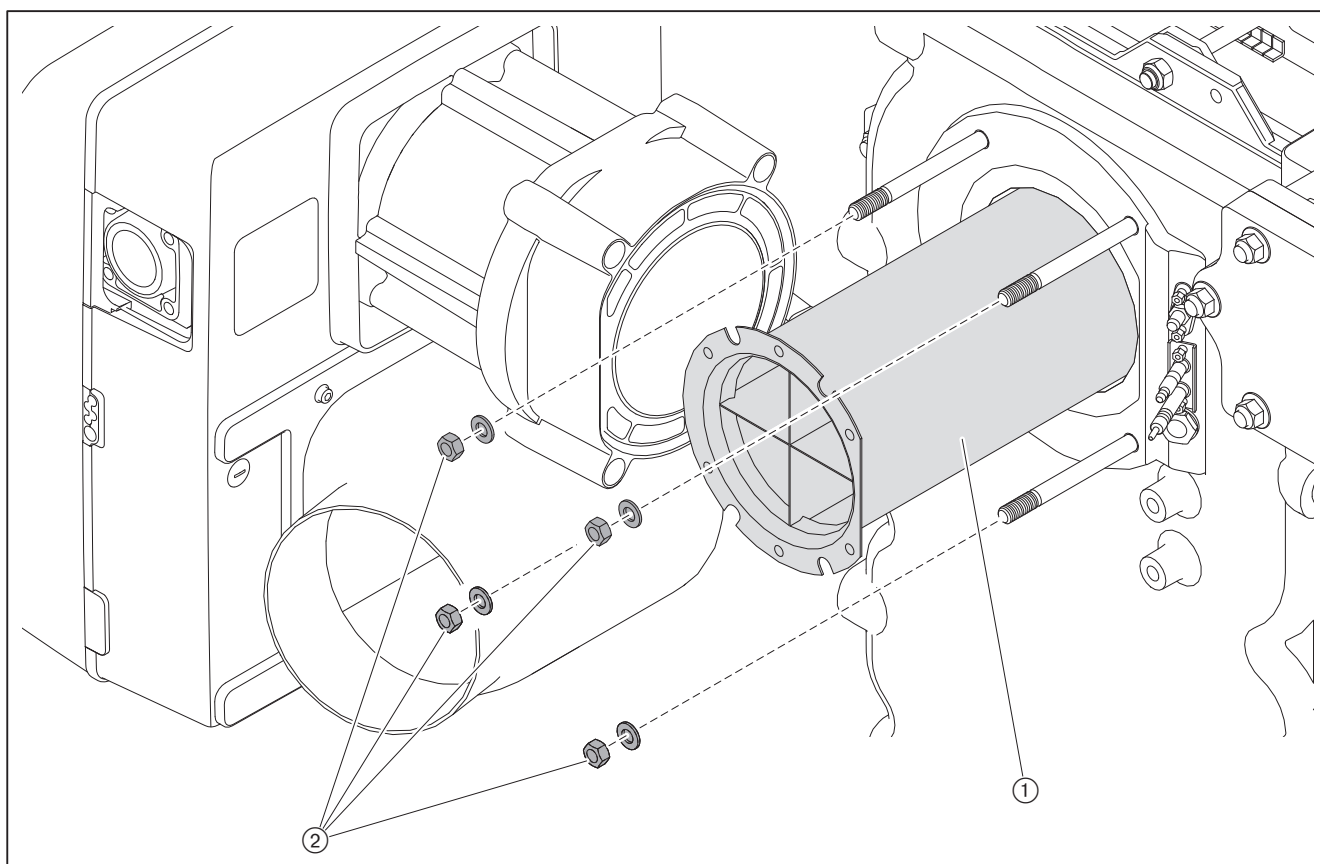
**10.13 Démontet et remonter le tube de combustion**

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

**Démontage**

Lors du démontage et du remontage du tube de combustion, ne pas endommager ce dernier.

- ▶ Démontet la rampe gaz.
- ▶ Retirer l'arrivée d'air du brûleur.
- ▶ Retirer les écrous ②.
- ▶ Faire pivoter le brûleur.
- ▶ Extraire délicatement le tube de combustion ① en veillant à ne pas endommager la tresse métallique.

**Nettoyage du tube de combustion**

- ▶ Contrôler l'encrassement de la tresse métallique en éclairant la partie intérieure du tube de combustion avec une lampe.
- ▶ En cas d'encrassement, nettoyer la partie intérieure du tube de combustion avec un aspirateur et une brosse en nylon  
– ou –  
nettoyer délicatement la face extérieure à l'air comprimé, en veillant à ne pas endommager la tresse métallique du tube de combustion.

**Remontage**

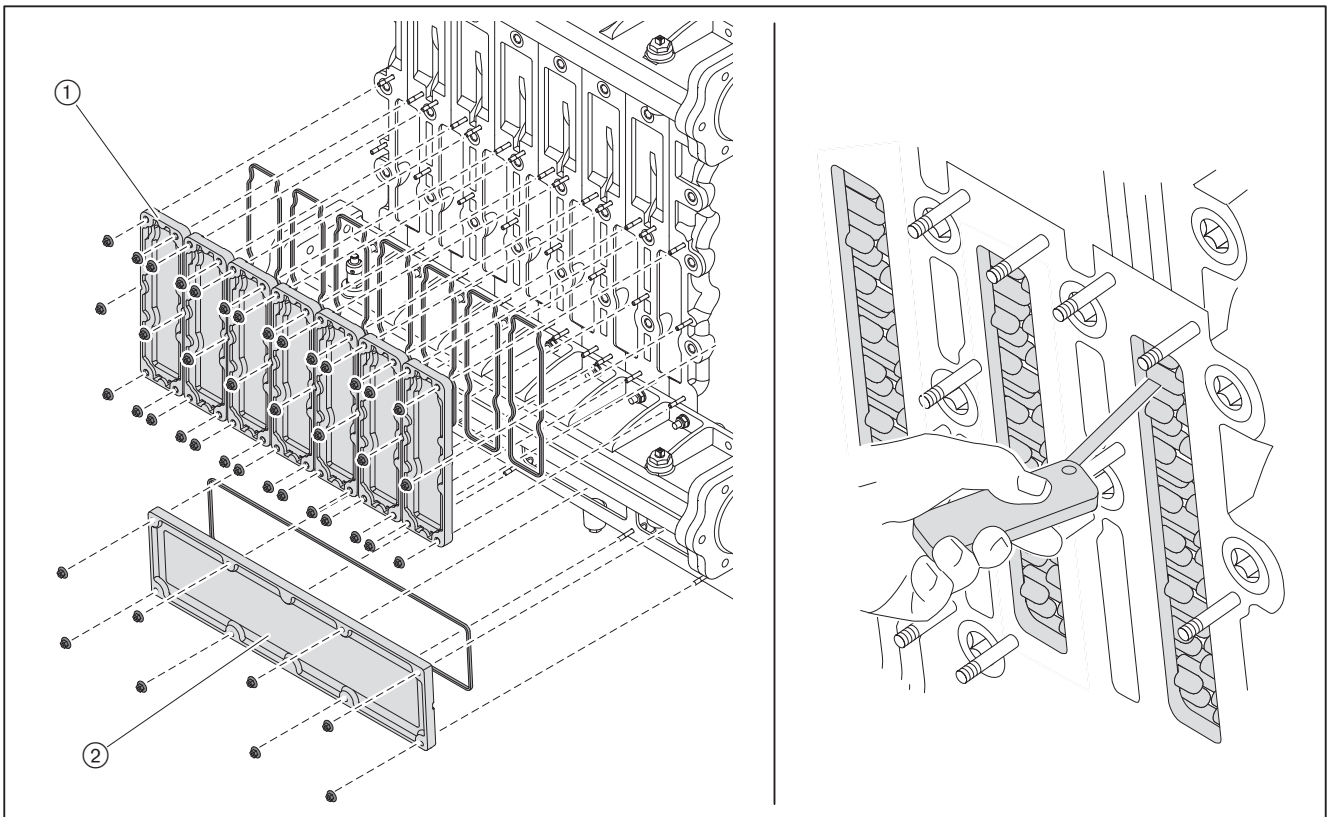
- ▶ Procéder au remontage du tube de combustion dans le sens inverse de la dépose.
- ▶ Procéder au remontage de la rampe gaz.
- ▶ Effectuer un contrôle d'étanchéité [chap. 8.1.3].

### 10.14 Nettoyer l'échangeur

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

#### Nettoyer l'échangeur de chaleur

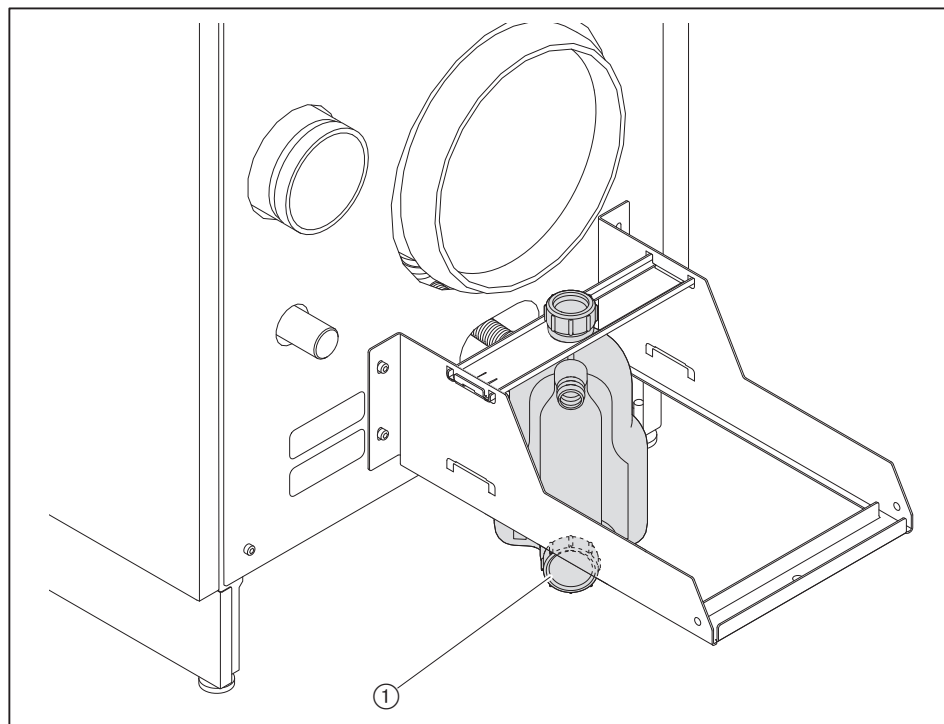
- ▶ Retirer l'habillage droit.
- ▶ Retirer la trappe de visite de l'échangeur ① ainsi que celle du réceptacle à condensats ②.
- ▶ Procéder au nettoyage de l'échangeur à l'aide du set d'entretien (accessoire).
- ▶ Enlever les éventuels dépôts au niveau de l'échangeur et du réceptacle à condensats.
- ▶ Remplacer les joints des trappes de visite.
- ▶ Resserrer toutes les trappes.



10 Entretien

**Nettoyer le siphon**

- ▶ Enlever le bouchon obturateur ①.
- ▶ Procéder au nettoyage du siphon.
- ▶ Remonter le capuchon.
- ▶ Remplir le siphon d'eau.



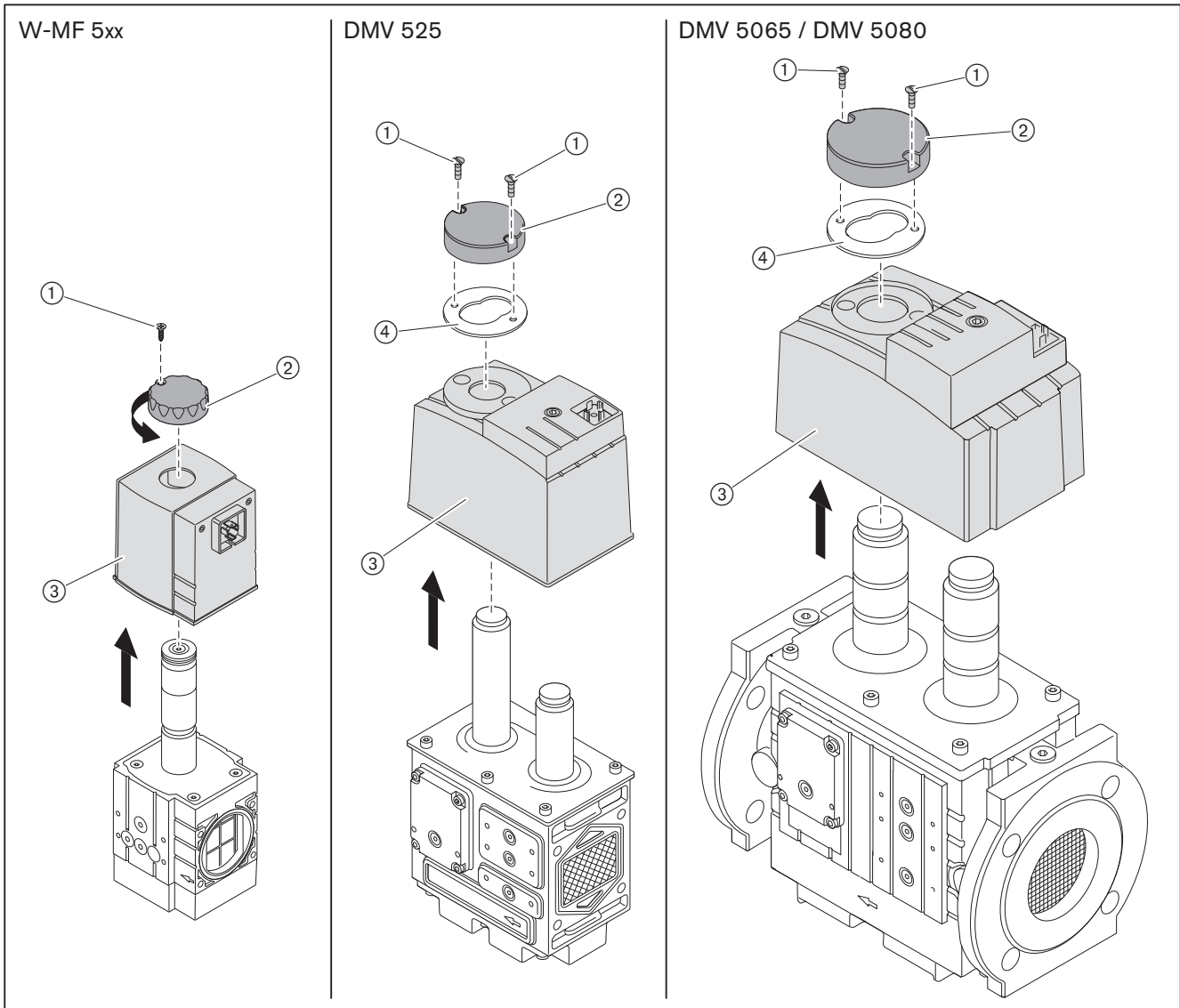
### 10.15 Remplacement de bobine sur la vanne gaz double

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].



Lors du remplacement de la bobine électromagnétique, vérifier la tension et le numéro de la bobine.

- ▶ Desserrer la(les) vis ①.
- ▶ Retirer le capuchon ②.
- ▶ Avec une vanne gaz double, retirer également la plaque métallique ④.
- ▶ Remplacer la bobine électromagnétique ③.

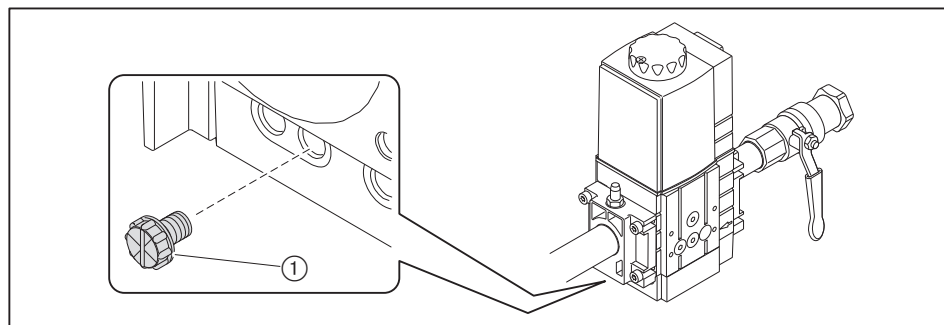


### 10.16 Remplacement du bouchon de mise à l'atmosphère du multibloc

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

Pour éviter que la prise de mise à l'atmosphère ne s'encrasse, un bouchon avec élément filtrant a été incorporé.

- Remplacer le bouchon de mise à l'atmosphère ①.



### 10.17 Démontage et remontage de la cartouche filtrante du multibloc

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].



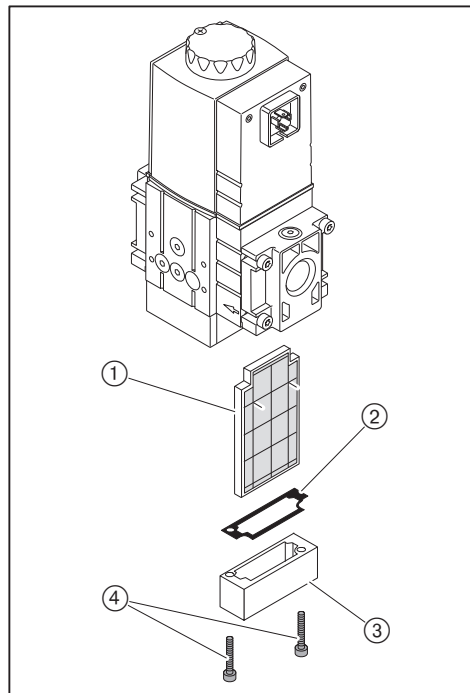
Lors du remplacement de la cartouche filtrante, éviter que des impuretés ne pénètrent dans la rampe.

#### Démontage

- ▶ Retirer les vis ④.
- ▶ Déposer le couvercle ③.
- ▶ Sortir l'élément filtrant ①.
- ▶ Remplacer le cas échéant l'élément filtrant ① et le joint ②.

#### Remontage

- ▶ Procéder au remontage dans le sens inverse de la dépose, vérifier la bonne assise de l'élément filtrant ① et du joint ②.



- ▶ Effectuer un contrôle d'étanchéité [chap. 8.1.3].
- ▶ Purger la rampe [chap. 8.1.4].

### 10.18 Démontage et remontage de l'élément filtrant du filtre gaz

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].



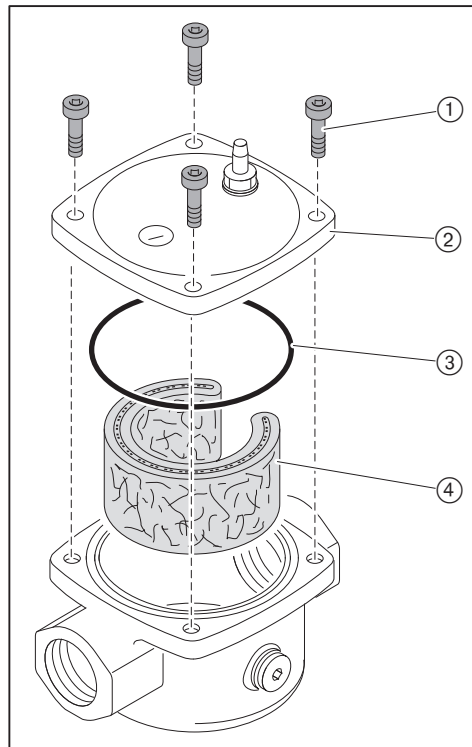
Lors du remplacement de la cartouche filtrante, éviter que des impuretés ne pénètrent dans la rampe.

#### Démontage

- ▶ Retirer les vis ①.
- ▶ Déposer le couvercle ②.
- ▶ Sortir l'élément filtrant ④.
- ▶ Remplacer le cas échéant l'élément filtrant ④ et le joint torique ③.

#### Remontage

- ▶ Procéder au remontage dans le sens inverse de la dépose, vérifier la bonne assise de l'élément filtrant ④ et du joint torique ③.

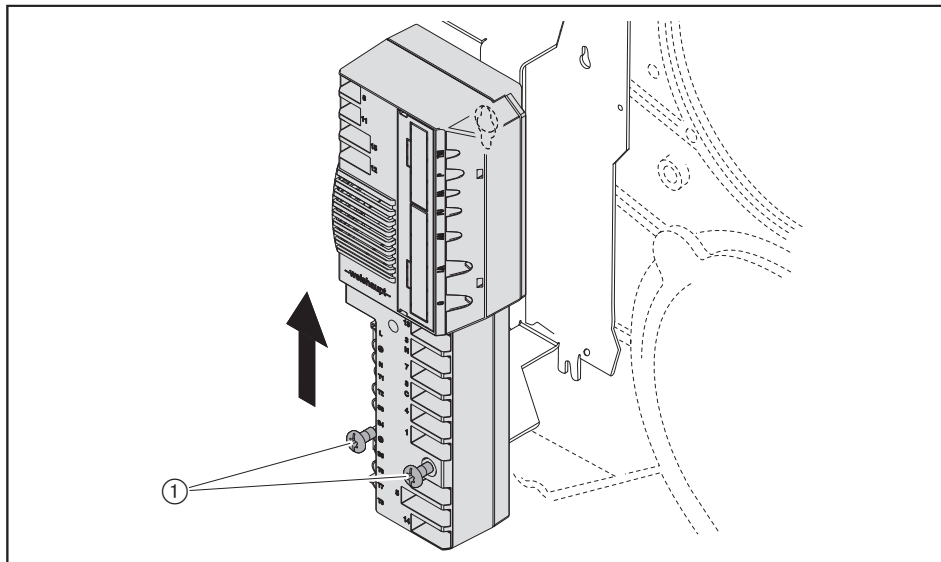


- ▶ Effectuer un contrôle d'étanchéité [chap. 8.1.3].
- ▶ Purger les rampes [chap. 8.1.4].

### 10.19 Remplacement du manager de combustion

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

- ▶ Débrancher toutes les fiches.
- ▶ Desserrer les vis ①.
- ▶ Pousser le manager de combustion vers le haut et le sortir.

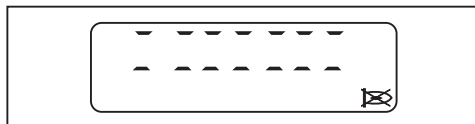


- ▶ Rebrancher toutes les fiches.

10 Entretien

**Prérégler le manager de combustion**

- ▶ Débrancher la fiche n° 7 du manager de combustion.
- ▶ Rétablir l'alimentation électrique.
- ✓ A l'affichage, le manager de combustion est représenté de manière clignotante à l'état non programmé.  
Le brûleur est verrouillé.



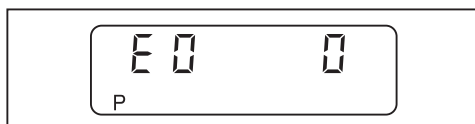
- ▶ Appuyer sur [Enter].
- ✓ Le brûleur est réarmé.
- ✓ Le manager de combustion se positionne en Standby.



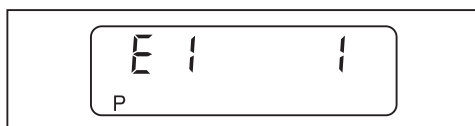
- ▶ Appuyer simultanément sur [G] et [L/A].
- ✓ Le manager de combustion passe dans le Menu Accès.



- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le Menu Réglage (paramètre E0) s'affiche.



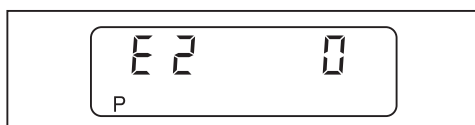
- ▶ Prendre la valeur 0 (brûleur mono-combustible), le cas échéant régler avec [Enter] et [-].
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ E1 s'affiche.



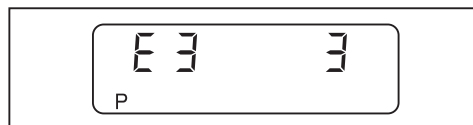
La valeur du paramètre E1 ne peut pas être modifiée.

- 0 : Fonctionnement intermittent
- 1 : Fonctionnement continu (Standard)

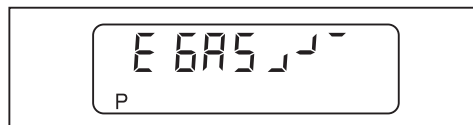
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ E2 s'affiche.



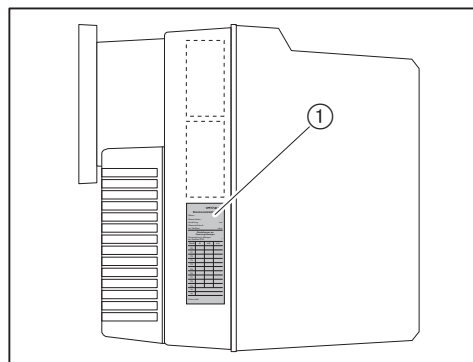
- ▶ Prendre la valeur 0 (électrode d'ionisation), le cas échéant régler avec [Enter] et [-].
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ E3 s'affiche.



- ▶ Prendre la valeur 3 (variation de vitesse), éventuellement régler avec [Enter] et [+].
- ▶ Appuyer sur [+].
- ✓ Le manager de combustion passe au Menu Réglage des points.



- ▶ Lire les points de fonctionnement figurant sur l'autocollant ①.
- ▶ Prérégler, puis affiner le réglage du brûleur avec ces valeurs [chap. 8.3].



### Désactiver le paramètre E

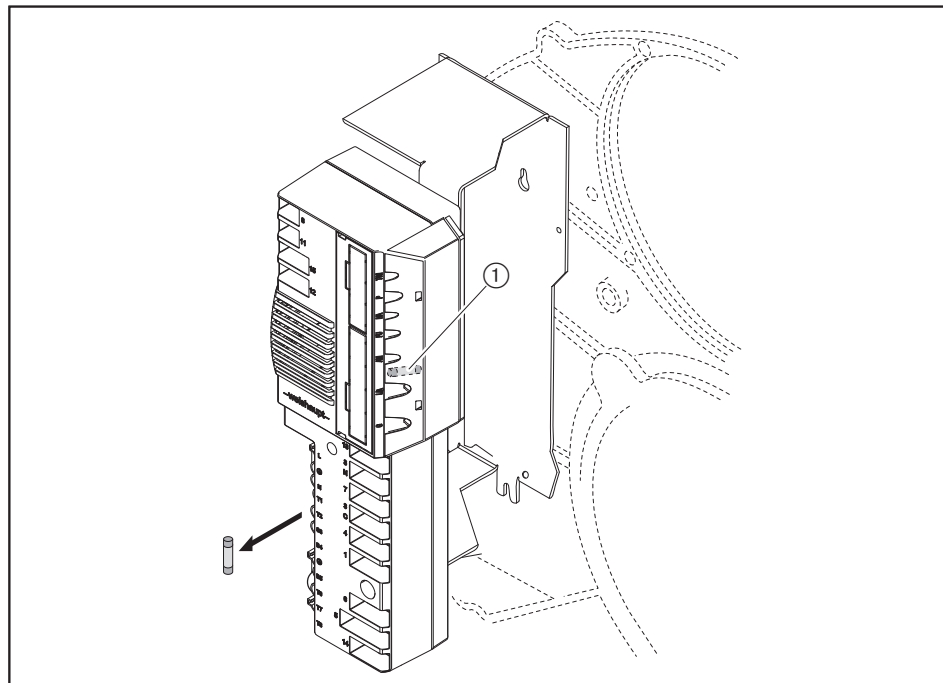
Après la mise en service, régler le paramètre E sur 0.

- ▶ Appuyer simultanément sur [Enter] et [+] pendant env. 2 secondes.
- ✓ Le menu Paramètres est activé.
- ▶ Appuyer sur [+].
- ▶ Appuyer sur [Enter] jusqu'à ce que le paramètre E s'affiche.
- ▶ Régler le paramètre E sur 0.
- ✓ Les paramètres E ne s'affichent pas au Menu Réglage.
- ▶ Appuyer 2 fois sur [Enter].
- ✓ Le manager de combustion passe en mode Fonctionnement.

### 10.20 Remplacement du fusible

Respecter les consignes d'entretien [chap. 10.1].

- ▶ Débrancher le connecteur sur le manager de combustion.
- ▶ Remplacer le fusible (T6,3H, IEC 127-2/5).



① Fusible de remplacement

## 11 Recherche de défauts

### 11.1 Procédure en cas de panne

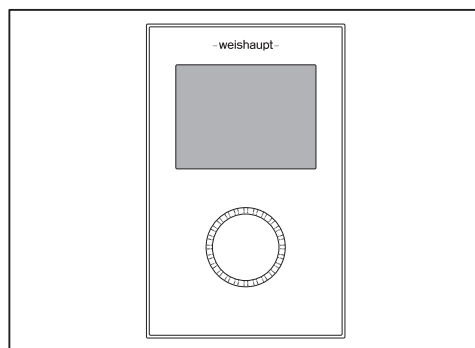
#### 11.1.1 Chaudière

- ▶ Vérifier les conditions de fonctionnement :
  - Alimentation électrique.
  - Interrupteur enclenché.
  - WWP-SG correctement paramétré.

Le SG détecte les anomalies de l'installation et les indique au niveau de l'affichage.

Les affichages suivants sont possibles :

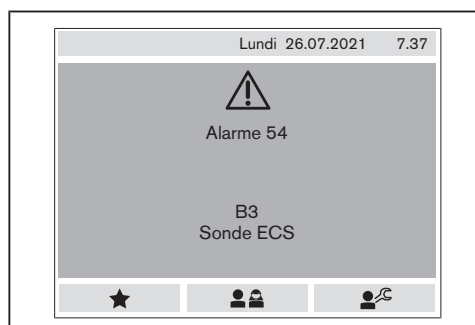
- Alarme,
- Défaut,
- Défaut avec verrouillage.



#### Alarme

En présence d'une alarme, le brûleur reste en fonctionnement. L'alarme disparaît automatiquement de l'afficheur dès que la cause qui l'a déclenchée est éliminée.

#### Exemple



Si une même alarme survient plusieurs fois, l'installation doit être vérifiée par un professionnel qualifié.

- ▶ Consulter le code alarme et traiter la cause [chap. 11.2].

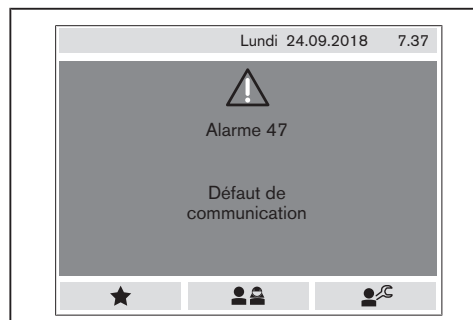
## 11 Recherche de défauts

### Défaut

En présence d'un défaut, le brûleur est coupé. L'installation n'est pas verrouillée. La notification de défaut disparaît automatiquement de l'afficheur dès que la cause qui l'a déclenchée est éliminée.

Le brûleur redémarre.

#### Exemple



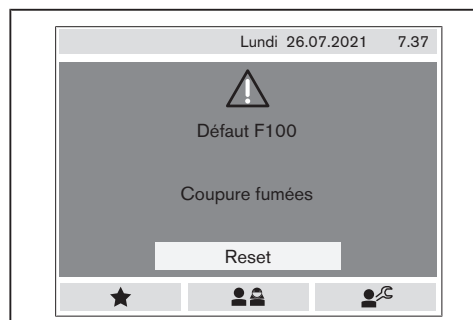
Si un même défaut survient plusieurs fois, l'installation doit être vérifiée par un professionnel qualifié.

- ▶ Relever le code défaut et traiter la cause [chap. 11.2].

### Défaut avec verrouillage

Lorsqu'en présence d'un défaut la sécurité de fonctionnement n'est plus assurée, le brûleur se coupe et l'installation est verrouillée.

Lorsque l'installation est verrouillée, l'affichage matérialise l'indication `Reset`.



Les défauts entraînant un verrouillage de l'installation, ne peuvent être supprimés que par du personnel qualifié.

- ▶ Relever le code défaut et traiter la cause [chap. 11.2].

### Déverrouillage



#### REMARQUE

#### Dommages provenant d'une suppression de défaut incorrecte

La chaudière à condensation peut être endommagée.

- ▶ Ne jamais réaliser plus de 2 déverrouillages successifs.
- ▶ Les pannes doivent être résolues par du personnel compétent.

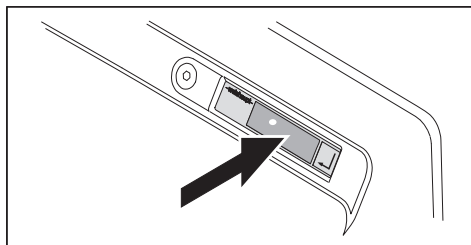
- ▶ Sélectionner `Reset`, puis valider.
- ✓ L'installation se déverrouille.

### 11.1.2 Brûleur

Le manager de combustion détecte des dysfonctionnements du brûleur et les affiche sur le panneau de commande.

Les affichages suivants sont possibles :

- affichage arrêt [chap. 11.1.2.1];
- affichage OFF [chap. 11.1.2.2],
- affichage clignotant [chap. 11.1.2.3].



#### 11.1.2.1 Affichage éteint

Les défauts ci-dessous peuvent être supprimés par l'utilisateur :

Défaut	Cause	Remède
Brûleur ne fonctionne pas	Le fusible externe a déclenché <sup>(1)</sup>	▶ Contrôler le fusible.
	Le thermostat de chauffage a déclenché	▶ Contrôler le thermostat de chauffage.
	Le thermostat limiteur ou le thermostat de sécurité du générateur de chaleur a déclenché <sup>(1)</sup>	▶ Déverrouiller le thermostat limiteur ou de sécurité sur la chaudière.
	La sécurité manque d'eau de la chaudière a déclenché <sup>(1)</sup>	▶ Rajouter de l'eau ▶ Déverrouiller la sécurité manque d'eau sur la chaudière.

<sup>(1)</sup> Si le problème persiste, prévenir le service après-vente Weishaupt ou l'installateur.

11 Recherche de défauts

11.1.2.2 Affichage OFF

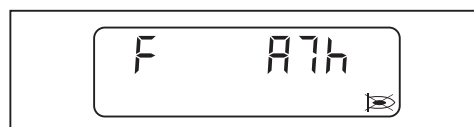


Les défauts ci-dessous peuvent être supprimées par l'utilisateur :

Défaut	Cause	Remède
Brûleur ne fonctionne pas	Thermostat ou pressostat chaudière mal réglé	► Régler le thermostat ou le pressostat chaudière.
	Régulation chaudière ou circuit de chauffage ne fonctionne pas ou mal réglé	► Contrôler le fonctionnement et le réglage de la régulation chaudière ou circuit de chauffage.

11.1.2.3 Affichage clignotant

Un défaut est présent. Le brûleur est verrouillé. Le code défaut s'affiche en clignotant.



- Lire le code défaut, par ex. A7h.
- Supprimer la cause du défaut [chap. 11.2].

Déverrouillage



**Dommages provenant d'une suppression de défaut incorrecte**

Une suppression de défaut incorrecte peut entraîner des dégradations matérielles, voire même des blessures corporelles graves.

- Ne jamais réaliser plus de 2 déverrouillages successifs.
- Les pannes doivent être résolues par du personnel compétent.

- Appuyer sur [Enter].
- ✓ Le brûleur est réarmé.

**Mémoire défauts**

Les 9 derniers défauts sont enregistrés dans la mémoire défauts [chap. 7.2.2].

### 11.1.2.4 Code défaut détaillé

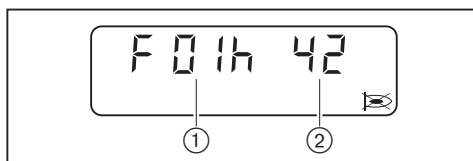
Des informations complémentaires liées au défaut peuvent être affichées en appuyant sur des touches :

Seuls les premier et deuxième codes détaillés sont importants pour les défauts suivants :

- 03h,
- 18h,
- 41h,
- 65h.

#### Premier code défaut détaillé / Etat de fonctionnement

► Appuyer sur [+].



- ① Premier code défaut détaillé
- ② Etat de fonctionnement

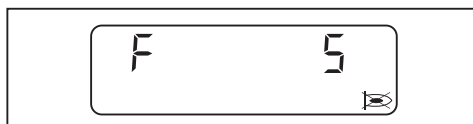
#### Deuxième code défaut détaillé

► Appuyer simultanément sur [+] et [-].



#### Compteur de répétitions

► Appuyer sur [G].



**11 Recherche de défauts****11.2 Suppression des défauts****11.2.1 Chaudière**

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

<b>Codes défauts</b>	<b>Cause</b>	<b>Remède</b>
W33	Absence d'échange de données pour le module d'extension 1 (circuit de chauffage 4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tester la liaison Bus du module d'extension, la remplacer le cas échéant.</li> <li>▶ Contrôler l'adressage du module d'extension et le cas échéant la régler.</li> </ul>
W34	Absence d'échange de données pour le module d'extension 2 (circuit de chauffage 5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tester la liaison Bus du module d'extension, la remplacer le cas échéant.</li> <li>▶ Contrôler l'adressage du module d'extension et le cas échéant la régler.</li> </ul>
W47	Échange de données à destination du manager de combustion	Tester la liaison Bus du manager de combustion, la remplacer le cas échéant.
W50	Interruption sonde extérieure (B1)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W51	Court-circuit sonde extérieure (B1)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W52	Interruption sonde de bouteille/du dispositif de séparation hydraulique (B2)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W53	Court-circuit sonde de bouteille/du dispositif de séparation hydraulique (B2)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W54	Interruption sonde ECS (B3)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W55	Court-circuit sonde ECS (B3)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W56	Interruption sonde de fumées (B4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W57	Court-circuit sonde de fumées (B4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W58	Interruption sonde de départ collecteur (B7)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W59	Court-circuit sonde de départ collecteur (B7)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W60	Interruption sonde de retour (B9)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W61	Court-circuit sonde de retour (B9)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W64	Interruption sonde de départ (B6.3)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W65	Court-circuit sonde de départ (B6.3)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W66	Interruption sonde de départ (B6.2)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W67	Court-circuit sonde de départ (B6.2)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W70	Interruption sonde de départ (B6.4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W71	Court-circuit sonde de départ (B6.4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
W72	Interruption sonde de stock tampon haute (T1.4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W73	Court-circuit sonde de stock tampon haute (T1.4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W74	Interruption sonde de stock tampon basse (T2.4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W75	Court-circuit sonde de stock tampon basse (T2.4)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W90	Interruption commande externe (AE1)	▶ Contrôler le câble, évtl. le remplacer.
W91	Court-circuit commande externe (AE1)	▶ Contrôler le câble, évtl. le remplacer.
W92	Interruption capteur de pression (AE2)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W93	Court-circuit capteur de pression (AE2)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W94	Interruption sonde de départ échangeur (B5)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W95	Court-circuit sonde de départ échangeur (B5)	▶ Contrôler la sonde et les raccordements, évtl. les remplacer.
W98	Défauts système interne	▶ Couper brièvement l'alimentation électrique. ▶ Déverrouiller la chaudière, et remplacer le système électronique intégré à la chaudière en cas d'apparition répétée du défaut.
W99	Défauts système interne	▶ Couper brièvement l'alimentation électrique. ▶ Déverrouiller la chaudière, et remplacer le système électronique intégré à la chaudière en cas d'apparition répétée du défaut.
F100	Température sonde de fumées (B4) trop élevée	▶ Contrôler l'échangeur.
W101	Température sonde de départ échangeur (B5) trop élevée	▶ Vérifier que le débit d'eau est assuré. ▶ Augmenter le débit d'eau. ▶ Purger la chaudière côté eau. ▶ Contrôler l'état d'encrassement ou d'entartrage de l'échangeur côté eau.
W102	Température sonde de retour (B9) trop élevée	▶ Vérifier que le débit d'eau est assuré. ▶ Augmenter le débit d'eau. ▶ Purger la chaudière côté eau.
W103	Augmentation trop importante de la température chaudière (gradient) [chap. 3.3.1.4]	Fonction de protection de l'échangeur ▶ Aucune mesure n'est nécessaire.
W104	Différentiel de température (B7/B9) trop élevé [chap. 3.3.1.4]	▶ Vérifier que le débit d'eau est assuré. ▶ Augmenter le débit d'eau. ▶ Contrôler la demande de chaleur (ex. : courbe de chauffe), le cas échéant l'abaisser. ▶ La puissance de chauffe est trop élevée, la réduire le cas échéant.
W105	Pression d'installation trop faible [chap. 3.3.1.4]	▶ Contrôler la pression d'installation, le cas échéant procéder à un appoint.
F106	Différentiel de température dispositif de séparation (B2/B7) trop élevé	▶ Vérifier que le débit d'eau au niveau du dispositif de séparation hydraulique est assuré. ▶ Contrôler l'état d'encrassement ou d'entartrage du dispositif de séparation hydraulique.
F107	Dépassement du temps de fermeture du clapet de fumées	▶ Contrôler la position du clapet de fumées. ▶ Contrôler le fonctionnement du servomoteur.

## 11 Recherche de défauts

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
W108	Dépassement du temps de fermeture du clapet de fumées en fonctionnement en cascade	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la position du clapet de fumées.</li> <li>▶ Contrôler le fonctionnement du servomoteur.</li> </ul>
W109	Différentiel de température (B5/B9) trop élevé	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vérifier que le débit d'eau est assuré.</li> <li>▶ Augmenter le débit d'eau.</li> <li>▶ Contrôler l'état d'encrassement ou d'entartrage de l'échangeur côté eau.</li> </ul>

### 11.2.2 Brûleur

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
01h ... 02h 05h ... 0bh 0Eh ... 10h 13h ... 15h 17h 19h ... 1Ch 1Eh 43h 45h 50h 56h A0h ACh b0h ... b2h b9h	Défaut interne à l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Couper brièvement l'alimentation électrique.</li> <li>▶ Réarmer le brûleur, en cas de répétition, remplacer le manager de combustion [chap. 10.19].</li> </ul>

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
03h	Premier code défaut détaillé : 09h Température ambiante trop élevée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Couper brièvement l'alimentation électrique.</li> <li>▶ Contrôler la température ambiante [chap. 3.4.3].</li> <li>▶ Réarmer le brûleur, en cas de répétition, remplacer le manager de combustion [chap. 10.19].</li> </ul>
	Défaut interne à l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Couper brièvement l'alimentation électrique.</li> <li>▶ Réarmer le brûleur, en cas de répétition, remplacer le manager de combustion [chap. 10.19].</li> </ul>
04h	Plus de 5 réarmements durant les 15 dernières minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Appuyer 5 secondes sur la touche de déverrouillage.</li> <li>✓ Affichage clignotant.</li> <li>▶ Déverrouiller le brûleur.</li> </ul>
0Ch	Configuration du brûleur erronée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la configuration du brûleur.</li> <li>▶ Contrôler les valeurs dans le Menu Paramètres [chap. 7.2.3].</li> <li>▶ Contrôler les paramètres E0 ... E3 [chap. 7.2.4].</li> </ul>
	Temps de préventilation inférieur à 20 secondes (somme des paramètres 60 et 61).	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Augmenter la préventilation (uniquement possible avec la VisionBox).</li> </ul>
11h	Sous-tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler l'alimentation électrique.</li> </ul>

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
12h	La tension d'alimentation a été interrompue un court instant	► Contrôler l'alimentation électrique.
16h	Communication vers l'interface TWI (VisionBox) défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Déconnecter puis reconnecter les composants raccordés au bus TWI uniquement lorsque l'appareil n'est pas sous tension.</li> <li>► Réduire le nombre de composants raccordés au bus TWI.</li> <li>► Réduire les longueurs de câbles.</li> </ul>
18h	Arrêt par logiciel PC	–
	Deuxième code défaut détaillé : A1h Adresse Bus erronée	► Contrôler l'adresse Bus.
	Deuxième code défaut détaillé : A5h Configuration erronée à la sortie B4	► Contrôler la configuration à la sortie B4.
	Deuxième code défaut détaillé : A6h Au mode réglage, aucune touche n'a été actionnée pendant 30 minutes	–
	Deuxième code défaut détaillé : A7h La fonction Arrêt a été actionnée	–
	Deuxième code défaut détaillé : A8h Pas de valeurs de comparaison dans l'EEPROM	–
	Deuxième code défaut détaillé : A9h Pas de liaison Bus	► Contrôler la liaison Bus.
	Deuxième code défaut détaillé : AAh Coupure de communication vers module d'extension	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Couper brièvement l'alimentation électrique.</li> <li>► Contrôler la borne du module analogique ou du module bus de terrain</li> </ul>
	Deuxième code défaut détaillé : 01h ... 1Bh Défaut interne à l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Couper brièvement l'alimentation électrique.</li> <li>► Réarmer le brûleur, en cas de répétition, remplacer le manager de combustion [chap. 10.19].</li> </ul>
	Deuxième code défaut détaillé : E1h ... E7h Valeurs de comparaison dans l'EEPROM erronées	–
	Deuxième code défaut détaillé : EEh Communication interrompue vers le W-FM 25	–
Deuxième code défaut détaillé : EFh Module d'extension pour le W-FM 25 non compatible	► Contrôler la version.	
1dh	Influences CEM	► Optimiser les mesures de protection contre les influences électromagnétiques.
40h	Calibrage de la vitesse en-dehors des limites définies	► Refaire un calibrage de la vitesse.

## 11 Recherche de défauts

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
41h	Premier code défaut détaillé : 01h Le différentiel de vitesse s'étend sur une période trop importante	► Contrôler les paramètres 44 et 45.
	Premier code défaut détaillé : 02h Le différentiel de vitesse présente un écart trop important	► Contrôler le capteur inductif.
	Premier code défaut détaillé : 03h Valeur de positionnement de la vitesse trop longtemps hors de la tolérance	► Reprendre le réglage du brûleur. ► Contrôler les paramètres 44 et 45.
42h	Le capteur inductif (Namur) n'est pas branché	► Brancher le capteur inductif
44h	Les points de fonctionnement ont été modifiés sans validation	► Reprendre le réglage du brûleur.
	Paramètre E3 mal réglé.	► Contrôler le paramètre E3 [chap. 7.2.4].
	Le paramètre 46 a été modifié et la vitesse n'a pas été recalibrée	► Reprendre le réglage du brûleur.
46h	Sens de rotation du moteur brûleur incorrect	► Contrôler le sens de rotation du moteur brûleur.
47h	Le type du servomoteur air n'est pas valide	► Contrôler le paramètre 34 (uniquement possible avec la VisionBox).
	Type du servomoteur gaz non valide	► Contrôler le paramètre 35 (uniquement possible avec la VisionBox).
48h	Connecteurs des servomoteurs gaz et air inversés	► Inverser les connecteurs.
	Erreur de tolérance servomoteur	► Contrôler la liberté de mouvement du volet d'air et/ou du renvoi d'angle ou du clapet gaz. ► Remplacer le servomoteur.
49h	Le servomoteur ne se positionne pas correctement au point de référence	► Contrôler la liberté de mouvement du volet d'air et/ou du renvoi d'angle ou du clapet gaz. ► Remplacer le servomoteur.
53h	Manque gaz pressostat mini gaz / pressostat gaz contrôle d'étanchéité	► Contrôler la pression de raccordement gaz [chap. 8.1.5]. ► Régler le pressostat gaz [chap. 8.4.1]. ► Contrôler le pressostat gaz.
63h	Courbe du variateur de vitesse erronée	► Reprendre le réglage du brûleur.

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
65h	Premier code défaut détaillé : 00h Erreur de tolérance servomoteur air, servomoteur gaz ou variateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du volet d'air et/ou du renvoi d'angle.</li> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du clapet gaz.</li> <li>▶ Remplacer le servomoteur.</li> <li>▶ Contrôler le variateur resp. le ventilateur, éventuellement les remplacer.</li> </ul>
	Premier code défaut détaillé : 01h Erreur de tolérance servomoteur air resp. servomoteur gaz	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du volet d'air et/ou du renvoi d'angle.</li> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du clapet gaz.</li> <li>▶ Remplacer le servomoteur.</li> </ul>
	Premier code défaut détaillé : 02h Erreur de tolérance servomoteur gaz ou variateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du clapet gaz.</li> <li>▶ Remplacer le servomoteur.</li> <li>▶ Contrôler le variateur resp. le ventilateur, éventuellement les remplacer.</li> </ul>
	Premier code défaut détaillé : 03h Erreur de tolérance servomoteur gaz	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du clapet gaz.</li> <li>▶ Remplacer le servomoteur.</li> </ul>
	Premier code défaut détaillé : 04h Erreur de tolérance servomoteur air ou variateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du volet d'air et/ou du renvoi d'angle.</li> <li>▶ Remplacer le servomoteur.</li> <li>▶ Contrôler le variateur resp. le ventilateur, éventuellement les remplacer.</li> </ul>
	Premier code défaut détaillé : 05h Erreur de tolérance servomoteur air.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la liberté de mouvement du volet d'air et/ou du renvoi d'angle.</li> <li>▶ Remplacer le servomoteur.</li> </ul>
	Premier code défaut détaillé : 06h Erreur de tolérance variateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le variateur resp. le ventilateur, éventuellement les remplacer.</li> </ul>
	Premier code défaut détaillé : 07h Temps écoulé pendant la phase de calibrage Temps écoulé en mode Réglage Connecteurs des servomoteurs gaz et air inversés	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pendant le calibrage de la vitesse, appuyer sur [+] dans les 20 secondes.</li> <li>▶ Au mode réglage, appuyer sur la touche dans les 30 minutes.</li> <li>▶ Inverser les connecteurs.</li> </ul>
A2h	Chaîne de sécurité ouverte	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la chaîne de sécurité.</li> </ul>
A4h	Tension retour vanne 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le câblage de la vanne magnétique double.</li> </ul>
A5h	Tension retour vanne 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le câblage de la vanne magnétique double.</li> </ul>
A6h	Simulation de flamme/lumière étrangère	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rechercher la source de lumière étrangère et la supprimer.</li> <li>▶ Contrôler l'électrode d'ionisation.</li> </ul>
A7h	Pas de signal de flamme après le temps de sécurité	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Régler l'électrode d'allumage.</li> <li>▶ Contrôler le transfo d'allumage, évtl. le remplacer.</li> <li>▶ Contrôler la bobine de vanne magnétique et le raccordement, éventuellement remplacer.</li> <li>▶ Contrôler l'électrode d'ionisation et le câble, évtl. les remplacer.</li> <li>▶ Contrôler la pression de la chambre de mélange, la diminuer le cas échéant.</li> <li>▶ Contrôler le réglage du brûleur.</li> <li>▶ Remplacer le manager de combustion [chap. 10.19].</li> </ul>

## 11 Recherche de défauts

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
A8h	Disparition de flamme en fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le réglage du brûleur.</li> <li>▶ Contrôler l'électrode d'ionisation, évtl. la remplacer.</li> </ul>
A9h	Disparition de flamme pendant le temps de stabilisation	▶ Voir A7h
AAh	Le contact du pressostat d'air n'est pas en position de repos	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler les influences du pressostat d'air.</li> <li>▶ Contrôler le réglage du pressostat d'air.</li> <li>▶ Contrôler le pressostat d'air et les liaisons, évtl. les remplacer.</li> <li>▶ Remplacer le manager de combustion [chap. 10.19].</li> </ul>
Abh	Le pressostat d'air ne commute pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le réglage du pressostat d'air.</li> <li>▶ Contrôler les flexibles du pressostat d'air.</li> <li>▶ Contrôler le pressostat d'air et les liaisons, évtl. les remplacer.</li> <li>▶ Contrôler le moteur brûleur et le raccordement, éventuellement remplacer [chap. 10.8].</li> </ul>
Adh	Manque gaz pressostat mini gaz	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la pression de raccordement gaz [chap. 8.1.5].</li> <li>▶ Régler le pressostat gaz [chap. 8.4.1].</li> <li>▶ Contrôler le pressostat gaz.</li> </ul>
AEh	Vanne V1 non étanche lors du contrôle d'étanchéité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler l'étanchéité de la rampe gaz [chap. 8.1.3].</li> <li>▶ Contrôler le réglage et le fonctionnement du pressostat gaz [chap. 8.4.1].</li> <li>▶ Remplacer la vanne gaz double.</li> <li>▶ Contrôler le paramètre E0 [chap. 7.2.4].</li> </ul>
AFh	Vanne V2 non étanche lors du contrôle d'étanchéité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler l'étanchéité de la rampe gaz [chap. 8.1.3].</li> <li>▶ Contrôler le réglage et le fonctionnement du pressostat gaz [chap. 8.4.1].</li> <li>▶ Remplacer la vanne gaz double.</li> </ul>
b6h	Erreur contact contrôle de fermeture	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le contact contrôle de fermeture.</li> <li>▶ Contrôler la vanne gaz double (vanne 1).</li> </ul>
bAh	Simulation de flamme/lumière étrangère au démarrage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rechercher la source de lumière étrangère et la supprimer.</li> <li>▶ Contrôler l'électrode d'ionisation.</li> </ul>
bbh	Arrêt brûleur via le contact X3:7 (fiche n° 7)	–
CAh	Contrôle d'étanchéité défectueux	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le pressostat mini gaz / opérer un contrôle d'étanchéité.</li> <li>▶ Contrôler la vanne gaz double.</li> </ul>
Cdh	Pas de signal à l'entrée X3.15	▶ Contrôler le raccordement.
CEh	La fiche n° 15 avec shunt est manquante	▶ Brancher la fiche.
	Le pressostat maxi gaz ne commute pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la pression de raccordement gaz [chap. 8.1.5].</li> <li>▶ Régler le pressostat gaz.</li> <li>▶ Contrôler le pressostat gaz.</li> </ul>
CFh	Pas d'autorisation de démarrage (X3.14)	▶ Contrôler l'autorisation de démarrage.

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Codes défauts	Cause	Remède
d1h	La liaison vers le servomoteur est défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Supprimer le défaut de la manière suivante :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Couper l'alimentation électrique.</li> <li>▪ Brancher correctement la fiche du manager de combustion.</li> <li>▪ Procéder au montage du couvercle du W-FM [chap. 3.3.2.4].</li> </ul> </li> </ul>
	Paramètre E0 mal configuré	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler la configuration du paramètre E0 [chap. 7.2.4].</li> </ul>
d2h	Via le réarmement à distance (X3.14) plus de 5 réarmements dans les 15 dernières minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Supprimer la cause du défaut.</li> <li>▶ Déverrouiller le brûleur via le l'unité de commande.</li> <li>▶ Appuyer 5 secondes sur la touche de déverrouillage.</li> <li>✓ Affichage clignotant.</li> <li>▶ Déverrouiller le brûleur.</li> </ul>
d4h	Tension étrangère sur l'information de fonctionnement X7:B5	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rechercher et supprimer l'influence perturbatrice.</li> </ul>
	Défaut interne à l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Couper brièvement l'alimentation électrique.</li> <li>▶ Réarmer le brûleur, en cas de répétition, remplacer le manager de combustion [chap. 10.19].</li> </ul>

### 11.3 Problèmes de fonctionnement

Les défauts suivants doivent exclusivement être supprimés par du personnel qualifié :

Constat	Cause	Remède
Mauvais comportement du brûleur au démarrage	Pression chambre de mélange trop élevée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Réduire la pression chambre de mélange en position d'allumage.</li> </ul>
	Electrode d'allumage mal réglée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Régler l'électrode d'allumage.</li> </ul>
Pulsations importantes de la flamme resp. vibrations du brûleur	Débit d'air comburant mal réglé	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Reprendre le réglage du brûleur.</li> </ul>
Instabilité de la flamme	Pression chambre de mélange trop élevée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Diminuer la pression chambre de mélange.</li> </ul>
Pas d'affichage sur le panneau de commande	Fiche de l'unité de commande mal branchée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Brancher correctement la fiche du manager de combustion.</li> </ul>
	Unité de commande défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remplacer l'unité de commande</li> </ul>

12 Caractéristiques techniques

12 Caractéristiques techniques

12.1 Tableau de conversion unité de pression

Bar	Pascal			
	Pa	hPa	kPa	MPa
0,1 mbar	10	0,1	0,01	0,00001
1 mbar	100	1	0,1	0,0001
10 mbar	1 000	10	1	0,001
100 mbar	10 000	100	10	0,01
1 bar	100 000	1 000	100	0,1
10 bar	1 000 000	10 000	1 000	1

## 12.2 Caractéristiques des sondes

Thermostat de sécurité limiteur (STB)

Sonde de retour

Sonde de départ

Sonde de bouteille de découplage

Sonde de fumées

Sonde extérieure

Sonde ECS (B3)

NTC 5 kΩ		NTC 2 kΩ		NTC 12 kΩ	
°C	Ω	°C	Ω	°C	Ω
-20	48 180	-20	15 138	-15	71 800
-15	36 250	-15	11 709	-10	55 900
-10	27 523	-10	9 138	-5	44 000
-5	21 078	-5	7 193	0	35 500
0	16 277	0	5 707	5	27 700
5	12 669	5	4 563	10	22 800
10	9 936	10	3 675	15	17 800
15	7 849	15	2 981	20	14 800
20	6 244	20	2 434	25	12 000
25	5 000	25	2 000	30	9 800
30	4 029	30	1 653	35	8 300
35	3 267	35	1 375	40	6 600
40	2 665	40	1 149	45	5 400
45	2 185			50	4 500
50	1 802			55	3 800
55	1 494			60	3 200
60	1 245			65	2 700
65	1 042			70	2 300
70	876			75	2 000
75	740			80	1 700
80	628			85	1 500
85	535			90	1 300
90	457				
95	393				
100	338				
105	292				
110	254				

12 Caractéristiques techniques

12.3 Réglage d'usine menu Installateur

Mode fonctionnement		Réglage d'usine	Réglages possibles
Mode fonctionnement	-	Automatique	[chap. 6.7.2]
Circuit de chauffage		Réglage d'usine	Réglages possibles
Fête/Absence		Automatique	[chap. 6.7.3.2]
Vacances		-	[chap. 6.7.3.3]
T° consigne ambiance	Confort	21,0°C	20,0 ... 28,0 °C
	Normal	20,0°C	18,5 ... 21,0 °C
	Réduit	18,0°C	18,0 ... 19,5 °C
	Hors-gel	16,0°C	4,0 ... 18,0 °C
Courbe de chauffe		0,75	0,05 ... 1,50
Réglages	Fonction	OFF	[chap. 6.7.3.6]
	Demande	Selon température extérieure	[chap. 6.7.3.6]
	Chape	OFF	[chap. 6.7.3.6]
	Protection hors-gel	3,0°C	-20 ... +21,5 °C
	Fonctionnement hors-gel	Température de protection hors-gel	[chap. 6.7.3.6]
	T° constante	60°C	7 ... 65 °C
	Valeur fixe mode réduit	OFF	[chap. 6.7.3.6]
	Mode réduit	Réduit	[chap. 6.7.3.6]
	Influence de l'ambiance	100 %	5 ... 500 % [chap. 6.7.3.6]
	Bâtiment	Moyen	[chap. 6.7.3.6]
	T° mini	20,0°C	10 °C ... T° maximale
	T° maxi	80,0°C	T° minimale ... 85 °C
	Surélévation demande	0,0 K	0 ... 20 K
	T° coupure ambiance	OFF	0,1 ... 5,0 K [chap. 6.7.3.6]
Thermostat ambiance	0,2 K	OFF / 0,1 ... 5 K	
Commutation été/hiver		21,5°C	OFF / 3 ... 30 °C
Reset		OFF	[chap. 6.7.3.10]
ECS		Réglage d'usine	Réglages possibles
Relance ECS		OFF	OFF / 5 ... 240 min
Consigne de température ECS	Normal	50°C	20 °C ... T° maximale ECS
	Réduit	35°C	10 °C ... Normal
Choc thermique	Jour	OFF	OFF, Lu-Di, tous
	Durée choc thermique	2 h	0:00 ... 23:50 Heure
	T° choc thermique	60°C	20 °C ... T° maximale ECS
	Tps charge choc thermique	2 h	OFF / 5 ... 240 min

<b>ECS</b>		<b>Réglage d'usine</b>	<b>Réglages possibles</b>
Réglages	T° maxi	60°C	20 ... 80 °C
	Surélévation T° départ	7 K	0 ... 50 K
	Temps de charge maxi	OFF	OFF / 0,5 ... 4 h [chap. 6.7.4.5]
Reset		OFF	[chap. 6.7.4.6]
<b>Dispositif de séparation hydraulique</b>		<b>Réglage d'usine</b>	<b>Réglages possibles</b>
Dif. maxi échangeur pl.		25 K	OFF / 0.5 ... 40 K
Surélévation demande		4 K	0.0 ... 40 K
<b>Chaudière</b>		<b>Réglage d'usine</b>	<b>Réglages possibles</b>
Service	Pilotage manuel	OFF	[chap. 6.7.6.1]
	Mode manuel	OFF	OFF / 10.0 ... 85.0 °C
	Puis. chauff. manuel	OFF	OFF / 0 ... 100 %
	Test	OFF	[chap. 6.7.6.1]
Réglages	Anti-courts-cycles	2,5 min	OFF / 0.5 ... 14 min
	Surveil. fumées	120.0 °C	40.0 ... 160.0 °C
	Puissance brûleur	620 kW	2 ... 1000 kW
Circulateur	Fonctionnement	Mode constant	[chap. 6.7.6.3]
	Vitesse en chauffage	80 %	10 ... 100 %
	Vitesse en ECS	80 %	0 ... 100 %
Chauffage	Différentiel de pilotage	-3,0 K	-30 ... 30 K
	Hystérésis	6,0 K	1 ... 30 K
	Limitation de puissance	100 %	0 ... 100 %
ECS	T° mini	45,0°C	45 ... 85 °C
	Différentiel de pilotage	-3,0 K	-30 ... 30 K
	Hystérésis	6,0 K	1 ... 30 K
Reset		OFF	
<b>Entrées</b>		<b>Réglage d'usine</b>	<b>Réglages possibles</b>
Entrée H1	Fonction	OFF	[chap. 6.7.7]
	Enclenchement	Fermeture	
Entrée H2	Fonction	OFF	[chap. 6.7.7]
	Enclenchement	Fermeture	
Entrée digitale DE1	Fonction	Clapet fumées FERME	[chap. 6.7.7]
	Enclenchement	Fermeture	
Entrée digitale DE2	Fonction	OFF	[chap. 6.7.7]
	Enclenchement	Fermeture	
<b>Sorties</b>		<b>Réglage d'usine</b>	<b>Réglages possibles</b>
Sortie VA1		OFF	[chap. 6.7.8]
Sortie VA2		OFF	
Reset		OFF	

**12 Caractéristiques techniques**

Réglages		Réglage d'usine	Réglages possibles
Heure		-	0 ... 23:59
Date	Année	-	2013 ... 2099
	Mois	-	1 ... 12
	Jour	-	1 ... 31
Horaire d'été	Tps mesures	ON	[chap. 6.7.9]
Luminosité	Luminosité écran	45	10 ... 100
Bandeau lumineux		ON	ON, OFF
Langue		FR	[chap. 6.7.9]
Portail			[chap. 6.7.9]
Modbus TCP			[chap. 6.7.9]
Réseau			[chap. 6.7.9]

### 12.4 Déroulement du programme brûleur

La phase de fonctionnement exacte du manager de combustion peut également être affichée. Activer la phase de fonctionnement.

Phase de fonctionnement	Etat de fonctionnement	Etat / Fonctionnement
F . .	00	Présence de défaut(s)
OFFUPr	01	Etat non programmé ou programmation non terminée
OFF	02	Standby, pas de demande de chaleur
1	03	Contrôle lumière étrangère
2	04	Contrôle pressostat d'air au repos
	05	Initialisation W-FM
	06	Attente autorisation de démarrage / Temps d'attente régulation O <sub>2</sub>
	07	Déroulement interne
	08	Positionnement servomoteur volet d'air en préventilation et servomoteur clapet gaz en position d'allumage
3	09	Attente de confirmation du calibrage
	10	Démarrage du brûleur
	11	Attente pression air
4	12	Préventilation
	13	Déroulement interne
5	14	Positionnement servomoteur volet d'air à l'allumage
6	15	Contrôle pression gaz au pressostat mini gaz / pressostat gaz contrôle d'étanchéité
	16	Allumage
7	17	1er temps de sécurité - Libération combustible
	18	1er temps de sécurité - Reconnaissance flamme
8	19	1er temps de stabilisation
	20	Stop mode réglage : P0 -A
	21	Deuxième temps de sécurité
	22	Deuxième temps de stabilisation
	23	Mode réglage terminé : P0 -B
9	24	Positionnement en petit débit
10	25	Fonctionnement (régulation de puissance active)
11	34	Contrôle d'étanchéité - Décompression entre les vannes
12	35	Contrôle d'étanchéité - Temps de contrôle vanne 1
	36	Déroulement interne
13	37	Contrôle d'étanchéité - Mise en pression de l'espace entre les vannes
14	38	Contrôle d'étanchéité - Temps de contrôle vanne 2
	39	Déroulement interne
15	26	Déroulement interne
	27	Positionnement en petit débit
	28	Fermeture des vannes de combustible
	29	Déroulement interne
	30	Démarrage post-combustion / Post-ventilation
	31	Post-ventilation liée au contact (X3.14)
	32	Temps de post-combustion
16 . . . .	33	Blocage redémarrage

**12 Caractéristiques techniques**

<b>Phase de fonctionnement</b>	<b>Etat de fonctionnement</b>	<b>Etat / Fonctionnement</b>
G L	40	Recherche référence servomoteur volet d'air et clapet gaz
G	41	Test servomoteur clapet gaz 105°
G L	42	Positionnement en Standby
	43	Déroulement interne
OFFGd	44	Manque gaz pressostat mini gaz (X3.14)
16 . . . . .	45	Programme manque gaz
OFF S	46	Chaîne de sécurité ouverte (X3:7)

## 12.5 Catégories d'appareils

### Description des brûleurs gaz et mixtes à air soufflé selon EN 676

La norme EN 676 relative aux "Brûleurs à air soufflé pour combustibles gazeux", est adaptée aux exigences de la directive appareils à gaz (EU) 2016/426.

La norme EN 676 prévoit pour les brûleurs au point 4.4.9 les catégories d'appareils suivantes :

I2R	pour gaz naturel
I3R	pour gaz liquéfiés
II2R/3R	pour gaz naturel / gaz liquéfiés

Pour prouver la fiabilité d'utilisation du brûleur, on utilise les gaz étalons décrits au point 5.1.1 tableau 4 et on détermine les pressions d'épreuve minimales citées au point 5.1.2 tableau 5.

Les brûleurs -weishaupt- gaz et mixtes remplissent ces exigences ; pour cette raison, la catégorie d'appareils ainsi que les gaz étalon avec leur plage de pression admissible sont marqués sur la plaque signalétique du brûleur selon le point 6.2. Ainsi l'adaptation du brûleur à la deuxième resp. troisième famille de gaz est clairement définie.

Sur base du rapport établi par un organisme de contrôle accrédité selon ISO 17025, le certificat de conformité CE établi dans le cadre de la directive appareils à gaz (EU) 2016/426 mentionne la catégorie d'appareil, la pression d'alimentation et le pays de destination.

La norme EN 437, "Gaz étalons, pressions d'épreuve, catégories d'appareils" décrit clairement le contexte ainsi que les particularités nationales liés à cette question.

Les tableaux ci-après proposent une vue d'ensemble des différents liens existant entre les catégories R et les catégories d'appareils usuelles avec les types de gaz et les pressions de raccordement.

12 Caractéristiques techniques

**Catégorie alternative d'appareils par rapport à I2R**

Pays de destination	Catégorie d'appareil	Gaz étalon	Pression de raccordement mbar
AT (Austria)	I2H	G 20	20
BE (Belgium)	I2E+, I2N, I2E(S), I2E(R)	G 20	Plage de pression 20 - 25
CH (Switzerland)	I2H	G 20	20
CZ (Czech Republic)	I2H	G 20	20
DE (Germany)	I2E, I2N, I2ELL	G 20 + G 25	20
DK (Denmark)	I2H, I2N	G 20	20
EE (Estonia)	I2H	G 20	20
ES (Spain)	I2H, I2N	G 20	20
FI (Finland)	I2H	G 20	20
FR (France)	I2E+, I2L, I2H, I2N, I2Esi, I2Er	G 20 + G 25	Plage de pression 20 - 25
GB (United Kingdom)	I2H	G 20	20
GR (Greece)	I2H, I2N	G 20	20
HR (Croatia)	I2H	G 20	20
HU (Hungary)	I2H, I2HS	G 20 + G 25.1	20
IE (Ireland)	I2H	G 20	20
IT (Italy)	I2H, I2HM	G 20 + G 230	20
LT (Lithuania)	I2H	G 20	20
LV (Latvia)	I2H	G 20	20
NL (The Netherlands)	I2EK, I2N	G 25.3 + G 20	20
NO (Norway)	I2H	G 20	20
PL (Poland)	I2E, I2N, I2ELw, I2ELs, I2ELn, I2ELwLs, I2ELwLsLn	G 20 + G 27 + G 2.300 + G 2.350	20
PT (Portugal)	I2H, I2N	G 20	20
RO (Romania)	I2H, I2L, I2E	G 20	20 / 25
SE (Sweden)	I2H	G 20	20
SI (Slovenia)	I2H, I2N	G 20	20
SK (Slovakia)	I2H	G 20	20
TR (Turkey)	I2H	G 20	20

## Catégorie alternative d'appareils par rapport à I3R

Pays de destination	Catégorie d'appareil	Gaz étalon	Pression de raccordement mbar
AT (Austria)	I3B/P, I3P	G 30 + G 31	30 / 50
BE (Belgium)	I3+, I3P, I3B, I3B/P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
CH (Switzerland)	I3B/P, I3+, I3P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
CY (Cyprus)	I3B/P, I3+, I3B	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 Plage de pression 50 - 67
CZ (Czech Republic)	I3B/P, I3+, I3P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
DE (Germany)	I3B/P, I3P	G 30 + G 31	30 / 50
DK (Denmark)	I3B/P	G 30 + G 31	30
EE (Estonia)	I3B/P	G 30 + G 31	30
ES (Spain)	I3+, I3P, I3B	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
FI (Finland)	I3B/P	G 30 + G 31	28 - 30
FR (France)	I3+, I3P, I3B, I3B/P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50 Plage de pression 112 - 148
GB (United Kingdom)	I3+, I3P, I3B, I3B/P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
GR (Greece)	I3B/P, I3+, I3P, I3B	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
HR (Croatia)	I3B/P, I3P	G 30 + G 31	30 / 37
HU (Hungary)	I3B/P, I3P, I3B	G 30 + G 31	30
IE (Ireland)	I3+, I3P, I3B	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
IT (Italy)	I3B/P, I3+, I3P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
LT (Lithuania)	I3B/P, I3+, I3P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
NL (The Netherlands)	I3B/P, I3P	G 30 + G 31	30 / 37 / 50
NO (Norway)	I3B/P	G 30 + G 31	30
PL (Poland)	I3B/P, I3P, I3P(B/P)	G 30 + G 31	30 / 37
PT (Portugal)	I3+, I3P, I3B	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 Plage de pression 50 - 67
RO (Romania)	I3B/P, I3P	G 30 + G 31	30
SE (Sweden)	I3B/P	G 30 + G 31	30
SI (Slovenia)	I3B/P, I3+, I3P	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
TR (Turkey)	I3B/P, I3+	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37

12 Caractéristiques techniques

Catégorie alternative d'appareils par rapport à II2R/3R

Pays de destination	Catégorie d'appareil	Gaz étalon	Pression de raccordement mbar	Gaz étalon	Pression de raccordement mbar
AT (Austria)	II2H3B/P, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	30 / 50
BE (Belgium)	II2E+3P, II2E+3+, II2E+3B, II2E(S)3P, II2E(R)3P	G 20	Plage de pression 20 - 25	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
CH (Switzerland)	II2H3B/P, II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
CY (Cyprus)	II2H3B/P, II2H3+,	G20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 Plage de pression 50 - 67
CZ (Czech Republic)	II2H3B/P, II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 50 - 67
DE (Germany)	II2E3B/P, II2ELL3B/P, II2ELL3P, II2E3P	G 20 + G 25	20	G 30 + G 31	30 / 50
DK (Denmark)	II1a2H, II2H3B/P	G 20	20	G 30 + G 31	30
EE (Estonia)	II2H3B/P	G 20	20	G 30	30
ES (Spain)	II2H3P, II2H3+	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
FI (Finland)	II2H3B/P	G 20	20	G 30 + G 31	28 - 30
FR (France)	II2E+3+, II2E+3P, II2E+3B/P, II2L3P, II2H3P, II2Esi3+, II2Er3+, II2Esi3P, II2Er3P	G 20 + G 25	Plage de pression 20 - 25	G 30 + G 31	Plage de pression 50 - 67 Plage de pression 112 - 148
GB (United Kingdom)	II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
GR (Greece)	II2H3B/P, II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
HR (Croatia)	II2H3B/P, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	30 / 37
IE (Ireland)	II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
IT (Italy)	II1a2H, II2H3B/P, II2H3+, II2H3P, II2HM3+, II2HM3B/P, II2HM3P	G 20 + G 230	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
LT (Lithuania)	II2H3B/P, II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
NL (The Netherlands)	II2EK3B/P	G 25	20	G 31	30 / 37 / 50
NO (Norway)	II2H3B/P	G 20	20	G 30 + G 31	30
PL (Poland)	II2E3B/P, II2E3P, II2E3P(B/P), II2ELs3B/P, II2ELs3P, II2HM3B/P, II2ELwLs3P, II2ELwLs3P(B/P), II2ELwLsLn3P(B/P)	G 20 + G 27 + G 2300 + G 2350	20	G 30 + G 31	30 / 37
PT (Portugal)	II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 Plage de pression 50 - 67
RO (Romania)	II2H3B/P, II2H3P, II2L3P, II2E3B/P, II2L3B/P	G 20	20 / 25	G 30 + G 31	30
SE (Sweden)	II1a2H, II2H3B/P	G 20	20	G 30 + G 31	30
SI (Slovenia)	II2H3B/P, II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37
SK (Slovakia)	II2H3B/P, II2H3+, II2H3P	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 28 - 30 / 37 50
TR (Turkey)	II2H3B/P, II2H3+	G 20	20	G 30 + G 31	Plage de pression 30 - 37

## 13 Elaboration du projet

### 13.1 Ventilation permanente ou post-ventilation



#### **Risque d'incendie par défaillance du ventilateur d'air comburant**

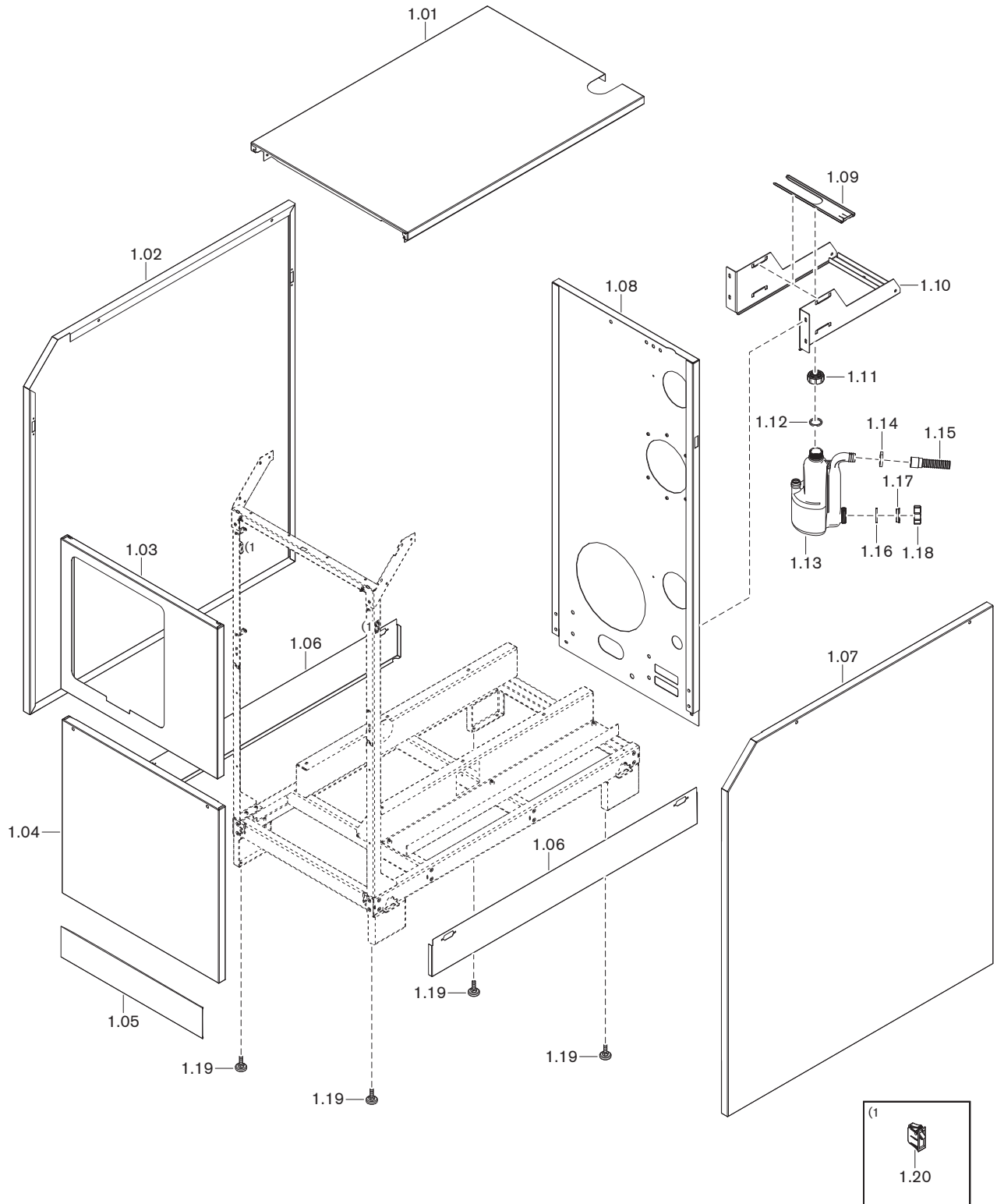
Une défaillance du ventilateur d'air comburant en fonctionnement avec ventilation permanente ou post-ventilation rallongée (par ex. coupure de courant ou moteur défectueux) peut entraîner un retour de chaleur ou de gaz chauds dans la carcasse du brûleur. Ceci peut conduire à un incendie.

Lorsqu'une ventilation permanente ou post-ventilation sécurisée est nécessaire, prendre les mesures adaptées par exemple :

- ▶ installer un système de soufflage d'air comprimé avec :
  - un accumulateur d'air comprimé suffisamment dimensionné,
  - une vanne d'air comprimé, ouverte hors tension.

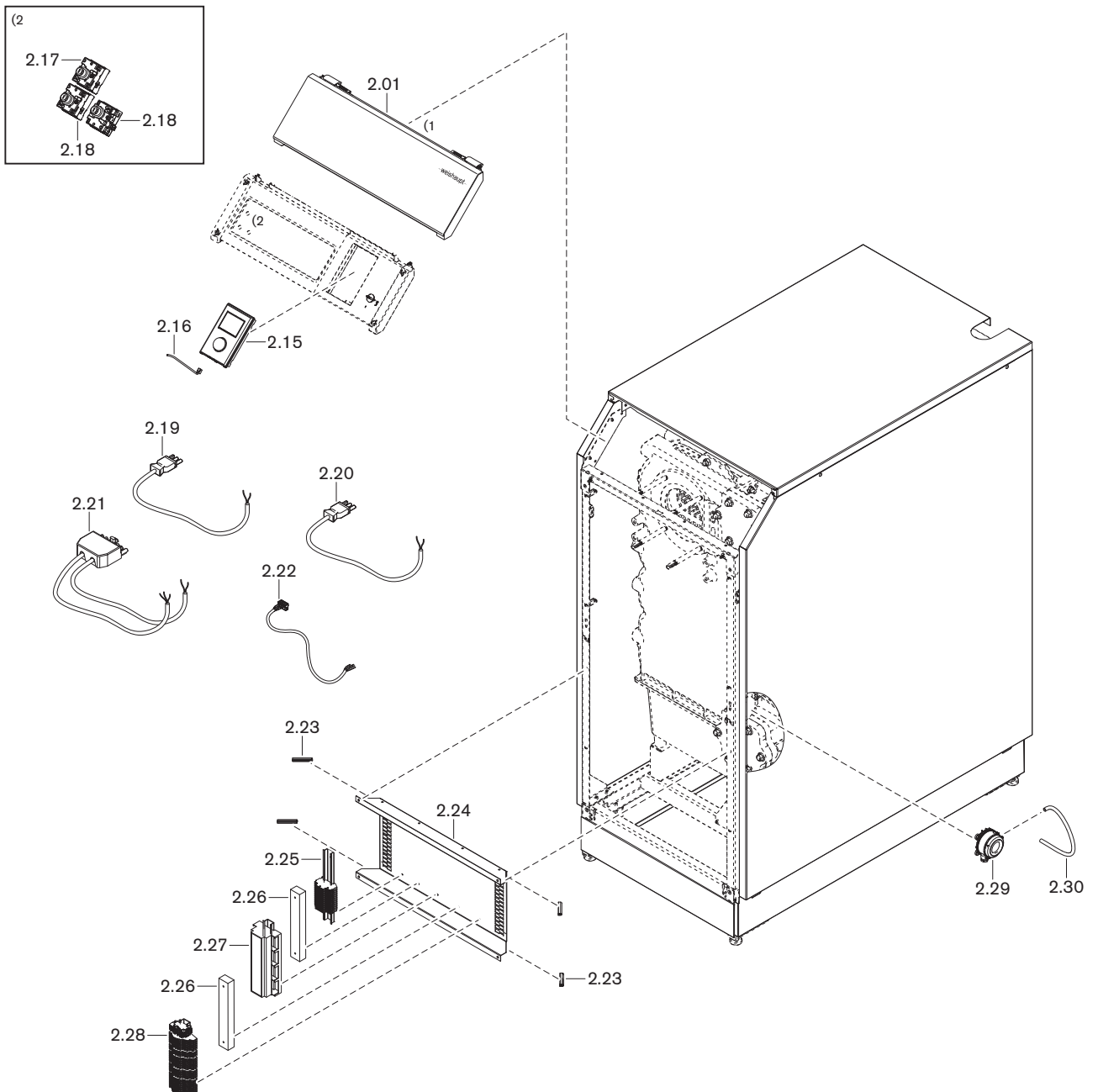
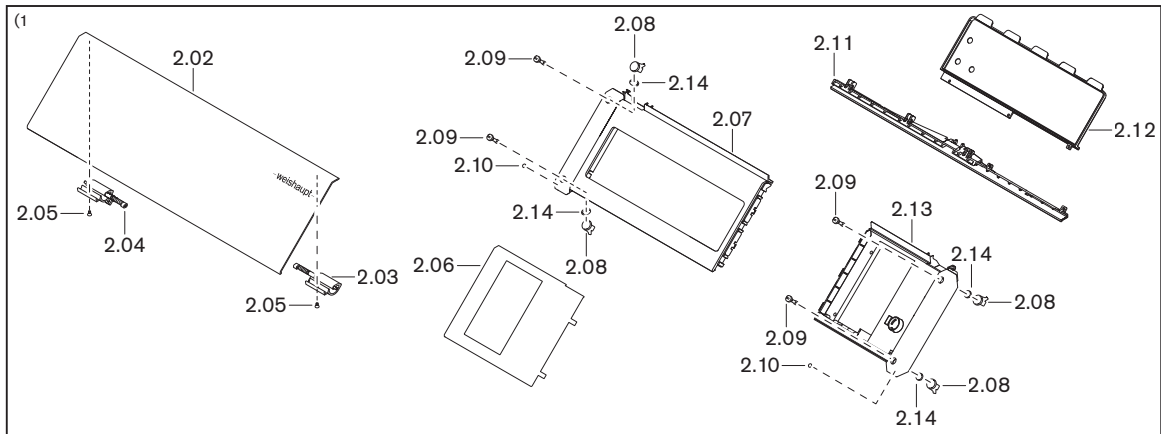
14 Pièces détachées

14 Pièces détachées



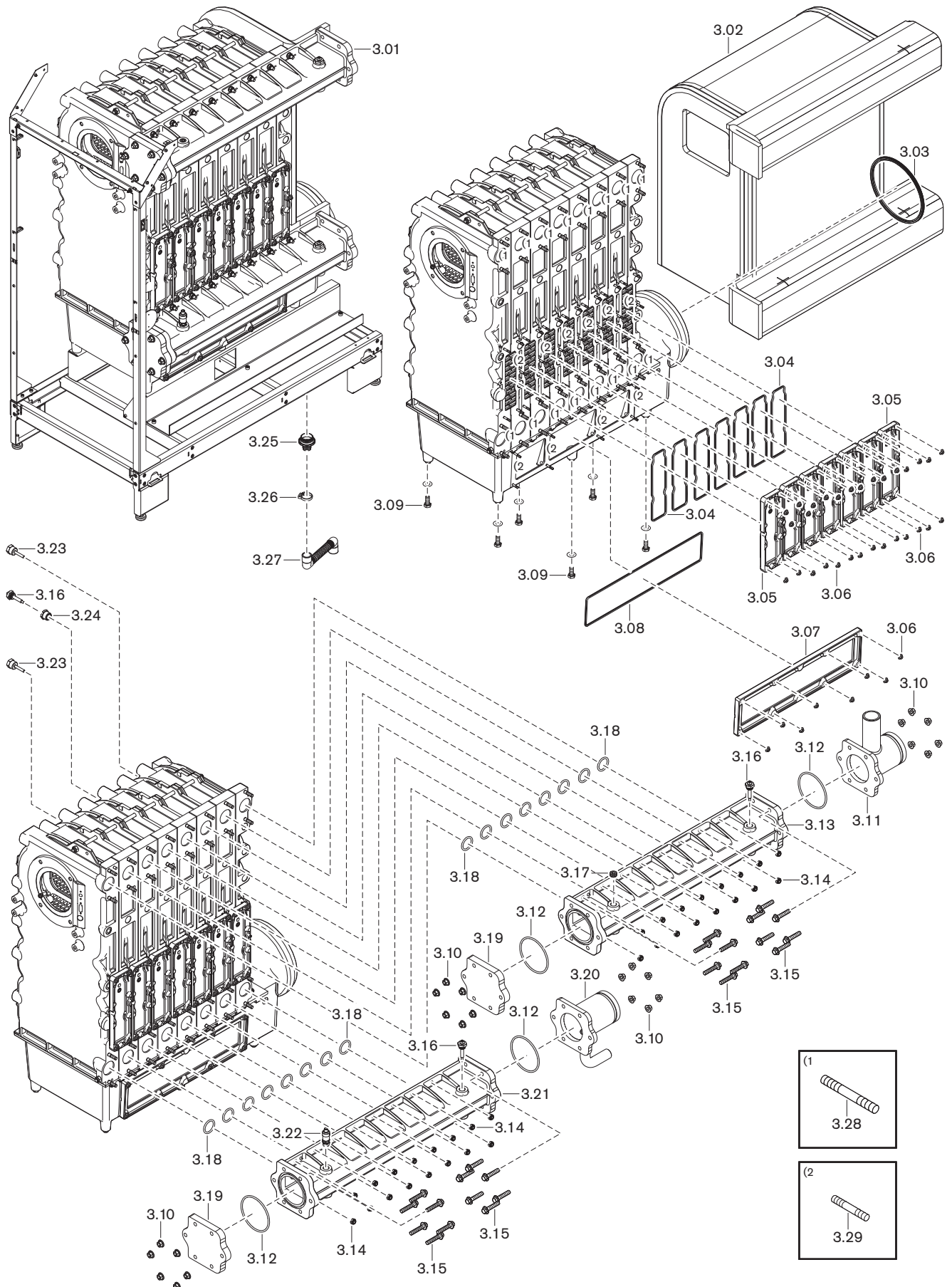
Pos.	Désignation	N° de réf.
1.01	Capot supérieur	482 801 02 187
1.02	Habillage latéral gauche	482 801 02 207
1.03	Habillage supérieure avant	482 801 02 237
1.04	Habillage inférieur avant	482 801 02 227
1.05	Socle - Partie frontale	482 801 02 257
1.06	Socle - Parties gauche / droite	482 801 02 247
1.07	Habillage latéral droit	482 801 02 197
1.08	Habillage arrière	482 801 02 217
1.09	Plaque de maintien siphon	482 801 30 577
1.10	Console de maintien tubes fumées	482 801 02 267
1.11	Contre-écrou G1"¼ siphon	481 011 40 197
1.12	Joint pour écrou de siphon - G1"¼	481 011 40 217
1.13	Siphon	482 801 30 567
1.14	Collier de serrage Dm 29,5 x Dm 32,5x7	669 468
1.15	Tuyau condensats 25 x 1000 de long	400 110 50 217
1.16	Joint de capuchon obturateur G1"½	483 011 40 237
1.17	Capuchon obturateur siphon pour G1"½	483 011 40 207
1.18	Contre-écrou G1"½	483 011 40 227
1.19	Pieds M10	482 101 02 177
1.20	Aimant C3-721-10	426 413

14 Pièces détachées



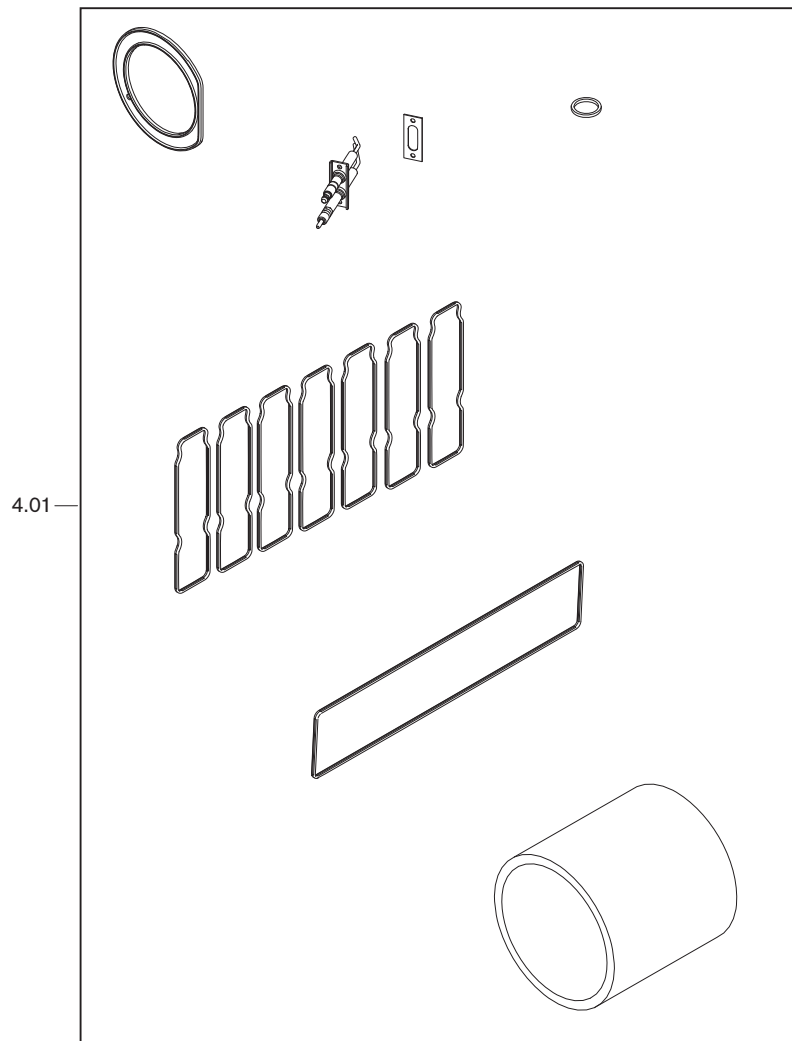
Pos.	Désignation	N° de réf.
2.01	Unité de commande complète	482 801 22 012
2.02	Capot supérieur	511 504 34 027
2.03	Charnière droite	511 504 34 117
2.04	Charnière gauche	511 504 34 127
2.05	Vis M4 x 8, 8.8	404 416
2.06	Capot tableau de commande	463 011 22 047
2.07	Capot unité de commande	511 504 34 037
2.08	Entraînement de verrouillage	511 504 34 107
2.09	Pige de verrouillage	511 504 34 097
2.10	Butée D8 x 2,2 mm	446 044
2.11	Profilé pour bandeau lumineux	511 504 34 067
2.12	Rangement documents	482 801 22 057
2.13	Tableau de commande – Interrupteur général	511 504 34 047 483 011 22 057
2.14	Joint torique 15 x 0,5 NBR noir	445 538
2.15	Système de régulation WEM intégré	511 501 70 212
2.16	Câble de raccord. bandeau lumineux	511 504 34 147
2.17	Thermostat limiteur STB fumées	690 456
2.18	Thermostat limiteur STB	690 457
2.19	Câble avec fiche X3-7	482 801 22 222
2.20	Câble avec fiche X3-14	482 801 22 232
2.21	Câble avec fiche X6	482 801 22 192
2.22	Câble avec fiche Modbus	482 801 22 262
2.23	Protection	756 007
2.24	Platine montage régul. chaudière	482 801 22 177
2.25	Bornier 2	482 801 22 422
2.26	Passage de câbles 37,5 x 25-long. 240 mm	482 801 22 392
2.27	Régulateur EC	482 801 22 152
2.28	Bornier 1	482 801 22 412
2.29	Pressostat fumées	691 389
2.30	Flexible DN 6 x 2	750 421

14 Pièces détachées



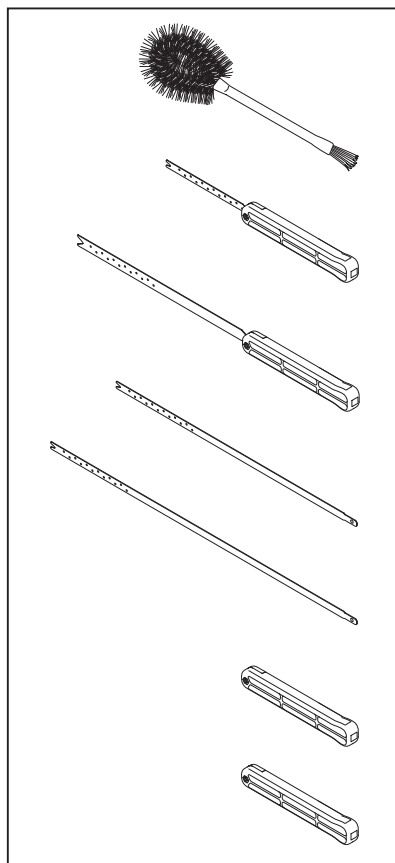
Pos.	Désignation	N° de réf.
3.01	Corps de chauffe prémonté	482 801 30 062
3.02	Isolation complète	482 801 30 427
3.03	Joint DN 250 pour tube de fumées PP	669 347
3.04	Joint couvercle d'entretien	482 801 30 817
3.05	Couvercle d'entretien	482 801 30 807
3.06	Écrou rondelle M6 B53010	482 801 30 737
3.07	Trappe de visite réceptacle à condensats	482 801 00 787
3.08	Joint trappe visite réceptacle à condensats	482 801 30 797
3.09	Vis M10 x 25 - 933	401 600
3.10	Écrou six pans M12	411 617
3.11	Bride de raccordement départ	482 801 30 242
3.12	Joint torique D123,19 x 5,33	482 801 13 767
3.13	Collecteur départ	482 801 30 032
3.14	Ecrou M10 DIN 985 -5	411 508
3.15	Vis M12 x 60	409 272
3.16	Sonde de départ eSTB NTC 5K	482 801 30 297
3.17	Vis R½"	409 008
3.18	Joint torique 40,64 x 5,33	482 801 30 757
3.19	Couvercle collecteur départ	482 801 30 117
3.20	Bride de raccordement retour	482 801 30 252
3.21	Collecteur retour	482 801 30 042
3.22	Capteur de pression C08	690 634
3.23	Doigt de gant STB	482 801 30 827
3.24	Mamelon R¾"- G½"	4610 11 30 547
3.25	Pièce de raccordement siphon	482 801 30 227
3.26	Collier de serrage Dm 29,5 x Dm 32,5x7	669 468
3.27	Tuyau d'évacuation des condensats	482 801 30 467
3.28	Goujon fileté 10 x 35-DIN 949-2	482 801 30 747
3.29	Goujon fileté 6 x 30-A3K	471 230

14 Pièces détachées

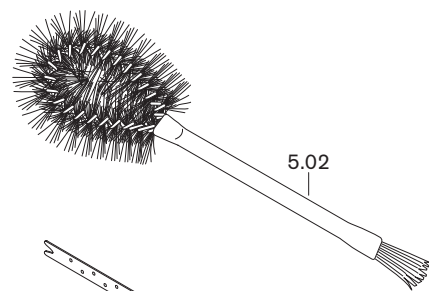


Pos.	Désignation	N° de réf.
4.01	Set d'entretien	
	Comprenant :	
	▪ Joint capot brûleur	
	▪ Electrode d'allumage	
	▪ Joint d'électrode d'allumage	
	▪ Joint pour écrou de siphon - G1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
	▪ Joint trappe de visite échangeur	
	▪ Joint trappe visite réceptacle à condensats	
	▪ Préfiltre	

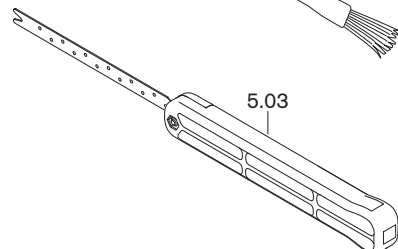
14 Pièces détachées



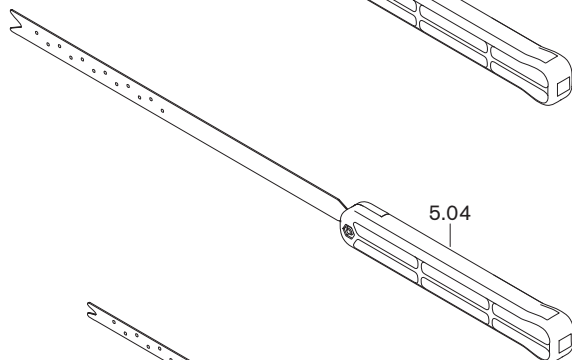
5.01



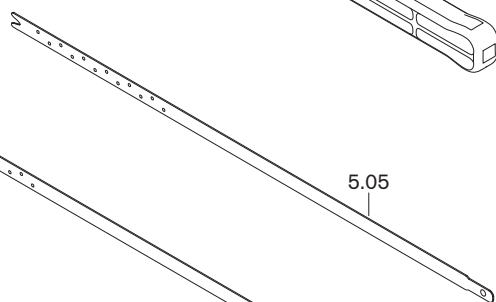
5.02



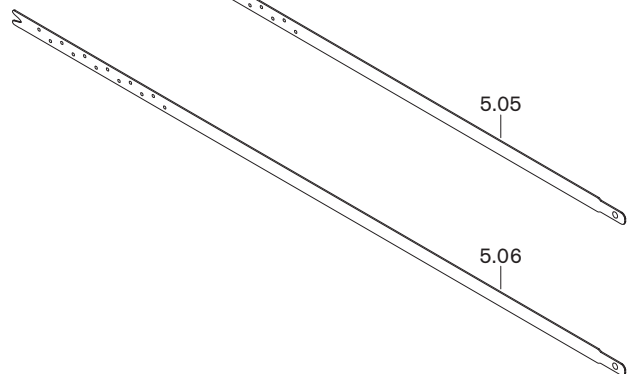
5.03



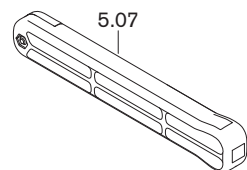
5.04



5.05



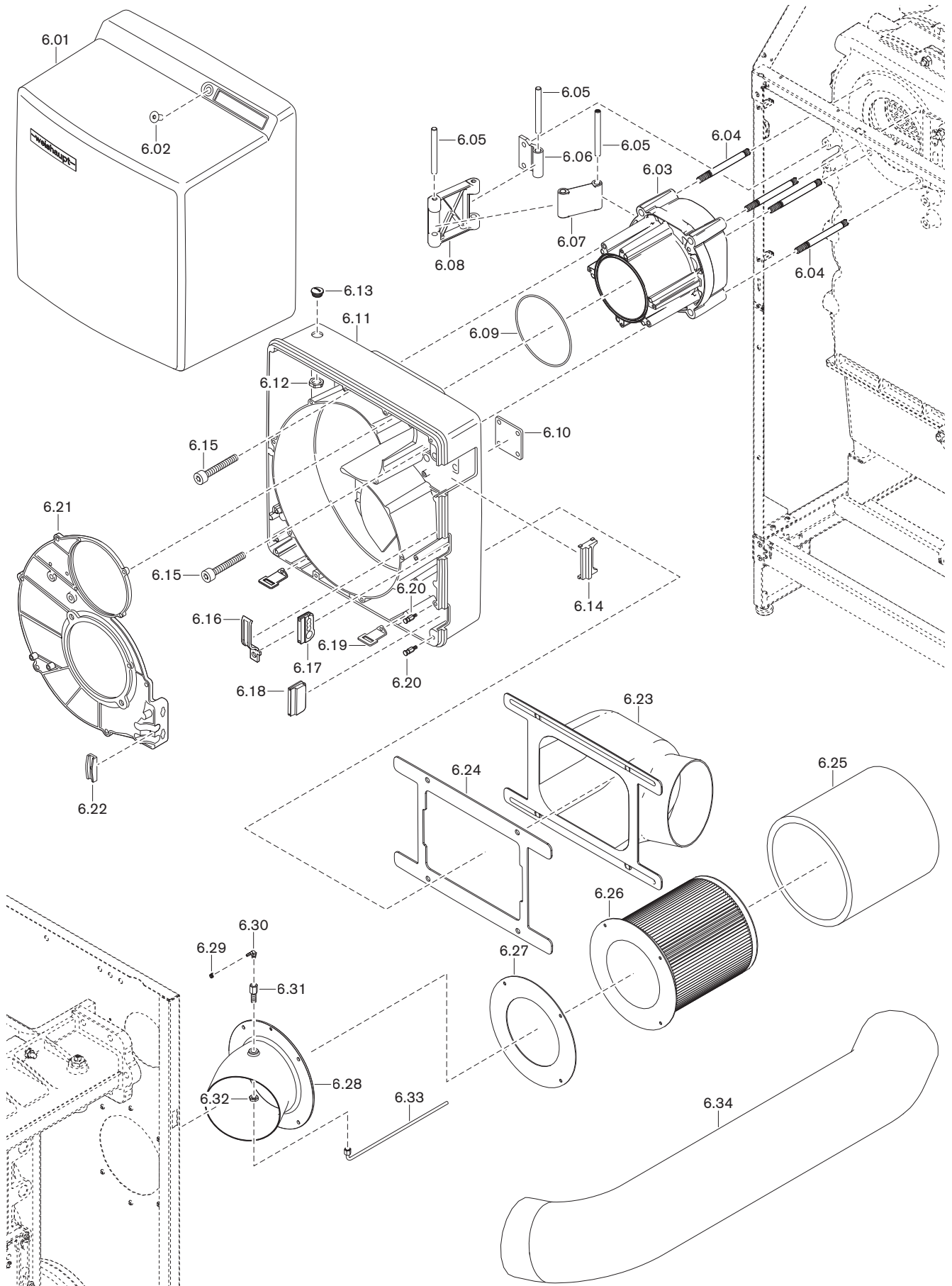
5.06



5.07

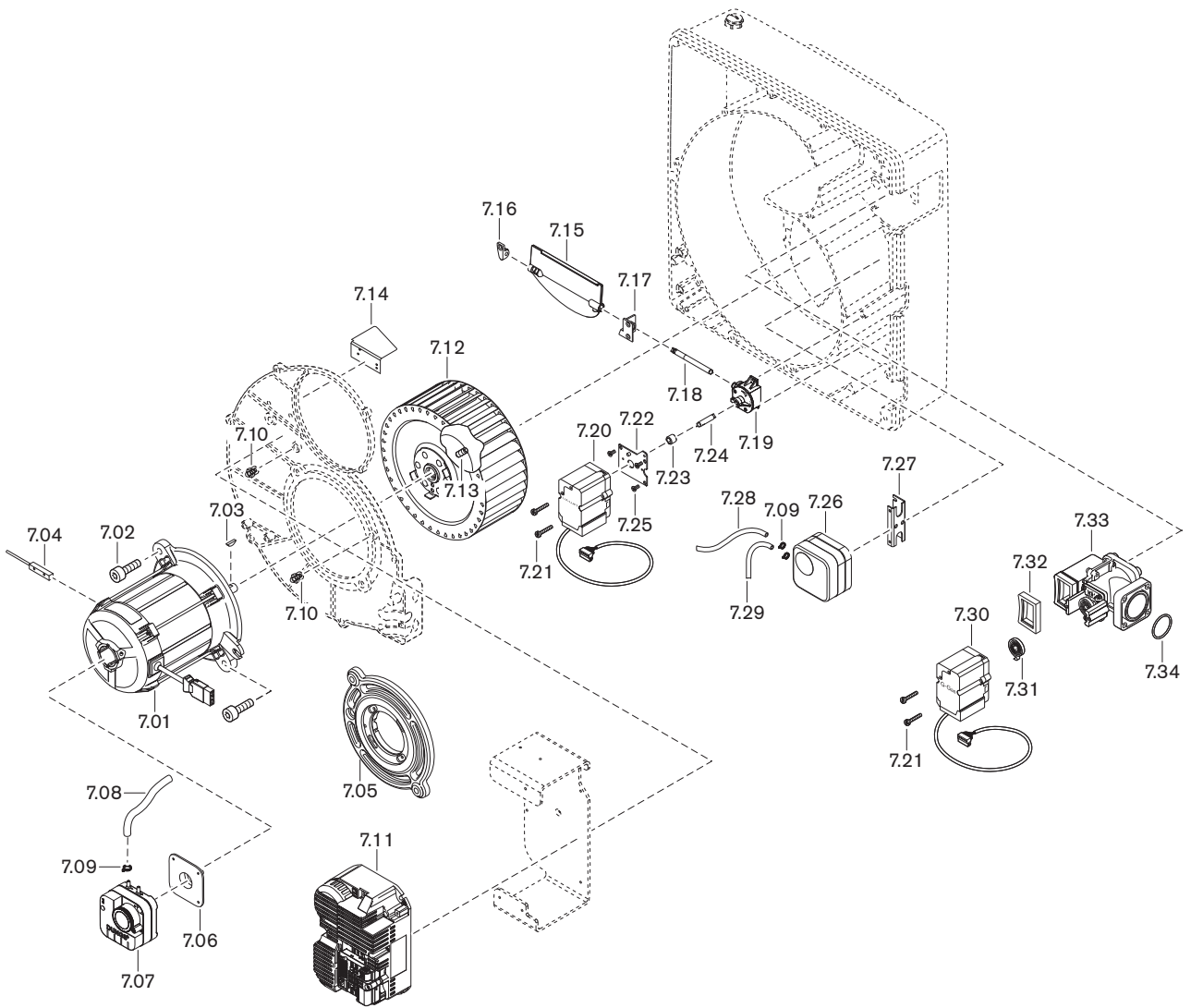
<b>Pos.</b>	<b>Désignation</b>	<b>N° de réf.</b>
5.01	Set de nettoyage échangeur complet	482 801 00 212
5.02	Brosse échangeur - foyer	483 000 00 857
5.03	Accessoire d'entretien droit 150 x 10	482 000 00 042
5.04	Accessoire d'entretien droit 500 x 15	482 801 00 222
5.05	Lame d'entretien 400 x 8	481 000 00 717
5.06	Lame d'entretien 500 x 10	481 000 01 677
5.07	Set de poignées	481 000 00 672

14 Pièces détachées



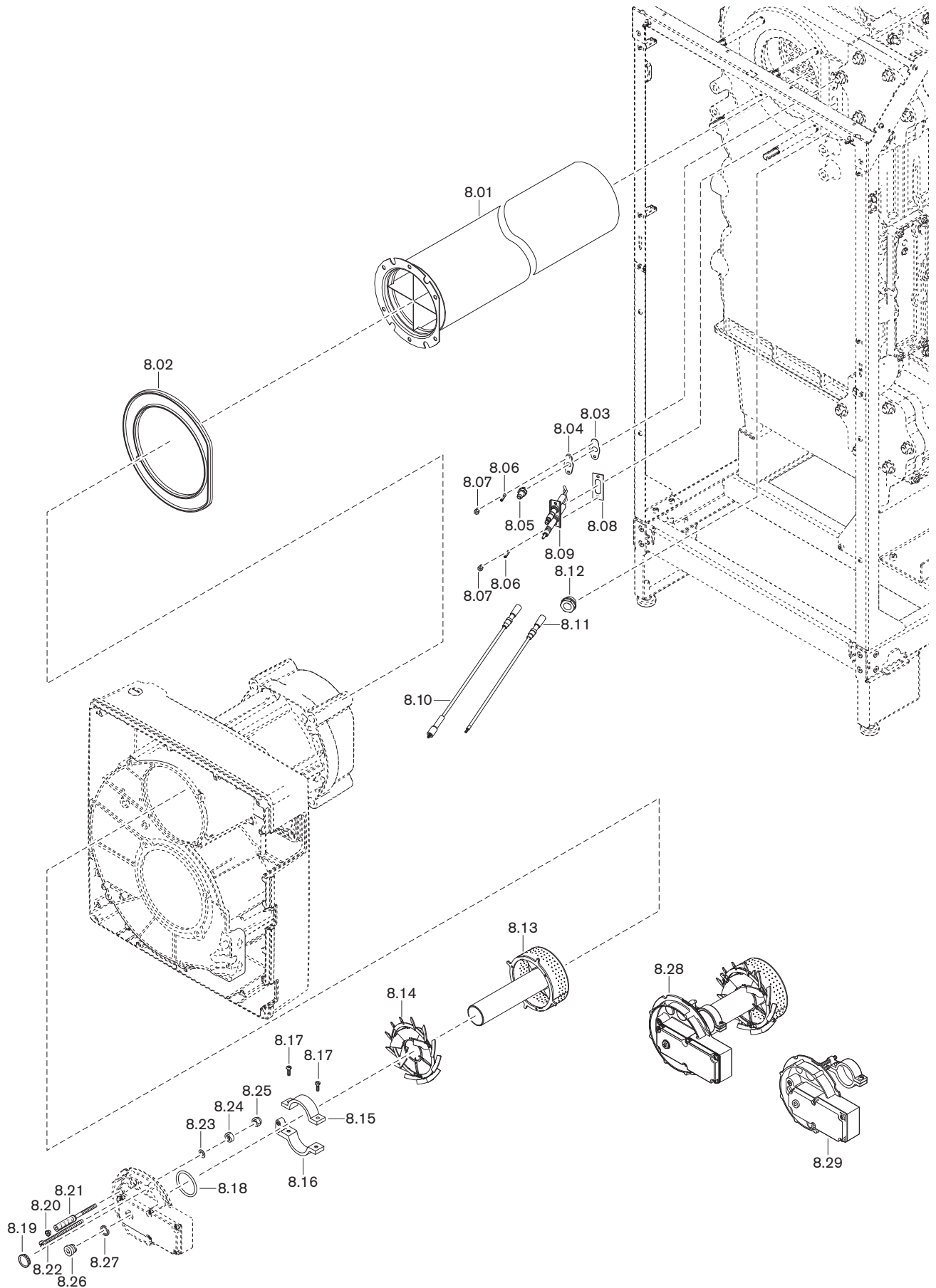
Pos.	Désignation	N° de réf.
6.01	Capot	241 400 01 112
6.02	Vis M8 x 16 - 7991	404 412
6.03	Bride intermédiaire	232 400 01 107
6.04	Tige filetée DIN 939-M12Fo x 120	421 035
6.05	Goujon M12 x 118	241 400 01 267
6.06	Fixation WG40-PLN-U	232 400 01 377
6.07	Pièce articulée 1	241 400 01 067
6.08	Pièce articulée 2	241 400 01 077
6.09	Joint torique 142 x 3,0 NBR 70	445 191
6.10	Tôle de fixation pour clapet gaz	232 400 01 057
6.11	Carcasse brûleur complète	232 400 01 032
6.12	Ecrou six pans M20 x 1,5	730 752
6.13	- Vis obturatrice M20 x 1,5	730 702
6.14	Capot carcasse brûleur	232 400 01 067
6.15	Vis M8 x 40	409 391
6.16	Collier	241 400 01 357
6.17	Protection pour câble de raccordement	241 200 01 247
6.18	Gaine	241 400 01 177
6.19	Equerre de fixation pour capot	241 400 01 207
6.20	Pige de fixation	241 400 01 327
6.21	Habillage supérieur	232 400 01 087
6.22	Support pour câble	241 400 01 367
6.23	Caisson d'aspiration	232 400 01 207
6.24	Joint caisson d'aspiration	232 400 01 177
6.25	Préfiltre	232 400 01 237
6.26	Filtre air	232 400 01 227
6.27	Joint filtre air	232 400 01 247
6.28	Collerette pour amené d'air / filtre air	482 801 30 267
6.29	Dispositif de blocage tuyau 7,5	790 218
6.30	Mamelon M8 x 1 WES4	453 006
6.31	Raccord M10 x 1 x G1/8" x 43	210 104 24 107
6.32	Écrou six pans BM10 x 1	411 504
6.33	Conduite d'impulsion	211 106 10 027
6.34	Flexible amenée d'air D165 1280 mm	482 801 30 657

14 Pièces détachées



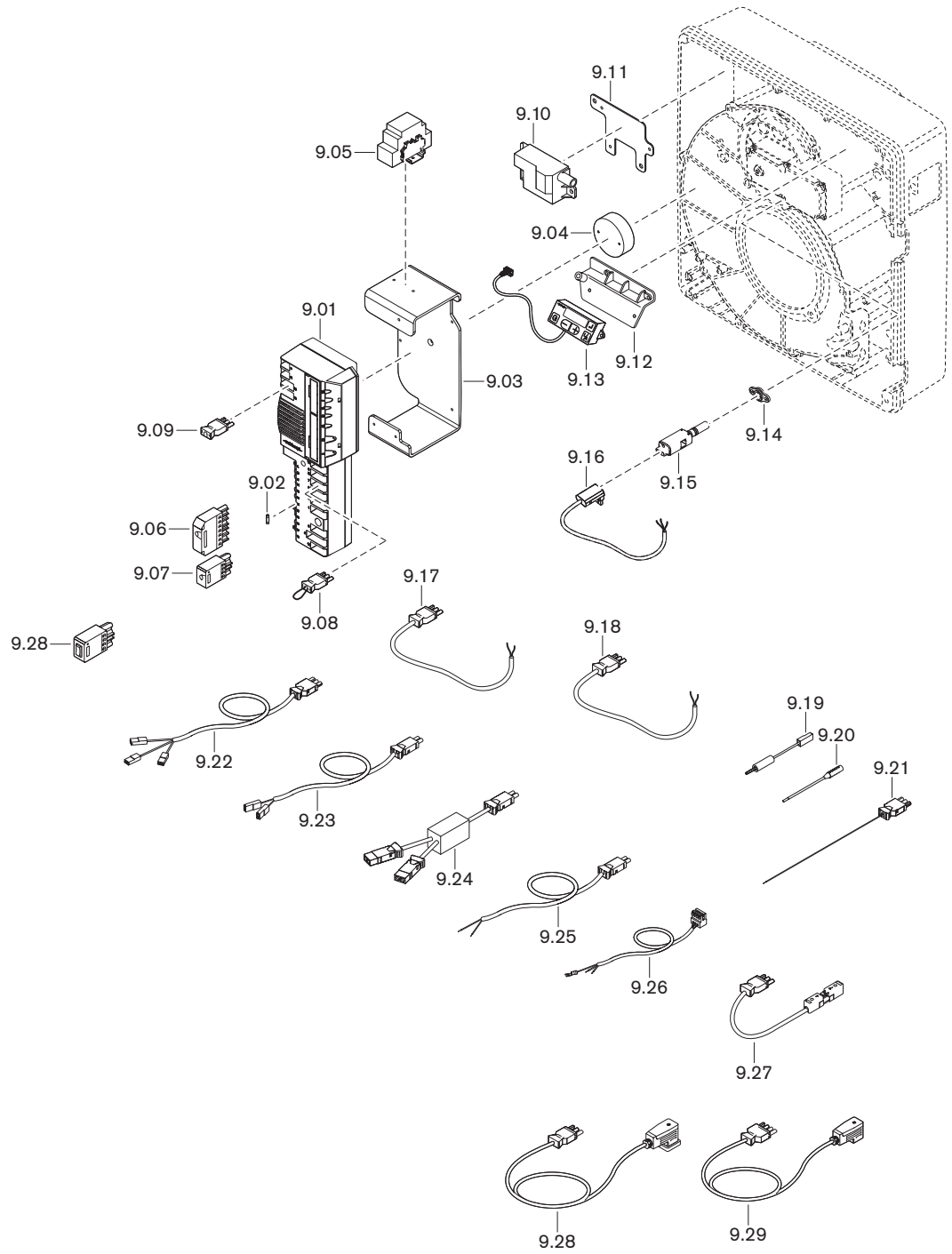
Pos.	Désignation	N° de réf.
7.01	Moteur PM06	
	– PM06/W-4	232 400 07 050
	– PM06/S-4	621 165
7.02	Vis ISO 4762-M 8 x 16	402 509
7.03	Clavette 4 x 5 DIN 6888	490 154
7.04	Capteur de vitesse	
	– PM06/W-4	230 310 12 552
	– PM06/S-4	230 310 12 752
7.05	Bride intermédiaire moteur	232 400 01 167
7.06	Bride de montage pour LGW	605 243
7.07	Pressostat LGW 3 A1 0,4 - 3,0 mbar	691 446
7.08	Flexible 4,0 x 1,75 long. 2 m	232 400 24 027
7.09	Dispositif de blocage tuyau 7,5	790 218
7.10	Raccord R <sup>1</sup> / <sub>8</sub> WES4	453 003
7.11	Variateur de vitesse 0,75 kW	232 400 12 092
7.12	Turbine TLR-S 190 x 81,8-L S1 50-60 Hz	241 400 08 032
7.13	Goujon M8x8 avec rond. dentée (frein filet)	420 550
7.14	Tôle de guidage d'air	232 400 01 047
7.15	Volet d'air complet	232 400 02 032
7.16	Roulement gauche	241 400 02 037
7.17	Pallier droit avec support	241 210 02 032
7.18	Axe volet d'air - Renvoi d'angle	241 400 02 147
7.19	Renvoi d'angle	241 110 02 062
7.20	Moteur pas à pas air STE 4,5 24 V	651 103
7.21	Vis M4 x 30 Torx-Plus métrique	409 245
7.22	Tôle de fixation	241 400 02 222
7.23	Douille de guidage	241 400 02 207
7.24	Axe renvoi d'angle - servomoteur	241 400 02 157
7.25	Vis M4 x 10 Torx-Plus 20IP	409 236
7.26	Pressostat LGW 10 A2 1 - 10 mbar	691 370
7.27	Etrier de maintien pressostat	230 200 24 017
7.28	Flexible 4,0 x 1,75 long. 250 mm	232 110 24 037
7.29	Flexible 4,0 x 1,75 long. 140 mm	232 050 24 047
7.30	Moteur pas à pas gaz STE 4,5 24 V	651 101
7.31	Ressort 2 à forte tension	241 400 02 167
7.32	Joint pour canal de liaison	232 400 25 087
7.33	Clapet gaz	232 400 25 030
7.34	Joint torique 45 x 3 NBR70 ISO 3601	445 518

14 Pièces détachées



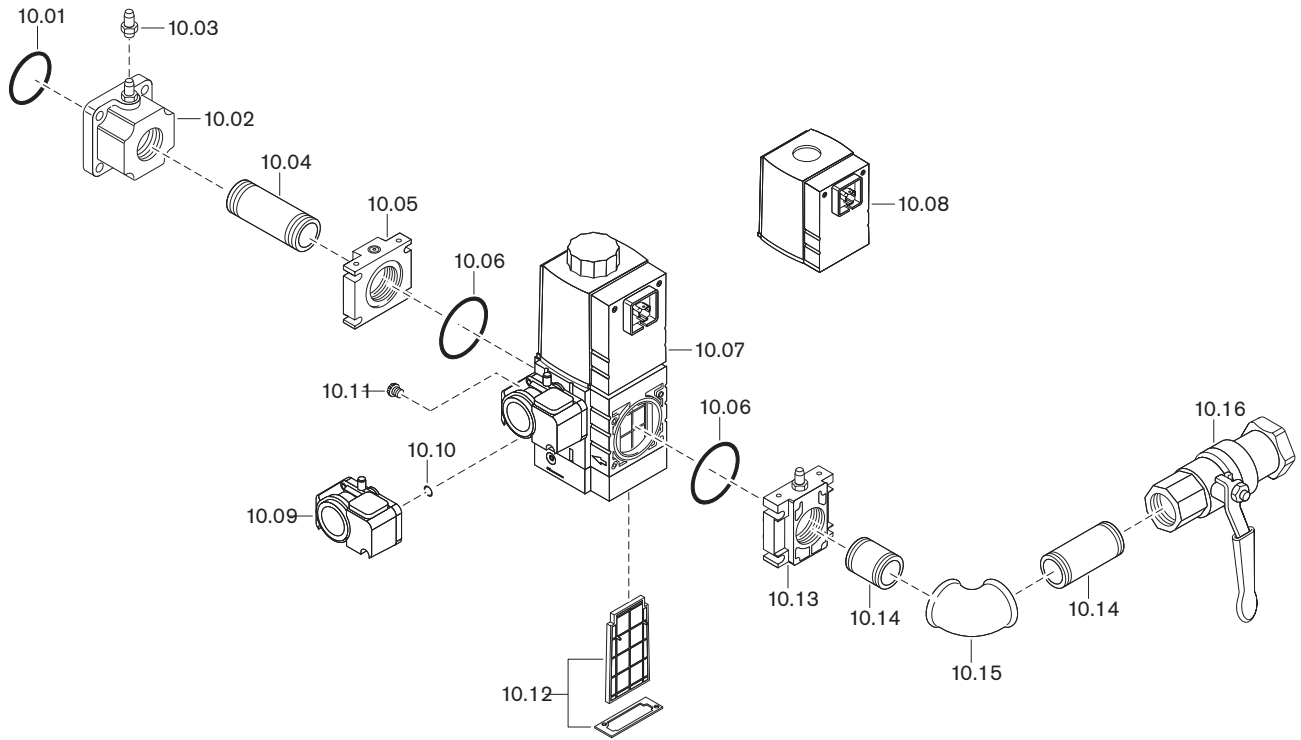
Pos.	Désignation	N° de réf.
8.01	Tube de combustion	232 400 14 010
8.02	Joint tube de combustion	482 801 30 067
8.03	Joint d'électrode d'ionisation	482 101 30 447
8.04	Attache prise de mesure	482 801 30 127
8.05	Prise de mesure G1/8"	453 001
8.06	Vis M4 x 20 DIN 916-A2	420 451
8.07	Écrou M4 x 10	482 101 30 287
8.08	Joint d'électrode d'allumage	482 101 30 277
8.09	Electrode d'allumage	482 001 30 267
8.10	Câble d'allumage	
	– Câble d'allumage 650 mm	232 400 11 037
	– Connecteur all. D6,4/11 120°C 1000 Ohm	716 569
8.11	Câble de masse 650 mm Ø 2,8	232 400 11 047
8.12	Verre de visée	752 117
8.13	Répartiteur de mélange	
	– Gaz naturel	232 400 14 172
	– GPL	233 400 14 042
8.14	Drall 13/20	232 400 14 217
8.15	Collier de fixation partie supérieure	241 400 10 077
8.16	Collier de fixation partie inférieure	232 400 14 197
8.17	Vis M4 x 12 Torx-Plus 20IP	409 237
8.18	Joint torique 42 x 3 NBR70 ISO 3601	445 128
8.19	Verre de visée	241 400 01 377
8.20	Bouchon 5,25	241 110 10 087
8.21	Indicateur M6 x 90	241 110 10 097
8.22	Vis de réglage M 6 x 88	241 400 10 097
8.23	Rondelle ressort A 6 DIN 137	431 615
8.24	Ecrou M6	411 301
8.25	Ecrou M6 DIN 985 -6	411 302
8.26	Vis G1/8"ext. DIN 908 St	409 004
8.27	Joint 10 x 13,5 x 1,5 DIN 7603	441 033
8.28	Répartiteur de mélange complet	
	– Gaz naturel	232 400 14 162
	– GPL	233 400 14 032
8.29	Couvercle complet	232 400 14 152

14 Pièces détachées



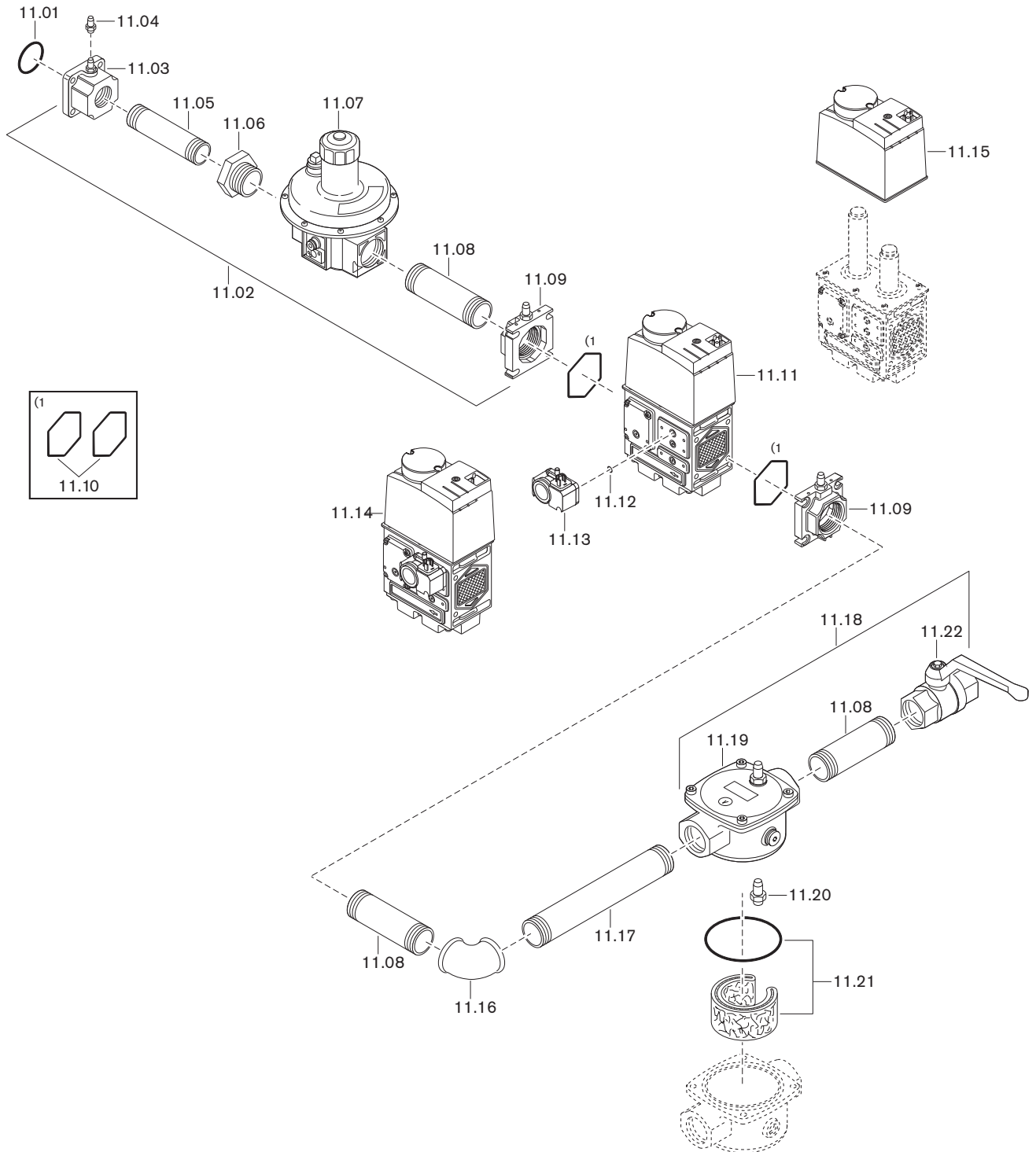
Pos.	Désignation	N° de réf.
9.01	Manager de combustion W-FM 25/230V Unit	600 496
	– Interface de communication EM3/2	660 406
9.02	Fusible de protection T6,3H, IEC 127-2/5	483 011 22 457
9.03	Etrier de maintien pour W-FM	232 400 12 017
9.04	Fixation D79,5 x 27 pour étrier W-FM	232 400 12 027
9.05	Module relais RMF 230V 50-60Hz	600 667
	– Rail S35 x 60	210 405 22 017
	– Fin de course CLIPFIX 35-5	735 675
9.06	Connecteur ST18/7	716 549
9.07	Connecteur ST18/4	716 546
9.08	Fiche n° 7 avec shunt	241 400 12 042
9.09	Fiche n° 15 avec shunt	232 110 12 082
9.10	Transfo allum. ZAG 1 avec ionisation	603 232
9.11	Plaque de fixation allumeur	232 400 11 027
9.12	Etrier de fixation	241 400 12 017
9.13	ABE pour W-FM 20 / 25 avec câble 0,58 m	600 481
9.14	Attache surveillance de flamme	600 637
9.15	Contrôle de flamme FLW 10 IR V 2.1 230/240V	600 639
9.16	Câble raccordement 1000 mm	600 669
9.17	Câble avec fiche n° 3/N variateur	230 310 12 122
9.18	Câble avec fiche W-PM Moteur/variableur	241 110 12 042
9.19	Câble d'ionisation avec fiche - allumeur	232 400 12 082
9.20	Câble d'ionisation RMF	232 400 12 072
9.21	Câble d'ionisation n° 13 RMF - W-FM25	232 400 12 062
9.22	Connecteur N° 4 - allumeur	232 400 11 062
9.23	Câble avec fiche n° 11 - 400 mm	132 101 12 052
9.24	Adaptateur n° 11 pour LGW	230 310 12 382
9.25	Câble + fiche n° 11-400 mm-W-FM 25	232 110 12 032
9.26	Câble de liaison variateur de vitesse	230 310 12 542
9.27	Câble + fiche n° 14 réarmement à distance	230 110 12 362
9.28	Câble + fiche n° 12 pressostat gaz	232 400 12 022
9.29	Câble + fiche n° 5 W-MF, DMV	232 400 12 012

14 Pièces détachées



Pos.	Désignation	N° de réf.
10.01	Joint torique 45 x 3 NBR 70, DIN 3771	445 518
10.02	Bride Rp1"½	232 400 26 027
10.03	Mamelon prise de mesure G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> ext.	453 001
10.04	Mamelon R1"½ x 80	139 000 26 677
10.05	Bride	
	– DMV 507 Rp1"½	605 234
	– DMV 512 Rp1"½	605 230
10.06	Joint torique	
	– 57 x 3 W-MF 507	445 519
	– 75 x 3,5 W-MF 512	445 520
10.07	Multibloc	
	avec pressostat gaz	
	– W-MF SE 507 S22 230 V	605 320
	– W-MF SE 512 S22 230 V	605 321
10.08	Bobine électromagnétique	
	– W-MF 507 n° 032P 230 V	605 255
	– W-MF 512 n° 042P 230 V	605 257
10.09	Pressostat GW 50 A5/1 5 ... 50 mbar	691 378
	avec vis et joint torique	
10.10	Joint torique 10,5 x 2,25 pour pressostat	445 512
10.11	Bouchon mise atmos.+cartouche filtr. G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	605 302
10.12	Élément filtrant	
	– W-MF 507	605 253
	– W-MF 512	605 254
10.13	Bride avec mamelon de prise de mesure	
	– DMV 507 Rp¾"	232 110 26 092
	– DMV 512 Rp1"	232 210 26 252
	– DMV 512 Rp1"½	232 310 26 062
10.14	Raccord	
	– R¾" x 50	139 000 26 117
	– R¾" x 100	139 000 26 627
	– R1" x 50	139 000 26 177
	– R1" x 100	139 000 26 187
	– R1"½ x 80	139 000 26 677
	– R1"½ x 120	139 000 26 237
10.15	Coude A1	
	– ¾"-Zn-A	453 143
	– 1"-Zn-A	453 123
	– 1"½-Zn-A	453 137
10.16	Robinet avec TAE	
	– 998NG-¾"-CE-TAS pour gaz PN1	454 596
	– 998NG-1"-CE-TAS pour gaz PN1	454 597
	– 984 1"½-CE-TAS MOP5	454 911
	Robinet sans TAE	
	– 984D-¾" PN 40/MOP5	454 660
	– 984D-1" PN 40/MOP5	454 661
	– 984D-1"½ PN 40/MOP5	454 663

14 Pièces détachées



Pos.	Désignation	N° de réf.
11.01	Joint torique 45 x 3 NBR 70, DIN 3771	445 518
11.02	Groupe raccord. régulateur R2" DMV 525/12	232 400 26 252
11.03	Bride Rp1"½	232 400 26 027
11.04	Mamelon prise de mesure G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> ext.	453 001
11.05	Mamelon R1"½ x 80	139 000 26 677
11.06	Réduction N4-2 X 1"½ Zn-A EN 10242	453 718
11.07	Régulateur FRS 520-2S Rp2	640 553
11.08	Mamelon R2 x 80	139 000 26 267
11.09	Bride avec prise de pression Rp2 DMV 525/12	625 031
11.10	Ensemble de joints pour bride DMV 525/12	625 033
11.11	Vanne DMV 525/12 220-240 V	625 040
11.12	Joint torique 10,5 x 2,25 pour pressostat	445 512
11.13	Pressostat GW 50 A5/1, 5-50 mbar	691 378
11.14	Rampe DMV 525 R2 avec GW 230 V	232 400 26 242
11.15	Bobine électrom. DMV 525/12 220-240 V	625 022
11.16	Coude A1-2 Zn-A EN 10242	453 112
11.17	Mamelon R2 x 160	139 000 26 277
11.18	Ensemble filtre R2"	230 310 26 132
11.19	Filtre RP2 WF 520/1 tout gaz PB	151 223 40 160
11.20	Prise de mesure G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " ext.	453 005
11.21	Ensemble élément filtrant WF 520/1	151 334 26 112
11.22	Robinet avec TAE	
	– 984 2 -CE-TAS MOP5	454 912
	Robinet sans TAE	
	– 984D-2" PN 40/MOP5	454 664

**15 Notes**

**15 Notes**



**15 Notes**

<b>A</b>		Collecteur départ.....	13
Absence.....	61	Collecteur retour.....	13
Adoucissement.....	35	Combustible.....	24
Affichage.....	46, 47, 79, 84	Commande.....	46
Afficheur.....	82	Commande et affichage.....	14
Air comburant.....	9	Compteur de répétitions.....	149
Alarme.....	145	Compteur gaz.....	59, 85
Alimentation électrique.....	46	Condensats.....	10
Alimentation gaz.....	39	Conditions environnantes.....	24
Alimentation gaz - Pression.....	93	Conduite d'impulsion.....	32
Altitude d'installation.....	24	Configuration hydraulique.....	103
Amenée d'air comburant.....	28	Confort.....	60
Amenée d'air frais.....	42	Consigne de température.....	49, 58
Ampèremètre.....	92	Consigne de température ambiante.....	63
Anti courts-cycles.....	74	Consigne de température d'ambiance.....	49, 50
Appareil de commande.....	141	Consigne de température départ.....	64, 67, 72
Appareil de mesure.....	92	Consigne de température départ ECS.....	70
Autocollant.....	143	Consigne de température ECS.....	57, 70
Automatique.....	60	Console système d'évacuation.....	33
		Consommation de gaz.....	59, 85
<b>B</b>		Contraste.....	79
Bandeau lumineux.....	45, 79	Contrat d'entretien.....	120
Bar.....	158	Contrôle de flamme.....	20
Bâtiment - Isolation.....	67	Contrôle d'étanchéité.....	18, 94, 113
Bobine.....	137	Corps de chauffe.....	135
Bobine électromagnétique.....	137	Corrections.....	118
Bouchon de mise à l'atmosphère.....	138	Cote de réglage.....	124
Bouteille de découplage.....	71	Courant de surveillance.....	92
Bouton rotatif.....	46	Courant d'ionisation.....	92
Bride de sortie chaudière.....	33	Courbe de chauffe.....	64
Bruits.....	157	Couvercle carcasse.....	125
<b>C</b>		<b>D</b>	
Câble d'allumage.....	31	Date.....	79
Câble d'ionisation.....	31	DE1, DE2.....	76
Calcul.....	111	Débit.....	26
Calibrage de la vitesse.....	107	Débit des gaz de combustion.....	26
Canalisation d'air.....	31	Débit gaz.....	117
Capacité en eau.....	26	Débit volumétrique.....	9
Capteur de pression.....	14	Décalage parallèle.....	50, 65
Caractéristiques des sondes.....	159	Décharges électrostatiques.....	10
Caractéristiques électriques.....	24	Défaut.....	146, 147, 148
Carnet d'entretien.....	121	Défauts.....	150, 152, 157
Catégorie d'appareils.....	165	Demande de chaleur.....	66
Catégorie de gaz.....	24	Démarrages.....	85
Cellule de flamme.....	20	Démarrages brûleur.....	85
Chape.....	66	Déminéralisation.....	35
Charnière de pivotement.....	31	Déroulement du cycle.....	163
Chaudière.....	12	Déroulement du programme.....	22
Chauffage.....	59, 75	Déseboueur.....	36
Chaufferie.....	9, 28	Détecteur de vitesse.....	127, 128
Circuit de chauffage.....	103	Déverrouillage.....	146, 148
Circulateur.....	74	Diamètre.....	98
Circulateur de bouclage.....	78	Différentiel de pilotage.....	75
Clapet gaz.....	18	Différentiel de température.....	16
Classe d'émission.....	25	Dimensions.....	27
Code d'accès au portail.....	79	Display.....	47, 84
Code défaut détaillé.....	149	Dispositif de neutralisation.....	38
Codes d'alarme.....	145	Dispositif de séparation hydraulique.....	71
Codes défauts.....	146, 150, 152	Distances minimales.....	29
		Données de certification.....	24

**16 Index alphabétique**

Durée de vie ..... 10, 120  
Dysfonctionnements ..... 147, 148, 150, 152

**E**

Eau de chauffage ..... 34  
Écart latéral ..... 29  
Echangeur ..... 135  
Echangeur à plaques ..... 71  
Echangeur de cations ..... 35  
Echangeur de chaleur ..... 135  
Éclairage ..... 79  
Écran d'accueil ..... 47  
ECS ..... 57, 75  
ECS - Température de consigne ..... 49, 69  
Electrode d'allumage ..... 31  
Électrode d'allumage ..... 14, 20  
Élément filtrant ..... 139, 140  
Émissions ..... 25  
Entrée ..... 76  
Entrée digitale ..... 76  
Entrées ..... 21  
Entretien ..... 120, 121  
EPI ..... 10  
Équipements de protection ..... 10  
Équipements de protection individuelle ..... 10  
Etat de fonctionnement ..... 57, 83, 149, 163  
États de fonctionnement ..... 45  
Été ..... 59  
Été/Hiver ..... 67  
Évacuation des gaz de combustion ..... 42

**F**

F1 ..... 84  
F9 ..... 84  
Facteur de conversion ..... 117  
Famille de gaz ..... 165  
Favoris ..... 49  
Fête ..... 61  
Filtre ..... 139, 140  
Filtre à air ..... 32  
Filtre à l'aspiration ..... 17  
Filtre à l'aspiration d'air ..... 13, 130  
Filtre gaz ..... 18, 139, 140  
Fonction Arrêt ..... 82  
Fonction entretien ..... 104  
Fonctionnement ..... 74  
Fonctionnement avec prise d'air extérieure ..... 9  
Fonctionnement en mode réduit ..... 60  
Fonctionnement hors-gel ..... 66  
Fonctionnement manuel ..... 72  
Fonctionnements - Modes ..... 59  
Fonctions ECS ..... 102  
Formation de boue ..... 35  
Fusible ..... 144  
Fusible de protection ..... 24, 144

**G**

Garantie ..... 8  
Grand débit ..... 109  
Groupe de sécurité ..... 36

**H**

H1, H2 ..... 76  
Habillage ..... 43  
Heure ..... 79  
Heures de fonctionnement ..... 58, 85  
Horaire d'été ..... 79  
Horloge ..... 78  
Hors-gel ..... 63  
Humidité ..... 24  
Hystérésis ..... 75

**I**

Indicateur de position ..... 124  
Indice de protection ..... 24  
Influence de l'ambiance ..... 67  
Info ..... 57  
Inhibiteurs ..... 35  
Instabilité de flamme ..... 157  
Intensité électrique ..... 24  
Interface ..... 21  
Interface de communication ..... 21, 85  
Interrupteur S1 ..... 14  
Interruption de fonctionnement ..... 119  
Intervalle d'entretien ..... 120  
Isolation du bâtiment ..... 67

**J**

Joint de bride ..... 31

**L**

Langue ..... 79, 101  
Limitation de la puissance ..... 75  
Limite de débit ..... 26  
Linéarisation ..... 111  
Logiciel ..... 47, 79, 83  
Luminosité ..... 79

**M**

Manager de combustion ..... 20, 141  
Masse de condensats ..... 25  
mbar ..... 158  
Mémoire de défaut ..... 81  
Mémoire défauts ..... 86, 148  
Menu accès ..... 83, 89  
Menu Entretien ..... 86  
Menu Fonctionnement ..... 82  
Menu Info ..... 85  
Menu Installateur ..... 55  
Menu paramètres ..... 87  
Menu Utilisateur ..... 54  
Menus ..... 47  
Mesures de sécurité ..... 10  
Micro-ampèremètre ..... 92  
Mise à jour ..... 47  
Mise à jour logiciel ..... 79  
Mise au rebut ..... 11  
Mise en eau ..... 37  
Mise en service ..... 91  
Mise hors service ..... 119

Modbus .....	79	Pression de fonctionnement.....	26
Mode chauffage .....	78	Pression de raccordement.....	39, 98
Mode constant.....	74	Pression de raccordement gaz.....	39
Mode de fonctionnement .....	57, 60	Pression de réglage .....	98
Mode d'installation.....	24	Pression de réglage gaz.....	98
Mode réduit .....	67	Pression d'eau .....	58
Modes de fonctionnement du système.....	59	Pression d'épreuve .....	94
Modes de réglage.....	160	Pression résiduelle .....	26
Module analogique .....	21	Pressostat.....	114
Module interface de communication .....	87	Pressostat d'air.....	17, 114, 115
Mot de passe .....	55	Pressostat d'air sur filtre à l'aspiration.....	115
Moteur .....	20, 129	Pressostat d'air sur filtre d'aspiration .....	32
Moteur brûleur .....	20, 129	Pressostat fumées .....	14, 15
Moteur turbine .....	129	Pressostat gaz .....	18, 41
Multibloc.....	18	Pressostat maxi gaz.....	19, 113
<b>N</b>		Pressostat mini gaz/pressostat gaz contrôle d'étanchéité .....	18, 113
Namur .....	127, 128	Pressostats.....	17, 100
Niveau de pression sonore.....	25	Prises de mesure .....	96
Niveau de puissance sonore.....	25	Problèmes de fonctionnement .....	157
Niveau sonore.....	25	Procédé de déminéralisation.....	35
Normes.....	24	Procédure d'entretien.....	121
Numéro de fabrication .....	12	Programme de chauffe .....	49, 52, 68
Numéro de série.....	12	Programme ECS.....	49, 52, 69
Numéro de série portail .....	79	Programme horaire.....	49, 52
<b>O</b>		Programme séchage de chape .....	68
Odeur de fumées.....	9	Protection .....	21
Odeur de gaz.....	9	Protection anti-légionelle .....	70
<b>P</b>		Protection contre les décharges électrostatiques .....	10
Pa.....	158	Protection hors-gel.....	66
Palette de transport.....	29	Puissance .....	25
Panne.....	146	Puissance absorbée.....	24
Panneau de commande.....	20, 147	Puissance brûleur .....	25, 74
Pascal .....	158	Puissance chaudière.....	25
Pente.....	64	Puissance proportionnelle .....	74
Pertes à l'arrêt.....	26	Pulsations de la flamme.....	157
Pertes de charge.....	26	<b>R</b>	
Petit débit .....	112	Raccord de vidange et de remplissage.....	13
Phosphate trisodique.....	35	Raccordement côté eau.....	36
Pièces détachées .....	171, 181	Raccordement des condensats .....	38
Pilotage ECS - Différentiel .....	75	Raccordement électrique.....	43
Plage de réglage des pieds.....	30	Raccordement hydraulique.....	36
Plaque de maintien .....	33	Raccordements .....	21
Plaque signalétique .....	12	Rampe .....	40, 98
Poids.....	27	Rampe gaz.....	39, 40
Pompe de relevage de condensats .....	38	Réceptacle à condensats .....	13
Portail.....	47, 79	Réglage constant.....	66
Portail WEM.....	47	Réglage de base.....	124
Position de montage .....	39	Réglage de combustion .....	118
Position de service .....	125	Réglage d'usine.....	160
Position d'entretien.....	125	Réglage usine .....	115
Position volet d'air post-ventilation .....	88	Réglages d'usine.....	68, 70, 76
Positionnement.....	30	Régulateur .....	39
Pouvoir calorifique .....	98	Régulateur de pression .....	18
Préfiltre .....	13, 32, 130	Régulation en fonction de la température .....	74
Prescription de longévité .....	10, 120	Régulation en fonction de la température extérieure..	66
Pression atmosphérique.....	117	Relance ECS .....	49, 69
Pression d'alimentation.....	93	Remèdes.....	157
		Rendement chaudière.....	26
		Renvoi d'angle .....	132

**16 Index alphabétique**

Répartiteur de mélange ..... 124  
 Report de défaut ..... 78  
 Reprise de réglage ..... 118  
 Réseau ..... 80  
 Reset..... 68, 70, 76  
 Responsabilité ..... 8  
 Robinet à bille..... 18

**S**

Secours OFF ..... 77  
 Séparation hydraulique..... 37  
 Service..... 72  
 Servomoteur..... 131  
 Set de raccordement chaudière..... 42  
 Set d'entretien ..... 135  
 SG ..... 46  
 Signal de flamme ..... 20, 83, 92  
 Siphon ..... 13, 33, 38, 136  
 Sonde de départ..... 58  
 Sonde de pression d'eau de l'installation..... 16  
 Sonde de température départ..... 14  
 Sonde de température fumées ..... 14, 16  
 Sonde de température retour..... 14  
 Sonde départ échangeur ..... 58  
 Sortie variable..... 78  
 Sorties ..... 21  
 Stabilisation de la dureté..... 35  
 Standby ..... 59, 60, 77  
 Statistique..... 59  
 Statut ..... 57  
 Statut de fonctionnement..... 45  
 Statut de pilotage ..... 77  
 Stockage..... 24  
 Surélévation demande de chaleur ..... 67  
 Surveillance des fumées ..... 74  
 Système électronique chaudière..... 14

**T**

Tableau de commande ..... 46  
 Tableau de conversion..... 158  
 Température ..... 24  
 Température chaudière..... 26  
 Température constante..... 66  
 Température de consigne..... 63  
 Température de retour ..... 58  
 Température départ..... 67  
 Température départ circuit de chauffage ..... 57  
 Température des fumées ..... 26, 58  
 Température du gaz ..... 117  
 Température ECS instantanée ..... 57  
 Température extérieure..... 57  
 Température extérieure moyenne..... 57  
 Température maximale..... 67  
 Température minimale..... 67  
 Température minimale ECS..... 75  
 Temps d'arrêt ..... 119  
 Temps de post-ventilation ..... 23  
 Temps de préventilation ..... 23  
 Temps de sécurité ..... 23  
 Temps d'initialisation ..... 23

Tension d'alimentation ..... 24  
 Tension réseau ..... 24  
 Test de sortie ..... 73  
 Thermostat..... 16  
 Thermostat de sécurité limiteur ..... 14  
 Thermostat de sécurité limiteur côté fumées ..... 15  
 Thermostats de sécurité limiteur chaudière..... 15  
 Touche de déverrouillage..... 82  
 Touche de réarmement..... 82  
 Touche Info..... 82  
 Traitement de l'eau de chauffage ..... 35  
 Transfo d'allumage..... 20  
 Transport..... 24, 29  
 Tresse tube de combustion..... 134  
 Turbine..... 17, 126  
 Tuyau d'évacuation des condensats ..... 33, 38  
 Type ..... 12  
 Type de gaz..... 24, 165  
 Typologie ..... 12

**U**

Unité..... 158  
 Unité d'affichage et de commande..... 14  
 Unité d'affichage et de programmation..... 82  
 Unité de commande et d'affichage ..... 46  
 Unité de pression..... 158

**V**











Vacances ..... 62  
 Valeur de pH ..... 34, 35  
 Valeurs de référence EnEV..... 26  
 Valeurs d'émission sonore ..... 25  
 Vanne gaz ..... 18  
 Vanne gaz double ..... 18, 39  
 Variateur de vitesse ..... 20  
 Ventilateur..... 17  
 Verrouillage..... 146  
 Verrouillage circuit de chauffage..... 77  
 Verrouillage générateur ..... 77  
 Version du logiciel ..... 58  
 Vibrations ..... 157  
 Vis de réglage..... 124  
 VisionBox ..... 83  
 Vitesse à l'allumage ..... 110  
 Vitesse de rotation..... 58  
 Vitesse minimale..... 110  
 Volet d'air ..... 17, 131  
 Volume normatif..... 117  
 Volume réel..... 117

**W**

Web - Portail..... 79



## Un programme complet : une technique fiable, un service rapide et professionnel

	<p><b>Brûleurs W</b> jusqu'à 700 kW</p> <p>Les brûleurs compacts, éprouvés des millions de fois, sont fiables et économiques. Les brûleurs fioul, gaz et mixtes s'appliquent aux habitats individuels, collectifs et aux entreprises.</p>	<p><b>Chaudières à condensation murales pour gaz</b> jusqu'à 800 kW</p> <p>Les chaudières à condensation murales sont développées pour répondre aux plus grandes exigences de confort et d'économie. Grâce à leur fonctionnement modulant, ces chaudières sont particulièrement silencieuses et économiques.</p>	
	<p><b>Brûleurs monarch® WM et industriels</b> jusqu'à 12.000 kW</p> <p>Les légendaires brûleurs industriels sont robustes et flexibles. Les multiples variantes d'exécution de ces brûleurs fioul, gaz et mixtes offrent une possibilité d'installation dans les applications les plus diverses et les domaines les plus variés.</p>	<p><b>Chaudières à condensation au sol pour fioul et gaz</b> jusqu'à 1.200 kW</p> <p>Les chaudières à condensation gaz et fioul au sol sont performantes, respectueuses de l'environnement et flexibles. Une installation en cascade jusqu'à quatre chaudières à condensation gaz permet de couvrir de grandes puissances.</p>	
	<p><b>Brûleurs WK</b> jusqu'à 32.000 kW</p> <p>Les brûleurs industriels construits selon un principe modulaire sont flexibles, robustes et puissants. Ces brûleurs fioul, gaz et mixtes fonctionnent de manière fiable même dans les conditions les plus extrêmes.</p>	<p><b>Systèmes solaires</b></p> <p>Esthétiques, les capteurs solaires complètent idéalement les systèmes de chauffage Weishaupt pour la préparation d'eau chaude solaire ou l'appoint chauffage. Les variantes en superposition, intégration de toiture ou toit plat permettent d'installer les capteurs solaires sur presque toutes les configurations de toitures.</p>	
	<p><b>Brûleurs multiflam®</b> jusqu'à 23.000 kW</p> <p>La technologie innovante Weishaupt pour les brûleurs de moyenne et grande puissances permettent d'obtenir des valeurs d'émissions minimales pour des puissances jusqu'à 17 MW. Ces brûleurs avec chambre de mélange brevetée existent en fonctionnement fioul, gaz et mixte.</p>	<p><b>Préparateurs/Accumulateurs d'énergie</b></p> <p>Weishaupt propose un vaste programme de préparateurs et d'accumulateurs d'énergie pour la préparation d'eau chaude sanitaire. Ils se combinent parfaitement avec les chaudières, systèmes solaires et pompes à chaleur.</p>	
	<p><b>Gestion technique de bâtiments Neuberger</b></p> <p>Weishaupt propose des techniques modernes de mesure et de régulation, de l'armoire de commande électrique à la gestion technique de bâtiments. Ces techniques sont économiques, flexibles et orientées vers l'avenir.</p>	<p><b>Pompes à chaleur</b> jusqu'à 180 kW (Un seul appareil)</p> <p>Les pompes à chaleur exploitent la chaleur de l'air, du sol et de l'eau. Certains systèmes permettent également de rafraîchir les bâtiments.</p>	
	<p><b>Service</b></p> <p>Les clients Weishaupt peuvent se fier à un service après-vente compétent et disponible. Les techniciens Weishaupt sont qualifiés et compétents pour l'ensemble de la gamme de produits, des brûleurs aux pompes à chaleur, des chaudières à condensation aux systèmes solaires.</p>	<p><b>Forage géothermique</b></p> <p>Par sa filiale BauGrund Süd, Weishaupt propose également la prestation de forage. Avec une expérience de plus de 17.000 installations et plus de 3,2 millions de mètres de forage, BauGrund Süd offre un programme complet de prestations.</p>	